

# La Tribuna

DE TOLEDO



Jueves, 23 de enero de 2003. Número 4.362

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro

## Los toledanos gozan de una mayor esperanza de vida

► El Anuario Social de La Caixa indica que los hombres alcanzan la edad de 76 años y 84 las mujeres. ► De los doce indicadores utilizados, la provincia de Toledo suspende en ocho. ► La calidad de vida está por debajo de la media nacional.

TOLEDO4 Y 5

**1 Sanidad.** Uno sobre diez. En este punto se estiman los medios sanitarios, así como los servicios que se ofrecen.

**2 Educación.** Uno sobre diez. El nivel educativo registra el más bajo de la región, junto con la provincia de Cuenca. Mide, entre otros, las titulaciones académicas.

**3 Vivienda.** Cuatro sobre diez. Implica tanto el equipamiento del hogar como el precio de la vivienda. Por lo que también suspende en este ámbito.

**4 Renta.** La provincia de Toledo recoge el índice más alto de la región pero suspende ya que ha obtenido el resultado de cuatro sobre diez.

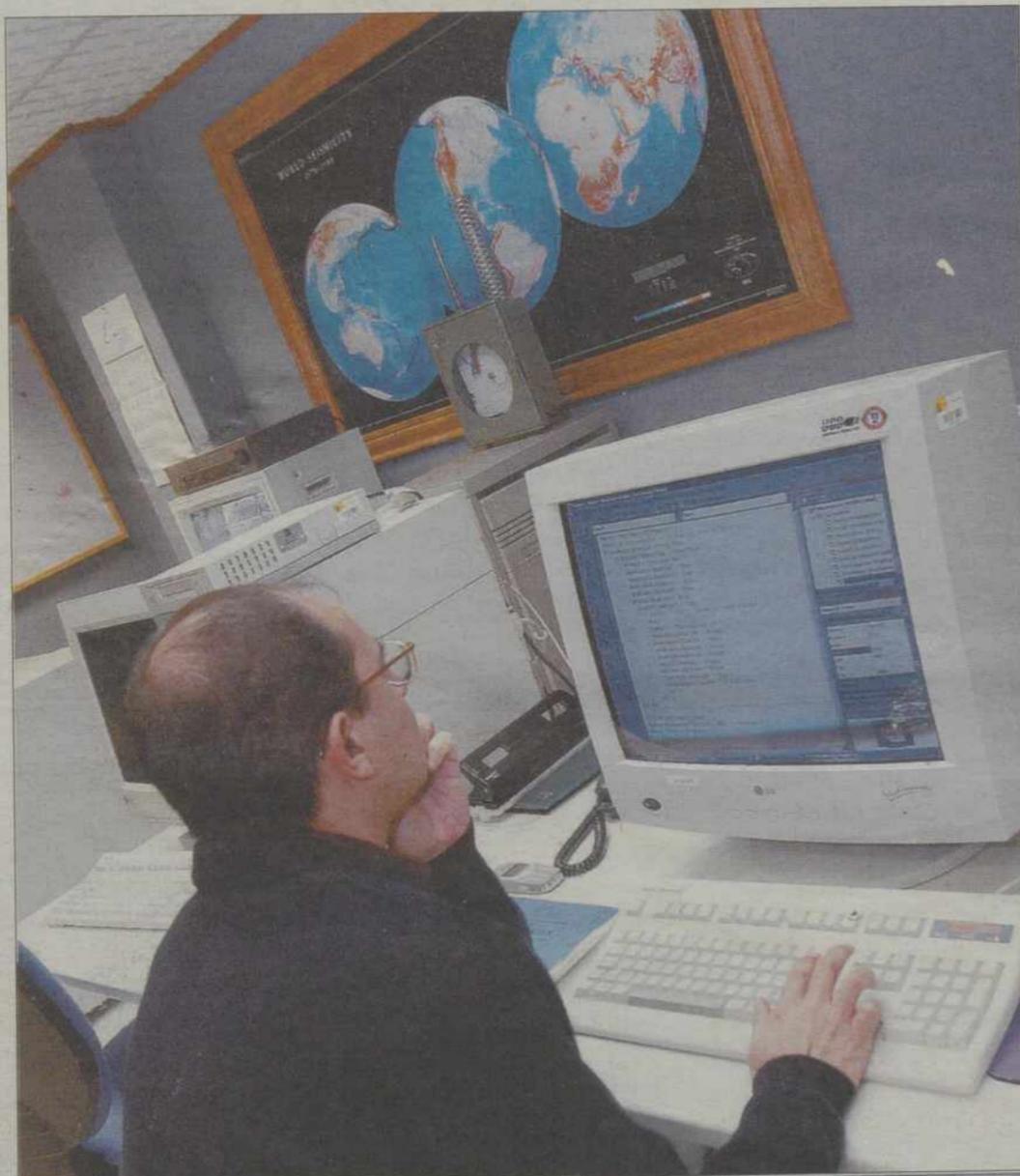
### Detenido el etarra que se fugó suplantando a su hermano

► La Policía francesa detiene a Berasategui y a Laurence Guimon, posibles autores de las bombas de los aeropuertos. ESPAÑA23

### ►AUTONOMÍAS

El Gobierno no respalda la postura de Jiménez de Parga

Los nacionalistas y los partidos de izquierda han intensificado las críticas contra el presidente del Tribunal Constitucional, Manuel Jiménez de Parga, que se ratificó ayer en la necesidad de finalizar la distinción entre comunidades históricas y el resto, algo que tampoco fue respaldado por el Gobierno. Por su parte, Jiménez de Parga, declaró, ante las polémicas suscitadas, que ha sido "malinterpretado". ESPAÑA24



### Sonseca detectó el seísmo de ayer en Méjico

La Estación Sismológica del municipio toledano registra al día una media de cinco seísmos al día. Ayer localizó el de Méjico. TOLEDO10 Y 11- MUNDO30

### ¿Necesita dinero?

- Para ampliar su hipoteca
- Para pagar deudas o cancelar embargos
- Para pagar en una sola cuota más barata todos sus préstamos
- Para lo que lo desee

#### FINANCIACIÓN TOTAL COMPRA VIVIENDA

Por el precio de un alquiler, desde tan sólo 35,91 euros al mes por millón de pesetas (incluidos impuestos, escrituras, comisiones, etc).

No importa su situación actual · Expónganos su caso · Consulta gratuita

**INTERPRÉSTAMOS · CONSULTORES FINANCIEROS**

TEL. 925 81 26 53 · 91 541 01 06

### NO ESPERE A LAS REBAJAS

Monturas al aire desde 59,20 €

**CENTRO EUROPEO DE ÓPTICA Y OPTOMETRÍA**

GRATUITO "CORRALILLO"

C/ SILLERÍA, 8 - TOLEDO - TELF. 925 21 53 19

### Y ADEMÁS...



En cuatro horas se subsanó.

### SUCESOS

#### Una excavadora provocó un susto a los vecinos de Seseña al romper una tubería de gas

La Guardia Civil, Policía Local y Bomberos acordonaron la zona afectada debido al fuerte olor a gas y el ruido de la presión de la tubería fracturada que alarmó a los vecinos de la zona afectada por la avería. LA SAGRAT6

### CULTURA

El Ministerio comunica al alcalde que el Museo de El Greco se abrirá a mediados de febrero TOLEDO7

### MEDIO AMBIENTE

El Ayuntamiento destina más de 125.000 euros para sanear el Parque de Safont TOLEDO9

### VIVIENDA

El consejero de Obras Públicas califica de «paripé» el Pacto sobre el Suelo REGIÓN21

### LIBROS

El Archivo Municipal estrena publicación VIVIR46

### HOY CON LA TRIBUNA

TURISMO CAZA

SUPLEMENTOS SEMANALES

## PICOTAZOS

## Abrir museos

El alcalde de Toledo se trajo ayer del Ministerio de Cultura el compromiso para que la Casa Museo del Greco reabra sus puertas a mediados de febrero, como primer paso para paliar la sequía repentina en que se ha encontrado la capital respecto a su oferta turística. A esto se une la inversión de 24 millones de euros que va a aprobar el Consejo de ministros para el Alcázar. Buenas noticias que han estado huérfanas de información hasta ayer. Ahora toca mover ficha a la Junta con sus dos museos que siguen cerrados.

## Socorristas

El personal que da servicio al Patronato Deportivo Municipal no siempre es parte del Ayuntamiento. Una de las contrataciones privadas se ocupa del mantenimiento, y entre ellos están los socorristas. Los grupos políticos se han puesto de acuerdo para terminar con situaciones tan contradictorias como tengan que hacer la digestión mientras trabajan y así mejorar su condiciones laborales que presentan exceso de horas.



## Más sorpresas

La maniobra de apartar a Juanjo Bermúdez como segundo entrenador verdiblanco podría tener una explicación que, pese a ser bastante disparatada, ya no sorprende a nadie tras ver como se rige el rumbo del Toledo. Con Vilches como única figura al frente del equipo, y en el caso de que se sumara una nueva derrota ante el colista Binéfar, sería más cómodo traer un nuevo entrenador, con su segundo incluido. Parece que 'BOSS' podría decantarse finalmente a hacer cambios en el banquillo.

## Desestimadas

La Audiencia de Toledo ha desestimado dos recursos de apelación interpuestos contra fallos condenatorios por conducir en estado de embriaguez, al no ver errores en las sentencias. Y es que algunos hacen todo lo posible para no pagar los 1.000 euros de multa y para que no les retiren el carné durante dos años.

## Safont será parque

La empresa «Viveros José Dalmau S.A.» será la encargada de recuperar el espacio verde de Safont-Azarquiel. Por unos o por otros, el proyecto inicial no tiene nada que ver a lo que se ha quedado reducido el parque: un lugar de escasas zonas verdes y deficientes infraestructuras. Tras las labores que realice «Viveros José Dalmau», se espera que Safont vuelva a ser un parque, tal y como se pensó desde un principio.

## Comenzaron las promesas

Aunque todavía no se ha dado el pistoletazo de salida para la campaña electoral de las elecciones de mayo, los candidatos comienzan a tantear el terreno y anuncian sus primeros compromisos para con la sociedad toledana. Ayer fue el turno de Alonso quien, aprovechándose de la situación que atraviesa la ciudad de Toledo en cuanto a la falta de suelo para vivienda y el elevado coste de la misma, manifestó su compromiso firme de acabar con esta problemática si Toledo confiaba en él para ser su alcalde. Ahora todo son buenas palabras, ya veremos que cumplen cuando, sea quien sea, salga elegido.



## La Tribuna

EDITA: PROMECAM

Editor:  
Antonio Méndez PozoDirector:  
Eugenio J. Vicente Vázquez  
Redactor jefe: Mónica Mariscal  
Jefe de Sección: Álvaro MelónRedacción: Federico Frutos, Mónica Esteban, Victoria Mayoral, Elena Llave, Covadonga Álvarez, Justo Morroy, María Luz González, Francisco José Rodríguez, Manuel Belver. Fotografía: Yolanda Lanza, David Pérez, Rosa María Marcos y Carlos Moreno. Edición: Esther Matías, Rodrigo Martínez y Javier Ibáñez.  
Región: Marta Barcenilla, Marta Canseco y Ana I. Martínez

p r o m e c a m

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA LA MANCHA

Consejero Delegado:  
Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales:

Prensa: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado)

Impresión y S.S.GG.: Javier Gutiérrez Glez. Administración: M. Ángel Arriaz Lozares.  
Comunicación: Rafael Monje Alonso

Subdirecciones Generales:

Impresión y S.S.GG.: Lorenzo Matías R. Administración: J. Manuel Sáenz de Cabezón  
Directores Departamentos: Luis Santos Sánchez (Informática), Álvaro Miguel Orense (Financiero Prensa) y Daniel Méndez Prieto (Financiero Televisión)

Gerencias:

Administración: Carmina Camacho. Comercial: César Carretero del Pozo

Director Editorial: Guillermo Alonso

Redactor jefe Edición y Diseño: Martín G. Barbado

## Seguimos a la cola en casi todo

El informe anual de la Caixa, un año más ha conseguido bajar la moral a los toledanos, aunque en lo más importante como es la esperanza vida destacan entre los de mayor índice, ya que los hombres alcanzan los 76 años y las mujeres los 82.

Ahora bien, en cuanto se analizan el resto de parámetros, la provincia de Toledo aparece en la de cola en cuanto a bienestar social, en la rentas más bajas, sistema sanitario, educación, casas con menor número de ordenadores, así como de teléfonos móviles, y así se puede seguir hasta conseguir una bajada de tensión, o de lo contrario seguir trabajando como se hace pese a que cada año el «maldito informe» sitúe a Toledo entre las provincias menos desarrolladas de España. Eso sí, como el resto de las provincias de la región. Y como se suele decir 'mal de muchos consuelo de tontos'.

Y es que, a pesar de que Toledo capital, como la mayoría de las capitales registre uno de los mejores índices de salud, los municipios destacados de la provincia, los mayores (más de 10.000 habitantes) sufren un parón en cuanto a su desarrollo, dependiendo en gran medida del de la capital, sin autodesarrollarse en su localidad.

Es cierto que los empresarios de la provincia mejoran cada año sus infraestructuras y medios socio-laborales, e incluso es fácil que en la mayoría de los casos no confíen demasiado en el anuario de la Caixa, y más cuando todos los años Castilla-La Mancha acompaña a Extremadura y Andalucía en el furgón de cola; cuanto menos llama la atención que en la historia de estas regiones sean siempre el coche escoba de toda España, casualmente gobernadas por el Partido Socialista desde que se inventó el aceite, por cierto un producto muy arraigado con las tres autonomías citadas.

En cuanto al análisis puro y duro de los resultados del citado informe resulta chocante que en la provincia de Toledo se registre uno de los índices más alto de España en cuanto a esperanza de vida se refiere y sin embargo diga que el sistema de salud funciona mal. Otra cosa es que las listas de espera sean interminables, que el hospital Virgen de la Salud esté como está, pero pasará como en todo, que hay de todo en la viña del Señor.

La provincia de Toledo es ante todo trabajadora por naturaleza, y lo que echa en falta son el sistema de comunicaciones tantas veces anunciado por las administraciones y que nunca llega, a pesar de que se anuncien licitaciones de obras y demás; necesita una red sanitaria coordinada y evitar desplazamientos a otras regiones; así como incrementar las infraestructuras necesarias en Educación, y mientras tanto seguirá a la cola.

## ZOOM



## A la cuneta

Los ocupantes de este vehículo se llevaron en la mañana de ayer un buen susto. La lluvia, el no muy buen estado del firme, y las prisas fueron malos consejeros y provocaron que el conductor no se hiciera con el vehículo y terminara en la cuneta. Tuvieron que esperar a la grúa para poder proseguir su camino. CARLOS MORENO

para su información La Tribuna



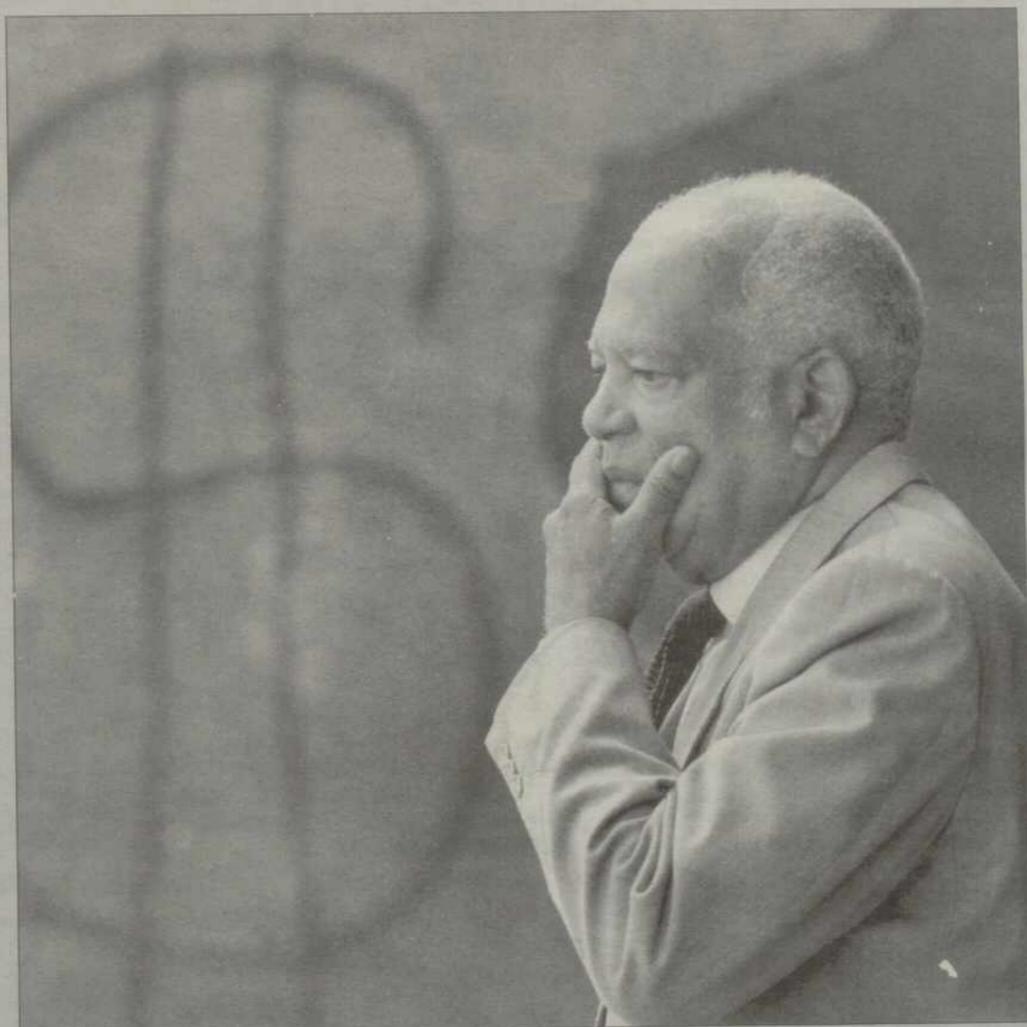
RAMÓN MARÍA ALLER

### Revisión a la baja

El fantasma de la deflación en Alemania no sólo asusta a los alemanes, sino que aterroriza también a los ciudadanos de los demás países de la UE. Al renquear la locomotora, mientras los maquinistas demandan 'más madera', todos los vagones marchan a trompicones, aunque no por ello haya que perder la esperanza, ya que siempre queda el consuelo de confiar en que una recuperación norteamericana pueda servir para que los mandos a distancia de la Casa Blanca, de la Reserva Federal y de Wall Street consigan dar un cierto impulso a los alemanes y, por tanto, a todos los europeos.

Las perspectivas de la economía europea para 2003 son, en cualquier caso, bastante opacas, como puede deducirse del propósito del gobierno alemán de revisar a la baja sus previsiones de crecimiento para este año desde el cálculo inicial de 1,5 por ciento a el 1 por ciento. Para el conjunto de la UE tampoco cabe en enfoque optimista: las previsiones formuladas el año pasado para el 2003 situaban el crecimiento en un 1,8 por ciento, pero ya advertían entonces de los riesgos de la tendencia a la baja.

## LA IMAGEN DEL DÍA



### Nuevo revés a la economía venezolana

Un peatón está de pie delante de la pintada del símbolo del dólar en una de las calles de Caracas. El gobierno venezolano ha suspendido el comercio con divisas durante cinco días, según una declaración conjunta del Ministerio de Finanzas y el Banco central de Venezuela. Pasado este tiempo, el Banco central y el Ministerio de Finanzas establecerán nuevas normas sobre el uso del dinero y la nueva paridad entre

*En este país, el dinero se ha depreciado más del 30 por ciento desde el principio de la huelga nacional*

el bolívar y el dólar. En este país, la moneda nacional se ha depreciado más del 30 por ciento desde el principio de la huelga general que comenzó el 2 de diciembre en protesta por la política de Hugo Chávez. La nueva medida confirma el efecto devastador que la huelga está teniendo sobre la economía venezolana y que afecta a las clases sociales menos favorecidas del país hispanoamericano. /AP



RAFAEL TORRES

### El RH de los surtidores

Que Manuel Jiménez de Parga es tan inadecuado para el cargo de presidente del Tribunal Constitucional como Enrique Múgica para el Defensor del Pueblo no ofrece, ni ahora ni antes, la menor duda, pero no deja de ser curiosa la propensión de ambos ciudadanos a encarnar en sí aquello que en los demás constantemente denigran y aborrecen.

Lo de Múgica y la institución que preside carece de influjo, peso y trascendencia (acaso y en parte por presidirla él precisamente), queda en mera y lamentable arbitrariedad política, pero lo de Jiménez de Parga, un caballero tan antiguo y tan sectario al frente de una institución que deber ser todo lo contrario por su obligación de amparar bajo su manto protector a todos, es mucho más hiriente, sobre todo cuando, como ocurrió el otro día en el Forum Europa, el ciudadano en cuestión, azote del nacionalismo que llegó a calificar a Ibarretxe de «lehendakari de Oklahoma», se despacha llamando guarros históricos a una buena porción de españoles: «En el año 1000, cuando los andaluces teníamos varias docenas de surtidores de agua, en algunas zonas de las llamadas comunidades históricas ni siquiera sabían lo que era asearse los fines de semana».

Los 'extremeños' se tocan. Este don Manuel Jiménez de Parga que odia los nacionalismos y que, pese a eso, preside el Tribunal Constitucional de un país que se articula mediante ellos, se nos revela como un ultranacionalista andaluz que se abona a la superioridad del RH de los surtidores andaluzes.

Anasagasti, perplejo e indignado como casi toda la ciudadanía le ha calificado de hooligan y sí, algo de gamberrismo político se desprende de su discurso provocador, gamba, grosero y, sise me permite, hasta pre-democrático. Así las cosas, semejante desprestigio del Tribunal Constitucional que preside sólo puede tener consecuencias desastrosas para la Nación que, aunque el señor Jiménez lo ignore, ya no vive en el año 1000 ni se divide entre los que se lavan y los que no, sino en la delicada y diaria construcción de un presente de agua para todos.

## Aznar como Sansón

OPINIÓN  
FERMÍN BOCOS



*«¿Es posible que se haya olvidado de lo que decía cuando estaba en la oposición acerca de la responsabilidad política de los actos del Gobierno?»*

Homero dejó dicho que cuando los dioses querían perder a los hombres el primer paso era volverles ciegos. Algo de eso se diría que aqueja en estos días al PP, partido cuya dirección parece empeñada en perder las próximas elecciones. Desde que se inició el curso político, raro es el día en el que no toman iniciativas contrarias al sentir mayoritario de los ciudadanos (el decretazo de la Reforma Laboral) que luego han debido rectificar, la minusvaloración de la catástrofe del Prestige, que posteriormente también se han visto obligados a rectificar o, ahora, la negativa a debatir en el Parlamento acerca de la eventual participación de España en la guerra contra Irak que preparan los norteamericanos.

Por no hablar de la extemporánea cometida de Aznar contra el mundo nacionalista con un argumento más propio de un candidato de un partido extraparlamentario que del presidente del Gobierno de todos los españoles. Ya digo que es difícil colegir el porqué de tantas agresiones al patrimonio centrista que acumuló el PP en la anterior legislatura donde la actuación de Aznar fue mucho más modera-

da hasta el punto de que pudo gobernar no sólo gracias al apoyo de catalanistas y vasquistas sino que se puede hablar sin faltar a la verdad de un período de armonía.

¿Qué ha pasado? ¿Por qué el Aznar de estos días reivindica un centrismo que él mismo arruina con sus decisiones autoritarias? No a las comisiones de investigación (¿es posible que se haya olvidado de lo que decía cuando estaba en la oposición acerca de la responsabilidad política que aparejan los actos del Gobierno?). No a debatir sobre la guerra que viene, en Irak (¿se ha enterado de que según las últimas encuestas cerca del 70 por ciento de los españoles están en contra de esa guerra?). ¿Qué estarán pensando los Rato, Mayor, Rajoy, Gallardón de la herencia que les está dejando?, ¿acaso quiere perder las elecciones para que quede claro que sólo él fue capaz de ganar a la izquierda?

Algo de eso se barrunta alguno de los citados. Quizá por eso, uno de ellos, hablaba hace unos días de Sansón. «Perezca yo y conmigo los filisteos», parece que fue su última declaración poco antes de derribar las columnas del templo de Baal.

► La Casa del Greco abrirá de nuevo sus puertas en la primera quincena de febrero. PÁGINA 7

► POLÍTICA Alejandro Alonso se compromete «a erradicar» la falta de vivienda en la ciudad. PÁGINA 8

► CIENCIA El Observatorio Geofísico de Toledo registra diariamente alrededor de cinco movimientos de tierra. PÁGINA 10 Y 11

# TOLEDO<sub>4</sub>

LA TRIBUNA DE TOLEDO JUEVES 23 DE ENERO DE 2003

En la madrugada de ayer, detectó el seísmo de México.



## A la cabeza en esperanza de vida y a la cola en bienestar

Suspende en recursos sanitarios, nivel educativo y saca un notable en salud, según el Anuario Social de La Caixa

• La provincia de Toledo se sitúa en el décimo primer puesto a nivel nacional en lo que se refiere a esperanza de vida, mientras que suspende en bienestar social o calidad de vida, con una puntuación de dos sobre diez.



### SERVICIOS SANITARIOS

► **Suspense.** Uno sobre diez. En este punto se estima el número de camas de hospital, la accesibilidad a los centros sanitarios, tecnología médica, número de médicos colegiados y todo el espectro socio-sanitario. Zaragoza marca un diez.

M. CONTRERAS/A. MELCÓN/TOLEDO  
Los toledanos viven una media de 76,6 años, mientras que las toledanas, superan, por lo general, los 82 años, cifras que colocan a la provincia entre las que registran una mayor esperanza de vida. Así queda reflejado en el capítulo dedicado a la salud del Anuario Social de La Caixa según el cual, la provincia suspende ocho de las doce materias analizadas y se coloca a la cola en el ranking del bienestar social, junto a las provincias de Córdoba y Lugo, ostentado este puesto por poseer un índice de calidad de vida muy inferior -entre un 18 y un 24%- a la media nacional.

Aunque en lo que a calidad sólo saca un dos en una puntuación del uno al diez, la provincia saca muy buena nota en cuanto a la esperanza de vida y se coloca en el décimo primer puesto a nivel nacional, superada por Soria, Segovia, Teruel, Ávila, Huesca, León Salamanca y Zamora y otras dos provincias castellano-manchegas, Cuenca y Guadalajara, que encabeza el ranking español con 79 años de media para los hombres y casi 84 para las mujeres.

El Anuario Social publicado por la Fundación La Caixa hace especial hincapié en el crecimiento poblacional experimentado en las provincias españolas en los últimos doce años. Donde es destacable el fenómeno de crecimiento poblacional experimentado en Guadalajara -con un aumento del 20,2 por ciento, el más alto de todas las provincias-

y el de Toledo, con un 10,6 por ciento, debido en su mayor parte por la influencia del área metropolitana de la Comunidad de Madrid.

Los toledanos viven más años y pueden presumir de una «salud de hierro», a juzgar por los datos ofrecidos en este Anuario en los que se refleja que la provincia, como el resto de Castilla-La Mancha, es una de las privilegiadas que cuentan con un mayor grado de salud, superior al 18 por ciento de la media española.

No obstante, los datos sobre los recursos y la oferta sanitaria con los que cuenta la provincia son poco alentadores. Según el informe de La Caixa, la provincia de Toledo -al igual que las de Cuenca y Jaén- es deficitaria en lo que a servicios sanitarios se refiere, con el 36 por ciento inferior a la media.

**SUSPENSO EN EDUCACIÓN.** Los datos sobre el nivel educativo tampoco son alentadores. Como en otros siete indicadores, Toledo saca un «muy deficiente», al no superar el primer nivel -del uno al diez-. Se une en este aspecto a otras provincias occidentales como Cuenca y Jaén, y está muy cer-

ca de Ciudad Real y Cuenca -que se encuentran en el nivel dos-. Todas ellas son las que cuentan con menor nivel educativo no sólo respecto al grado de titulación académica de los residentes, sino también al nivel cultural de la población.

En la materia referida a la oferta cultural y de actividades de ocio -que tiene en cuenta la tasa de museos, recintos escénicos, deportes, bares y centros comerciales, entre otros aspectos- la provincia de Toledo suspende con un cuatro.

El mismo nivel alcanza en materias como la renta, condiciones de trabajo -aunque aprueba en el índice de empleo con un seis- y en vivienda y equipamiento del hogar.

Sin embargo, la provincia cosecha otro suspenso en cuanto a equipamiento informático. No en vano, está a la cola en el número de hogares con ordenador.

Sólo un 20,1 por ciento de las



### NIVEL EDUCATIVO

► **Suspense.** Uno sobre diez en el nivel educativo. Es la más baja de la región junto con Cuenca. Mide las titulaciones académicas, la tasa de instrucción universitaria, audiencia de Internet y así hasta ocho indicadores.

familias toledanas cuenta con este tipo de equipamiento, aunque se encuentra por delante de otra provincia castellano-manchega, Cuenca, la segunda en la cola del

### LAS DECLARACIONES

► JAVIER CORROCHANO

«Arrastramos un lastre importante»



El delegado de la Junta valoró el informe como «no significativo», puesto que sólo está elaborado en municipios con más de 1.000 habitantes. Con todo, Corrochano entiende que «en algunas materias hay un lastre importante, pero se está avanzando muy significativamente desde que se transfirieron las competencias, como es el caso de la educación y la sanidad».

► JOSÉ MANUEL MOLINA

«La capital goza de una buena salud»



El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, aseveró que a La Tribuna que «la capital regional goza de una buena salud, y con unas previsiones de futuro a corto plazo que hacen que Toledo viva un momento histórico ya que proyectos como el AVE, y otras infraestructuras como el Palacio de Congresos y la llegada de grandes centros comerciales la sitúan en un buen nivel social».

► ÁNGEL P. AGUADO

«Es lamentable que la capital dé esos baremos»



Ante la ausencia de Miguel Ángel Ruiz-Ayúcar -que se encuentra en el extranjero- el vicepresidente de la Diputación lamentó «que la capital tenga esos registros». «Conviene no olvidar que hay que aspirar a ser ciudadanos españoles y estar en lo más alto a nivel de bienestar, si bien la verdad es que hay muchas carencias y tal vez se deba a que las transferencias llegan sin partida presupuestaria».



ranking de provincias peor preparadas a nivel tecnológico en España. Lo que toma más fuerza teniendo en cuenta que el más bajo acceso habitual a internet se da en Castilla-La Mancha.

Un dato también curioso, y directamente relacionado con las nuevas tecnologías, es el que sitúa a Toledo la cuarta en la cola en el número de hogares que cuentan con telefonía móvil y es la penúltima de las provincias con menor porcentaje de audiencia de diarios.

**PARTICIPATIVOS.** Junto a estos datos negativos, aparece otro aspecto en el que la provincia aprue-

# 23 AL DÍA

**1/03 MAL ESTUDIANTE.** Lo cierto es que parecen las notas de un estudiante poco aplicado. El anuario social de España de la Fundación «La Caixa» se ha convertido en un verdadero referente en el que se miran políticos, administraciones y asociaciones, mientras que para otros sólo es una apreciación

llevada a cabo con un desfase importante y fuera de contexto en algunos casos. Lo cierto es que los datos que presenta se aproximan mucho a la realidad, y aunque siga recogiendo aspectos que son obvios y no necesitan de ningún anuario para hacerse notar, alguien debería de tomar nota y tratar de hacer algo por aprobar algún asunto más, aun-

que sea copiando y por evaluación continua. Cier- to es que el marco tampoco acompaña dada la situación de la región, que arrastra un sensible lastre de su desfase con el resto de Es- paña, y que los responsables políticos hacen lec- turas muy diferentes. No es una serie de televi- sión, pero la verdad está ahí fuera. Juzguen ustedes.



Los toledanos poseen buena salud y alta esperanza de vida. /YOLANDA LANCHÁ

ba con sobresaliente.

Un nueve obtiene en materia de convivencia y se sitúa entre las provincias con mayor nivel de participación de los ciudadanos, superior al 24 por ciento de la media nacional. Lo curioso es que ostenta este puesto acompañada de las otras cuatro provincias castellano-manchegas -Ciudad Real, Albacete, Cuenca y Guadalajara-, así como de Palencia, Segovia, Soria y Jaén.

Las peores puntuaciones que el Anuario de La Caixa recoge en este apartado son para el País Vasco, Álava, Quipúzcoa, Girona, Barcelona, Tarragona y las Islas Baleares.



**PARTICIPACIÓN SOCIAL**

► **Sobresaliente.** Mide también la convivencia. Los indicadores son familias numerosas, divorcios, participantes en las manifestaciones etc...



**SEGURIDAD M.AMBIENTAL**

► **Aprobado.** Incluye también la seguridad ciudadana. Toledo obtiene un seis sobre diez. Comprende los vertidos y delitos contra el Medio Ambiente.



**EMPLEO**

► **Bien.** La provincia obtiene un seis sobre diez en términos de medición de empleo, que no es lo mismo que las condiciones de los puestos de trabajo.



**CONDICIONES DE TRABAJO**

► **Suspense.** Un cuatro sobre diez. Esa es la puntuación que da el informe e implica riesgos laborales, condiciones contractuales y de desempleo.



**VIVIENDA**

► **Suspense.** Cuatro sobre diez. Implica también el equipamiento del hogar, por lo que se valora desde el precio de la vivienda al de la televisión.



**SALUD**

► **Notable.** Ocho sobre diez. Se mide la salud de los habitantes, esperanza de vida, los nacimientos y defunciones o el número de hospitalizados.



**RENTA**

► **Suspense.** Cuatro sobre diez. Mide el nivel de renta familiar disponible por habitante. Toledo obtiene la puntuación más alta de la región.



**SEGURIDAD VIAL**

► **Suspense.** Tres sobre diez. Se refiere también a la accesibilidad a los centros económicos. Mide, entre otros, el índice de accidentes de tráfico.



**ENTORNO NATURAL**

► **Suspense.** Refleja también la valoración del clima. Toledo obtiene un tres sobre diez por sus bosques, parques y entornos protegidos.



**OCIO Y CULTURA**

► **Suspense.** Cuatro sobre diez. Mide los servicios culturales, museos y número de espectadores en el cine. Las Baleares registran un diez.

## ► ELECTORAL

Muñoz defiende la colaboración de Berenguel con la candidatura de Alonso

EFE / TOLEDO

La consejera de Industria, Araceli Muñoz, recomendó ayer al alcalde de Toledo que «no entre en terreno pantanoso, porque puede salir más arañado y perjudicado que otra cosa», tras la acusación de Molina al director general de Turismo, Juan Berenguel, de convocar a hosteleros a un acto del candidato del PSOE a la Alcaldía, Alejandro Alonso.

Muñoz afirmó que «Molina «no puede pretender confundir las cosas» y aseguró que a ella le consta «el trabajo absolutamente objetivo y de responsabilidad institucional que don Juan Berenguel hace como director de Turismo, Comercio y Artesanía y nada ni nadie va a injerir en esa objetividad y responsabilidad institucional».

**COLABORACIÓN.** Muñoz explicó que Berenguel, al margen de su trabajo como director general, «tiene otras actividades en las que apoya y da su apoyo en la campaña que el candidato socialista por la Alcaldía de Toledo está desarrollando y a lo mejor lo que le duele al señor Molina es que él se pueda encontrar más solo de lo que le gustaría». Araceli Muñoz agregó que para ella «la situación está clara».

## ► RELIGIÓN

El arzobispo de Toledo oficia en la catedral la misa del Patrón

LA TRIBUNA / TOLEDO

El arzobispo de Toledo, monseñor Antonio Cañizares, oficiará hoy a partir de las siete de la tarde la misa en honor del patrón de la ciudad, San Ildefonso. A pesar de que la festividad civil se ha trasladado a la semana del Corpus, el 23 de enero, día de San Ildefonso sigue siendo el del patrón de Toledo.

San Ildefonso ha sido considerado como una de las glorias de la Iglesia Española. Sobrino de San Eugenio y discípulo de San Isidro, fue escogido por el pueblo para ser arzobispo de Toledo, que era en ese tiempo la capital de España. Escribió un famoso libro acerca de la Virginitad de María, y por su gran devoción a la Madre de Dios fue llamado «El Capellán de la Virgen». Se cuenta que Nuestra Señora se le apareció para felicitarlo y darle las gracias por haber hablado tan fervorosamente acerca de Ella y que le regaló un ornamento de celebrar la Santa Misa.

## El PDM contempla mejoras laborales en el nuevo concurso

A instancias de IU se ha pedido la aplicación del convenio laboral de la limpieza para los empleados de este servicio sobre el que ya se han interesado dieciséis empresas

• El Patronato Deportivo Municipal va a sacar a concurso la prestación de los servicios de mantenimiento. Su intención es dar más garantías laborales a los empleados.

F. FRUTOS / TOLEDO

El Ayuntamiento de Toledo va a sacar a concurso la concesión del servicio de mantenimiento de las instalaciones del Patronato Deportivo Municipal (PDM), para lo que ha elaborado un pliego de condiciones sobre el que ya se han interesado 16 empresas. Entre las novedades que se han incorporado está la aplicación al personal contratado de algún tipo de convenio colectivo que garantice unas condiciones de trabajo mínimas, ya que se habían detectado desfases en el horario y el salario de algunos colectivos, entre ellos los socorristas de las piscinas.

De la amplitud del pliego da una idea su título, ya que entre otros contempla los servicios de limpieza, taquillas, ropero, mantenimiento, jardinería, o socorrista acuático del Patronato Deportivo Municipal, con un tipo de licitación de algo más de 978.000 euros.

Entre todos estos la parte que ha centrado la atención de los grupos políticos ha sido la de los socorristas, ya que el concejal de Izquierda Unida, José Esteban Chozas, solicitaba la equiparación de estos trabajadores al convenio del sector de la limpieza ante las denuncias que había recibido sobre el exceso de horas al que estaba sometidos, provocando que estuvieran de servicio incluso en las horas en las que están haciendo la digestión.

Esta petición fue aceptada por el concejal de Deportes, Fernando Fernández Gaitán, que explica su interés porque el servicio se preste en las mejores condiciones, al tiempo que afirma que a él nadie le ha planteado que haya problemas.



Mejorar las condiciones de trabajo de los socorristas es una de las motivaciones del pliego. / Y. LANCHÁ

La fórmula que ha elegido el Patronato para la redacción del pliego deja abierta la aplicación de uno u otro convenio a las negociaciones entre el personal y la empresa que resulte adjudicataria, ya que según comentan desde el Patronato Deportivo Municipal «podría acordarse el convenio siderometalúrgico (por la labor de mantenimiento) que es más ventajoso para los trabajadores», según las conversaciones que han mantenido con la empresa que están interesándose por la contratación.

**PASO IMPORTANTE.** Por otro lado Gaitán recuerda que se trata de empleados que no dependen directamente del Ayuntamiento, sino de la empresa contratada, y que el pliego incluye como condición que se subrogan los contratos existentes en la actualidad.

Todas estas precisiones son, a grandes rasgos, las que solicitaba IU, por lo que Chozas entiende que es un paso importante para nor-

malizar las condiciones de trabajo. Según sus informaciones se daban casos de «contratos por 24 horas que llegaban a hacer 80, teniendo que comer en la piscina con el riesgo que supone hacer la digestión durante el trabajo», si bien se remite al resultado de la asamblea de este personal que tienen lugar en la tarde de hoy en la sede de Comisiones Obreras.

El concejal de IU cree que la mejora les viene bien a todos, ya que «hay una satisfacción generalizada con el servicio que se ofrece en el Patronato». La contrata

que termina su periodo pertenece a «Clecer», una empresa del sector de la limpieza, y ahora se abre el periodo para la llegada de nuevas ofertas.

**INCREMENTO ECONÓMICO.** Toledo tiene tres piscinas cubiertas, en el Casco, el Polígono y el Salto del Caballo, a parte de una decena más para la época de verano. Precisamente uno de los problemas es la temporalidad ya que en muchos casos se contrata a estudiantes. A esto hay que sumar el resto de instalaciones deportivas. Por otro lado la cuantía económica de este gasto ha experimentado un incremento de un 30 por ciento, pasando de casi seiscientos mil euros al millón de la nueva concesión.

El pliego está ahora en periodo de información pública antes de su aprobación definitiva para iniciar el concurso al que se espera que acudan varias empresas, dado el interés que han demostrado hasta ahora.

## La Audiencia desestima dos apelaciones por conducir bajo los efectos del alcohol

E.P. / TOLEDO

La Sección Primera de la Audiencia Provincial de Toledo ha desestimado sendos recursos de apelación interpuestos contra fallos condenatorios por conducir en estado de embriaguez, ya que en ambos casos el Tribunal no ve errores en las sentencias, que imponen multas cercanas a los 1.000 euros; la privación del carné de conducir por dos años y una pena de nueve

meses de prisión por un delito de desobediencia.

Los hechos juzgados en el primero de los fallos se remontan a noviembre de 1998, cuando el vehículo que conducía Antonio R.H. se salió de la vía y cayó en un talud de la cuneta. Según los hechos que en su día declaró probados el Juzgado de lo Penal número Uno de Toledo, el condenado «se negó rotundamente» a somet-

terse a las pruebas de alcoholemia. La defensa aducía que la facultativa que atendió a Antonio R.H. horas después de los hechos no apreció síntomas de embriaguez, si bien la jueza, «atendiendo al largo tiempo transcurrido», otorgó mayor credibilidad a lo expuesto por los agentes que acudieron al lugar del accidente.

El segundo recurso se refiere a un suceso ocurrido en julio de

1999, cuando el vehículo que Juan José R.B. colisionó con otro después de un adelantamiento. Tras el suceso, declaró como probado el Juzgado de lo Penal número Uno de Toledo, el recurrente simuló someterse a la prueba de alcoholemia, si bien «no insuflaba el suficiente aire», interrumpiendo la prueba. El Tribunal considera que existen indicios de que circulaba bajo los efectos del alcohol.

# El Ministerio reabrirá la Casa del Greco a mediados de febrero

El secretario de Estado de Cultura informó a Molina de los plazos de apertura de los centros dependientes del Ministerio y de la llegada de 24 millones de euros para el Alcázar

• La Casa Museo del Greco reabrirá sus puertas en la segunda quincena del mes de febrero, según confirmaba ayer Luis Alberto de Cuenca al alcalde de Toledo.

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Casa Museo de El Greco reabrirá sus puertas a mediados del próximo mes de febrero, según confirmaron ayer desde el Ministerio de Cultura al alcalde de Toledo, José Manuel Molina. En la reunión mantenida con el secretario de Estado de Cultura, Luis Alberto de Cuenca, también se informó al alcalde de las fechas de reapertura de la Sinagoga del Tránsito y el Museo Sefardí, el junio y noviembre respectivamente. Por otro lado el Consejo de Ministros aprobará este viernes una partida de 24 millones de euros para acometer el traslado del Museo del Ejército al Alcázar de Toledo.

En la reunión, celebrada a petición del alcalde de Toledo, estuvo también el director general de

Bellas Artes y Bienes Culturales, Joaquín Puig de la Bellacasa. Molina trasladó la inquietud existente en la ciudad tras el cierre de la Casa Museo del Greco en los primeros días de este mes.

Los responsables ministeriales han informado que la reapertura de la citada Casa Museo está prevista para la segunda quincena del mes de febrero. En cuanto a las actuaciones en el segundo de los museos del Ministerio de Educación y Cultura en nuestra capital, la Sinagoga del Tránsito y el Museo Sefardí, el secretario de Estado ha señalado que la Sinagoga reabrirá sus puertas en el mes de junio, posiblemente coincidiendo con las fiestas del Corpus Christi, y el Museo Sefardí en noviembre.

Tras conseguir estos compromisos, Molina va a solicitar una entrevista al consejero de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades, José Valverde, para conocer las previsiones que la administración regional tiene respecto a la apertura de los museos que gestiona en nuestra capital y que actualmente también se encuentran cerrados al público.



Puig de la Bellacasa, Molina y De Cuenca, ayer en el Ministerio. / L.T.

24 millones

Uno de los compromisos adquiridos ayer, entre el alcalde de Toledo y el secretario de Estado de Cultura, es el de mantener una fluida y constante comunicación entre la Secretaría de Estado de Cultura y el Ayuntamiento de Toledo respecto a las inversiones que este departamento realiza en nuestra capital.

Así, Luis Alberto de Cuenca ha adelantado al alcalde que el Consejo de Ministros aprobará en su reunión del próximo viernes una inversión de 24 millones de euros, unos cuatro mil millones de pesetas, para impulsar las obras del futuro Museo de la Historia Militar de España que el Gobierno Central está construyendo en el Alcázar. Asimismo dio cuenta de otras inversiones de 330.000 euros en obras de restauración de patio en el Convento de las Agustinas Calzadas de la Purísima Concepción (Gaitanas) y de 1.370.000 euros en la consolidación de las bóvedas de la Catedral Primada.

Molina se mostraba muy satisfecho con el resultado de la reunión después de haber elevado una protesta por la ausencia de información en la que le han mantenido con el comienzo de las obras de los museos. La intención final es que no vuelva a producirse un cierre simultáneo de estos centros, por el daño que causan al turismo, y más cuando se concentra en una zona.

Información y prueba: www.ford.es o 902 442 442

Ford Motor Company  
100 años

"Pondré la tecnología al alcance de todos."  
Henry Ford, 1909

Era un hombre de palabra.



Ford Mondeo 2.0 TDCi por 18.690 €\*.

Aire acondicionado. Sistema de Protección Inteligente (IPS). Airbags frontales de doble fase. Airbags delanteros laterales. Cortinas laterales inflables. ABS y Distribución Electrónica de la Frenada (EBD). Sistema de Frenada de Emergencia Asistido (EBA). Cierre centralizado global con mando a distancia.



Ford Focus 1.6i 16V por 13.440 €\*\*.

Aire acondicionado. Radio/CD 6000 con mando en el volante. Sistema de Protección Inteligente (IPS). Airbags frontales de doble fase. Airbags delanteros laterales. ABS y Distribución Electrónica de la Frenada (EBD). Llantas de aleación. Kit Sport. Faros antiniebla.

APROVÉCHATE. NO CUMPLIMOS CIEN AÑOS TODOS LOS DÍAS.

Pensados para disfrutar,  
hechos para durar



PVP recomendado Península y Baleares. Plan Prever y aportación Ford y concesionario incluidos. Válido hasta fin de mes para unidades en stock. \*Ford Mondeo Ambiente 2.0 TDCi 115 cv 4/5 p. Plan Prever incluido. \*\* Ford Focus Trend 1.6i 16V 100 cv 3 p. Plan Prever gasolina incluido. Consumos y emisiones de CO<sub>2</sub> oficiales 5,7/6,8 l/100 km y 152/163 g/km respectivamente. Modelos visionados Mondeo Trend 2.0 TDCi 130 cv con paquete y kit sport y Focus ST.

## ELECCIONES

## Los candidatos del PP de Toledo y Cuenca se reúnen con Aznar

LA TRIBUNA / TOLEDO

Los candidatos del PP a las alcaldías de Cuenca y Toledo, Jesús Cordente y José Manuel Molina, participaron ayer en un desayuno de trabajo sobre estos comicios con el presidente del Gobierno, José María Aznar, que se celebró en el Palacio de la Moncloa de Madrid.

Al encuentro asistieron también los candidatos de este partido a las alcaldías de otras ocho ciudades españolas y el secretario general del PP, Javier Arenas, con el fin de analizar la situación en sus respectivos municipios y las perspectivas ante los próximos comicios municipales, explicó Jesús Cordente.

Cordente indicó que en el

transcurso del encuentro cada uno de los candidatos fue exponiendo la situación en la que se encuentran sus respectivas ciudades, las perspectivas electorales y las líneas directrices del programa electoral que van a presentar y las posibilidades que tienen de vencer en los comicios.

Posteriormente, tras la intervención de todos los candidatos, Aznar habló sobre la Convención Nacional del PP del pasado fin de semana e incidió en la necesidad de que, con independencia de los programas electorales particulares, no se olvide en ningún momento los tres pilares básicos que plantea el PP: seguridad, menos impuestos y calidad de vida.



El encuentro tuvo lugar en la sede del PSOE de Santa María La Blanca, en Toledo. / YOLANDA LANCHAS

## RONDA DE CONVERSACIONES



**Ante todo, el ruido.** El candidato a la alcaldía de Toledo por el PSOE, Alejandro Alonso, se reunió en la tarde de ayer con los representantes vecinales de Santa Teresa dentro de la ronda de conversaciones que está manteniendo con las diferentes asociaciones. «Santa Teresa» le expuso sobre todo el problema del ruido que están padeciendo los vecinos de la zona. / Y. LANCHAS

## LABORAL

### Sindicatos y empresarios negocian la revisión salarial

Los sindicatos y la Federación Empresarial Toledana han establecido el calendario de reuniones para actualizar los salarios de los 15 convenios provinciales afectados por las cláusulas de revisión. El calendario acordado por sindicatos y em-

presarios incluye las revisiones salariales correspondientes a 2002, provocadas por el incremento de los precios de un 4%, que ha doblado las previsiones establecidas por el Gobierno. También se tratará la aplicación del incremento de 2003 en los convenios de vigencia plurianual ya pactados y la constitución de las mesas negociadoras para los que faltan por cerrar.

## CÁMARA DE COMERCIO

**Presentación de la Guía de Congresos** ■ La Cámara de Comercio presenta hoy la «Guía de Congresos de Toledo» que ha sido elaborada por la Oficina de Congresos que gestionan Fedeto, la Asociación de Empresarios de Hostelería y la Cámara. La publicación incorpora 50 empresas que incluyen centros de reuniones de hasta 600 plazas y hoteles de tres y cuatro estrellas de hasta 300 habitaciones, junto a otros recursos. La oferta se pone disposición de organizadores nacionales e internacionales.

## Alonso se compromete a erradicar el problema de la falta de vivienda

En la reunión que mantuvo con los representantes de la cooperativa de viviendas «Servicaman» apostó por esta fórmula

• «Servicaman» solicitó al candidato a la alcaldía por el PSOE que les ayude en la adjudicación de los terrenos de la Fase III del Polígono y de La Vega.

VICTORIA MAYORAL / TOLEDO

El candidato a la Alcaldía de Toledo por el PSOE, Alejandro Alonso, se comprometió ayer a solucionar la problemática de la vivienda en la capital regional. Durante la reunión que mantuvo con los representantes de la cooperativa de viviendas «Servicaman», en la sede del Partido Socialista, Alonso declaró que para su campaña electoral «el deber que adquirirá con los toledanos y toledanas en el tema de la vivienda será absolutamente prioritario».

El precio de las casas en Toledo y la escasez, denunciadas en numerosas ocasiones por las asociaciones de vecinos de los distintos barrios de la capital, han provocado que la «situación sea absolutamente insostenible para la mayoría de las familias y la juventud toledana». Según el candidato a la Alcaldía, esto ha desencadenado que, en los últimos ocho años, un gran número de residentes de la capital castellanomanchega hayan tenido que emigrar a los pueblos limítrofes, aunque trabajan y usan los servicios municipales que ofrece la ciudad, de transporte, ocio y cultura, una situación «que hay que cortar inmediatamente».

Alejandro Alonso ha declarado que asumirá, de cara a las elecciones de mayo, un «compromiso serio, riguroso e importante para

que el tema de la vivienda en Toledo no siga existiendo», en el que implicará al Gobierno regional, al Ayuntamiento, «que tendrá que comprometerse absolutamente en lo que son sus competencias», y a los promotores privados, con los que tendrá que buscar un acuerdo razonable.

En este sentido, el tema de las cooperativas, para Alonso, es «muy trascendental e importante» porque los ciudadanos participan en la generación de esa inversión para solucionar su propia problemática. «Es un buen sistema y un buen modelo y yo desde este momento manifiesto mi compromiso esta forma de construir viviendas», concluyó el candidato.

## OBJETIVOS DEL ENCUENTRO.

El gerente de la cooperativa de viviendas «Servicaman», Mariano Martín, explicó que el objetivo de la reunión con Alejandro Alonso era «buscar el apoyo del candidato a la alcaldía de Toledo por el partido socialista para que les ayude con las adjudicaciones directas de viviendas de protección oficial

(VPO)», tal y como establecen la Ley de dichas viviendas y de las Cooperativas, así como explicar a Alonso cual es su punto de vista en el tema de la vivienda en la capital regional.

«Servicaman» declaraba la necesidad «urgente» que tienen de suelo en el Polígono y en la zona de La Vega. Pero sobre todo, mostraron su deseo de que la Junta libere los terrenos «que quedan libres» en la III Fase del Polígono, donde ya construyó 44 viviendas con la cooperativa «Arzaquiel» y donde está construyendo 102, por una parte, y 135 con «Vitru», con el fin de concluirla «porque para ellos es prioritaria».

En lo que respecta a la primera Fase, según Martín, «se quedó abierta y hay nueve parcelas que no sabemos que está pasando con ellas».

«Servicaman» lleva proyectando cooperativas desde el año 89 y en estos momentos tienen una demanda de 1.075 personas interesadas en una vivienda en Toledo, de las que 580 están en proceso de ahorro.

### Gestión del Ayuntamiento

«Servicaman» ha afirmado que con el Ayuntamiento de Toledo trata poco «nos pegamos con la Junta que es la dueña del suelo». Con el Consistorio, al no ser propietario de terrenos, lo «único que discutimos es el coste de las licencias y lo que tardan en concederlas».

Mariano Martín, asegura que tienen una cuestión pendiente con la institución municipal «que es la tardanza que ha habido en el tema de la urbanización de la III Fase del Polígono», ya que se trata de un tema que corre prisa, porque tienen una cooperativa con 102 viviendas cuya primera fase la entregarán en el mes de abril y todavía no «tenemos la urbanización terminada por no tener luz y es un retraso por parte del Ayuntamiento» porque cuando concedió la licencia de obras «certificó que esa parcela tenía todos los servicios y ahora no los otorgan». Al Ayuntamiento sólo le demandan que «colabore más».

**La Tribuna**  
DE TOLEDO

PRECIO SUSCRIPCIÓN 2.003

ANUAL .....326,00 euros

SEMESTRAL .....163,00 euros

TRIMESTRAL .....81,50 euros

MENSUAL .....27,17 euros

(I.V.A. Incluido)

BREVES

BUENAVISTA

**Unauto retrasa la reunión con «Parque Nara»**

■ La empresa concesionaria del transporte público de viajeros en Toledo, Unauto, ha retrasado hasta la próxima semana la reunión que iba a mantener con la asociación de vecinos «Parque Nara» para buscar una solución al problema de incomunicación que sufre el Sector 3 de la zona por el desdoblamiento de la Línea 4 de autobuses. El motivo ha sido las numerosas propuestas recibidas por Unauto tanto de la asociación como de los diferentes grupos políticos entre las que se encuentra la del PSOE de instaurar circulares en la zona. Unauto tiene que estudiar todas y analizar los estudios realizados por la empresa para poder encontrar una solución.

LABORAL

**Los trabajadores de «Fymelec» volverán a manifestarse**

■ Los empleados de la empresa de materiales eléctricos «Fymelec», ubicada en el Polígono Industrial de Toledo, vuelven hoy a hacer un paro de una hora -tal y como hicieron el pasado martes y repetirán todos los martes y jueves de cada semana-, por el retraso en el abono de sus salarios.

# «Viveros José Dalmau» ejecutará las obras del parque de Safont

Con un presupuesto de 123.095,84 euros, el proyecto pretende corregir las deficiencias que se han presentado en el espacio verde conocido como «Salto del Caballo»

• Los problemas de la zona se han visto acrecentados por una serie de asentamientos de terreno y un mal uso del espacio por los numerosos actos vandálicos.

de asentamientos de terreno y un mal uso del referido espacio, que ha sido objeto de numerosos actos vandálicos.

La zona objeto de este proyecto se encuentran en el área conocida como «Salto del Caballo», en una franja de terreno delimitada por la calle Marqués de Mendigorria, la Avenida de Castilla-La Mancha y la antigua nacional 401.

Con el proyecto aprobado se pretende recuperar el uso del parque como zona de esparcimiento y ocio, eliminando los elementos que se han deteriorado y, sobre todo, dotar al espacio de un aspecto más natural.

Asimismo se potenciarán los espacios de recreo infantil y se crearán zonas de pradera en los terraplenes.

El principal objetivo es la recuperación de la zona como lugar de calidad medioambiental y de infraestructuras adecuadas, al que poder acudir los toledanos.



La ordenación de Safont fue parcialmente terminada en 1999./YOLANDA LANCHA

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Comisión Municipal de Gobierno del Ayuntamiento de Toledo ha adjudicado a la empresa «Viveros José Dalmau S.A.», por la cantidad de 125.095,84 euros, las obras de reordenación del Parque de Safont-Azarquiel, según proyecto de la arquitecta Teresa Simoes de la Cruz.

Con estas obras, el Ayuntamiento de Toledo pretende corregir las deficiencias que se han presentado en este espacio verde, cuya ordenación fue terminada parcialmente en el año 1999, y que se han visto acrecentadas por una serie

## Se pretende recuperar el uso del parque como área de esparcimiento

### Recuperación de zonas verdes

La intervención municipal ha previsto la recuperación de las sendas peatonales, la conversión de la pista de patinaje en la zona de juegos infantiles, la organización de una red de riego trayendo el agua del río hasta el primer estanque y la sustitución de las faroles y el sistema de alumbrado público actualmente arruinado por actos de vandalismo.

También se procederá a la plantación de arbolado y arbustos, como olivos, plátanos, olmos y plantas vivaces, la instalación de riego por goteo en las nuevas zonas de pradera y la instalación de juegos infantiles y nuevo mobiliario urbano. En definitiva, una apuesta clara por cambiar la imagen de un parque muy deteriorado en los últimos años. L.T.

Garantía 3 AÑOS  
100.000 Km.

TOYOTA

# Fenómeno Yaris, desafía la lógica

**consumo**

3,7 l./100Km.

Con los motores de última generación D4-D de Toyota, ahora el Yaris desafía la lógica más que nunca. Un consumo de sólo 3,7 l/100 Km. (en ciclo extraurbano), las prestaciones de un Common Rail turbodiesel inyección directa con 75 cv de potencia, un excelente par motor a cualquier régimen y emisiones de escape reducidas. ¿Bajo consumo y altas prestaciones? Con el Yaris D4-D eso ya no es ningún reto. Sólo es un desafío a lo que creías posible en un automóvil.

**financiación**

3,7% T.A.E.

Financiación a 72 meses sin entrada.

**Para toda la gama Yaris D4-D**

Ejemplo: YARIS D4-D Terra 3p.  
T.A.E. 3,7%  
Financiación a 72 meses sin entrada.  
Cuotas de 185 €.

Comisión de apertura 2% (244,60 €) y de estudio 0,3% (36,69 €). TIN 2,85%.  
PVP 12.230 euros. Precio total aplazado 13.601,29 €\*

nuevo **YARIS** **D4-D**

COMMON RAIL

\*IVA, Impuesto de Matriculación, transporte, promoción y aportación del concesionario incluidos. Válido hasta el 31/03/03 en Península y Baleares para vehículos en stock. Oferta financiera realizada por Coliber Financiera. Intereses subvencionados por Toyota España y su red de concesionarios. Modelo visualizado Yaris 3p. RBE-2001/02

**VEN A PROBARLO A:**

**GUADALAJARA.**  
Ariauto, S.L.  
C/ Francisco Aritio, 68 • Guadalajara.

**CUENCA.**  
J.S.C. Rutauto, S.L.  
Avda. de la Cruz Roja. s/n • Cuenca.

**TOLEDO.**  
Centrocar y Sierra, S.L.  
Ctra. Madrid-Toledo Km. 63 • Olías del Rey.  
Avda. de Madrid, 38 • Puebla de Montalbán.  
Avda. de Extremadura, 23 • Talavera de la Reina.

**CIUDAD REAL.**  
Century Car, S.L.  
P. I. Vía Principal, parcela 50.  
Manzanares.  
Ctra. Carrión, Km. 312. (Aptdo. 298).  
Ciudad Real

# El Observatorio Geofísico detecta cinco seísmos al día

La Estación Sismológica de Sonseca percibió el terremoto ocurrido en México en la madrugada de ayer a las 2,19, hora universal (GMT)

• Está situada en una de las zonas más estables de la Península Ibérica y a ella llegan datos de todos los temblores registrados en el mundo que tengan cierta intensidad.

MÓNICA ESTEBAN / SONSECA

Creado en 1909 como estación sísmica, el Observatorio Geofísico de Toledo cuenta actualmente con tres bases en la provincia: Sonseca, San Pablo de los Montes y Toledo. Con el crecimiento de la ciudad y la necesidad de una estabilidad permanente, Alfonso Rey Pastor, director de la estación en aquella época, tomó la decisión de que ésta debía ser trasladada, así que consiguió que el Conde de Romanones le cediera unos terrenos en Buenavista. Corría el año 1933, pero el traslado de los equipos sísmicos no se realizó hasta once años después.

Actualmente, el Observatorio Geofísico de Toledo, concretamente la Estación Sismológica de Sonseca, registra una media de cinco sismos al día. Son temblores

de más o menos intensidad. Sin ir más lejos, en la madrugada de ayer la Estación de Sonseca detectó el terremoto de México, con una magnitud de 7,8. El último temblor registrado en España tuvo lugar en la zona de los Pirineos el pasado día 21 con magnitud 3,7.

Aunque la sede del Observatorio Geofísico de Toledo se encuen-

tra en la capital, las circulación de vehículos y las fábricas en el entorno del mismo hicieron que las perturbaciones de las mismas interfirieran en la recepción de datos.

Por ello, en Toledo, únicamente hay oficinas donde se estudian resultados y se hacen análisis y, desde los años setenta, cuentan con otras dos bases en la provincia.

**LEJOS DEL GRANITO.** En los años setenta decidieron trasladar los aparatos a San Pablo de los Montes y en 1996 se hicieron con la Estación Sismológica de Sonseca, instalada por los Estados Unidos. Es el único «array» («dispositivo» conjunto que incluye una serie de estaciones) de la geografía española. «Se eligió Sonseca para su ubicación porque es una de las zonas de España donde el granito está más cerca de la superficie e in-

fluye en el hecho de que los aparatos funcionen mejor», aseguró Eliseo Ruiz de la Parte, director del Observatorio Geofísico de Toledo.

La Estación de Sonseca cuenta con dos redes. «El array de corto periodo, que incluye 19 sismómetros de

corto periodo instalados en pozos a 30 metros de profundidad, distribuidos alrededor de Sonseca en un radio de diez kilómetros en forma de espiral. El array de largo periodo está formado por una estación de banda ancha y otras seis estaciones en círculo, a unos veinte kilómetros de Sonseca, y situadas en pozos de 60 metros de pro-

fundidad, una de ellas está frente al Hospital del Valle», describió Ruiz de la Parte. Con el paso de ondas por estos «arrays» se sabe cuál ha sido la dirección. Son aparatos ideados en los años cincuenta.

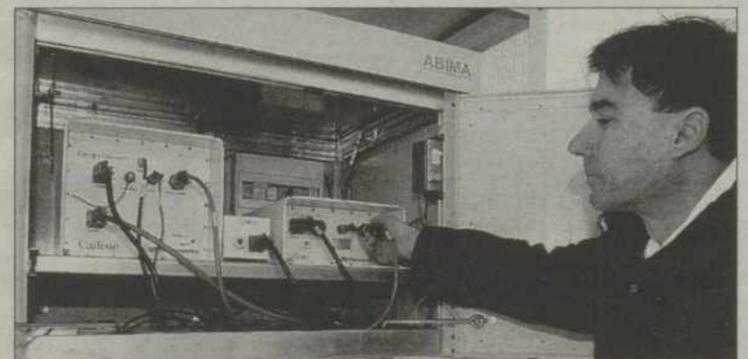
La transmisión de datos a través de las estaciones vía cable, utiliza energía eléctrica o solar. En cada pozo hay un sismógrafo y un «terminal remoto» (ordenador).

## Herencia de USA

La Estación Sismológica de Sonseca existía desde el año 1956. Fue instalada en la localidad toledana por las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, la Air Force Technical Application Centre (AFTAC). «El Ministerio de Defensa expropió estos terrenos y se los cedió a AFTAC. En 1996 esta estación volvió a pasar a España, no porque los americanos se quisieran ir, sino porque se planteó así durante aquella campaña de Bases Fuera. Aunque no era militar, pero como pertenecía a las fuerzas aéreas pasó a ser responsabilidad de la Dirección General del Instituto Geográfico Nacional», explicó Eliseo Ruiz de la Parte. En su origen la estación fue instalada con el fin de vigilar y localizar pruebas nucleares en zonas como Nueva Zemblea, Nevada, Argelia o Rajasthan. A raíz de ratificar España su adhesión al Tratado de Prohibición Completa de Ensayos Nucleares (CTBT), la estación pasa a formar parte del Sistema Internacional de Vigilancia IMS.



Sala de ordenadores del centro de Sonseca. / FOTOS: CARLOS MORENO



El encargado de mantenimiento muestra el módem de una base del «array».



En la pantalla se muestra la recepción de las ondas del temblor de México.

## La base toledana depende del Instituto Geográfico Nacional y, éste, de Fomento

### El Ajedrez de La Mancha



TOTALMENTE GRATIS



Un equipo de prestigiosos escultores y pintores, ha creado un original ajedrez cuyo lema es DON QUIJOTE, que reproduce las figuras y personajes de aquella época. Las 32 piezas que componen esta irrepetible obra de arte, han sido realizadas por fundición artesanal y acabadas en baño de níquel-plata y bronce.

¡NO PIERDA ESTA OCASIÓN IRREPETIBLE!



Suscriptor, consiga con la

**La Tribuna**  
esta original obra de arte

CUPON-RESERVA AJEDREZ DE LA MANCHA

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción, por sólo 12 euros (precio del tablero), deben enviar debidamente cumplimentado este Bono de Reserva a nuestras oficinas

Nombre y apellidos: .....

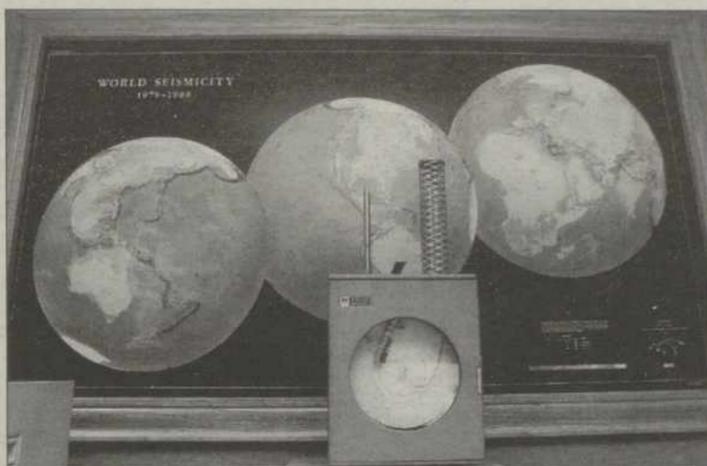
Código de cliente: .....

Dirección: .....

Población: .....

Provincia: .....

Tel.: .....



Un hidrotérmetro, delante de un mapa donde se apuntan temblores.

## Un planeta inquieto

Alaska (1969) con 8,5 de magnitud, fue el temblor más fuerte recibido en Toledo

M.E. / SONSECA

Cuando se formuló la Teoría de las Placas Tectónicas, este descubrimiento trajo consigo la posibilidad de conocer el riesgo sísmico en cualquier parte del mundo. Todo ello ocurrió allá por los primeros años cincuenta. Hasta entonces únicamente existían los primeros sismógrafos, contruidos a caballo entre los siglos XIX y XX, que medían la intensidad de estos fenómenos naturales que, durante siglos, fueron considerados como mágicos o como «castigos divinos». Ahora no cabe ninguna duda de que la estructura de la Tierra está en movimiento.

«Es bastante chocante que los equipos de astronomía sean del siglo XVI y los utilizados para estudiar terremotos sean del XX y eso que lo primero era una curiosidad y lo segundo una necesidad», dice sinceramente Eliseo Ruiz de la Parte. Este ingeniero técnico en Topografía lleva trabajando en Toledo desde 1966. Sustituyó a Gonzalo Payo como jefe del Servicio de Antena Sísmica.

El descubrimiento de las placas tectónicas hizo pensar que la estructura terrestre estaba viva. «El movimiento de placas desprende una energía enorme, un

«Llegó a haber tal cantidad de ondas moviéndose que toda la Tierra entró en resonancia»

terremoto de magnitud 6 es comparable a la energía que produce la explosión nuclear de un megatón», ejemplificó Ruiz de la Parte.

El terremoto más fuerte ha alcanzado los 8,5 de intensidad en la escala de Richter. Nunca se ha llegado a 10, que es lo máximo. Se produjo en Alaska (Estados Unidos) en 1969. Provocó maremotos y «free-waves» u ondas libres. «En aquella ocasión se llegaron a recibir ondas superficiales que habían dado dos vueltas alrededor de la tierra. Llegó a haber tal cantidad de ondas moviéndose que toda la Tierra entró en resonancia», contó Ruiz de la Parte.

El Observatorio depende del Instituto Geográfico Nacional (ING), a su vez dependiente del Ministerio de Fomento y no sólo se encarga de los estudios sismológicos, sino también de los geomagnéticos. Sin embargo, esto ya es otra historia.

### NOMENCLATURA

► **Terremoto.** También denominado sismo o seísmo. Según el Diccionario de la Real Academia de la Lengua, «sacudida del terreno, ocasionada por fuerzas que actúan en lo interior del globo». Tiene un foco o hipocentro que es donde se origina, la proyección de éste sobre la superficie terrestre es el epicentro.

► **Intensidad.** Es la fuerza que tiene el terremoto en superficie. Se mide con una escala denominada M-S-K que va del I al XII (en números romanos). Mide los daños en la superficie (personas, edificaciones y naturaleza).

► **Magnitud.** Es la energía que ha desprendido el terremoto en el foco o hipocentro. Se mide según la escala inventada por Richter, un sismólogo

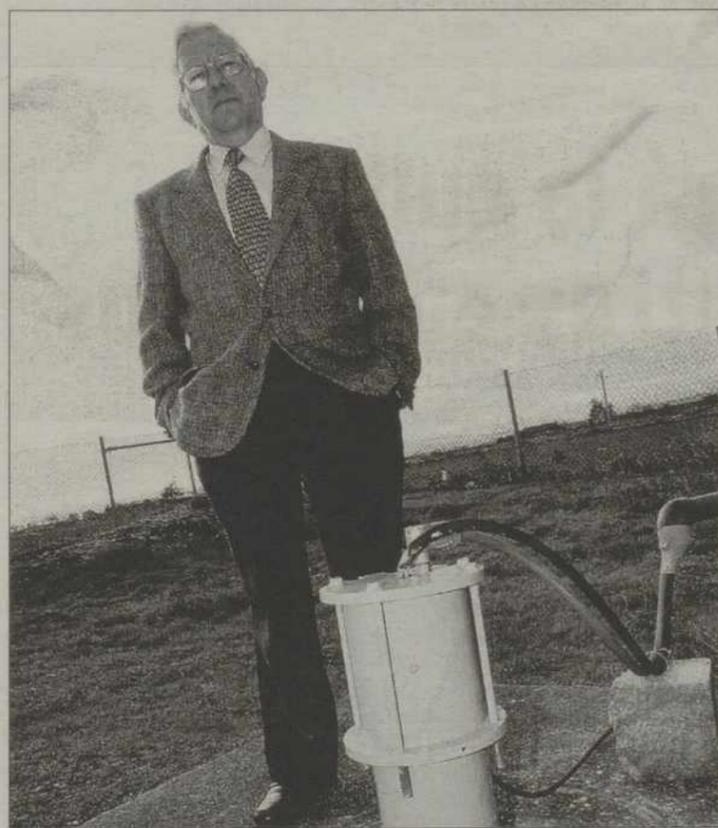


americano de principios del siglo XX. Es una escala que va de 1 a 10 en teoría, sin embargo nunca se ha registrado un temblor de magnitud 10, que implicaría una destrucción masiva.

► **Free-wave.** Son ondas libres que producen los sismo y son las que detectan las estaciones. En definitiva, ondas superficiales que dan vueltas alrededor de la tierra.

► **Placas tectónicas.** Teoría que refleja como las distintas masas que configuran la tierra (placas) están en constante movimiento, chocan unas con otras y producen temblores de tierra.

► **Transmisión.** Los datos obtenidos en Sonseca se envían a tres centros en tiempo real: al Instituto Geográfico Nacional (ING) en Madrid, al NDC (Nacional Data Center) en Florida (EEUU) de AFTAC y al IDC (International Data Center) de Viena (Austria) de CTBTO.



Eliseo Ruiz de la Parte, junto a uno de los centros próximos a la estación.



Llega la nueva energía

**IBERDROLA**  
Queremos ser tu energía

► MORA

## Blas Felipe visita la oficina del organismo autónomo del municipio

LA TRIBUNA / TOLEDO

El Presidente del Organismo Autónomo Provincial de Gestión Tributaria de Toledo, Blas Felipe Fernández Sánchez, ha visitado esta mañana la remodelación de la nueva Oficina que se ha realizado en la localidad de Mora para atender más eficazmente a los ciudadanos en la gestión y el cobro de sus impuestos municipales.

**VISITA.** Blas Felipe Fernández, Vicepresidente de la Diputación y máximo responsable del Organismo Autónomo de Gestión Tributaria de Toledo, acompañado del Vicepresidente del Organismo, Gumersindo Quijorna, el Alcalde de Mora, Leocadio Martín, y el Director del Organismo, Ignacio Prieto, ha visitado esta mañana la nueva oficina del Organismo en Mora, que atenderá a 40.000 habitantes procedentes de 13 municipios de la Comarca.

Las obras de acondicionamiento de la nueva Oficina, situada en el número 8 de la calle Leandro Navarro, han sido financiadas por el Consistorio de Mora, que ha contado con una subvención del Organismo Autónomo por importe de 30.994 euros.

El objetivo es seguir mejorando las instalaciones en las que se presta servicio.

► NAVALUCILLOS

## CCOO denuncia el comportamiento del alcalde

E.P. / TOLEDO

La Federación Sindical de Administraciones Públicas de CC.OO. denunció hoy al alcalde de la localidad toledana de Los Navalucillos, Adolfo de Paz (PP) por su comportamiento «fascista y explotador» hacia una trabajadora del Ayuntamiento.

Según asegura CC.OO. en un comunicado, una trabajadora municipal está siendo sometida por el regidor, «desde hace algún tiempo», a un «continuo acoso laboral» y una «persecución psicológica» con «repetidas amenazas», además de vulnerar todas las cláusulas del contrato de trabajo al obligarla a trabajar «más horas y más días de los pactados».

Desde Comisiones Obreras critican que De la Paz, en lugar de comportarse como «el representante del pueblo», toma el Ayuntamiento «como sus haciendas».

► MONTES DE TOLEDO



La comarca de los Montes conjuga Patrimonio Histórico y Natural, como ocurre en San Pablo de los Montes. / ROSA MARCOS

# Un manual acercará la cultura comarcal a los centros educativos

La Asociación Cultural «Montes de Toledo» presentará a las instituciones un texto que servirá de apoyo a los profesores para dar a conocer la zona a sus alumnos

• Desde hace ocho años algunos institutos imparten una asignatura optativa sobre la comarca. Su experiencia servirá para elaborar un manual como texto de apoyo.

JUSTO MONROY / TOLEDO

La Asociación Cultural «Montes de Toledo» está preparando la publicación de un texto de apoyo que facilitará que en los distintos centros educativos de la comarca se imparta la asignatura de «Conocimiento del medio». Se trata de un manual que servirá de guía y ayuda para que los profesores tengan un texto de apoyo y documentación para que enseñen a los alumnos la geografía, economía, arte y tradiciones de los Montes.

En su última asamblea anual, celebrada el pasado fin de semana, la Asociación se planteó lograr una mayor presencia de la comarca en los centros formativos. Durante los últimos ocho cursos, los institutos de Sonseca, Gávez y Los Yébenes ya han comenzado a impartir en sus aulas una asignatura optativa, denominada «Conservación y recuperación del Patrimonio». Con la experiencia de todos estos años, han ido elaborando un material, que hasta ahora

fotocopiaban para los alumnos. Tras su última asamblea anual, el reelegido presidente de la Asociación «Montes de Toledo», Ventura Leblic, ha comenzado a trabajar con el precursor de la asignatura, José Antonio Dacuña, director del IES «Montes de Toledo», de Gávez, para preparar un dossier con los contenidos que incluirá el manual. El siguiente paso será buscar el apoyo de las instituciones para que financien la publicación del texto.

Será un documento en torno a las 90 páginas, que, en palabras de Dacuña, «servirá a los profesores como guía. Luego cada uno dará más importancia a las facetas que quieran, según la localidad. Pero-

les servirá de punto de partida». Dacuña también destacó la vertiente dinámica de esta asignatura. En todos los años que se lleva impartiendo esta asignatura una de sus prioridades ha sido que los alumnos hagan varias excursiones y conozcan la comarca *in situ*. Son salidas a Cabañeros, Melque, el Museo Etnográfico de Menasalvas o distintos itinerarios.

El objetivo de la asociación es poder publicar este material para repartirlo entre los institutos y colegios de la zona. En los primeros, se utilizaría en asignaturas optativas. En los segundos, en «Conocimiento del medio». El texto de apoyo para profesores incluirá información de varios aspectos de

la zona, así como actividades. También se está estudiando la posibilidad de incluir un monográfico del Parque Nacional de Cabañeros.

**CONTENIDOS.** Siguiendo la estructura de la asignatura que ahora se imparte en varios centros, el futuro manual comenzará situando la comarca de los Montes de Toledo en la región. En el apartado geográfico, se incluyen aspectos como el relieve, clima, vegetación, fauna y espacios naturales, ya que tan importante es el patrimonio natural de la zona como el artístico. El texto también repasa la actividad productiva de los Montes. A pesar de lo que pueda parecer, el principal sector del lugar no es la ganadería, sino la industria, a la que se dedica hasta un 50 por ciento de la población activa.

El arte también tiene un capítulo destacado, en una zona en la que hay restos desde la prehistoria hasta el siglo XX.

Por último, el manual hará un repaso pormenorizado de las tradiciones y fiestas de cada uno de los pueblos. Dacuña explica que el repaso por las festividades anuales es importante por cuanto la Comarca ha podido mantener sus costumbres arcaicas, dado que hasta hace unos años ha estado apartada de la ciudad.

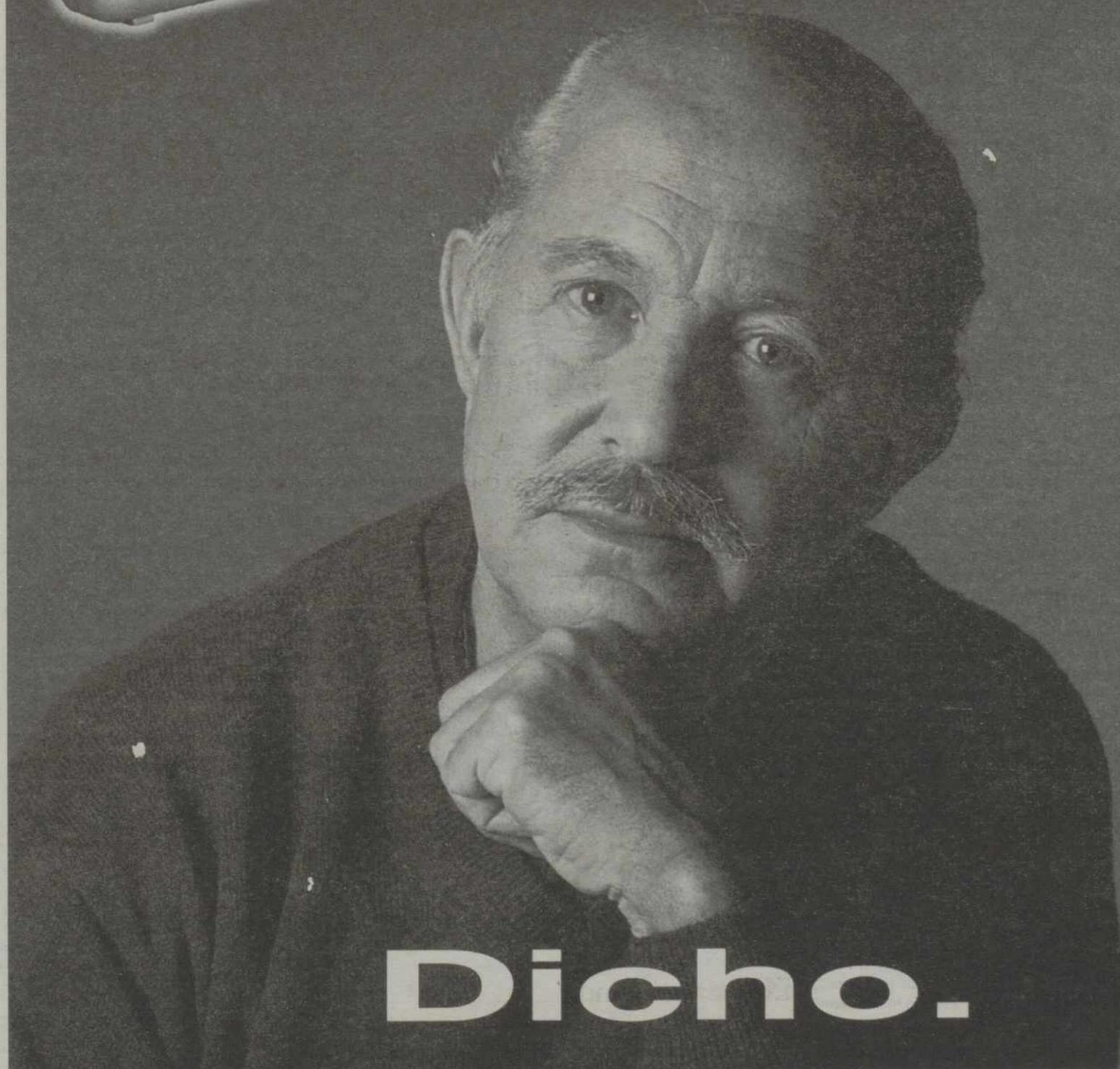
## Asamblea Anual

La última Asamblea Anual de la Asociación «Montes de Toledo» sirvió además para renovar la junta directiva de la misma. Retiradas el resto de candidaturas, el presidente, Ventura Leblic, volvió a salir elegido por aclamación. De los ocho vocales de la entidad, cinco repitieron. Igualmente, se aprobaron el presupuesto del pasado año, de 22.930 euros, 3.815.000 pesetas, y la memoria de actividades. Destacaron las publicaciones, el Aula de la Cultura Monteña, excursiones y fiestas. Entre las próximas actuaciones de la Asociación, destaca la publicación de un libro sobre las plantas de la zona. Fue la primera vez que la Asamblea salió de la provincia de Toledo, y se desplazó a la ciudadrealense localidad de Horcajo de los Montes. Después de la reunión, los participantes participaron en las ya clásicas migas de la Asociación, y recorrieron algunos parajes de esta localidad de Cabañeros.

# Otoño de 2002



*“La Seguridad Social afirma que revalorizará las pensiones para garantizar el poder adquisitivo de todos los pensionistas, subirá las más bajas, y más las de viudedad”*



# Dicho.

Pablo acaba de escuchar una noticia muy importante para su vida y para la de más de 8 millones de personas que, como él, perciben una pensión.

PRECAMPAÑA

## Suárez Illana recorre varias localidades de la provincia de Toledo

LA TRIBUNA / TOLEDO

El candidato a la Presidencia de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Adolfo Suárez Illana, visitó ayer varios pueblos de la provincia de Toledo, en los que se reunió con diversos colectivos sociales y con representantes de varias entidades ciudadanas.

En todas las localidades, en las que a pesar de las inclemencias del tiempo recorrió sus calles para conocer la situación actual, se reunió también con numerosos militantes y simpatizantes del Partido Popular.

Muchas de las personas con las que estuvo a lo largo de la jornada se interesaron por conocer algunas de las propuestas del candidato a la Presidencia de la Junta. Desde diversos sectores de este partido se ha destacado como especialmen-

te significativo «el interés que mostraron por su programa electoral en todo aquello que se refiere al desarrollo rural y al futuro de las poblaciones pequeñas, como las que visitó ayer», afirman en un comunicado público.

Adolfo Suárez Illana inició ayer el recorrido en el municipio de Cazalegas, donde estos días celebran sus fiestas patronales. Posteriormente estuvo en San Román de los Montes, localidad en la que mantuvo un almuerzo con un nutrido grupo de afiliados y con diversos dirigentes provinciales y regionales del Partido Popular, y a continuación visitó otras localidades, como Hinojosa de San Vicente, Cervera de los Montes, Montesclaros, Cardiel de los Montes y El Casar de Escalona.



Suárez Illana explicó su programa en diversos pueblos. / LA TRIBUNA

NAVALCÁN

### Mayor Oreja nombrado «persona popular de 2002»

El Partido Popular de Navalcán en la reunión celebrada el día 17 de enero, ha nombrado persona popular del año 2002 a Jaime Mayor Oreja, vicesecretario general del Partido Popular, por su perseverancia en defensa de las libertades públicas y derechos constitucionales que día tras día viene defendiendo en la comunidad autónoma vasca, junto a todos los cargos públicos del PP. Con motivo del nombramiento el día 24 se celebrará una cena en Navalcán.

SONSECA

### El Ayuntamiento inicia el acondicionamiento del Parque de los Olivos

El Consistorio de la localidad ha iniciado las labores de acondicionamiento del Parque de los Olivos. El parque tendrá cuatro zonas de juegos, una oría y más especies vegetales.

CONSUEGRA

### Constituido en la localidad el nuevo comité regional de la Cruz Roja

Ayer se constituyó, en la localidad toledana de Consuegra, como resultado de las elecciones celebradas el pasado 26 de octubre, el nuevo Comité Regional de Cruz Roja Española, que elegirá a su vez a los vocales que constituirán la Asamblea General. Socios y voluntarios eligieron el pasado octubre en las urnas a los representantes de las Asambleas locales a las que pertenecían, y que forman la base de la Institución. Entre las funciones del Comité Autonómico se encuentran las de establecer los objetivos de Cruz Roja Española en la Comunidad Autónoma.

YEPES

### Valverde visita el taller de la asociación de ayuda al minusválido

El consejero de Educación y Cultura, José Valverde, visitó ayer en la localidad toledana de Yepes el centro de la Asociación de Ayuda al Minusválido (Amafi), donde tuvo ocasión de conocer sus aulas, talleres e instalaciones, así como a sus alumnos y alumnas y al personal que trabaja en la misma.

MAGÁN



Aspecto que presentan las viviendas de la CPV en Magán. / DAVID PÉREZ

## La juez de la «CPV» traba 36 propiedades en CLM

Coro Monreal Huerta, juez instructora del «caso CPV», también ha decretado el embargo de 67 fincas propiedad de los imputados

Treinta y tres de las propiedades embargadas por la juez de la «CPV», Monreal Huerta, se encuentran registradas en la localidad toledana de Magán y otra más en Toledo.

E.P. / TOLEDO

La juez instructora del «caso CPV», Coro Monreal Huerta, ha decretado el embargo de 67 fincas que los administradores de la Comercializadora Peninsular de Viviendas (CPV), imputados en una presunta estafa inmobiliaria en los PAUs de Sanchinarro, Las Tablas y Montecarmelo, tenían en la Comunidad de Madrid, la Comuni-

dad Valenciana, Castilla La Mancha y Castilla y León.

A través de un auto, fechado el pasado 17 de enero, la magistrada ordena que se traben las posesiones de las que los máximos responsables de la promotora inmobiliaria -en libertad provisional desde el pasado 20 de diciembre tras haber permanecido más de un mes en prisión preventiva- disponían en dichas comunidades.

**EMBARGO.** Concretamente, Monreal Huerta ha decretado el embargo de dos parcelas inscritas en el Registro de la Propiedad de Madrid, de otras tantas situadas en Peñíscola y registradas en Vinaroz (Castellón), y de 21 fincas ubicadas en la localidad de Finestrat (Ali-

cante) y censadas en el Registro de la Propiedad de Villajoyosa.

Igualmente, ha embargado 34 propiedades que Francisco García Moreno, Miguel Ángel y Francisco Javier García Sánchez, y Miguel Ángel Morillo del Pozo tenían registradas en Toledo, 33 situadas en la localidad de Magán, y una en Toledo; dos, en Pastrana (Guadalajara); y seis propiedades más en El Espinar (Segovia). Por otra parte, la Dirección General de Seguros, dependiente del Ministerio de Economía, ha remitido a la juez un escrito en el que afirma que la entidad Europa Cautzioni S.P.A., que CPV presentó como aval no está inscrita en el Registro Administrativo de Ordenación y Supervisión de Seguros Privados.

LA PUEBLA DE MONTALBÁN

## La biblioteca de la localidad realiza diversas iniciativas para fomentar sus servicios

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de La Puebla de Montalbán ha creado un nuevo servicio en la Biblioteca Municipal «Cardenal Pacheco» en colaboración con la Consejería de Educación y Cultura denominado «Música desde la Biblioteca», que nace con el fin de fomentar hábitos musicales y de introducir en las bibliotecas el uso de soportes de graba-

ciones musicales que se encuentran en formato de compact-disc, tal y como determina la Ley de Bibliotecas de Castilla-La Mancha (Ley 1/1989 de 4 de mayo).

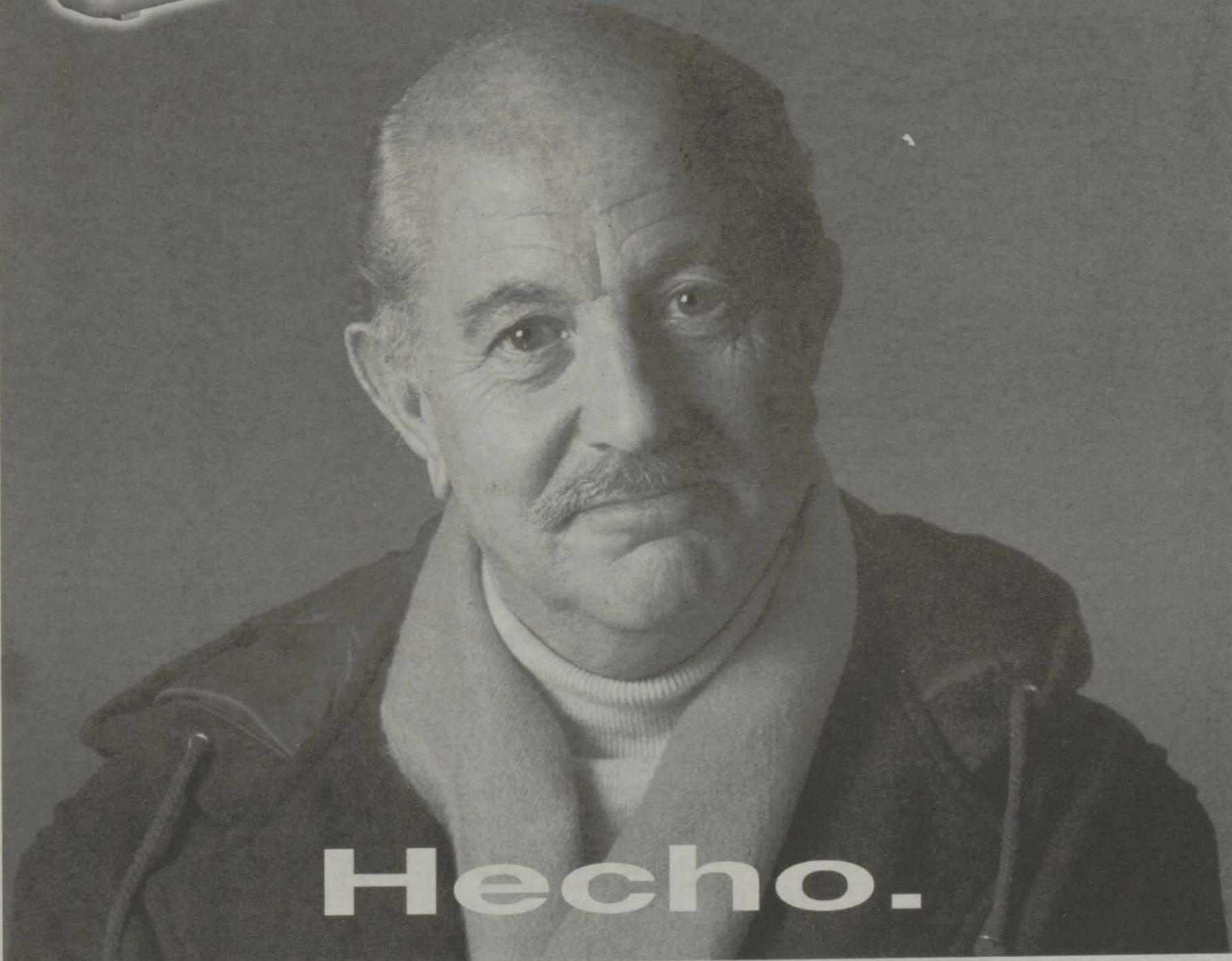
**MÚSICA VARIADA.** Los Cd's musicales están ordenados por géneros, abarcando desde bandas sonoras originales hasta música clásica, pasando por cantautores, canción española, flamenco, gra-

baciones infantiles, grabaciones sonoras no musicales, jazz, blues y soul. Para ser usuario de este programa es necesario ser socio de la biblioteca, mientras que los menores de 14 años necesitarán una autorización de los padres. Este impreso se facilitará en la biblioteca; Además, con la entrada en funcionamiento de esta iniciativa, se quiere fomentar el uso de estas instalaciones.

# Enero de 2003



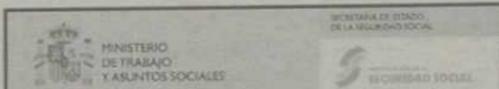
*“La Seguridad Social destina más de 3.600 millones de euros para mantener el poder adquisitivo de las pensiones, subir las más bajas y en especial las de viudedad”*



# Hecho.

Gracias al esfuerzo de todos, hoy no sólo mantenemos el poder adquisitivo de nuestros pensionistas, sino que podemos mejorar las pensiones de los que más lo necesitan.

**Dicho y Hecho.**



Teléfono de información gratuito: 900 16 65 65  
[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

► YUNCOS

Terminada la renovación del alumbrado en el campo de fútbol municipal

RUBÉN CAÑO / YUNCOS

La Concejalía de Obras y Urbanismo de la localidad ha dado por finalizados los trabajos para el restablecimiento de las torres de alumbrado en el campo de fútbol municipal. Mediante la habilitación de unos focos con mayor alcance, se soluciona un problema de visibilidad que había afectado a las instalaciones durante tiempo atrás. A partir de ahora, se podrán realizar actividades deportivas en este complejo recreativo sin ningún problema derivado de la visibilidad durante la noche. No obstante, no solamente el espacio deportivo dedicado al deporte del fútbol ha salido favorecido por el arreglo. Situadas en la zona colindante a las gradas del municipal, las pistas de tenis también han visto reforzada su iluminación, al igual que ocurre con el frontón ubicado en la parte delantera de las instalaciones.

Durante el último año se han incrementado notablemente en Yuncos el número de escuelas que los Servicios Deportivos Municipales ofrecen, así como la participación de jóvenes y mayores en ellas. La adaptación de los escenarios para el desarrollo del deporte muestra que esta progresión va a ser continua a lo largo del tiempo.

► AÑOVER DE TAJO

Finalizan los trabajos de replantación de pinos

RUBÉN CAÑO / AÑOVER

El proceso de replantación de 10.000 pinos carrascos en la localidad situada en la vega del Tajo finalizó en la jornada de ayer. Desde que se iniciara dos meses atrás y gracias a que el tiempo ha acompañado, el trabajo de siete personas residentes en la localidad y que han estado coordinadas por Andrés López Díaz, concejal de Obras y Urbanismo en el municipio, se ha efectuado en el plazo de tiempo preestablecido. De este modo, el proyecto de dotar a este espacio de importantes zonas verdes en un periodo de tiempo a largo plazo se podrá consumir. El presupuesto de la replantación ha rondado los 9.000 euros y en el momento en el que estas plantas alcancen su altura y crecimiento idóneos, los vecinos de Añoover de Tajo podrán disfrutar de la habilitación de lugares para el ocio.

## Susto en Seseña Nuevo por la rotura de una tubería de gas

Una máquina excavadora provocó el incidente. Durante unas horas, se cortó el suministro y las fuerzas de seguridad acordonaron la zona para proceder a la reparación

• Según los responsables de Gas Natural, en ningún momento hubo peligro de contaminación ni explosión, dado que el gas se dispersó en la atmósfera.

JUSTO MONROY / SESEÑA NUEVO

Un escape de gas natural, provocado por una rotura de tubería, alarmó ayer a los vecinos y trabajadores del polígono industrial situado en la localidad de Seseña Nuevo. El incidente no pasó de un fuerte olor a gas y el ruido provocado por la alta presión del suministro. Sin embargo, asustó a los vecinos, sobre todo, cuando Guardia Civil, Policía Local y Bomberos acordonaron la zona para proceder a la reparación.

Según informó la Policía Local de Seseña, una máquina excavadora rompió la tubería del gas sobre las diez y cuarto de la mañana de ayer. El accidente, manifestó Roberto Palomo, técnico en construcción y reparación de Gas Natural en Castilla-La Mancha, se produjo cuando la empresa constructora que estaba haciendo unos nuevos chalets en el polígono abría un cruce para hacer la acometida de saneamiento y rompió la tubería de suministro de gas. Explicó que «no ha visto la banda señalizadora que protege nuestro tubo y ha roto la tubería».

Como consecuencia de este accidente comenzó a salir el gas natural que, en la mencionada tubería, tiene una presión de dos kilos. Palomo quiso tranquilizar a la población, ya que, según manifestó, no entrañó ningún peligro ni de contaminación ni de explosión, aunque a causa de la presión sí hubo mucho ruido. Explicó que «al estar la tubería al descubierto, el gas se volatiliza, no hay concentración». El técnico añadió que el gas pesa menos que el aire, por lo que inmediatamente va hacia el cielo y allí se dispersa sin entrañar



La máquina excavadora rompió la tubería del gas en el polígono de Seseña Nueva. /CARLOS MORENO

peligro alguno. Caso muy distinto hubiera sido de encontrarse en un lugar cerrado. Por eso «a lo mejor los vecinos sí han notado olor, pero con el día el aire que ha hecho poco. La concentración ha sido mínima al subir el gas hacia arriba».

**REPARACIÓN.** Tras la alarma provocada entre los vecinos, llegaron policía local, bomberos y Guardia Civil. Inmediatamente, se acordonó la zona para proceder a la reparación. Los técnicos de la empresa Gas Natural cortaron el suministro y sustituyeron el tramo de tubería roto. El servicio se suspendió por espacio de cuatro horas en una parte de la localidad mientras se procedió a la reparación. No obstante, se recuperó el suministro hacia las dos y media de la tarde, una vez se enfriaron las soldaduras del nuevo tramo de tubería.

► LAS DECLARACIONES

► FELIPE

«No olía más que a gas»



Felipe estuvo pendiente de la rotura, sobre todo, una vez salió de su trabajo. Antes, apenas le hizo demasiado caso. Explica que él

y sus compañeros permanecieron tranquilos, pues «sólo olía un poco a gas». Observó la llegada de policía y Guardia Civil, y el acordonamiento de la zona, pero en ningún momento perdió la calma. A su juicio, la situación estuvo controlada desde el principio por los técnicos de Gas Natural.

► JUAN ANTONIO

«Temí por mis hijos»



Por el contrario, Juan Antonio sí pudo observar «un pestazo a gas impresionante», cuando volvía de desayunar.

Vio las vayas en la carretera sin saber lo que pasó y más tarde, aunque escuchó el gas, sabía que no podía explotar. Sobre todo, se preocupó porque sus hijos, a la salida del colegio, y llamó a su mujer por teléfono para que tuviera cuidado de que no se acercaran, dado que trabaja y vive en la misma zona de Seseña Nueva.

## Las mujeres de Cedillo reciben ordenadores de la CCM

R.C. / CEDILLO DEL CONDADO

La Obra Social y Cultural de Caja Castilla-La Mancha donará varios equipos informáticos para contribuir con el desarrollo de actividades sociales en el municipio. Ante la petición hecha por las trabajadoras sociales que realizan sus labores en la Asociación «Las Damas» de Cedillo del Condado y en la puesta en marcha del proyecto

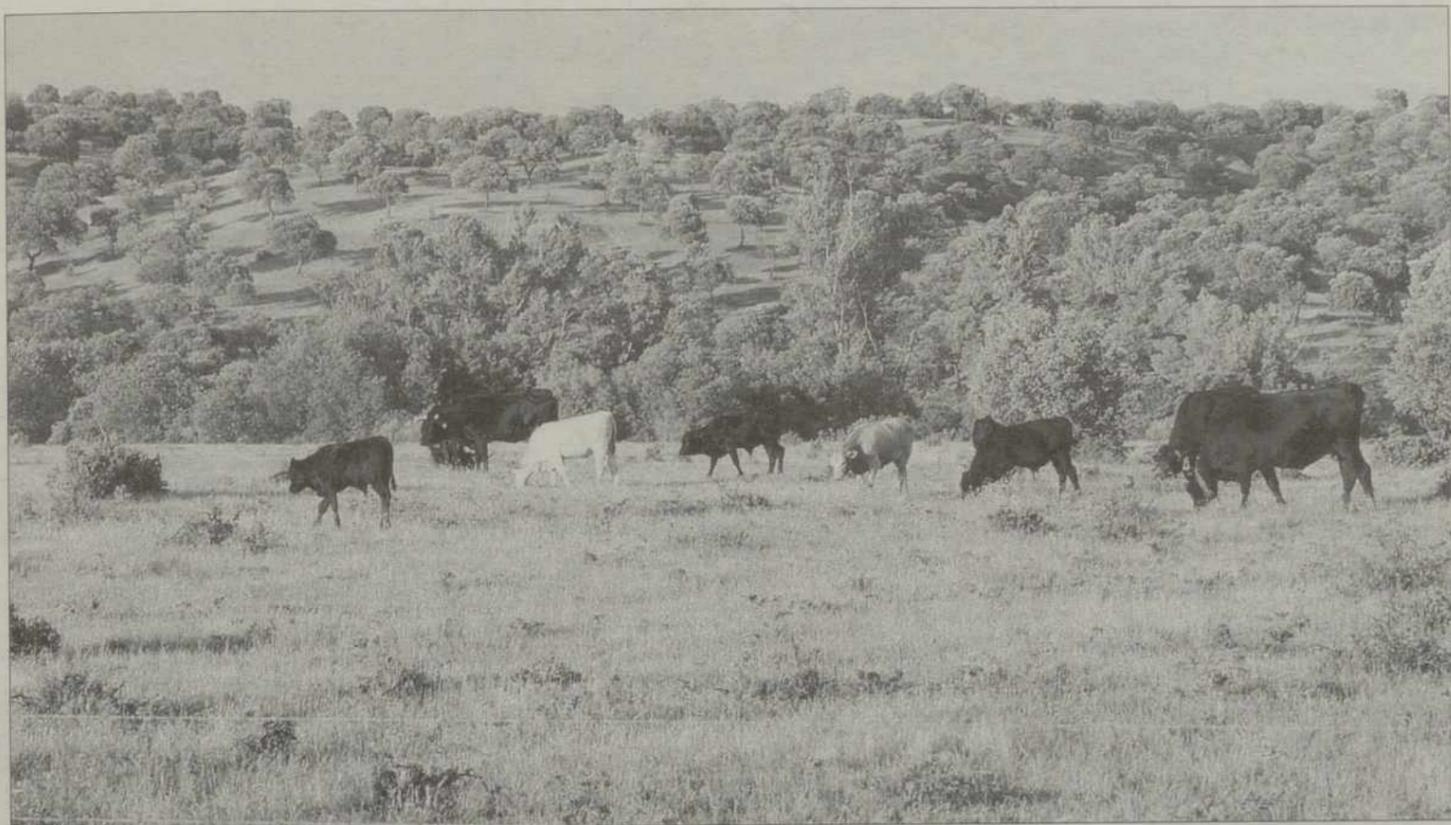
«Solás» por una mejor integración de mujeres y jóvenes en la sociedad, la entidad ha dado rápida respuesta a lo solicitado. Los ordenadores utilizados tiempo atrás en las oficinas serán cedidos a la Asociación.

Ante la falta de recursos y de ayuda por parte de las estancias municipales, la «Las Damas» puede desarrollar sus proyectos a tra-

vés de los beneficios obtenidos de cuotas de socios, convenios, subvenciones de colaboración con la administración pública y donaciones de este tipo, junto con la gran subvención anual del Plan Provincial de Ayuda a la Mujer. Por otro lado, Obra Social de Caja Castilla-La Mancha también colabora con el proyecto cediendo un número de cuenta para donaciones.

No obstante, se está llevando a cabo la recogida de todos aquellos materiales reciclables para el desarrollo de talleres y cursos de formación que los vecinos o empresas privadas de la zona estén dispuestos a ceder.

Una vez que los nuevos equipos lleguen a la sede de la Asociación, situada en las Antiguas Escuelas de Cedillo del Condado, se podrán poner en marcha los cursos de iniciación a la informática. La adaptación a las nuevas tecnologías es una herramienta fundamental para lograr la formación laboral y conseguir la igualdad de condiciones.



57 animales han sido sacrificados tras el conocimiento de la noticia. / ROBERTO VIADERO

## Detectado un caso de EEB en una explotación de Consuegra

Con este ya son cinco los encontrados en la comunidad autónoma. El último ha aparecido en una vaca de raza frisona de sesenta meses de edad, que ha sido sacrificada

• La Consejería de Agricultura y Medio Ambiente de CLM ha recibido la confirmación por parte del Laboratorio Nacional de Zaragoza de un nuevo caso de «vaca loca».

LA TRIBUNA / TOLEDO

El Laboratorio Nacional de Zaragoza ha confirmado a la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente de Castilla-La Mancha un nuevo caso positivo de Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB), la denominada «enfermedad de las vacas locas». Se trata del quinto caso detectado en la autonomía, en una vaca de raza frisona y 60 meses de edad procedente de una explotación ganadera ubica-

da en el municipio toledano de Consuegra.

El caso fue detectado por los servicios veterinarios dentro de los controles obligatorios que se realizan en el matadero dentro del Plan Coordinado para la Vigilancia y Erradicación de la EEB.

Tras un primer análisis realizado en el Laboratorio Regional Pecuuario de la localidad manchega de Albaladejito (Cuenca) que dio positivo y la confirmación posterior de los laboratorios de Algeite y Zaragoza, se procedió al sacrificio el pasado 18 de enero de la cohorte y de la descendencia del animal que dio positivo.

**SACRIFICADOS.** Los animales sacrificados por cohorte, esto es, los nacidos en la explotación doce meses antes y doce meses después de

la vaca que dio positivo, y por descendencia, han sido 57, de un total de 207 bovinos con que cuenta la explotación.

La Consejería de Agricultura y Medio Ambiente de Castilla-La Mancha que ha adoptado todas las medidas contempladas en el Plan Coordinado de la EEB ha procedido también al transporte y destrucción de los cadáveres de los animales afectados en un centro autorizado para la destrucción de los materiales específicos de riesgo (MER).

**INDEMNIZACIONES.** La Consejería abonará en breve las indemnizaciones correspondientes por el sacrificio de estos 57 animales. En total, la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente destinará aproximadamente 150.253 euros

para abonar estas ayudas y para el resto de los gastos de transporte o que se deriven de la destrucción de los MER.

Según informa la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, los controles sobre la EEB que está realizando la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente están funcionando correctamente, lo que garantiza la seguridad de los productos ganaderos de Castilla-La Mancha.

**MEDIA INFERIOR.** A pesar de este quinto caso de animales afectados por la encefalopatía espongiforme bovina -EBB- o síndrome de «las vacas locas», el ratio de casos que han dado resultados positivos de la enfermedad por número de test priónic continúa siendo muy inferior a la media nacional.

► MADRIDEJOS

## El convenio con la confederación hidrográfica del Guadiana se lleva a aprobación

C.S. / MADRIDEJOS

El Ayuntamiento de Madridejos celebrará hoy 23 de enero una sesión extraordinaria en la que se tratará la aprobación de un convenio con la Confederación Hidrográfica del Guadiana para construir un nuevo parque municipal y un aula de la naturaleza.

El parque municipal se encuentra incluido en el Plan de Restauración Hidrológico Forestal y de Protección de Cauces que han de suscribir Ayuntamiento y Confederación Hidrográfica.

**FINANCIACIÓN.** El presupuesto de ambas obras sobrepasa los 600 mil euros que serían financiados al 70% por la Confederación Hidrográfica del Guadiana y el 30% por el Ayuntamiento.

El alcalde ha manifestado que estas dos actuaciones que se harán en el municipio se acogen con mucha ilusión por parte de la corporación por la necesidad de zonas verdes que tiene el municipio y porque el aula de la naturaleza prestará un servicio de conocimiento del medioambiente a todos los vecinos de Madridejos.

El parque municipal de 40.000 metros cuadrados en la zona del polideportivo municipal frente a la plaza de toros y el aula de la naturaleza se ubicará en las sierras en un paraje próximo a las masías y cercano a la ermita.

► LA SUERTE

## La ONCE estuvo a punto de dar el premio el martes en Madridejos

C.S. / MADRIDEJOS

La Organización Nacional de Ciegos, ONCE, estuvo a punto de dar el premio del martes pasado en la localidad toledana de Madridejos que cayó en el número 68951, serie 023, según informó el vendedor del puesto de la ONCE de a calle Teniente Infante, José Cañadilla.

El vendedor lamentaba que hubiese fallado la segunda cifra de este número ya que vendió 60 cupones del número 67951, que quedó premiado con las tres últimas cifras. El lotero manifestó que había repartido del número 67951 un total de 900 euros, tocando a cada uno de los compradores de este número 15 euros por cupón.

## La Corporación decidirá si vuelve a ubicar el busto en memoria de Pablo Iglesias

C.S./ MORA

La corporación del municipio de Mora, que preside el PSOE con la oposición al PP e IU, decidirá esta noche en sesión extraordinaria si se vuelve a ubicar el busto del fundador del la UGT y el PSOE, Pablo Iglesias, en la Plaza de José Iborra.

La proposición de la reposición del busto ha partido de un segui-

dor de Pablo Iglesias del pueblo de Mora, Manuel Martínez, quien ha conseguido reunir 1500 firmas de vecinos del municipio que ha presentado en el Ayuntamiento, para que saliera adelante esta propuesta.

El busto de Pablo Iglesias estuvo en la Plaza de José Iborra de Mora hasta la guerra civil en que fue destruido y ahora se quiere re-

construir a partir de una medalla que conserva la imagen del fundador.

**UN DESEO.** El Director del Gabinete del presidente de la fundación Pablo Iglesias, Luis Hernández Hernández, manifiesto en una carta dirigida a Manuel Martínez, el deseo de la fundación de que esta «decisión del pleno sea uná-

nime para evitar la utilización de la figura del fundador del Psoe y de la UGT».

El busto que se quiere recuperar se encuentra grabado en un medallón de bronce de unos 30 centímetros que elaboró el escultor que hizo el primer busto destruido, Francisco Sánchez de Sonesca, y que se encuentra en manos de Manuel Martínez.

► LA RED SIMOPORC SE INCORPORARÁ EN BREVE AL RESTO DE CASTILLA-LA MANCHA



Aspecto que presentaban en la sesión de ayer los corrales del Mercado Nacional de Ganado de Talavera al que concurrieron un total de 650 cabezas. / R. VIADERO

## El porcino accede al control informático de movimiento ganadero

A partir de hoy empieza a instalarse en la comarca de Talavera la base de datos SIMOPORC como garantía sanitaria de los animales

GEMMA GONZÁLEZ / TALAVERA

De la misma forma que hace unos meses se puso en funcionamiento para el ganado vacuno la base de datos que controla el movimiento de los animales de esta especie, denominada SIMOGAN, la Consejería de Agricultura empezará a partir de hoy a instalar en la comarca de Talavera una nueva base de datos.

En esta ocasión se trata de la red SIMOPORC que realizará el seguimiento del porcino. La instalación de esta base de datos en la comarca talaverana se realiza de manera experimental, ya que se ha elegido este área ganadera para poner en marcha «el rodaje» de este sistema informático, según ha indicado en declaraciones a este diario el delegado provincial de Agri-

**El sistema que regula el movimiento del porcino se une a la red SIMOGAN, para el vacuno**

cultura José Pérez.

Esta base de datos se convertirá en el sistema de identificación y registro de movimientos del ganado porcino y en ella estarán contenidos los datos de las explotaciones porcinas, que también incluirá información básica sobre localización, capacidad producti-

va, calificación sanitaria, restricciones y censo de los animales, y datos sobre los titulares, el responsable sanitario oficial, la integradora, las vacunaciones y los controles sanitarios.

**MOVIMIENTOS.** Junto a esto, según han informado a *La Tribuna* veterinarios del servicio de Ganadería de la Junta de Comunidades, la red SIMOPORC proporcionará una información detallada de los movimientos de animales y en ella se indicará el código de identificación del animal, el origen y destino, la fecha de salida y llegada y el número de documentación sanitaria.

El sistema conlleva un registro, una especie de «carnet de identidad» o «pasaporte» del animal, de-

### Crece el pesimismo entre los ganaderos

El pesimismo se ceba semana tras semana de los tratantes y ganaderos que cada vez en menor número acuden a las instalaciones talaveranas del Mercado Nacional de Ganado. La afluencia de animales registrada durante la sesión celebrada ayer daba buena muestra de la desesperanza que vive el colectivo de ganaderos que acude a estas instalaciones.

Tan sólo 650 cabezas se contabilizaron ayer en los corrales talaveranos, que han visto caer en picado la concurrencia de animales. Del total de cabezas, 415 fueron de ganado bovino y el resto se repartió entre ovino y caprino, ya que ayer no acudió equino que celebra sesiones quincenales, según informó a este periódico Felipe Granados, gerente del Mercado de Ganados. Esta cifra disminuye considerablemente respecto a la registrada la semana pasada en la que acudieron 960 cabezas.

Además, el responsable de las instalaciones ganaderas talaveranas señaló que esta cifra se sitúa en niveles similares, incluso por debajo de los que se dieron en las sesiones de enero del año pasado, ya que además, este mes es el que menor afluencia registra a lo largo de todo el año.

La escasa concurrencia estuvo en boca de los pocos ganaderos que ayer se dieron cita en las instalaciones. La tristeza se apoderó de muchos de ellos cuando vieron a un carnero solitario en uno de los corrales.

nominado Documento de Identificación para Bovinos (DIB), que se irá transformando en función del cambio de propietario, o de los controles sanitarios a los que sea sometido el animal, según han explicado fuentes del servicio veterinario.

La principal característica de las dos bases de datos es que se trata de «la garantía sanitaria de cada animal», han señalado los servicios veterinarios, quienes al mismo tiempo han destacado la filo-

sofía de ambas bases.

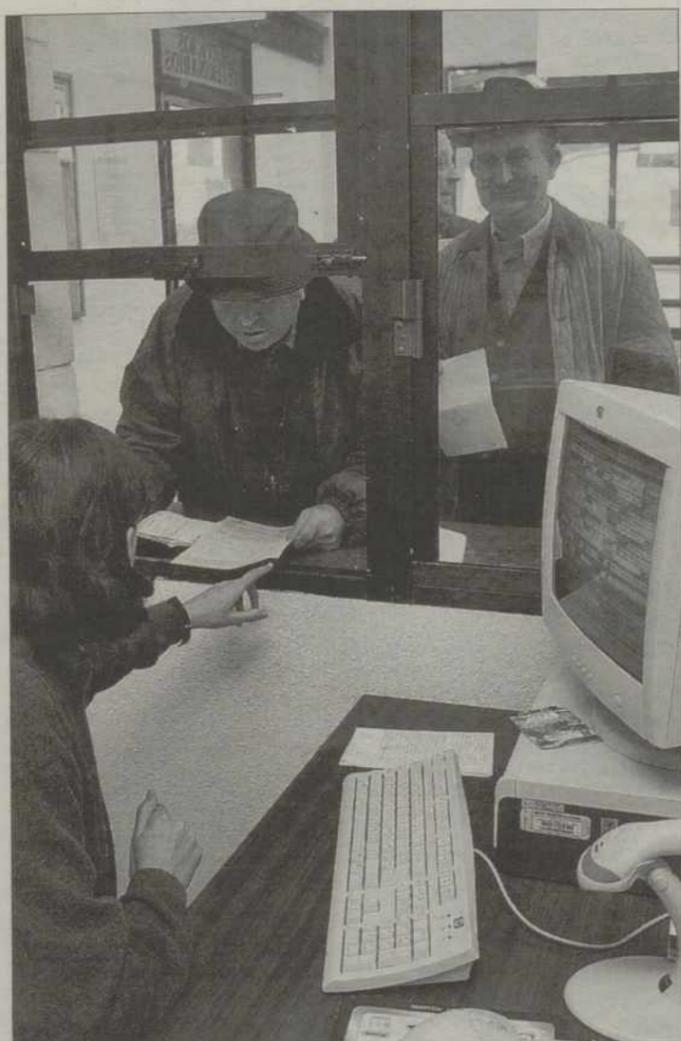
«Se trata de que cuando suceda cualquier intoxicación alimentaria en el territorio europeo, se pueda saber con certeza por donde ha pasado el animal que la ha producido», es decir, tanto la red SIMOGAN como la SIMOPORC, «nos permiten realizar un seguimiento completo de la trazabilidad de todos los animales incluidos en estas bases de datos, sabemos por donde ha pasado un animal durante toda su vida». De



Cada viernes con  
Cada viernes con  
Cada viernes con

La Tribuna

el suplemento  
más ocioso



La red SIMOGAN se incorporó al Mercado en enero de 2002. / R. VIADERO



La afluencia de ganado ovino fue escasa en el Mercado de ayer. / R. VIADERO

esta forma, todo animal que no esté registrado en estas bases de datos es «irregular».

En este sentido, los mismos servicios veterinarios aclaran que con ambas bases de datos, «quizás la gente se confunde, porque cree que se trata de una confiscación, si bien la filosofía principal es la garantía sanitaria».

Respecto a la inclusión de la red SIMOGAN en el Mercado Nacional de Ganado desde el uno de enero del año pasado, los veterinarios ganaderos han señalado que estas instalaciones fun-

**Este sistema informático permite el seguimiento de la «trazabilidad» de los animales**

cionan a efectos de la base de datos «como una explotación más», al igual que ocurre con las plazas de toros, donde a través de la red europea se lleva a cabo el registro de salida y entrada de todos los animales que acuden.

Además del control de los movimientos estas bases de datos permiten la realización del control sobre las primas ganaderas, así como del saneamiento ganadero de las enfermedades que se controlan oficialmente como brucelosis y tuberculosis.

## VICENTE JIMÉNEZ • Concesionario del bar del Mercado de Ganado

Vicente Jiménez tiene 63 años, nació en Talavera, la tierra que le ha visto crecer. Desde joven ha vivido el negocio de la hostelería, además de ser propietario de una pizzería en el centro de la ciudad, hace 17 años comenzó a regentar el bar del Mercado de Ganado, un establecimiento que lleva meses agonizando.

# «Nos arruinamos»

• Vicente Jiménez tiene la moral destrozada. Hace meses comprueba, semana tras semana, la crisis que está azotando al Mercado.

G. GONZÁLEZ / TALAVERA

Malos tiempos corren para las instalaciones talaveranas del Mercado de Ganado. Vicente Jiménez ha vivido sus mejores momentos, ahora este hombre que desde hace años regenta junto a su mujer, Marisa, el bar del Mercado, también vive la angustia al comprobar su declive.

**¿Cuántos años lleva al frente al bar del Mercado de Ganado?**

17 en total. Toda mi vida en el negocio de la hostelería. Durante 10 años estuvimos en las antiguas instalaciones y desde hace siete años en el nuevo.

**¿Por qué se decidió a ponerse al frente de este negocio?**

Porque tenía que trabajar y ganarme la vida. Vi que el bar del Mercado salía a subasta y me animé a cogerlo.

**Supongo que al principio de ponerse al frente del bar, la actividad era distinta a la de ahora.**

Era totalmente distinta. Todos trabajábamos, todos sacábamos para poder comer. Había transacciones, ventas, compras y un movimiento de ganado enorme.

**¿En qué ha cambiado el movimiento del bar durante este tiempo?**

Muchísimo. El movimiento del bar desde hace año y medio es completamente distinto. Tuvimos la mala suerte de empezar con las 'vacas locas', luego vino la fiebre aftosa y, desde entonces, las medidas sanitarias que han puesto han hecho que la gente no venga. La gente está muy remisa. Yo no digo que pongan problemas a la entrada, pero lo que sí digo es que si no viene la gente con las cosas en condiciones no podrán entrar. Hay otros mercados, como el de Salamanca, que nos está haciendo la puñeta. Allí no ponen tantas trabas como aquí. Yo no digo que los problemas que aquí se están dando son ilegales, son normas que se han de cumplir pero por qué el mercado de Salamanca no presenta tantos problemas. Hace poco estuvimos mi mujer y yo allí y vimos que el 90 por ciento de los ganaderos y tratantes que vienen aquí estaban en Salamanca. ¿Por qué?



Jiménez comenzó a regentar el bar del Mercado hace 17 años. / R. VIADERO

**Qué moral puedo tener cuando al llegar aquí a las seis de la mañana me encuentro que no hay nada** »

**¿De qué forma le ha afectado la crisis del mercado?**

Cuando estas instalaciones funcionaban a buen ritmo yo tenía nueve empleados. En estos momentos cuento con dos camareros y una mujer para la cocina. Además, de estos dos camareros, la próxima sesión sólo va a venir uno, porque entre mi mujer, otro camarero y yo nos apañamos para llevar la barra. No hay nadie, nos arruinamos.

**El Mercado celebra sesiones semanales, además dada la crisis que sufre la afluencia a estas instalaciones es de suponer que tendrá otra dedicación ¿no?**

Lógicamente, tenemos un negocio familiar en el centro de Talavera desde antes de hacernos cargo de la cafetería del Mercado. Allí están mis hijos, pero a este paso nos tendremos que ir allí mi mujer y yo y decir a alguno de

mis hijos que se busque la vida donde sea. Es más, ahora mismo yo tengo que pagar el sueldo a tres personas, y con esta actividad no saco ni para el sueldo de los empleados, y menos para pagar la renta, incluso me veo casi obligado a vender algunas propiedades para poder sostener este negocio. Renové el contrato con el Ayuntamiento en el mes de mayo, porque aún teníamos ilusión de que esto se podía solucionar, pero vemos que cada Mercado que pasa ni se solventa ni podemos hacer nada.

**Noto su ánimo bastante apagado...**

Mi ánimo... Me levanto a las 5,30 de la mañana y qué moral puedo traer cuando al llegar a las seis de la mañana aquí no hay nada. Lo único que pienso es qué nos pasará hoy, cuánto nos costará hoy. Menuda moral de trabajo y más a mi edad.

**Ese ánimo ¿también se refleja en los ganaderos?**

Cualquiera que venga puede comprobar el ánimo que tenemos todos. Ellos tampoco tienen ánimo, no hacen transacciones, no venden, no hacen nada, y si no hacen negocio no pueden gastarse el dinero, lo primero porque no lo tienen y lo segundo porque no tienen ánimo.

Todos los lunes con **La Tribuna** MOTOR



► AGRICULTURA

**Alonso: «Fischler consagra las injusticias en política agraria de la UE»**

LA TRIBUNA / TOLEDO

El consejero de Agricultura y Medio Ambiente, Alejandro Alonso, aseguró ayer que el documento de reforma de la PAC presentado por el comisario europeo, Franz Fischler, «lo único que hace es consagrar las injusticias que ya en este momento tiene la Política Agraria Europea» y pidió al Gobierno central que «trabaje y se haga presente en las negociaciones para que finalmente la reforma de la PAC no la decidan los franceses y los alemanes, sino toda Europa, donde España tenga su espacio y su importancia».

El responsable de Agricultura señaló que el documento presentado por Fischler «nos llena de preocupación» y cuenta con dos aspectos muy criticables: el sistema de modulación y el sistema de desacoplamiento de las ayudas. «Aunque somos favorables a la modulación, no nos gusta el sistema planteado, porque no resuelve las actuales injusticias de la PAC». A juicio de Alonso, de aprobarse esta reforma, se pueden quedar fuera un gran número de explotaciones agrarias y ganaderas y, además, explotaciones prioritarias.

«Se hacen sólo planteamientos macroeconómicos y hay que poner la lupa a la reforma y asegurar que no se perjudica a las explotaciones prioritarias, que, para el Gobierno de CLM, son las de los agricultores y ganaderos que viven y trabajan en el medio rural», dijo Alonso.

En opinión del consejero, hay que dejar las grandes cifras porque ya está demostrado que las políticas horizontales no diferencian los tipos de agricultores y benefician fundamentalmente a los terratenientes, «cazaprimas» y gente que no está interesada realmente en la agricultura. «Hay que pensar en la agricultura y no en los perceptores de ayudas», puntualizó.

**APOYO.** Tras pedir al Ministerio de Agricultura y al Gobierno central que hagan los deberes y trabajen para lograr una reforma que no perjudique al sector agrario español, Alonso manifestó que «Cañete tiene todo nuestro apoyo y puede contar con nuestra colaboración en todas las gestiones que realice en beneficio de España».

No obstante, advirtió que «no tiene, sin embargo, nuestra colaboración para engañar a los agricultores y ganaderos españoles como hizo hace un mes, cuando decían que el acuerdo franco-alemán era magnífico».

► CONSEJO DE GOBIERNO

## CLM es «un ejemplo de eficacia en la gestión de los fondos de la UE»

El Portavoz hizo estas declaraciones tras conocer el informe de la Comunidad Europea y agregó que «somos la única región que sabe que no se le van a reducir las subvenciones»

• Emiliano García-Page resaltó que «durante el período 2000-2001 el grado de cumplimiento del Programa Operativo 2000-2006 ha superado el 100% de gestión».

MARTA BARCENILLA / TOLEDO

El consejero Portavoz, Emiliano García-Page, señaló ayer, en la rueda de prensa para explicar los acuerdos adoptados por el Consejo de Gobierno, que «Castilla-La Mancha es la comunidad autónoma más eficaz en la gestión de los fondos europeos, con una diferencia que supera los treinta puntos con respecto a la media de la gestión de los programas operativos de otras comunidades autónomas».

García-Page resaltó también que «durante el período 2000-2001 el grado de cumplimiento del Programa Operativo 2000-2006 ha superado el 100% de gestión, un hecho que se puede conseguir ya que se trata de aportaciones financieras bianuales».

En este sentido, el Portavoz del Gobierno regional añadió que «somos la única comunidad que tiene asegurado que no se mermarán sus fondos de intervención europeos por la aplicación de los criterios de ajuste por eficacia que se plantean desde la Unión Europea. Un aval que garantiza la estabilidad de la procedencia de estas ayudas».

Parte de las iniciativas públicas y del desarrollo de inversiones que se financian con fondos europeos tienen su justificación en el Programa Operativo de Castilla-La Mancha, «un pilar esencial», según el consejero Portavoz, «de las relaciones financieras y de colaboración que se mantienen con la Unión Europea».

**INFORME DE LA CAIXA.** El consejero Portavoz también se refirió al último informe económico anual que ha realizado La Caixa y en el que Castilla-La Mancha aparece como la tercera comunidad con menor renta, señalando que «los datos que se publican en éste anuario se contradicen con el análisis de la realidad que hacen otros institutos públicos y privados de dentro y fuera de la región».

En este sentido, García Page se refirió también a las declaraciones del ministro de Hacienda



El consejero Portavoz del Gobierno analizó el informe de efectividad en la gestión de los Fondos Europeos. / ÁLVARO RUIZ

«quien afirmó que Castilla-La Mancha es un ejemplo de la mejora económica que ha experimentado España. Unas afirmaciones que coinciden con las realizadas por el presidente de la Confederación regional de empresarios quien dijo que la región ha crecido más que la media nacional durante años».

El portavoz del Gobierno señaló que «es contradictoria la posición que mantiene esta entidad cuyo plan de expansión en la región ha supuesto la apertura del doble de oficinas que en el país».

Según los datos de La Caixa entre 1997 y 2001 el número de oficinas abiertas en la comunidad representó un 73,7% mientras que el resto del país fue sólo del 32,5. Es decir, que en este período de tiempo se pasó de 38 oficinas a 66, mientras que en España el número de oficinas pasó de 3.300 a 4.374.

Por último, García-Page señaló que la tasa de actividad y el ritmo de creación de empleo crece por encima de la media del país en Castilla-La Mancha, que además es la región interior donde más se ha incrementado la población y la venta de parcelas para la instalación de empresas en los últimos años.

**LISTAS DE ESPERA.** El consejero Portavoz también se refirió a las

declaraciones de Carmen Riobos sobre las listas de espera del Sescam afirmando que «la sanidad en Castilla-La Mancha está recibiendo un impulso desconocido en España» y dijo que la oposición tiene un discurso «imposible» y «esperpéntico» en materia de Sanidad.

A juicio del consejero Portavoz, «parece que para el PP la sanidad en Castilla-La Mancha ha empezado hace un año, cuando la comunidad empezó a encargarse de gestionar la sanidad, ya que antes de que las transferencias llegaran a la región la oposición no criticaba las listas de espera».

Además, García-Page criticó que «el PP se conformaba con 17.000 millones de pesetas menos de los que luego obtuvo el Gobierno regional para aceptar el traspaso de las competencias y, sin embargo, ahora todo les parece criticable y oscuro».

García-Page apuntó que «la política del Partido Popular en este sentido es esperpéntica» y puso como ejemplo que «hace unos meses la oposición acusó al Gobierno de Castilla-La Mancha de ocultar información y hoy nos critican por todo lo contrario, por estar todos los días informando sobre las listas de espera».

Por otro lado, y en referencia a los decretos que desarrollan la Ley de Garantías de Respuesta en la Atención Sanitaria Especializada, el portavoz del Ejecutivo autónomo, Emiliano García-Page, manifestó que «están en estudio y esperamos que se aprobarán lo antes posible, aunque la Ley ya está en vigor».

LOS ACUERDOS

► **Vivienda.** El Gobierno aprobó la cesión gratuita de los terrenos necesarios para la construcción de 220 viviendas protegidas en CLM que supondrán una inversión de 17,5 millones de euros.

► **Bienestar Social.** A propuesta de Bienestar Social se dio el visto bueno a la renovación de los convenios con Asprona de Albacete, con un importe de 1.835.134 euros, y con la Fundación «Fuente Agría» de Puertollano (Ciudad Real), a la que se destinarán 1.485.093.

► **Universidad.** El Consejo de Gobierno tomó en consideración el anteproyecto de Ley del Consejo Social de la Universidad de CLM, el órgano de participación de la sociedad en esta institución.

► **Mesas electorales.** Administraciones Públicas obtuvo el visto bueno al manual de instrucciones para los miembros de las mesas electorales para las elecciones a Cortes.

► **Ocupación de bienes.** Se aprobó la urgente ocupación de los bienes expropiados por la Diputación de Ciudad Real, para la ejecución de las obras de mejora del trazado de la carretera CR-500, así como, la incoada por el Ayuntamiento de Pedro Muñoz (Ciudad Real), para la construcción de un centro de salud.

► URBANISMO



Alejandro Gil informó de la postura de la comunidad pocas horas después de acabar la Conferencia Sectorial. / J. L. GARCÍA

## Gil califica de «paripé» el Pacto sobre el Suelo

El consejero de Obras Públicas de Castilla-La Mancha advierte de una posible «disputa jurídica» con el Estado en materia de vivienda

• Destaca el hecho significativo de que siete regiones, que representan el 55% del territorio español y el 40% de la población, no hayan suscrito el documento ayer en Madrid.

A. M. / TOLEDO

«Un pacto cerrado en falso y un documento ineficaz y decepcionante». De este modo calificaba ayer por la tarde el consejero de Obras Públicas, Alejandro Gil, el texto presentado por el Ministerio de Fomento en la Conferencia Sectorial celebrada por la mañana. Este documento, que fue rechazado por Castilla-La Mancha, Asturias, Aragón, Extremadura, Baleares, Andalucía y País Vasco, «no va a frenar de ningún modo la escalada del precio de la vivienda y la especulación con el suelo», subrayó Gil.

El titular de Obras Públicas hizo hincapié, como dato significativo de la ineficacia que va a tener este documento, que las comunidades que no lo han suscrito «representan el 55% del territorio nacional y el 40% de la población española». Su conclusión, es, por tanto, que se ha tratado «más una de una operación de imagen y un paripé con claros fines electorales, por un lado para lavar la cara de las desafortunadas declaraciones del ministro y por otro para las comunidades gobernadas por el PP».

Entre los planteamientos de dicho pacto se establece que el suelo patrimonio de las administraciones o empresas públicas se puede destinar a la construcción de infraestructura con fines sociales

o a viviendas protegidas, «pero no descarta la construcción de las libres», matizó Gil.

Además, la venta de suelo público se hará bajo el sistema de concurso con carácter general y con una valoración prudente. Y en este punto, el consejero fue muy crítico con la indeterminación del término y ejemplarizó en el precio que Defensa puso a los terrenos de la Vega Baja de Toledo. «Este era un precio prudente de cara al mercado de la vivienda libre, pero demasiado alto para las protegidas». No obstante, lo que más indigna al consejero es que «no se descarta el procedimiento de subasta de los suelos públicos a cualquier precio».

**DISPUTA JURÍDICA.** Y precisamente este es el «talón de aquiles» de la «importante disputa jurídica» que la Junta de Comunidades y el Gobierno central podrán llegar a tener, según advirtió Gil.

De los acuerdos ayer adoptados en la Conferencia sectorial hay una parte que se introducirá en la modificación de la Ley del Suelo estatal, «que se va a tramitar muy

en breve, parece ser, en el Parlamento», dijo el consejero.

Entre las medidas inmediatas está el régimen de valoración del suelo privado, que tal como establece Fomento se hará según las expectativas de lo que se construya sobre él, mientras que CLM proponía que el valor no supere el 15% de las viviendas que se construyan.

Pero el consejero mostró dudas sobre la tramitación de los aspectos relacionados con el suelo público. «De momento el Ministerio dice que sólo es una orientación, pero podría ocurrir, porque no lo ha aclarado, que se traslade a legislación nacional, y si se hace con carácter básico podríamos tener una disputa jurídica importante, ya que contradice completamente lo que dice nuestra Ley regional del Suelo», advirtió.

Por último, Gil señaló la poca disposición de Fomento de llegar a un acuerdo con las comunidades autónomas, ya que las que no han suscrito el pacto solicitaron un periodo de reflexión y una nueva convocatoria de la Conferencia que fue rechazada sin alternativa.

### Viviendas protegidas, un 40% más caras

Además de favorecer que los propietarios de viviendas especulen con los precios, Gil recordó que también se va a provocar un fuerte incremento del precio de la vivienda protegida usada. Según explicó, el documento permite el aumento del precio máximo de éstas en un 40%. «Es una curiosa paradoja -denunció- que se esté hablando de abaratar y se introduzca esta posibilidad». Alejandro Gil también criticó el rechazo a las medidas fiscales propuestas por Castilla-La Mancha como la de reducir el IVA de las viviendas protegidas o gravar los solares y viviendas vacías.

Por otra parte, el consejero de Hacienda del Gobierno riojano recordó ayer, respondiendo a unas declaraciones de Gil, que La Rioja fue la «primera comunidad de España» que implantó ayudas fiscales, con una desgravación del 7 por ciento de la inversión, para las personas que compren, construyan, amplíen o rehabiliten su segunda vivienda en el medio rural.

PANORAMA

ACUERDOS

## Ínsula Barataria y UGT firman un convenio para la formación digital

A. M. / TOLEDO

El secretario regional de UGT, Carlos Pedrosa, y el consejero de Ciencia y Tecnología y presidente de la Fundación Ínsula Barataria, Isidro Fernández Perlines, firmaron ayer un acuerdo para realizar cursos de formación digital y uso de las herramientas informáticas dirigido a «afiliados, simpatizantes y familiares del sindicato», señaló Pedrosa.

Este acuerdo, «el primero que se suscribe con un sindicato», recalzó Perlines, demuestra la sensibilidad de UGT respecto a la «necesidad de implantar y extender la sociedad de la información».

Para Perlines, quien recordó que el programa Inic@te, en el que se enmarca este convenio, ha contado ya con más de 45.000 alumnos, «las personas que ya no están en el sistema educativo no deben perder es-

ta oportunidad de completar su formación».

El consejero insistió en la importancia de conocer y saber manejar las nuevas tecnologías y de hacer partícipe de ello a todos los ciudadanos, «porque la implantación de la sociedad de la información es una manera de aplicar el propio principio de la igualdad de oportunidades».

Por su parte, Carlos Pedrosa señaló que gracias a este convenio «podremos llegar a esos puntos de la región a los que era imposible por la falta de instalaciones y medios». Además, señaló que «ahora tenemos que aprovechar para hacer llegar esta formación que permitirá aumentar la riqueza y dinamismo de nuestros pueblos».

Los cursos, que son gratuitos, tienen una duración de 10 horas y el convenio tiene una vigencia, de momento, de un año.



Carlos Pedrosa e Isidro Hernández Perlines en la firma del acuerdo. / Y. L.

CIUDAD REAL

### Condenan por «acoso moral» en el trabajo a una empresa textil

El encargado de trabajo y el responsable de administración de la empresa 'Cibertextil S.L.', ubicada en Moral de Calatrava (Ciudad Real), han sido condenados a pagar una indemnización de 3.000 euros y sendas multas de 160 euros a una ex-trabajadora de la empresa, como autores de una falta por «acoso moral» en el trabajo infligido a esta persona. Se trata de la primera vez en la provincia que una actuación de este tipo se juzga por la vía Penal y se establece una condena acorde a la misma. El secretario provincial de CCOO, destacó su importancia ya que puede servir de «aviso a navegantes», dado que, cada vez más, se están dando casos de acoso moral en el trabajo.

CUENCA

### Cobos y Leonhardt, en la XLII Semana de Música Religiosa

Los directores Jesús López Cobos y Alberto Zedda, el clavecinista y también director Gustav Leonhardt y la soprano Isabel Rey son algunas de las figuras estelares de la XLII Semana de Música Religiosa de Cuenca que se celebrará entre el 11 y el 20 de abril próximo. Antonio Moral, director de este festival (el cuarto más antiguo de España), aseguró que se ha apostado por la renovación del repertorio tradicional con una programación que aunará lo antiguo y lo nuevo y que ofrecerá un total de 22 conciertos.

NEGOCIACIÓN

### Acordada la revisión salarial para los trabajadores de Seguridad Privada

La revisión salarial del Convenio Estatal de Empresas de Seguridad para el 2003 se ha acordado con un incremento retributivo igual al IPC real (4%) y del 5% en algunos conceptos como nocturnidad, plus festivos y horas extraordinarias. En Castilla-La Mancha hay alrededor de 2.300 trabajadores afectados.

► CIUDAD REAL

# La extracción de órganos a Reina Rincón se hizo para ocultar pruebas

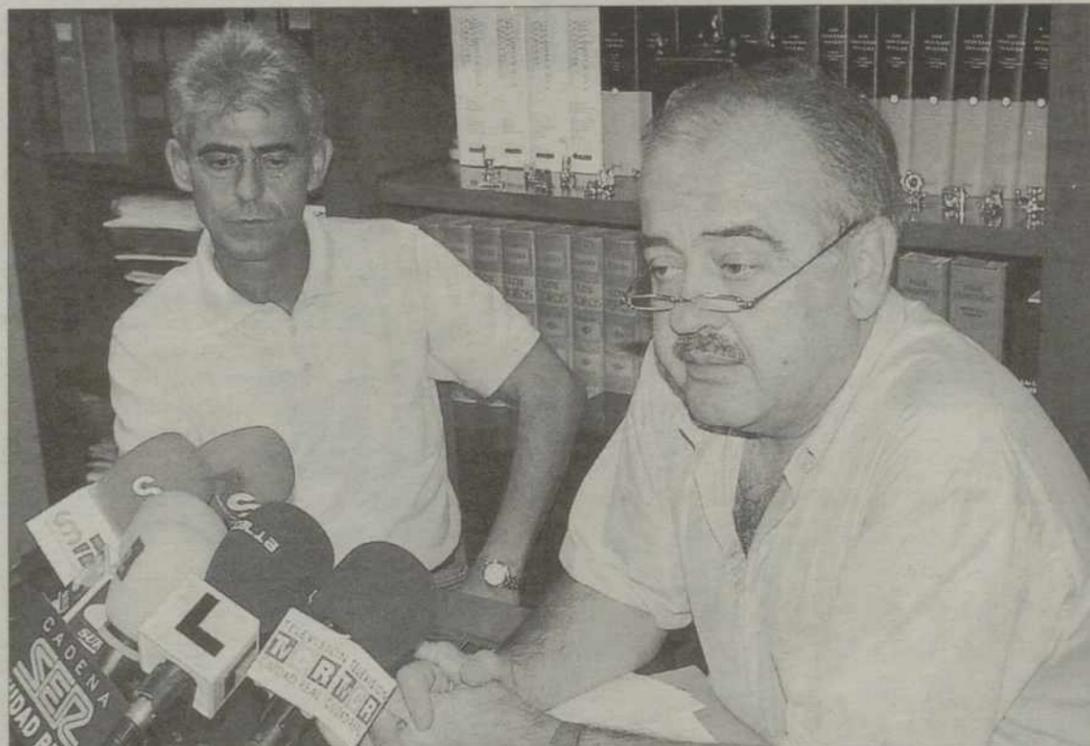
El padre del diestro asesinado recibió el pasado martes al abogado de la familia en la capital peruana, quien trajo consigo los más de 700 folios del informe de la Fiscalía

• José Reina Lozano regresará en marzo a la República de Perú ante el posible inicio del juicio oral para esclarecer el crimen que acabó con la vida de su hijo.

JAVIER CAMPOS / CIUDAD REAL

Más de 700 folios componen el informe realizado por la Fiscalía del Estado acerca del caso del torero ciudadrealeño José Tomás Reina Rincón, asesinado en Lima en julio de 2002. Así lo ha podido comprobar el padre del diestro, José Reina, quien el martes recibía la visita del abogado de la familia en tierras peruanas para informarle de cómo marchan las investigaciones. Reina explicó a La Tribuna que el letrado «se está moviendo de acá para allá por su cuenta». El progenitor del espada es consciente de que este trabajo conlleva un riesgo, pero nada comparable a lo que sufrió su hijo cuando marchó a Perú para triunfar y le sorprendió la muerte. Según cuenta, el «mutismo general» ha arraigado de manera profunda en torno al asunto, siendo gran número el de cabos sueltos que está dispuesto a atar. El último, y como más novedoso, es que la extracción de órganos practicado al cadáver del joven fue llevada a cabo, «según todo apunta, a la ocultación de pruebas».

Las declaraciones vertidas en el citado informe parecen ir en ese sentido. A pesar de ello, José Reina se muestra cauto: «Estamos a la espera de estudiar el documen-



El padre del diestro, José Reina (izda), junto al abogado de la familia en Ciudad Real. / TOMÁS FERNÁNDEZ DE MOYA

to con detenimiento, en compañía de Jesús Benítez -abogado de la familia en Ciudad Real-, pero prácticamente conocíamos su contenido».

El continúa pensando que la extracción de órganos al cuerpo de su hijo podría arrojar luz al proceso abierto en el país andino. «Al parecer, este procedimiento lo llevan a cabo en la funeraria, lo que no dice el texto es cómo y qué han hecho con los órganos».

Algunos de los testimonios contenidos en los más de 700 folios apuntan a que la extracción lleva-

da a cabo por los forenses que practicaron la autopsia en Lima fue seguida por la venta de los mismos por parte de los ayudantes de éstos. «Una práctica habitual allí, según nos han dicho», reitera una vez más Reina.

Pero, llegados a este punto, el asunto se vuelve a oscurecer, ya que, según informa el padre, «la responsabilidad está recayendo en un cabeza de turco», que poco o nada puede hacer.

**VIAJE A PERÚ.** José Reina Lozano continuó diciendo que ante el

cariz que están tomando los acontecimientos, ha decidido viajar a Lima en marzo, acompañado por el letrado peruano y máxime, cuando se piensa que podría ser la fecha en la que se inicie el juicio oral -no sin antes haber concluido la investigación abierta por el fiscal-.

El progenitor del matador de toros explicó que, a día de hoy, el caso aún continúa abierto, pero aseguró tajantemente que la Fiscalía del Estado de Perú pedirá la cadena perpetua «por secuestro y asesinato» para los acusados.

## El consejo

Reina Lozano puso de manifiesto que tras las contradicciones en las declaraciones iniciales de los presuntos asesinos, «ahora parece, ante los consejos de sus abogados, que optarán por decir al tribunal que se les pasó la mano con mi hijo, es decir, que le dieron un mal golpe sin calibrar sus consecuencias, ante lo cual le dejaron aún con vida en la playa donde días después aparecería el cadáver». Con ello pretenden, sentencia, que se les acuse de homicidio «involuntario». «En principio dijeron que se ensañaron con él en la furgoneta, que José se defendió rasgándole a uno los testículos, ensañándose éste con él a golpes con una barandilla, lugar donde falleció». Ésta era la primera versión. Sin embargo, el informe de la Fiscalía contiene ahora las nuevas declaraciones, asegurando que cuando abandonaron al torero en la playa limeña de Waikiki «estaba vivo». Sin embargo, este cambio de versión no termina de convencer al fiscal.

Por otra parte, Ana Cristina

García, ex compañera sentimental del torero, llegó en la mañana de ayer a Lima. Aunque no quiso dar mayores detalles, trascendió que llegó para agilizar una demanda contra los responsables y pedir una millonaria reparación civil a la Municipalidad de Miraflores.

García estuvo acompañada por el abogado español, José Baltasar Plaza, quien, según la agencia Efe, considera que, además de las responsabilidades penales de los detenidos, existen unas responsabilidades civiles, ya que éstos son funcionarios públicos. Plaza mantiene que los detenidos pertenecían a la Municipalidad de Miraflores (Lima) y que, por tanto, es esta institución la que debe responder económicamente por la responsabilidad civil de sus asalariados.

► PRESENTADO EN ALBACETE

# La Defensora del Pueblo centra en la educación infantil y la inmigración su primer informe

El I Foro de Derechos organizado por la institución, que se celebra el lunes de la semana próxima, estará dedicado a los menores

E.P. / ALBACETE

Adelantándose a una realidad que se va a producir en el ámbito educativo, como consecuencia de la continua llegada de inmigrantes, y con la intención de aportar posibles soluciones, en un plazo de un mes, la Defensora del Pueblo depositará en las Cortes el primer informe especial elaborado por la institución referido a «Educación infantil e inmigración».

Así lo anunció ayer Henar Me-

riño, quien explicó que el informe reflejará cuál es la situación actual en los 30 colegios públicos y concertados, de todas y cada una de las provincias de CLM, que se están visitando, incidiendo en la forma en la que se está abordando la presencia en las aulas de niñas/os de otros países.

«Es evidente que cuando en una clase casi la mitad del alumnado pertenece a otra religión o tiene una lengua materna distin-

ta, los maestros y maestras necesitan medios y recursos para poder atender esas diferencias», comentó Henar Merino, quien añadió que la Consejería de Educación ya ha dado algunos pasos en esta dirección creando unos equipos multidisciplinares de apoyo que van rotando por centros, en función de las necesidades.

**EL I FORO DE DERECHOS.** Por otra parte, el lunes, 27 de enero,



Henar Merino (dcha), Defensora del Pueblo, en la presentación del informe. /LTA

tendrá lugar el I Foro de Derechos organizado por la oficina de la Defensora del Pueblo, que se titula «La protección de los menores».

La razón por la que la Defensora ha querido dedicar su primer Foro de Derechos a los menores es porque, además de ser un co-

lectivo que no tiene voz, es el más vulnerable.

«Obviamente, un menor que sufra malos tratos nunca vendrá a denunciarlo y una administración que dirige sus servicios a los menores nunca va a venir a decir que los está haciendo mal».

► LUCHA INTERNACIONAL CONTRA ETA



Un gendarme francés vigila la casa de la aldea de Estialescq donde fueron detenidos dos etarras y que contenía abundante material y documentación sobre ETA. / EFE

## Detienen en Francia al terrorista que se fugó de una prisión parisina

Ismael Berasategui se escapó de La Santé en agosto del año pasado haciéndose pasar por su hermano • También fue arrestada Laurence Guimon, que hacía labores de logística

• La casa donde se practicaron las detenciones, ubicada en la aldea de Estialescq, es considerada «clave» dentro del aparato logístico de la banda terrorista.

EFE / PARÍS

Francia prosiguió ayer su ofensiva contra ETA con la detención de Ismael Berasategui, fugado de la prisión parisina de La Santé hace cinco meses, y de Laurence Guimon, así como con el desmantelamiento de una casa «clave» en el aparato logístico de la banda.

A las 06.00 horas, agentes de la lucha antiterrorista irrumpieron en una vivienda de la aldea de Estialescq, situada a unos 50 kilómetros del recién estrenado túnel del Somport, que une Francia y España en los Pirineos.

Allí, en esa casa de montaña aislada, sorprendieron en pleno sueño a Berasategui y a Guimon. Estaban en habitaciones separadas y no opusieron resistencia a su detención, pese a que disponían de un pequeño arsenal: una ametralladora, dos pistolas automáticas, un fusil de asalto y munición.

La vivienda fue alquilada hace unos ocho meses por la mujer, también conocida como *Lorentxa*, quien, como es habitual entre los miembros de ETA, pagaba las mensualidades en metálico.

En su interior, los agentes se incautaron de detonadores, una troqueladora, placas de matricu-

las falsas y otras sin usar, documentación falsa, abundantes papeles internos de ETA en euskera y dinero en efectivo. En el patio de la casa y en el garaje había dos vehículos robados.

Fuentes policiales consideran que la vivienda tenía «un valor estratégico importante» en la logística de ETA, mientras que el ministro español de Interior, Ángel Acebes, destacó su carácter «clave».

Estialescq está a unos 30 kilómetros de Pau y a un centenar de Bayona, a cuya comisaría fueron trasladados Berasategui y Guimon.

De esa comisaría se fugó el pasado 21 de diciembre el supuesto jefe militar de ETA Ibon Fernández de Iradi, *Susper*, dos días después de su arresto.

Berasategui y Guimon, encuadrados en el aparato logístico de ETA, así como otros presuntos etarras que hayan podido pasar por la casa de Estialescq y cuyas identidades podrán determinarse cuando se analicen las huellas dactilares recogidas en el lugar, llevan «una vida discreta».

**HISTORIAL.** Esta es la segunda vez en ocho meses que la Policía detiene a Berasategui, presunto ex jefe del comando *Behorburu* de ETA y considerado uno de los expertos en explosivos de la banda.

La primera vez -el 15 de mayo de 2002- fue arrestado en Annanay, al ser sorprendido cuando intentaba robar un vehículo junto a dos individuos que lograron darse a la fuga. Fue procesado por asociación de malhechores con fines terroristas y «rebelión», porque trató de oponerse a su arresto, y fue encarcelado en la prisión parisina de La Santé.

Ahí pasó apenas tres meses, pues a mediados de agosto se intercambió con su hermano José Antonio en un locutorio de la cárcel durante una visita.

Contra Berasategui pesaban dos órdenes de búsqueda y captura internacional, una dictada por un magistrado de instrucción parisina tras su fuga de La Santé y otra por las autoridades españolas que le reclaman por cinco atentados con coche bomba.

Por su parte, Laurence Guimon, que pertenece a una familia de larga tradición en el activismo nacionalista vasco, era buscada por la Policía desde 1998. Su nombre aparece en sumarios abiertos en Francia en relación con el alquiler de zulos en los que se hallaron arsenales de ETA.

Además, en el domicilio de la familia Guimon en Anglet vivió durante cinco años el ex jefe de los comandos ilegales de ETA Santiago Arrospide, *Santi Potros*.

► PERFIL

### Experto en explosivos



Las fuerzas de seguridad atribuyen a Ismael Berasategui la participación en varios atentados con coche bomba, entre ellos los de los aeropuertos de Madrid y Málaga, y Salou (Tarragona), así como la colocación de artefactos explosivos en Gandía, Getxo y Vitoria. Berasategui, experto en explosivos, fue miembro del comando itinerante de ETA *Behorburu* (Cabeza de Caballo) desde finales de 1998 y está incluido en la lista de personas vinculadas al terrorismo publicada por la UE. Junto a Xabier Zabalo y Ainhoa Barabarin, había constituido una empresa en Villareal de Urrechua para guardar y preparar los automóviles robados por ETA para cometer atentados.

► TERRORISMO

### La cúpula etarra discutió en una reunión el asesinato de la juez Le Vert

EUROPA PRESS / PARÍS

Unas notas encontradas en un escondite de ETA el pasado 19 de diciembre por la policía francesa confirman la intención de la banda terrorista de atentar contra la vida de la juez antiterrorista Laurence Le Vert, según publicó ayer el diario *Le Figaro*.

Según el acta de una reunión de jefes etarras, encontrada en el escondite utilizado por Ibon Fernández Iradi *Susper* en Tarbes, «el asesinato no cambiaría la estrategia de ETA ni significaría el comienzo de hostilidades en suelo francés». Parte del plan, también conocido a través de los papeles encontrados en este escondite de Tarbes, salió a la luz pública pocos días después: ETA planeaba atentar en París contra la juez antiterrorista Laurence Le Vert, encargada de instruir todas las causas relacionadas con la banda en Francia.

La operación en cuestión sería el *proyecto Le Vert*, con un nombre en código no desvelado y que muestra las intenciones de la banda de atentar por primera vez en suelo francés. Según el diario, «el responsable del aparato militar expresa el odio hacia Le Vert y explica que el asesinato no cambiaría la estrategia de ETA ni significaría el comienzo de hostilidades en suelo francés».

► PRESUPUESTOS

### El TC anula la ley vasca de 2002 porque vulnera la «unidad»

EFE / MADRID

El Tribunal Constitucional acordó declarar inconstitucional y nula la ley que regula los presupuestos vascos para el 2002 porque vulnera los principios de unidad y universalidad que deben cumplir las leyes presupuestarias del Estado o de las Comunidades Autónomas. Ese es el principal argumento empleado por el TC para la anulación de la Ley vasca, recurrida por el Gobierno de la Nación.

El TC señala que la situación presupuestaria creada por esta ley supone una «fragmentación» contraria al Estatuto y la Constitución que obligan a que los presupuestos se rijan por principios de unidad y universalidad. La sentencia incluye un voto de cuatro magistrados que discrepan del fallo.

## ▶ PAÍS VASCO

PNV y EA rompen las negociaciones para formar una coalición electoral

EFE / BILBAO

La Ejecutiva del PNV dio ayer oficialmente por rotas las negociaciones con Eusko Alkartasuna para la formación de una coalición con vistas a las elecciones municipales y forales de mayo, según un comunicado oficial.

En la nota, leída por la secretaria de la Ejecutiva del PNV, Josune Ariztondo, el PNV mostró su «desilusión» con EA por no aceptar la «última y definitiva» propuesta formulada el pasado sábado que, según dijeron, constituía «el ámbito mínimo sin el que la coalición quedaría difuminada, crearía confusión y no ofrecería las condiciones suficientes para el éxito».

Fuentes de EA señalaron que no aceptaron la propuesta porque «supone una merma muy fuerte» en la representación conseguida por esta formación en los últimos comicios municipales y autonómicos.

El diputado del PNV José Antonio Rubalkaba aseguró que el fracaso de la coalición para las municipales no afectará a la relación que ambos partidos mantienen en el seno del Gobierno vasco. «Son dos niveles distintos, mantenemos muchos acuerdos con EA que además deseamos seguir manteniendo», señaló.

## ▶ ENCUESTA DEL PP

El 82% de los ciudadanos apoya las medidas sobre seguridad

EFE / MADRID

El secretario general del PP, Javier Arenas, dio a conocer ayer una encuesta realizada por su partido, según la cual el 82 por ciento de los españoles apoyan las medidas en materia de seguridad ciudadana propuestas por el Gobierno.

Tras desgranar los datos del estudio realizado por Sigma Dos, Arenas subrayó que, visto que la «abrumadora mayoría» de la sociedad está de acuerdo con la reforma, es de esperar que se apruebe en el Parlamento con el «mayor consenso posible».

Arenas apuntó también que el objetivo de estas medidas es una «mayor seguridad, que es lo mismo que decir mayor libertad».

Según el documento facilitado por el PP, la encuesta se realizó telefónicamente entre mil personas mayores de 18 años de todo el ámbito nacional los días 15 y 16 de enero de 2003.

# Rato considera «indiscutible» la existencia de autonomías históricas

El presidente del Constitucional, Manuel Jiménez de Parga, se niega a pedir disculpas y cree que se han malinterpretado sus palabras sobre la condición de algunas comunidades

• Josep Piqué y José Luis Rodríguez Zapatero calificaron de «desafortunadas» las declaraciones del magistrado y los nacionalistas se reafirmaron en sus críticas.

AGENCIAS / MADRID

El vicepresidente segundo del Gobierno, Rodrigo Rato, aseguró ayer que «nadie puede discutir que, en España, hay unas comunidades históricas en los términos que fija la Constitución» y añadió que «no debemos alimentar ningún tipo de debate sobre esta cuestión».

Rato se refería así a las declaraciones del presidente del Tribunal Constitucional, Manuel Jiménez de Parga, quien abogó el martes por el fin de la distinción entre las comunidades históricas y las que no lo son.

El propio Jiménez de Parga afirmó ayer que se están malinterpretando sus palabras sobre la condición histórica de algunas regiones y aseguró que en ningún momento quiso «ofender» ni «atacar», por lo que no tiene por qué «pedir disculpas a nadie».

El presidente del Constitucional

explicó que con sus palabras sólo pretendió exponer la situación real en cuanto a la organización territorial de España.

Además, explicó que todas las comunidades «tienen una base histórica importante. En consecuencia, calificar a Castilla, León, Asturias o Andalucía como comunidad no histórica, a mi juicio, con todos los respetos, es un error, porque la historia está ahí».

El presidente del TC señaló también que los nacionalistas catalanes «no han venido a los actos de celebración de la Constitución

desde hace varios años y de eso no tengo la culpa yo».

Las palabras de Jiménez de Parga siguieron suscitando ayer una avalancha de críticas, ante las que el ministro de Administraciones Públicas, Javier Arenas, afirmó que el presidente del TC «no quiso herir sensibilidades» y consideró «desproporcionadas» las reacciones a sus palabras.

Sin embargo, el presidente del PPC y ministro de Ciencia y Tecnología, Josep Piqué, calificó de «desafortunadas» las declaraciones de Jiménez de Parga y consideró que «se equivocó al expresarse de esta forma».

ACABAR CON LA POLÉMICA.

También el secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, tachó las palabras del magistrado de «desafortunadas». Además, señaló que quien tiene la tarea de interpretar la Constitución debe hablar a través de autos y sentencias y pidió el fin de la polémica.

Por su parte, los nacionalistas insistieron en sus críticas. El secretario general de CiU, Josep Antoni Duran i Lleida, pidió ayer al presidente del Constitucional que «rectifique», como condición para

que CiU y la Generalitat estudien si cambian su decisión de no asistir a los actos del 25 aniversario de la Constitución.

La vicelehendakari, Idoia Zennarazabeitia, afirmó, por su parte, que el magistrado «no se cree la Constitución» y que en su conferencia «insultó a las nacionalidades históricas» al cuestionar sus diferencias con el resto de las autonomías. «Es un insulto, una provocación y una falta de respeto, él y sólo él desprestigia a la institución que representa», declaró Zennarazabeitia.

Jiménez de Parga reitera que todas las regiones «tienen una base histórica importante»



Rodrigo Rato visitó ayer la empresa Indepa, en la localidad de Parla (Madrid).-/ EFE

## ▶ LAS DECLARACIONES

▶ JIMÉNEZ DE PARGA  
«No pretendí en ningún momento ofender ni atacar a nadie»

▶ CIU  
«El discurso del presidente del TC es una grave irresponsabilidad»

▶ JAVIER ARENAS  
«Las declaraciones se han sacado absolutamente de contexto»

▶ GOBIERNO VASCO  
«No se cree la Constitución y sus palabras son un insulto»

## Aznar apuesta por cerrar los «resquicios de impunidad» para los delincuentes

I.L.L. (ICAL)/ ÁVILA

El presidente del Gobierno, José María Aznar, manifestó ayer que las prioridades de la Policía son la lucha contra el terrorismo y la inmigración ilegal, y garantizar la seguridad ciudadana. En estas materias, el jefe del Ejecutivo pidió «especial esfuerzo» a los 947 nuevos policías que ayer recibieron sus títulos en un acto celebrado en el Centro de Formación de la Policía, con sede en Ávila.

Durante su intervención, Aznar destacó la ampliación de la plantilla de la Policía y la Guardia Civil «con 20.000 agentes más en estos tres años». En este sentido subrayó que «de nada valdría» la reciente reforma de las leyes penales «si la Policía y la Justicia no tuvieran capacidades suficientes».

Del mismo modo, agregó, «sería inútil limitarse a incrementar la plantilla de las Fuerzas de Seguridad y cerrar los ojos ante los

evidentes resquicios de impunidad que hoy existen».

Aznar comprometió el esfuerzo del Gobierno para mejorar la formación policial, cuyo presupuesto aumentó este año un 25%. El principal activo en la lucha contra la delincuencia, dijo, «es la profesionalidad de nuestros agentes y su especialización». Añadió que, por esta razón, la Policía debe estar «en la calle, cerca de los ciudadanos y de los más débiles», en re-

ferencia a ancianos, niños y mujeres maltratadas.

Aunque no están cerrados los datos de criminalidad de 2002, Aznar destacó que se ha frenado el aumento de la delincuencia, que creció la mitad con respecto a 2001. El presidente indicó que con las nuevas reformas penales y con la ampliación de las plantillas de la Policía y la Guardia Civil podrá seguir avanzándose en mejorar la seguridad ciudadana.

# Una empresa extraerá el fuel del barco hundido y luego lo reflotará

Álvarez Cascos asegura que el hundimiento de la gabarra 'Spabunker IV' en aguas de Algeciras se debió a un golpe de mar y no a una rotura o deficiencia de la embarcación

• Las playas de la bahía de Algeciras continúan «limpias», aunque ayer se detectaron regueros de gasoil muy diluidos y dispersos cerca del puerto de la Línea y de Gibraltar.

EFE / ALGECIRAS

Las aguas de la bahía de Algeciras no registraron ayer restos de contaminación tras el hundimiento el martes de la gabarra *Spabunker IV*, cargada con 1.374 toneladas de combustible, cuyos trabajos de extracción de la carga y reflotamiento serán practicados por la empresa Titan Maritime Uk.

El Ministerio de Fomento anunció ayer la designación de esa empresa, contratada por procedimiento de urgencia, para las labores de extracción de las 1.029 toneladas de fuel, 176 de diesel y 169 de gasóleo que transportaba la barcaza cuando se hundió.

Un equipo técnico de esa empresa, que trabaja en el diseño del plan de acción de extracción y reflotamiento, se desplazó ayer a la zona del hundimiento, donde los buzos que inspeccionaron las aguas apreciaron que el pecio se asentó en el fondo y que no se produjo «ninguna fuga de hidrocarburos», según Fomento.

Por otro lado, el helicóptero Helimer Andalucía descubrió regueros de gasoil muy diluidos y dispersos en las proximidades del puerto de la Línea y de Gibraltar, que fueron dispersados.

La Dirección General de la Marina Mercante y de la Sociedad de Salvamento y Seguridad Marítima (Sasemar) desplegaron varias barreras flotantes de lucha contra la contaminación en las zonas sensibles de los alrededores.

El ministro de Fomento, Francisco Álvarez Cascos, aseguró ayer que el hundimiento de la gabarra en aguas de Algeciras se debió a un golpe de mar y no a una rotura



Miguel Arias Cañete supervisa la zona de la bahía de Algeciras donde se hundió una gabarra cargada de combustible. / EFE

o deficiencia de la embarcación, por lo que pidió que no se asocie a la catástrofe del *Prestige*.

En declaraciones a la COPE, el ministro explicó que, según el testimonio de los supervivientes, el hundimiento se debió a un golpe de mar que cogió a la embarcación «en una posición difícil», lo que hizo que entrara agua en la gabarra, que escoró por el movimiento de la carga.

**VISITA DE CAÑETE.** La zona del hundimiento fue inspeccionada ayer por el ministro de Agricultura y Pesca, Miguel Arias Cañete, que anunció análisis permanentes de los productos pesqueros del lugar para garantizar su calidad y sostuvo que la situación, «absolutamente controlada» es «radi-

calmente distinta» a la que vive Galicia con el vertido del *Prestige*.

Cañete asistió por la tarde a la misa celebrada en Algeciras por el capitán de la gabarra siniestrada, Miguel Roiz Pérez, cuyos restos mortales fueron incinerados.

A Algeciras se desplazó también la consejera andaluza de Medio Ambiente, Fuensanta Covas, que dijo que las playas de la zona de litoral de la bahía en la que se produjo el siniestro están limpias, y que la situación es «tranquila» pese al «riesgo que existe».

Por su parte, la diputada de Los Verdes, Inmaculada Gálvez, anunció su intención de personarse ante la fiscalía del Tribunal Superior de Justicia de Andalucía (TSJA) para denunciar un delito ecológico en el hundimiento de la gabarra.

## Plan de rescate

La empresa Titan Maritime Uk se encargará de extraer el combustible de la gabarra hundida *Spabunker IV*. El hecho de que la barcaza, que se hundió en vertical, se desplazara a la posición horizontal con la quilla -la zona inferior- hacia arriba facilitaría las labores de extracción de la carga, según el capitán marítimo de Algeciras, Alfonso Marquina. Marquina señaló que los trabajos de sustracción del combustible «no serán cuestión de días», sino de más tiempo, que no pudo precisar, y que la operación comenzará cuando los técnicos de la empresa Titan Maritime Uk concluyan el diseño del plan.

## SOCIEDAD ESTATAL

Fomento y Hacienda proponen a Víctor Calvo-Sotelo para presidir Correos

EFE / MADRID

Los ministerios de Fomento y de Hacienda han propuesto a Víctor Calvo-Sotelo como nuevo presidente de la sociedad estatal Correos y Telégrafos en sustitución de Alberto Núñez Feijoo, designado recientemente consejero de Política Territorial de la Xunta de Galicia.

El nombramiento de Calvo-Sotelo, que fue subsecretario de Fomento en la anterior legislatura, deberá ser acordado por el Consejo de Administración de Correos y Telégrafos, según informaron ayer los dos ministerios en sendos comunicados.

Según fuentes de Correos, el Consejo de Administración de la sociedad estatal se reúne habitualmente los últimos viernes de cada mes, aunque podría convocar una reunión extraordinaria. Como paso previo a su nombramiento como presidente, Fomento y Hacienda han propuesto a Calvo-Sotelo como miembro del Consejo de Administración de Correos y Telégrafos.

Calvo-Sotelo fue miembro de los consejos de Administración de Telefónica de España, Renfe y Gestor de Infraestructuras Ferroviarias. En la actualidad es director de Relaciones Institucionales del grupo de telecomunicaciones Auna y vicepresidente de la Fundación Auna.

## HOMICIDIO

Hallan el cadáver de una mujer en un parking de Barcelona

AGENCIAS / BARCELONA

El cadáver con signos de violencia de una mujer de 46 años, M.T.D.A. fue hallado a última hora de la tarde de ayer en el aparcamiento del número 28 de la calle Bertrán de Barcelona, el mismo en el que se encontró a otra mujer muerta el pasado día 11, según fuentes de Jefatura.

El cuerpo fue hallado por el marido de la víctima en este estacionamiento, ubicado en el barrio de El Putxet, y presentaba signos de violencia.

Las causas de la muerte de la mujer, vecina de la zona, no se conocen todavía, aunque se trata de un homicidio.

El pasado 11 de enero hallado el cadáver de otra víctima de 49 años oculto en hueco de la escalera de una de las plantas del sótano del parking del mismo inmueble y presentaba varias heridas de arma blanca en diversas zonas del cuerpo.

# Llegan a las playas de Ferrol y Ares nuevas manchas de fuel

AGENCIAS / FERROL-SANTIAGO

Nuevas manchas de fuel entraron ayer en los arenales ferrolanos de Doniños, Esmelle, A Fragata y O Vilar; así como en las playas de Ares y Seselle. El gabinete de crisis constituido por el Ayuntamiento departamental solicitó a la Consejería de Asuntos Sociales 50 voluntarios para reforzar los trabajos de limpieza del litoral afectado.

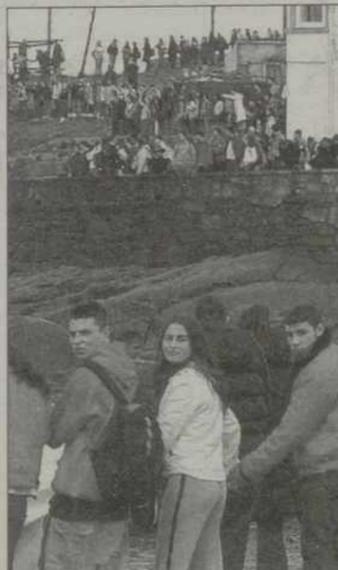
Además, el BNG de Ares calificó de «negligente» la actuación del alcalde de este municipio, José Ma-

nuel Cendán (PP), a quien acusan de «no intentar activar ningún mecanismo de prevención». Asimismo, la formación nacionalista pidió una reunión urgente de los portavoces municipales con el objetivo de evaluar el impacto de los restos de fuel en el litoral del municipio.

Por su parte, el ministro de Defensa, Federico Trillo, estuvo ayer en Galicia visitando las unidades de los tres ejércitos que luchan contra la contaminación provo-

cada por el *Prestige*. Trillo afirmó después de su visita que el Ejército estará en Galicia «mientras quede un centímetro de chapapote en cualquier rincón».

Por otro lado, cerca de 42.000 jóvenes de toda Galicia unieron ayer sus manos en una cadena que recorrió los 40 kilómetros de litoral que separan Muxía y Laxe para protestar por la gestión de los gobiernos autonómico y central en la catástrofe del *Prestige* y expresar su apoyo a los voluntarios.



Cadena humana en Muxía. / EFE

## PANORAMA

## ALERTA

## El incendio de una fábrica de plásticos en Valencia provoca una nube tóxica

EFE / VALENCIA

Un incendio declarado en la madrugada del miércoles en una fábrica de plásticos de Manuel (Valencia) originó una nube de humo ligeramente tóxica, que afectó a seis municipios de la comarca de la Ribera Alta y llevó al Centro de Coordinación de Emergencias a establecer un dispositivo preventivo.

El fuego se inició sobre las 4.30 horas en esta instalación, formada por tres naves adosadas que agrupan a las empresas *Covalet, Fellofix e Indupol*, con una superficie total de unos 2.000 metros cuadrados y situada en la carretera que discurre entre Manuel y Vilanova de Castelló, en una zona aislada.

Los materiales almacenados en la industria, entre seiscientos y setecientas toneladas de bolas de polietileno alta-

mente inflamables, provocaron un denso y negro humo que se extendió un kilómetro y medio, aunque las condiciones meteorológicas favorecieron su dispersión hacia el mar.

Poco después de iniciarse el fuego, el Centro de Coordinación de Emergencias puso en marcha un dispositivo preventivo, recomendando a los ciudadanos el cierre de puertas y ventanas y que se suspendieran las clases. La población civil no se vio afectada, aunque uno de los bomberos que trabajaba en la extinción del incendio tuvo que ser atendido por inhalación de humo.

El Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) informó de que la industria dispone de una instalación radiactiva, «que no reviste riesgo porque tiene muy baja actividad».



La fábrica de plásticos de Manuel quedó destruida por el fuego. / EFE

PONTEVEDRA

### Explota un artefacto en la vivienda de un narcotraficante

Un artefacto explotó ayer por la mañana en un edificio de viviendas del municipio orensano de Celanova, al accionarse cuando una de las vecinas abrió la puerta de su vivienda para salir a la calle. Los responsables de la investigación analizan, entre otras, la posibilidad de que el suceso pueda obedecer a un ajuste de cuentas por narcotráfico, ya que el artefacto estaba colocado dentro de una bolsa de basura en la puerta de la casa de J.F.B., alias *Paspayo*, que cumple condena por delito de narcotráfico y está en régimen de tercer grado. La explosión produjo contusiones de carácter leve a la mujer y una crisis nerviosa a una de las vecinas, esposa de un guardia civil, además de cuantiosos daños materiales en el edificio.

BÚSQUEDA

### Localizan en Tarragona el coche de la doctora desaparecida

El coche de Gloria Sanz, la doctora que desapareció el pasado sábado cuando se dirigía al ambulatorio de Reus (Tarragona) donde trabaja, fue localizado ayer a primera hora de la tarde en una calle del barrio de Torreforta de Tarragona. La Policía continúa las investigaciones para descubrir el paradero de la joven y no descarta ninguna hipótesis sobre su desaparición. Los familiares de Gloria Sanz no creen que se haya ausentado por su propia voluntad y reclaman ayuda ciudadana para encontrar pistas que puedan ayudar a localizarla.

AGRESIÓN

### Clavan un destornillador en el pecho a un ciudadano lituano

La Guardia Civil de Santa Bárbara y la Policía Judicial de la Guardia Civil de Tortosa (Tarragona) buscan a los autores de una agresión cometida con un destornillador, que clavaron en el pecho a un ciudadano lituano, de 35 años y vecino de Santa Bárbara, que se encontraba ayer ingresado en el Hospital de la Vall d'Hebron de Barcelona en estado grave.



Estado en el que quedó el avión militar que se estrelló cerca de la localidad pacense de Nogales. / EFE

## Fallece un piloto y otro resulta herido al estrellarse un avión militar en Badajoz

Los dos oficiales, un instructor y un alumno saltaron del aparato en paracaídas al «sentir» turbulencias durante un vuelo de instrucción

• El F-5B, un reactor biplaza para entrenamiento avanzado de pilotos de combate se estrelló en una zona próxima a Santa Marta de los Barros.

EFE / MÉRIDA (BADAJOZ)

El teniente instructor de vuelo David Martínez Laborería falleció ayer y el alférez alumno Luis Suárez Tejerina resultó herido leve al estrellarse el avión militar que pilotaban, un F-5B de la base de Talavera la Real (Badajoz), en una zona próxima a la localidad pacense de Santa Marta de los Barros.

El F-5B, un reactor biplaza para entrenamiento avanzado de pilotos de combate, despegó de Talavera la Real y se estrelló poco después de las 11.30 horas en campo

abierto a 30 kilómetros al sur de esta base del Ejército del Aire, que abrió una investigación para averiguar las causas del accidente.

Fuentes militares informaron de que los dos pilotos saltaron del aparato militar en paracaídas al sentir «turbulencias» durante un vuelo de instrucción.

Tres agricultores fueron los que alertaron del accidente, tras ver caer a un paracaidista cuando realizaban sus tareas agrícolas en una finca. Inmediatamente se desplazaron hasta el lugar donde cayó el paracaidista, donde encontraron ya fallecido al teniente Martínez, de 25 años, tras lo que alertaron al centro de emergencias 112 y a la Guardia Civil, que llegaron quince minutos después, explicó Álvaro Flores, uno de los agricultores.

Flores indicó que durante toda la mañana habían visto a dos

aviones militares sobrevolar la zona y que, «de repente, ya sólo vimos a uno, como si estuviera buscando al otro».

Según informó el coordinador regional de Comunicación de Cruz Roja, Jesús López Santana, el cuerpo del teniente Martínez Laborería fue encontrado a cuatro kilómetros de donde cayó el avión y dos kilómetros más allá el alférez Suárez Tejerina, que fue trasladado al Hospital Infanta Cristina de Badajoz, donde se confirmó que padece una luxación en el codo.

El ministro de Defensa, Federico Trillo, expresó en Santiago de Compostela su condolencia a la familia del militar fallecido.

Este accidente se produce dos meses después de que otro avión militar, el prototipo biplaza del modelo *Eurofighter*, se estrellase cerca de la localidad cacereña de Alía.

## Identifica a su violador en el velatorio de su abuelo

EFE / BARCELONA

La Policía detuvo al vigilante de seguridad del tanatorio de Sancho de Ávila de Barcelona acusado de tres agresiones sexuales, después de que una de las víctimas le reconociera cuando acudió al velatorio de su abuelo.

Según informó ayer la Jefatura Superior de Policía de Cataluña, la joven de 17 años que reconoció a su agresor fue violada el pasado

29 de octubre de 2002 en el portal de su casa.

El agresor la siguió desde la parada de metro de Lesseps hasta su vivienda en el Paseo Valldaura y, poco antes de llegar a su casa, le amenazó con una navaja y le obligó a entregarle las llaves del portal, que él mismo utilizó para abrir la puerta del edificio donde cometió la violación.

Tres meses después, la joven

acudió al tanatorio de Sancho de Ávila a velar a su abuelo que acababa de fallecer y reconoció al vigilante como su agresor. Tras comunicárselo a su familia, ésta dio aviso a la Policía.

Posteriormente, otras dos víctimas de agresiones sexuales reconocieron a Maciá B.P., de 22 años, como su agresor y la Policía no descarta que otras mujeres hayan sido violadas por el detenido.



El ministro de Fomento Francisco Álvarez Cascos, durante la Conferencia Sectorial del Suelo celebrada en Madrid. /EFE

## Cascos alcanza un acuerdo de mínimos sobre el suelo con doce comunidades

El País vasco y las regiones gobernadas por los socialistas no firmaron el pacto al que sí se unieron Cataluña y Canarias

• La Conferencia giró en torno a las propuestas de Fomento de mejorar la Ley del suelo actual, con el fin de abaratar el precio de la vivienda.

EFE / MADRID

La Conferencia Sectorial del Suelo y la Vivienda concluyó ayer con la firma de un «acuerdo de mínimos» entre el Gobierno y 12 de las Comunidades autónomas, sin las socialistas ni el País Vasco.

Álvarez-Cascos avanzó que el texto adoptado se trasladará a la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) «ya que la llave de la gestión del suelo la tienen los ayuntamientos».

El titular de Fomento recordó que el objetivo de la Conferencia

era «buscar un acuerdo político» considerando las competencias asignadas en exclusiva a las CCAA en materia de urbanismo y vivienda y «establecer sintonías con el objetivo común de frenar el excesivo precio del suelo y que repercuta en el de la vivienda libre y presiona al alza el de la Vivienda de Protección Oficial».

La Conferencia se centró en las propuestas que Fomento efectúa a la actual Ley del suelo 6/98, legislación básica estatal, principalmente en cuanto a la definición de suelo urbanizable y el método de valoración, así como aspectos sobre el Plan de Vivienda y los suelos patrimoniales.

Ahora, cada comunidad actuará en su área en lo acordado, matizó Álvarez-Cascos, «que se centra en tres bloques: competencia estatal en materia de suelo reco-

gida en el Real Decreto 4/2000 en trámite como Ley; el capítulo de la valoración del suelo, donde hubo más discrepancias entre el sistema y por el tercero las competencias autonómicas».

**ALTERNATIVA.** El PSOE, por su parte, propone que todas las administraciones propicien la oferta de viviendas protegidas en suelo calificado como residencial mediante actuaciones permanentes; a través de la reserva obligatoria de suelo urbanizable para viviendas de protección; y el uso preferente para ello de todos los patrimonios públicos de suelo.

Los socialistas proponen además que la legislación autonómica establezca un 15% de participación de la región en las plusvalías generadas por la acción urbanística en ausencia de regulación.

## La CE aprueba la propuesta de reforma de la Política Agraria

EFE / BRUSELAS/MADRID

La Comisión Europea presentó ayer una reforma agrícola amoldada a los límites presupuestarios fijados por los Quince en octubre y con una reducción de ayudas directas y una desvinculación de las subvenciones como elementos principales.

El Ejecutivo comunitario apro-

bó los textos legislativos que actualizan la reforma de la Política Agrícola Común (PAC) propuesta en julio de 2001.

Por su parte el Gobierno español anunció que va a poner en marcha una «ofensiva diplomática» para entrar en contacto con los países que pudieran compartir los puntos de vista de España

para tratar de configurar una PAC «más equilibrada y adaptada» a la realidad española.

Miguel Ángel Arias indicó que la posición española «no ha variado» y que sigue considerando que presenta un modelo de «ayudas desacopladas» para la producción, y que puede tener efectos «muy perjudiciales».

CLAVES DEL DÍA

### ► SECTORES

**ELÉCTRICO:** Competencia autoriza la compra de los activos de transporte de Endesa y Unión Fenosa por REE. El Servicio de Defensa de la Competencia (SDC), dependiente del Ministerio de Economía, autoriza la compra, por parte de Red Eléctrica de España (REE), de los activos de transporte de electricidad de Endesa y Unión Fenosa por 1.345 millones de euros. Una vez examinado el expediente, el SDC decidió no remitir la operación al Tribunal de Defensa de la Competencia (TDC). REE llegó a un acuerdo el pasado mes de noviembre para comprar las líneas de transporte eléctrico de Endesa y Unión Fenosa por 950 y 395 millones de euros, respectivamente. A esta cantidad hay que sumar sendos contratos de operación, mantenimiento y servicio por un periodo de cuatro años por un importe total de 138,1 millones: 102,5 millones para Endesa y 35,6 millones para Unión Fenosa.

**AGRICULTURA:** Zaplana garantiza que la reforma del subsidio va a terminar con «situaciones viciadas». El ministro de Trabajo, Eduardo Zaplana, aseguró ayer que su propuesta de reforma del subsidio agrario es «tremendamente sensata» y corregirá «situaciones viciadas». Según el ministro, el nuevo modelo, que los sindicatos concederán por escrito en los próximos días, establecerá para los agricultores de hasta 45 años el requisito de las 35 peonadas para acceder a la prestación contributiva -que equivaldrá al 75 por ciento del salario mínimo interprofesional- y tendrá como objetivo que el que la reciba pueda incorporarse en el futuro al mercado de trabajo. Zaplana, que se reunió con responsables de la Confederación de Empresarios de Andalucía (CEA) y de los agricultores de ASAJA, explicó que a partir de los 45 años, de los 52 y de los 60 años se establecen una serie de condicionantes que exigen que se pueda demostrar que ha habido una relación laboral en el campo.

### ► MERCADOS

**INMOBILIARIA:** Quarta y Astrim lanzan una OPA sobre el 75% de Metrovacesa. La inmobiliaria italiana Quarta y la francesa Astrim lanzaron hoy una Oferta Pública de Adquisición de acciones (OPA) mancomunada sobre el 75% de la segunda compañía española del sector, Metrovacesa, a un precio de 25 euros por título, lo que pondría el importe total de la operación en 1.229,13 millones de euros. La oferta supone el pago de una prima del 19,6% a los accionistas que la acepten, muy por debajo de la del 50% que Bami pagó al BBVA cuando se hizo en junio con el 23,9% de la sociedad por 534,4



Sede central de la inmobiliaria Metrovacesa en Madrid. /EFE

millones de euros. Esta oferta de un consorcio extranjero sobre Metrovacesa es la primera que se lanzan sobre una sociedad española cotizada desde el exterior y claramente responde al interés por entrar en el mercado inmobiliario español en la actual coyuntura favorable. La OPA se produce mientras Bami diseña el anunciado proceso de fusión con Metrovacesa y después de que en diciembre Inmobiliaria Colonial, controlada por La Caixa, propusiera a ambas sociedades una fusión a tres bandas que no salió adelante porque Bami y Metrovacesa la rechazaron.

### ► INDICADORES

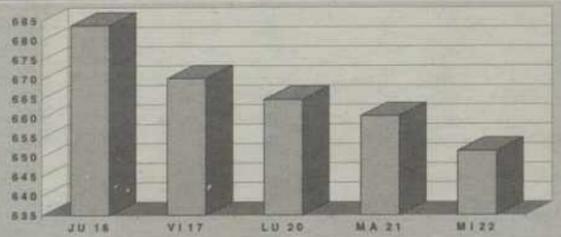
**UE:** La inflación en la zona euro aumentó una décima en diciembre hasta el 2,3%. La inflación anual aumentó una décima en la eurozona hasta el 2,3 por ciento en diciembre pasado, y en el conjunto de la Unión Europea (UE) hasta el 2,2%, según los datos provisionales publicados ayer, miércoles, por la Oficina Estadística Comunitaria (Eurostat). La inflación en la eurozona se situaba el pasado noviembre en el 2,2 por ciento, mientras que en diciembre de 2001 fue del 2,0 por ciento. En cuanto a la Unión Europea en su conjunto, la inflación fue en noviembre pasado del 2,1 por ciento y la registrada en diciembre de 2001 del 1,9 por ciento. Por países, las cifras más elevadas durante el pasado diciembre se registraron en Irlanda que alcanzó un 4,6 por ciento y en España y Portugal que llegaron al 4 por ciento.

De martes a sábado, toda la información de los mercados en La Tribuna

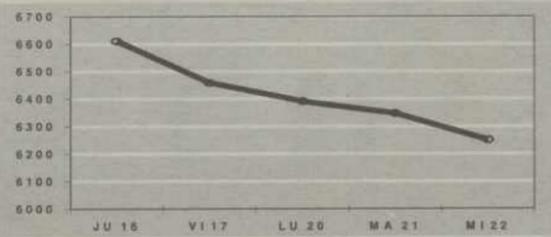
## BOLSAS NACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Ibex 35	6.249,70	-96,60	-1,52
Ibex Financiero	6.258,30	-203,90	-3,16
Ibex Utilities	12.480,50	-131,20	-1,04
Nuevo Mercado	1.407,30	-36,00	-2,49
Madrid	651,50	-9,03	-1,37
Barcelona	525,40	-9,55	-1,79
Bilbao	1.123,44	-17,90	-1,57
Valencia	500,23	-7,83	-1,54

## ÍNDICE GENERAL (SEMANAL)



## IBEX-35 (MENSUAL)



# Cotizaciones de Bolsa

- Mercado continuo
- Bolsas internacionales
- Valores españoles en Nueva York
- Fondos de inversión
- Divisas respecto al euro
- Cambio fijo del euro
- Tipos de interés (MIBOR)
- EURIBOR
- Créditos hipotecarios
- Mercado de deuda
- Metales

## COMENTARIO

### Las bolsas europeas se acercan a los mínimos de octubre de 2002

Las bolsas europeas cerraban la sesión con descensos acusados por sexto día consecutivo, llevando los índices a niveles próximos a los mínimos de octubre de 2002. Este era el caso del Footsie que con un descenso del 1,7% se situaba a solamente 2 puntos de los mínimos de octubre de 2002. El DAX alemán y CAC francés reducían distancias hasta esos mínimos con descensos del 2,78% y 2,04% respectivamente. El IBEX 35, a pesar del defensivo comportamiento que está mostrando en las primeras semanas del año nuevo en comparación con sus homólogos, en esta ocasión se dejaba arrastrar por la desfavorable coyuntura y cedía en la sesión un 1,52%. A la incertidumbre que genera la actual situación de conflicto internacional y que eleva la prima de riesgo en el mercado, se unía la decepción provocada por la publicación de resultados empresariales de algunas de las compañías más emblemáticas. Entre ellos cabe destacar la cautela mostrada por Motorola en la previsión de resultados del primer trimestre así como la decepción provocada por los resultados de Lucent Technologies y JP Morgan. En Europa conocíamos los resultados de Generali, que también provocaban decepción, y entre los datos macroeconómico destacaba el IPC de la zona euro del mes de diciembre, que sin sorpresas para la comunidad inversora, subía una décima hasta el 2,3% de tasa interanual. En la bolsa española el hecho más destacable era la OPA que lanzaban dos compañías inmobiliarias italianas, Quarta y Astrim, sobre el 75% de la inmobiliaria española a un precio de 25 euros por acción. La cotización de Metrovacesa se suspendía hasta las 2 de la tarde, y tras un periodo previo de subasta reanudaba su cotización con una fuerte subida que la llevaba a marcar un precio de cierre de 26,5 euros, un 26,8% superior al precio de cierre del día anterior. El anuncio de la operación provocaba subidas tanto en el sector inmobiliario como en el de construcción. En cuanto a los blue chips españoles, estos seguían la pauta marcada por la coyuntura internacional, con Telefónica cediendo un 1,4%, BBVA un 2,69% y BCSH un 4,12%. En el mercado de divisas el euro se cruzaba a 1,07 dólares y en el mercado de renta fija el 10 años español acaba en el 4,138%.

### SUBEN

Valor	Cierre	Dif%	Valor	Cierre	Dif%
Metrovacesa	26,50	26,79	Jazztel	0,35	-5,41
Vallehermoso	10,52	7,13	Bayer	18,50	-5,13
Miquel y Costas	23,49	4,87	Amper	2,11	-4,95
Testa Inmuebles	9,86	4,67	Sogetecable	9,40	-4,95
Elecnor	22,30	3,72	Gral. Inversión	0,85	-4,49

### BAJAN

## BOLSAS INTERNACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Nueva York Dow Jones	8370,36	-72,54	-0,86
Londres FT SE 100	3678	-58,7	-1,57
Frankfurt XETRA	2795,07	-75,5	-2,63
París CAC 40	2931,38	-61,01	-2,04
Milán MIB 30	23023	-282	-1,21
Hong Kong Hang Seng	10723,68	-107,69	-0,99
Brasil	11275,01	-159,7	-1,40
México	6028,47	-63,66	-1,05

## VALORES ESPAÑOLES EN NUEVA YORK

	Último	Dif%	Máx.	Mín.
BBVA	9,70	9,87	10,81	9,70
BSCH	6,80	6,95	7,58	6,80
Endesa	11,79	11,85	12,66	11,70
Jazztel	1,65	1,72	5,60	1,65
Repsol	13,74	13,76	14,29	13,29
Telefónica	31,81	31,84	32,17	28,00

## MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	8,25	-0,24	16.304	8,26	8,23	8,30	8,01
Aldeasa	14,45	1,55	14.558	14,50	14,14	14,59	14,23
Altadis	22	0,69	1.528.298	22,04	21,72	22,37	21,78
Barón de Ley	27,5	0,92	2.146	27,50	27,15	27,50	26,95
Bodegas Riojanas	7,17	2,14	1.711	7,22	7,00	7,48	7,00
Campofrío	8,92	-0,11	5.606	8,92	8,75	8,93	8,66
Carrefour	12,02	0,75	25.143	12,02	11,91	12,49	11,70
Cortefiel	4,38	-1,13	1.395.076	4,44	4,35	4,82	4,38
CVNE	12,15	-	0,00	-	0,00	12,60	12,15
Dogil Int. Fabrics S.A.	3,36	-2,61	3.022	3,47	3,35	3,65	3,36
Ebro Puleva SA	7,38	-0,14	54.103	7,46	7,34	7,73	7,15
Enaco	8	-	187	8,00	7,67	8,00	7,67
Faes Farma	11,35	-1,65	30.001	11,69	11,35	11,64	10,64
Inditex	22,17	1,37	1.521.746	22,26	21,86	22,50	21,40
Koipe	29,76	0,54	217	29,76	29,76	29,91	29,02
Natra	2,15	-4,44	140.747	2,25	2,13	2,47	2,15
Natracéutica, S.A.	0,77	-1,28	379.565	0,80	0,76	0,83	0,76
Paternina	5,5	-	0,00	-	0,00	5,60	4,53
Pescanova	9,98	1,32	10.155	9,99	9,80	10,14	9,68
Service Point Solutions	0,61	-3,17	136.734	0,62	0,61	0,67	0,59
Puleva Biotech	3,14	-	12.481	3,17	3,06	3,24	3,08
SOS Cuétara	15,44	-	43.200	15,60	15,43	15,66	15,44
T. Algodonera	3,06	3,38	210.441	3,06	2,97	3,14	2,96
Vidrala	8,55	-0,47	8.450	8,60	8,45	8,60	8,45
Viscolán	6,45	-2,86	1.365.344	6,68	6,45	7,17	6,45
Zeltia	5,81	-2,68	891.126	5,99	5,75	6,09	5,81

### Bienes de Inversión e Intermedios

Aceralia	14,81	-1,92	550	15,45	14,65	15,50	14,76
Acerinox	35,18	-1,24	312.899	35,66	35,05	36,66	35,00
CIE AUTOMOTIVE	6	-	510	6,00	6,00	6,15	6,15
E.I. Aragonesas	4,76	-2,06	4.204	4,87	4,76	5,18	4,76
Arcelor S.A.	11,76	-4,23	399.038	12,29	11,76	12,64	11,76
Azkoyen	4,07	-0,49	17.284	4,13	4,05	4,23	4,07
C. Portland	35,05	-0,09	7.161	35,60	35,05	36,47	35,05
CAF	38	1,33	1.652	38,50	38,00	39,61	37,25
Duro Felguera	5,85	-2,5	8.475	6,11	5,82	6,22	5,79
EADS	9,55	-3,54	44.571	9,99	9,50	11,55	9,55
Ence	14,31	-	13.514	14,35	14,25	14,34	14,06
EPPIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22
Erccros	0,36	2,86	501.149	0,36	0,35	0,36	0,34
Edel Zinc	1,84	1,66	2.290	1,84	1,84	1,90	1,83
Europac	2,84	2,16	40.233	2,84	2,71	2,87	2,77
Gamesa	15,68	-3,74	348.886	16,44	15,61	16,80	15,68
Global Steel	1,4	-	0,00	-	0,00	1,40	1,38
Iberpapel	13,79	-0,79	1.205	14,05	13,71	14,05	13,62
Lingotes	3,5	-	3.243	-	0,00	3,70	3,58
Mecalux	2,66	-0,75	2.550	2,70	2,66	2,78	2,56
Miquel y Costas	23,49	4,87	10.392	24,00	22,40	23,49	21,60
N.Montaña	0,33	-	16.853	0,33	0,31	0,34	0,30
Nicolás Correa	2,35	1,73	5.993	2,35	2,35	2,44	2,28
Reno de Medicci	0,7	2,94	2.146	0,70	0,68	0,75	0,68
Seda Barna	1,89	0,53	20.253	1,90	1,79	1,98	1,88
Sniace	0,54	-	78.185	0,55	0,54	0,58	0,53
Tafisa	3,59	-0,28	801	3,59	3,59	3,80	3,59
Tubacex	1,25	-0,79	125.910	1,27	1,24	1,32	1,25
Tubos Reunidos	24,5	0,04	3.800	24,50	24,50	24,50	24,25
Tudor	4,15	-	0,00	-	0,00	4,15	3,45
Uniland	93,8	0,27	433	93,80	93,80	93,80	93,25
Uralita	5,98	1,36	29.256	5,98	5,81	6,20	5,90
Zardoya Otis	12,76	-1,09	179.351	12,98	12,76	12,98	12,46

### Comun. y Serv. Información

Amper	2,11	-4,95	141.783	2,25	2,11	2,22	1,85
Avanzit	1,38	-4,17	134.038	1,45	1,38	1,44	1,18
Indra	6,49	-2,55	321.449	6,67	6,45	6,92	6,44
Jazztel	0,35	-5,41	2.797.046	0,37	0,35	0,44	0,35
Prisa	6,4	-3,47	275.768	6,67	6,33	6,90	6,30
Recoletos	4,65	-0,21	37.025	4,70	4,60	4,70	4,29
Sogetecable	9,4	-4,95	548.673	9,92	9,39	10,55	8,91
Telefónica	9,88	-1,4	62.390.462	9,97	9,80	10,18	9,01
Telefónica Móviles	6,43	-2,58	939.652	6,65	6,43	7,00	6,39
Terra	4,39	-2,44	2.563.287	4,54	4,34	4,86	4,33
TPI Pag Amar	3	-1,32	1.110.073	3,06	3,00	3,30	3,00

### Construcción

Acciona	40,15	-1,35	307.076	41,20	40,06	41,30	40,15
ACS	31,6	-0,88	282.203	32,17	31,60	32,30	31,26
Dragados	17,39	-0,29	949.508	17,71	17,35	17,84	16,26
FCC	21,97	1,95	327.290	22,05	21,48	22,26	21,40
Ferrovial	25,54	0,16	225.483	25,65	24,83	25,79	24,92
OHL	4,41	-0,23	164.039	4,54	4,38	4,61	4,20

### Energía

Bayer	18,5	-5,13	2.305	18,80	18,50	21,84	19,01
Cepsa	18,35	-1,45	306.943	18,79	18,15	18,62	17,35
Enagas S.A.	6,25	0,81	1.752.648	6,25	6,17	6,37	5,91
Endesa	11,1	-0,54	13.810.063	11,28	10,98	12,05	11,10
Gas Natural	18,87	1,02	1.032.673	18,93	18,33	19,80	18,68
Hidrocarbónico	27,19	-	12.565	-	0,00	27,26	25,75

## Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Iberdrola	14,14	-0,98	22.959.403	14,30	14,02	14,28	13,35
Red Eléctrica	9,93	-0,7	395.160	10,04	9,90	10,00	9,60
Repsol	12,82	-0,54	20.656.004	12,95	12,58	13,75	12,69
Unión Fenosa	12,58	-2,4	712.449	12,97	12,56	13,53	12,51

<b>Servicios de Mercado</b>							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Abengoa	5						

FONDOS DE INVERSIÓN

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	11,82	-1,04	5,95	5,95
AC Arco Iris	RV	3,02	-0,43	-0,72	-0,72
AC Australasia	RV	3,25	-1,16	0,05	0,05
AC Bienestar	RV	6,11	-0,52	0,84	0,84
AC Cuenta FT	D	1288,83	0,01	0,12	0,12
AC Deuda FT	RFC	13,51	0,07	0,26	0,26
AC Dinero	D	1297,55	0,01	0,14	0,14
AC Divisa	MRV	6,64	-0,65	-0,27	-0,27
AC Emergentes	RV	3,52	-0,34	-1,61	-1,61
AC Euroacciones	RV	3,67	-1,45	-0,68	-0,68
AC Eurofondo	RV	4,13	-1,30	-1,69	-1,69
AC Euromix	MRV	5,12	-0,61	-0,04	-0,04
AC Fondtesoro Plus	RFC	7,15	-0,10	0,97	0,97
AC Iberoamerica	RV	4,25	-1,63	-0,89	-0,89
AC Largo FT	RF	10,98	0,09	0,36	0,36
AC Materias Primas	RV	4,82	-0,82	-1,41	-1,41
AC Multiestrellas Selec. 20	MRF	9,70	-0,12	0,31	0,31
AC Multiestrellas Selec. 35	MRV	9,06	-0,46	0,33	0,33
AC Multiestrellas Selec. 50	MRV	8,54	-0,80	0,37	0,37
AC Multiestrellas Selec. 65	MRV	8,04	-1,13	0,41	0,41
Invercaja 21	RFC	7,47	0,01	0,12	0,12
Invercaja 31	RFC	7,68	0,01	0,12	0,12

BANCO ATLÁNTICO

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Atlantico Mixto	MRV	6,26	-1,43	3,37	3,37
Atlantico Plus 2	GRF	8,56	0,01	0,16	0,16
Bolsatlantico	RV	8,45	-2,72	4,21	4,21
Dineratlantico	D	1444,84	0,02	0,11	0,11
Fondatlantico	RFC	17,09	0,10	0,17	0,17

BANCO COOPERATIVO

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Credicoop Renta	RFC	85,25	0,03	0,18	0,18
Dinercoop	D	1098,32	0,01	0,12	0,12
Rural Ahorro II	GRV	698,38	0,01	0,11	0,11
Rural Deuda	GRF	777,99	0,01	0,09	0,09
Rural Dinero	D	7299,25	0,01	0,11	0,11
Rural Emergentes RV	RV	316,53	-0,03	1,31	1,31
Rural Euro Renta Variable	RV	338,81	-1,28	-0,15	-0,15
Rural Euroindice	GRV	679,68	-0,03	0,49	0,49
Rural Indice	RV	356,07	-0,97	6,27	6,27
Rural Mixto 25	MRF	613,43	-0,17	1,51	1,51
Rural Mixto 50	MRV	966,17	-0,41	3,14	3,14
Rural Renta Fija 5 Plus	RF	983,16	0,07	0,40	0,40
Rural RF Internacional	RFC	623,53	-0,16	-1,95	-1,95
Rural RV Internac.	RV	328,28	-0,80	-0,52	-0,52
Rural Toledo I	RFC	70,77	-	0,09	0,09
Ruraltesoro Fondvalencia	RFC	663,45	-	0,04	0,04

BANCO POPULAR

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Eurovalor Bolsa Europea	RV	39,81	-1,50	-1,08	-1,08
Eurovalor Bolsa Internac.	RV	37,19	-0,03	0,91	0,91
Eurovalor Cesta Global	GRV	75,76	0,04	0,14	0,14
Eurovalor Eurotop C	GRV	65,76	0,03	0,35	0,35
Eurovalor Gar. Bolsa Jap.	GRV	94,36	0,03	0,09	0,09
Eurovalor Global Asegurado	GRV	80,33	0,01	0,20	0,20
Eurovalor Interind. 2000	GRV	114,28	0,02	0,10	0,10
Eurovalor Interindices	GRV	67,44	0,02	0,11	0,11
Eurovalor Mixto 15	MRF	69,95	-0,15	1,01	1,01
Eurovalor Mixto 30	MRV	63,47	-0,27	2,14	2,14
Eurovalor mixto 70	MRV	2,36	-1,02	-0,64	-0,64
Eurovalor Patrimonio	RFC	72,43	-0,02	0,13	0,13
Eurovalor RF Intern.	RFC	97,75	-0,04	-0,50	-0,50
Eurovalor Tesoreria	D	795,70	0,02	0,11	0,11

BANCO URQUIJO

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Urquijo Capital	MRF	2,63	-0,13	0,15	0,15
Urquijo Dinero	D	2223,35	0,02	0,10	0,10
Urquijo Global	RV	0,89	-	-0,37	-0,37
Urquijo Indice	RV	10,29	-0,99	5,43	5,43
Urquijo Renta	RFC	22,19	0,04	0,18	0,18

BANKINTER

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BK Bolsa Europa	RV	21,47	-1,23	-2,27	-2,27
BK Dinero	D	1192,50	0,02	0,12	0,12
BK Dinero 97	D	693,40	0,02	0,11	0,11
BK Fondo Bonos	RF	829,34	0,08	0,43	0,43
BK Mixto Espa a 50	MRV	1024,29	-0,46	2,93	2,93
Cuenta Fiscal III	RFC	1005,32	0,01	0,08	0,08

BARCLAYS BANK

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Barclays Bolsa Esp Index	RV	566,80	-	-	-
Barclays Bolsa Espana	RV	14,98	-1,02	5,92	5,92
Barclays Bolsa Euro	MRV	2,78	-1,09	-1,48	-1,48
Barclays Bolsa Global	RV	4,401,12	-0,94	0,19	0,19
Barclays Bolsa USA	RV	3,11	0,02	2,89	2,89
Barclays Bonos Corto	RFC	13,20	0,08	0,48	0,48
Barclays Eurocash	D	815,54	0,05	0,15	0,15
Fondbarclays I	MRF	13,18	-0,32	1,33	1,33

BBVA

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Arg. Fondplazo 3 Años		8,35	-	-	-
BBVA Bolsa 2	RV	13,03	-1,09	5,75	5,75
BBVA Bono 2002	GRF	908,59	-	-	-
BBVA Bono 2006 A	GRF	794,96	0,14	0,65	0,65
BBVA Deuda FT	RF	151,90	0,09	0,32	0,32

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BBVA Dinero	D	1368,59	0,02	0,14	0,14
BBVA Euroindices G.	GRV	657,81	-0,17	0,41	0,41
BBVA Fondbolsa I-E	GRV	6,32	-	-	-
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,00	0,07	0,31	0,31
BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,35	0,07	0,30	0,30
BBVA Gar. Flexible III	GRV	902,79	0,08	0,39	0,39
BBVA Mixto 25	MRF	9,66	-0,09	0,29	0,29
BBVA Plan Renta	GRF	1010,28	0,16	0,76	0,76
BBVA Renove III	GRV	7,07	-0,09	0,39	0,39
BBVA RF Corto	RFC	16,04	0,01	0,11	0,11
BBVA Urbanismo	RV	6,38	-0,50	-1,87	-1,87
Fondcomercio 1999, FIM		742,48	-	-	-

BBVA PRIVANZA

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Privanza Bolsa	RV	9,71	-0,96	6,12	6,12
Privanza Dinero	D	6330,45	0,03	0,17	0,17
Privanza Divisa	MRV	9,99	-0,06	-1,18	-1,18
Privanza Renta	RF	11,69	0,10	0,41	0,41

BETA MEESPIERSON

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Beta Acciones	RV	87,76	-2,80	6,05	6,05
Beta Dinero	D	1441,49	0,03	0,15	0,15
Beta Valor	MRV	12,99	-0,51	1,06	1,06

BNP PARIBAS

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BNP Activos	D	1631,13	-	0,07	0,07
BNP Ahorro	RF	10,59	-	0,14	0,14
BNP Bolsa	RV	12,95	-	12,35	12,35
BNP Global 15-85	MRF	8,41	-	0,98	0,98
BNP Global 50-50	MRV	9,99	-	2,41	2,41
BNP Global 70-30	MRV	6,07	-	1,71	1,71

CAJA MADRID

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Dinermadrid FT	D	1261,88	0,01	0,09	0,09
Fondmadrid	D	1511,12	0,02	0,09	0,09
Madrid Bolsa	RV	9,61	-2,17	7,18	7,18
Madrid Bolsa Activa	GRV	6,53	0,19	0,28	0,28
Madrid Bolsa Extra	GRV	8,27	0,15	0,28	0,28
Madrid Crecimiento II	GRF	7,36	0,15	0,25	0,25
Madrid Premiere	RFC	12,22	0,25	0,41	0,41
Madrid Sect. Financ. Global	RV	5,08	-1,46	0,27	0,27
Plusmadrid	MRV	14,97	-1,25	4,44	4,44

CAM (CAJA DEL MEDITERRANEO)

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
CAM Bolsa I	GRV	10,66	-0,28	0,32	0,32
CAM Bolsa Europa	RV	4,10	-0,43	-1,37	-1,37
CAM Bolsa Gar. 3	GRV	8,29	0,01	0,12	0,12
CAM Bolsa Indice	RV	4,51	-0,86	6,78	6,78
CAM Bonos I	RFC	14,37	0,06	0,49	0,49
CAM Dinero I	D	1154,05	0,01	0,14	0,14
CAM Dinero Ahorro	D	717,67	0,01	0,14	0,14
CAM Europa Convergente	RV	6,08	-0,74	0,01	0,01
CAM Europa Pymes	RV	3,83	-0,31	0,04	0,04
CAM Mixto 25	MRF	517,46	-0,29	2,02	2,02
CAM Mixto Variable Europa	MRV	7,00	-0,17	-0,39	-0,39
CAM Mundial Bonos	RFC	628,29	0,04	0,31	0,31
Garanmed	GRV	73,68	-0,21	1,84	1,84

CITIGROUP

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Citicash Fund	D	958,29	0,01	0,13	0,13
Citidiner	D	720,71	0,01	0,13	0,13
Citifondo Lider	MRF	12,24	-0,18	-0,24	-0,24
Citifondo RV	RV	19,75	-1,02	6,38	6,38
Citimoney	D	1265,44	0,01	0,10	0,10

DEUTSCHE BANK

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
DB Alemania	MRV	7,71	-1,52	-0,41	-0,41
DB Diner	D	1155,14	0,01	0,08	0,08
DB Europa bolsa	RV	6,16	-2,71	-0,32	-0,32
DB Invest	RFC	11,83	0,08	0,17	0,17
DB Mixta	MRV	14,69	-1,63	3,88	3,88
DB Sectorial 2001	GM	9,60	0,06	0,11	0,11

ESPIRITO SANTO

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
BM Cartera Global	RV	4,98	-0,31	1,49	1,49
BM-Dinerbolsa	RV	849,80	-0,92	4,64	4,64
BM-Dinerdivisa	MRF	9,72	0,02	0,21	0,21
BM-Techfondex	RV	1,45	-0,82	2,44	2,44
Cuentafondo Ahorro	MRF	15,06	-0,06	1,38	1,38
Cuentafondo Bolsa	MRV	8,51	-0,59	3,70	3,70

IBERCAJA

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
Ibercaja Ahorro	RFC	15,72			

# Un terremoto de 7,6 grados causa el pánico en México y deja 23 muertos

El temblor se sintió en 16 de los 32 estados del país, aunque el epicentro del seísmo se produjo en las ciudades de Colima, Jalisco, Michoacán y el Distrito Federal

• Más de trescientas personas resultaron heridas y cientos de afectados fueron evacuados, según el primer balance realizado ayer por las autoridades mexicanas.

EFE / MÉXICO

Al menos veintitrés muertos, más de tres centenares de heridos y cientos de evacuados dejó el fuerte seísmo que sacudió ayer por la noche el oeste y el centro de México, según informaron ayer las autoridades del país.

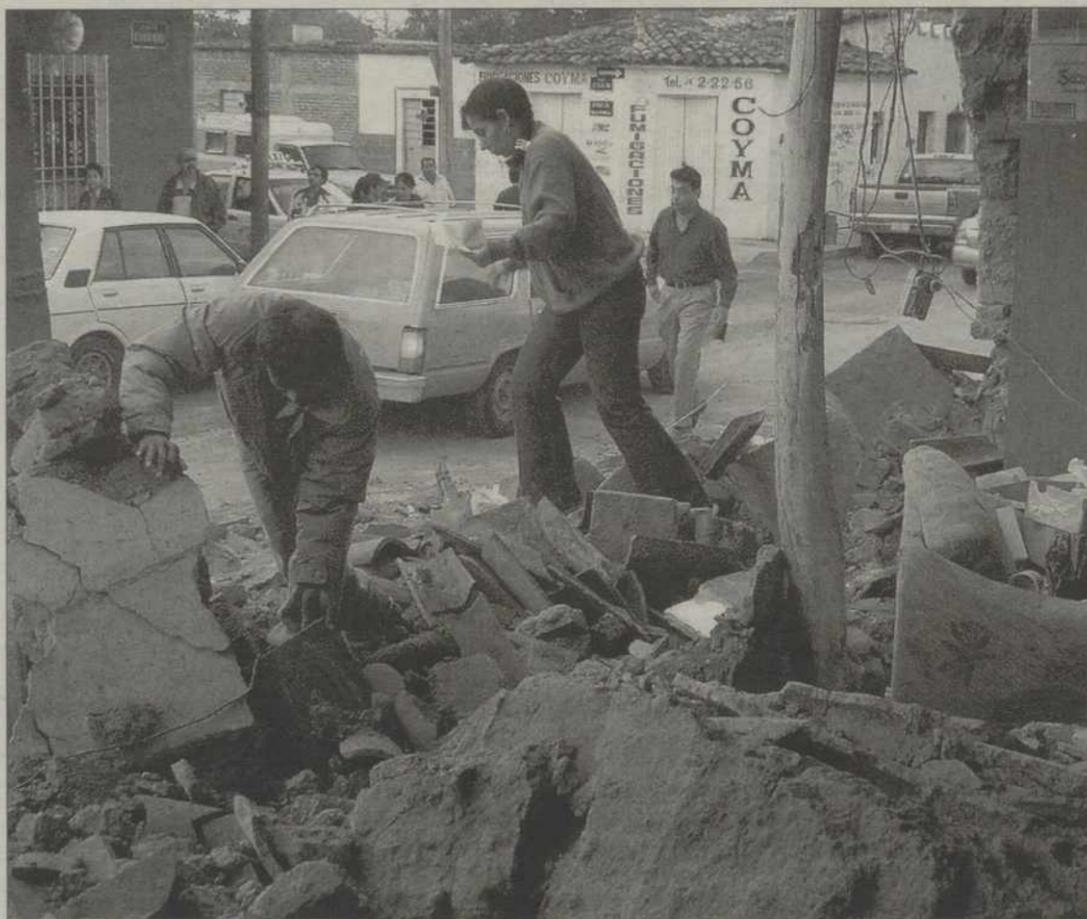
La coordinadora nacional de Protección Civil, Carmen Segura, dijo que todas las víctimas mortales corresponden al estado de Colima, donde viven 210.000 personas y en cuyas costas se situó el epicentro del temblor, de 7,6 grados de magnitud en la escala de Richter. Añadió que en el vecino estado de Jalisco hay veinte heridos mientras que los lesionados en Colima se elevan a 86.

El temblor se sintió en 16 de los 32 estados de México, aunque la mayor intensidad se produjo en Colima, Jalisco, Michoacán y el Distrito Federal, comentó Segura.

La coordinadora de Protección Civil explicó que fueron evacuadas cientos de personas en diez municipios de Colima y cuatro de Jalisco, mientras que en la capital mexicana se desconocen aún los afectados.

En Colima se establecieron seis albergues, tres en la ciudad del mismo nombre, dos en Armería y uno en Comala. La coordinadora de Protección Civil indicó que las carreteras, aeropuertos y otras instalaciones «estratégicas» funcionaban horas después con normalidad en los estados afectados.

El seísmo se registró a las 02.07 GMT, cuando en México eran las 20.07 de la noche del martes y en España las 3.07 de la madrugada, y duró aproximadamente 45 se-



Algunas personas recogen las pertenencias de su casa, que se derrumbó por el efecto del terremoto. / AP PHOTO

## El seísmo causó pánico entre la población, cortes de energía y la evacuación de varios municipios

gundos. Causó pánico entre la población, cortes de energía eléctrica y la evacuación de varios municipios.

En Jalisco hubo derrumbes en las carreteras y caídas de muros, mientras que en Colima las 16 manzanas de su centro histórico

sufrieron serios daños, por lo que se suspendieron las clases en los colegios de la zona hasta que se evalúen los desperfectos en los inmuebles.

**ESTADO DE EMERGENCIA.** Horas después del suceso, se declararon en emergencia cinco municipios del estado: Colima, Cojimatlán, Tecoman, Armería y Villa de Álvarez.

Carmen Segura señaló que ya se encuentran en la zona especialistas en prevención de desastres, quienes se reunirán hoy para determinar y cuantificar los daños y establecer un plan de ayuda a los damnificados. Además, el consejo estatal de Protección Civil se reu-

nió ayer en Colima, tras lo cual se emitieron algunas recomendaciones para complementar las acciones de rescate y prevención que llevaban a cabo la Policía, el Ejército y la Marina.

El servicio de electricidad seguía anoche sin reestablecerse en Colima ni en la capital mexicana, según fuentes oficiales.

Tras el seísmo, las autoridades activaron los mecanismos de prevención y ayuda a la población y el presidente mexicano, Vicente Fox, instruyó al Ministerio de Defensa «para realizar una inspección» en las zonas afectadas a fin de evaluar los daños y «de manera inmediata tomar las medidas necesarias».



### EN EL MUNDO

#### 1 ESTADOS UNIDOS El francotirador menor de edad podría ser condenado a pena de muerte

■ Un jurado de investigación presentó ayer dos cargos de asesinato contra John Lee Malvo, que conllevan la pena de muerte si el menor de 17 años es declarado culpable en el caso del francotirador que aterrorizó los alrededores de Washington en octubre pasado. Los cargos hechos públicos ayer están relacionados con el asesinato de la agente del FBI Linda Franklin, muerta el pasado 14 de octubre en Virginia.

#### 2 COREA DEL NORTE Pyongyang reitera que su programa nuclear es pacífico

■ Corea del Norte reiteró ayer, con motivo de la reunión ministerial que mantiene con representantes de su vecina del Sur en Seúl, que su programa nuclear es pacífico, y que el único objetivo de las acusaciones de EEUU es ahondar las diferencias entre las dos Coreas. Washington, por su parte, aseguró que detecta un consenso cada vez mayor para llevar la cuestión ante la ONU esta semana.

#### 3 ARGENTINA El Gobierno paga al Banco Mundial 760 millones de dólares

■ El Gobierno argentino hizo efectivo ayer el pago al Banco Mundial de 760 millones de dólares correspondientes a un vencimiento de la deuda que debía haber cancelado en diciembre, con lo cual el país podrá recibir nuevos préstamos. Cuando el Banco Mundial anote el cobro, Argentina solicitará el envío de un crédito de 600 millones de dólares que fue aprobado en julio, con el que se financiará un plan de subsidios laborales.

#### 4 YUGOSLAVIA Piden ayuda para capturar a los acusados por el TPIY

■ Yugoslavia está dispuesta a cooperar plenamente con el Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia (TPIY) pero necesita ayuda para capturar a los acusados, declaró ayer el ministro yugoslavo de Asuntos Exteriores, Goran Svilanovic. «El Gobierno está determinado a cooperar con el Tribunal de La Haya y de cerrar esta cuestión pero necesita apoyo y ayuda», solicitó el ministro.

# Venezuela suspende durante cinco días la venta de divisas en el mercado de cambio

EFE / CARACAS

El Gobierno y el Banco Central de Venezuela anunciaron ayer que han alcanzado a un acuerdo para suspender la venta de divisas en el mercado cambiario durante cinco días hábiles. El acuerdo fue alcanzado en una reunión extraordinaria celebrada el martes, y quedaron excluidas «las operaciones

necesarias para la atención de los pagos de deuda pública externa».

La medida trata de frenar la compra compulsiva de divisas desatada en Venezuela desde hace quince días, lo que ha disparado el cambio del dólar de los 1.400 a los 1.900 bolívares. La gran demanda de dólares es consecuencia de los vaticinios de la parali-

zación de la industria petrolera nacional que ha provocado una gran devaluación del bolívar.

**PROPUESTA DE CARTER.** El secretario general de la Organización de Estados Americanos, César Gaviria, indicó ayer que habían decidido celebrar dos encuentros bilaterales para analizar las dos

propuestas presentadas por el ex presidente de EEUU Jimmy Carter como posibles soluciones a la crisis venezolana y que estudiarán la enmienda constitucional para acortar el mandato presidencial y la celebración, el próximo 19 de agosto, de un referéndum revocatorio, las dos iniciativas del Premio Nóbel de la Paz 2002.

PANORAMA

DECLARACIÓN

## París y Berlín inician una etapa «inseparable» de cooperación en la UE

EFE / PARÍS

Francia y Alemania reafirmaron ayer que su futuro común es «inseparable» del de una Unión Europea «profundizada y ampliada», e iniciaron una nueva era de cooperación con una Declaración emitida en el 40 aniversario del Pacto del Elíseo, que selló en 1963 su reconciliación histórica.

Rubricada por el presidente francés, Jacques Chirac, y el canciller alemán, Gerhard Schroeder, y adoptada en un consejo de ministros celebrado en el Elíseo, la declaración puso la «amistad franco-alemana al servicio de una responsabilidad común para Europa».

Tras señalar que los dos países están ligados por «una co-

munidad de destino» y que su futuro común es «inseparable» del de una Unión Europea «profundizada y ampliada», Chirac y Schroeder afirmaron que quieren proponer a sus socios de la Unión «una visión común de Europa» y se declararon «decididos a hacer lo necesario para promover el reforzamiento de esa Unión».

Los dos países se comprometieron en el consejo celebrado ayer a preparar juntos el «gran debate» que se abrirá sobre las perspectivas financieras de la UE y el futuro de las políticas comunes después de 2006, teniendo en cuenta el interés global que inspiró las decisiones de la cumbre de octubre pasado.



Ciudadanos iraquíes queman banderas estadounidenses durante una manifestación celebrada ayer en Bagdad. / EPA PHOTO

## Bush critica la actitud reservada de Alemania y Francia en la crisis iraquí

Estados Unidos continúa con los preparativos para hacer frente a una guerra, mientras reitera que Hussein no se está desarmando

• Francia y Alemania abogaron ayer por una solución pacífica de la crisis iraquí, ya que «la guerra es siempre la peor de las soluciones posibles».

desquiciar, negar y derrotar los esfuerzos de inspección».

En una muestra de su frustración ante el hecho de que algunos miembros del Consejo de Seguridad han dicho que se debe dar más tiempo a los inspectores, Bush señaló: «una cosa es cierta: Hussein no se está desarmando».

Francia y Alemania coincidieron ayer en la necesidad de hacer lo posible por evitar una guerra en Iraq y abogaron por que se alcance una solución pacífica al respecto. París y Berlín tienen «un mismo juicio» sobre la crisis iraquí, aseguró el presidente francés. Según Chirac, el juicio que comparten Francia y Alemania se basa en dos ideas: «toda decisión corresponde al Consejo de Seguridad de la ONU», tras conocer el informe de los inspectores desarme y conforme a las resoluciones de las Na-

ciones Unidas, y «la guerra es siempre la peor de las soluciones y la constatación del fracaso», por lo que «hay que evitarla».

**ATAQUES BIOLÓGICOS.** Estados Unidos está implantando una red de detección precoz de ataques con agentes biológicos mortales, que aprovechará las estaciones medioambientales encargadas de medir la contaminación.

El sistema, que ya se ha experimentado a lo largo del año 2002 en eventos como los Juegos Olímpicos de Invierno, permitirá establecer en un plazo de 24 horas la presencia de gérmenes mortales en el aire. El programa, que comenzará a funcionar el viernes, dotará de nuevos filtros a esas estaciones, para permitirles detectar una concentración anormal de agentes patógenos en el aire.

OTAN



**Robertson anuncia su retirada.** El secretario general de la OTAN, George Robertson, anunció ayer que abandonará la jefatura de la Alianza a finales de 2003, al término de su mandato, y que renuncia a ampliar su permanencia en el cargo un año más, tal y como permite el reglamento de esta organización político-militar. / EPA PHOTO

REINO UNIDO

### Veinte detenidos en una redada contra el crimen organizado

Veinte personas resultaron detenidas ayer en una espectacular redada de la policía londinense contra el crimen organizado, en la que 550 agentes registraron una quincena de locales vinculados al tráfico de drogas de la mafia turca. En una de las mayores operaciones de su historia, Scotland Yard coordinó incursiones nocturnas en casas de juego ilegales, tiendas y domicilios relacionados con un clan familiar turco de turbios negocios que no puede ser identificado por razones legales. Las detenciones se produjeron en los barrios de Haringey, Harrow y Hackney, al norte y al este de Londres, en relación con delitos de armas, drogas e inmigración.

ISRAEL

### Destituyen a la abogada que reveló un documento contra Sharon

El asesor jurídico del Gobierno, Eliakim Rubinstein, a cargo de la Procuraduría General de la Nación como defensor del estado de derecho, anunció ayer que destituyó a la abogada del Estado que desveló un documento secreto que afecta al primer ministro, Ariel Sharon, y a uno de sus hijos. Rubinstein afirmó e que la abogada Liora Glatt-Berkovich filtró el documento a un periodista del diario independiente *Haaretz* «por razones ideológicas» que no aclaró.

ARGELIA

### Al menos cinco muertos, en actos violentos atribuidos a islamistas

■ Al menos cinco personas murieron ayer en Argelia en actos violentos en los que estuvieron implicados islamistas armados. Los actos violentos en los que se han visto implicados los integristas armados en Argelia han provocado 140 muertos desde el comienzo del mes de enero.

LAS DECLARACIONES



▶ ANA PALACIO  
MINISTRA DE EXTERIORES  
ESPAÑOLA

«Esperaremos a conocer el informe de la ONU»

Ana Palacio afirmó ayer que España esperará a conocer el lunes el informe de los inspectores antes de pronunciarse sobre la crisis iraquí. «Es la medida más lógica», afirmó.



▶ TONY BLAIR  
PRIMER MINISTRO DE  
REINO UNIDO

«Apoyaremos una guerra si hay una nueva resolución»

Blair insistió ayer en que su país está dispuesto a participar en una guerra contra Iraq si lo autoriza una nueva resolución de la ONU o si ésta es vetada de manera «poco razonable».



▶ GERHARD SCHROEDER  
JEFE DEL GOBIERNO  
ALEMÁN

«No votaremos a favor de una ofensiva militar»

El canciller alemán Gerhard Schroeder anunció ayer que su país no votará «en ningún caso» a favor de la intervención militar en Iraq en el Consejo de Seguridad de la ONU.

*Consiga con La Tribuna  
esta original obra de arte*

## *El Ajedrez de La Mancha*

*Podrán adquirir este magnífico tablero 38 x 38  
serigrafiado y barnizado a dos caras por tan sólo 12 euros.  
Haga la reserva en su punto de venta habitual.*

**TOTALMENTE  
GRATIS**



Un equipo de prestigiosos escultores y pintores, ha creado un original ajedrez cuyo tema es DON QUIJOTE, que reproduce las figuras y personajes de aquella época. Las 32 piezas que componen esta irrepetible obra de arte, han sido realizadas por fundición artesanal y acabado en baño de níquel-plata y bronce.

**¡NO PIERDA  
ESTA OCASIÓN  
IRREPETIBLE!**

**El domingo 26,  
con su ejemplar de  
La Tribuna  
1ª entrega:**

**caja de presentación y  
Don Quijote**

El resto de las piezas se entregarán  
**todos los días,  
de lunes a viernes  
con**

**La Tribuna**

# La Caza

## MEDIO AMBIENTE



La lucha por la conservación del águila imperial une a cazadores y ecologistas

## LEGISLACIÓN



La Dirección General del Medio Natural insiste en modificar parte del reglamento de caza

## COPA DEL REY



La galga toledana Tara gana el Campeonato de España de Galgos en Campo



## Jornadas de cetrería en Saceruela, caza con clase

FOTO: JOSE ANTONIO MORALES

# La galga Tara dejó a Castilla-La Mancha en lo más alto

Pasó a la final con más dificultades que su oponente pero sin dar tregua • Una final rápida que, además, quedó pasada por agua

• El pasado año no pudo ser. Andalucía arrebató, en la última carrera el campeonato a Castilla-La Mancha. Este año el panorama cambió. La superioridad de Tara fue indiscutible.

GUSTAVO PRIETO / CIUDAD REAL

La dificultad que ofrecía el terreno vallisoletano era de sobra conocida. Los ánimos de revancha estaban en la cabeza de todos los participantes y el tiempo, no acompañó.

Por una parte, los galgos participantes no repetían campeonato y por otra los favoritos se volvían a centrar en Castilla-La Mancha y Andalucía. Con cuatro participantes en la fase final para los castellano-manchegos y cinco para los andaluces, las posibilidades se multiplican, los cuadros los completaron los cuatro galgos representantes de Castilla y León, el representante extremeño y los dos galgos madrileños.

La única gran duda era el papel de los galgos castellano-leoneses que 'corrían en casa'. Precisamente dos de ellos eran de Valladolid.

Por provincias, Castilla-La Mancha sólo tuvo representación para dos de ellas. Dos para Guadalajara y dos para Toledo. Algo que no fue impedimento para que la galga toledana Tara se impusiera en la final a la sevillana *Diansa II* y así, se proclamase vencedora del LXV Campeonato de Galgos en Campo (Copa de S. M. El Rey), celebrado en Medina del Campo.

Unas 4.000 personas se dieron cita para ver el triunfo de Tara, ello pese al tiempo que no acompañó. El sol, que brilló durante la mañana, fue dejando poco a poco en la tarde paso a la inestabilidad climática.

En la primera carrera se impuso claramente en algo más de un minuto (1,26) y en la tercera, en 57 se-

gundos, mientras que la segunda carrera fue nula.

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Isaias García, entregó a los representantes del 'Vaciamadrid', de Toledo, la Copa del Rey, mientras que los propietarios de Tara, Ismael Camacho, Cipriano Lorenzo y Angel Ruano, recibieron los trofeos de campeón, de la Federación Española de Galgos, de la Diputación de Valladolid y del Ayuntamiento de Medina, así como el corbatín y manteleta de campeona de España.

Tara, una galga color barcino y pecho blanco, nacida en marzo del 2001, hija de *Panuchi* y *Gitana*, participó en este Campeonato de España como campeona del II Subgrupo de Castilla la Mancha representando a la sociedad galguera 'Vaciamadrid'.

*Diansa II*, la subcampeona es una hembra, barquilla. Hija de *Bolo* y *Gamberra*. Nacida el 20 de octubre de 2000. Propiedad de Hermanos Alvarez Domínguez y D. Antonio López de la Puerta, de la Sociedad Galguera 'El Toril', de Sevilla.

Curiosamente, pese a la mayoría de galgos procedentes de Andalucía en la fase final, sólo *Diansa II* quedó clasificada para los cuartos de final representando a Andalucía. Sin embargo, había tres galgos castellano-manchegos.

Finalmente todo se decantó hacia Castilla-La Mancha, pese a que Tara sí había tenido que disputar una semifinal a pleno ritmo, ya que *Diansa II* participó contra un exento, que matemáticamente le clasificaba para la gran final. Para los profanos el galgo exento que por cualquier circunstancia por natural o accidental no tiene contrario en una competición para formar collera en su eliminatoria habrá de correrla con otro galgo que no permanezca en competición o sólo, para cumplir sus requisitos reglamentarios.

El galgo exento puede serlo de dos formas, exento natural. Es el que,



Carrera final del campeonato con Tara en primera posición. / FOTOS: REVISTA DE LA FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE GALGOS

por concurrir a la competición por eliminatorias galgos en número que hace imposible eliminar todos por parejas, puede pasar a la siguiente eliminatoria sin contrario oficial o exento accidental, que es el que, una vez llevado a efecto el sorteo de colleras de la competición en cualquiera de sus eliminatorias, se encuentra sin contrario al ser éste retirado o no presentado.

Si durante una competición se produjeran dos o más exentos, los galgos que hayan sido agraciados con exentos en fases anteriores, no entrarán en el sorteo de los siguientes exentos.

Cerrado este apartado de exentos, y pese a ser carreras de puro trámite la competidora con la que se enfrentó *Diansa II* fue la anterior subcampeona de España, Poderosa, la galga ciudadrealeña, que en la edición de 2002 no pudo alzarse con la victoria por una última y ajustada carrera que fueron los jueces quienes determinaron. Ahí, el juez valora, la velocidad, con uno, dos o tres puntos, según el grado de velocidad. La resistencia. Que se apreciará con uno, dos o tres puntos, según el grado mayor o menor de resistencia demostrado. El pase, con tres puntos si se efectúa en línea rec-

ta o por derecho y cuatro si lo hace por el círculo exterior. El alcance con de uno a dos puntos, teniendo en cuenta si la liebre corre en contra o a favor de querencia y si el alcance ha sido o no consecuencia de otro anterior del galgo contrario. La guiñada, con medio punto cuando ésta obedezca a la presión del galgo; si ésta no existiera, no se puntuará y la muerte. De cero a dos puntos, teniendo en cuenta si la liebre corre en contra o a favor de querencia y si la muerte se ha efectuado por derecho o ha sido o no consecuencia de una presión o alcance anterior del galgo contrario.

## Preparando la próxima edición del campeonato

Los organizadores no quieren dejar pasar más tiempo y ya se encuentran preparando la próxima edición del Campeonato de España, Copa de Su Majestad el Rey. La comunidad andaluza sería el lugar idóneo para la celebración ya que en estas dos pasadas ediciones el lugar de celebración ha sido Castilla-La Mancha y Castilla y León, pero los problemas de organización en cuanto a desplazamientos que se producen es uno de los motivos que más alejan esta posibilidad. Lo más idóneo, por capacidad de movilización y por razones geográficas es que Castilla-La Mancha volviese a acoger el campeonato, a lo que hay que añadir Madrid que tampoco desmerecería la oferta.

Los bien preparados terrenos existentes en el centro de España, unida a la facilidad de transportes que representa el centro del país es una baza más que suficiente para que una de estas comunidades sean las que tengan el privilegio de tener entre sus actividades deportivas el Campeonato de España de Gal-

gos en modalidad de Copa del Rey.

Las condiciones deseables que se suelen buscar para la celebración de los campeonatos es la capacidad de organización de las sociedades galgueras federadas que albergarán el campeonato, la buena comunicación con la mayor parte de las ciudades que tengan representación en el campeonato. Buenos accesos al lugar de celebración de las pruebas. Por ejemplo, en la edición de este año se han producido algunos problemas en los accesos debido a la gran cantidad de lluvia que cayó en las últimas jornadas.

Los malos accesos al lugar de celebración no permiten la llegada de público con facilidad lo que hace que el espectáculo se desluzca un poco. El apoyo de las administraciones locales y autonómicas es también fundamental. La implicación de estos en la preparación redundará después en la vistosidad y repercusión del devenir del campeonato. Todo ello, por igual es básico.



Tara, 'coronada' campeona de España.

**1.** Los dos galgos. Tara de Castilla-La Mancha y Diana II de Andalucía fueron las finalistas de la competición. **2.** La ganadora de la competición, Tara con el corbatín y la manteleta que la marca como campeona de España. **3.** El agarre de los animales es uno de los momentos más significativos de la carrera. **4.** El rostro de la victoria, tensión y muchas horas de entrenamiento a sus espaldas, el galgo percibe estos momentos de forma clara. **5.** La final reunió a mucho público en la última jornada de la fase definitiva, el sol mañanero y el frío a lo largo del día no quitó belleza al espectáculo. **6.** Galgo y trofeo por los aires en la definitiva entrega de galardones a los campeones.

## JORNADAS DE CETRERÍA



**Aves.** La belleza de las aves que se dieron cita en las jornadas no dejó lugar a dudas. Tanto en una como en otra modalidad se vieron lances de gran calidad y con buenas cazas.



**Gastronomía.** Para finalizar las jornadas, los asistentes pudieron disfrutar de la gastronomía local con una caldereta de ciervo y la clausura de estas jornadas, un tanto reivindicativas, en las que se intenta potenciar esta actividad cinegética.

**Objetivos cumplidos.**

Por parte de la organización se han cumplido los objetivos marcados en las jornadas, quedando el compromiso de continuación en el dos mil cuatro

## El arte de los 'reyes', cetrería en Saceruela

La localidad ciudadrealeña de Saceruela acogió las II Jornadas Internacionales de Cetrería el pasado fin de semana

JOSÉ A. MORALES / SACERUELA

La ciudadrealeña población de Saceruela ha acogido por segundo año consecutivo las Jornadas Internacionales de Cetrería, unas jornadas que han sido organizadas por el Ayuntamiento y con la colaboración de la Orden del Sacer.

El sábado tuvo lugar la inauguración oficial en el salón municipal, a cargo del Alcalde de Saceruela Germán Díaz Pérez, que agradeció a todos los cetreros participantes en estas jornadas el esfuerzo realizado para llegar hasta aquí con un fuerte temporal de viento y lluvia, animando a seguir con esta bonita y vistosa disciplina de caza, tan antigua como el propio hombre y que ha sido a lo

largo de la historia practicada en estas tierras. Por su parte el director técnico de las jornadas Juan Carlos Muñoz Gálvez cerró los discursos con una frase muy expresiva «¡en castilla-la Mancha cetrería ya!», y es que queremos recordar que esta modalidad cinegética, tan arraigada y con miles de practicantes en otras comunidades autónomas, no se contempló en la Ley de Caza de Castilla-La Mancha. La Consejería de Agricultura concede previa petición y con carácter excepcional permisos para realizar, como en estas jornadas, exhibiciones. Durante dos días se han podido ver actuar diferentes especies de rapaces, especializadas unas en bajo vuelo como azores y harris; y otras en altanería o

alto vuelo como halcones peregrinos. Paralelamente ha tenido lugar una exposición de pinturas y acuarelas sobre temas de cetrería, caza y ámbito rural realizadas por el artista Luis M. Cuaresma y una conferencia bajo el título 'los hábitos de las aves rapaces en la provincia de Ciudad Real', a cargo de la bióloga y directora del Centro de Investigación 'Dehesa Galiana' de la UCLM. Como punto y final a estas actividades se disfrutó de una jornada gastronómica.

La afluencia de público, pese al mal tiempo en la zona, fue regularmente buena, con una media diaria de más de un centenar. El sábado se realizaron los ejercicios de bajo vuelo en el coto del 'Quinto de Esterillas'.



La cetrería es una modalidad de gran belleza. / FOTOS: JOSE ANTONIO MORALES

Recuerde esta señal

VIGILADO



EMPRESA  
DE  
SEGURIDAD

D.G.S. 2148

CIUSEGUR



9 2 6 3 1 1 3 5 3

La Candela  
Mesón - Almadén

AMBIENTE ACOGEDOR PARA CAZADORES

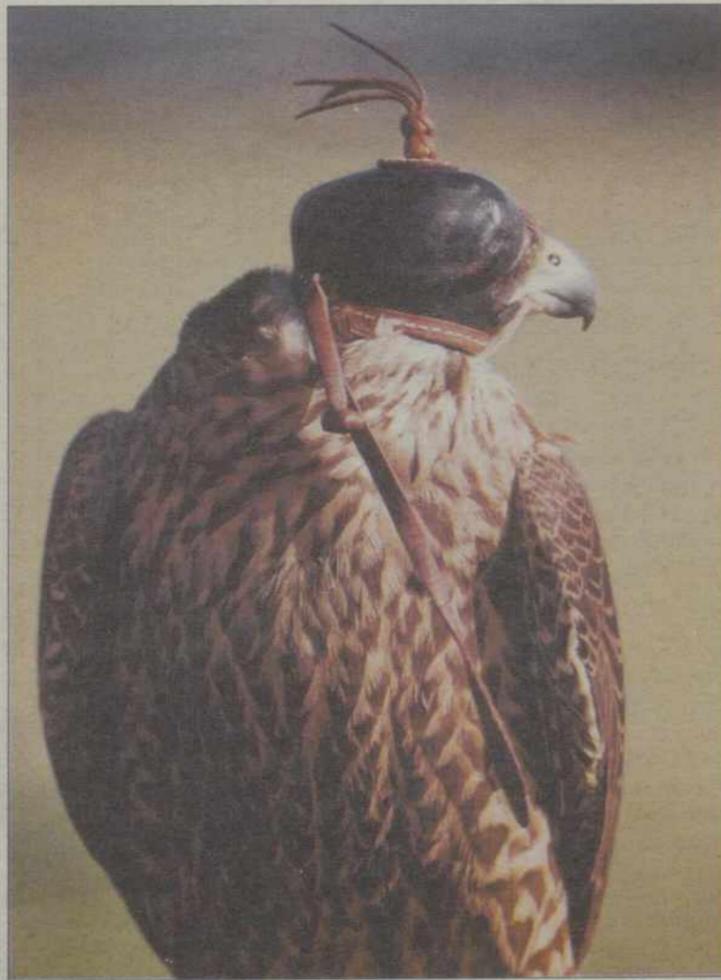
Carnes a la brasa  
Carnes de caza - Postres Caseros

Plaza Waldo Ferrer, 9 - ALMADEN



**Halcones y palomas.** Los halcones y las palomas fueron los protagonistas de los lances, los primeros por los bonitos y espectaculares picados y las segundas por destreza y vigor, ya que no ninguna de las palomas pudo ser abatida, dando unos como otros gran juego y vistosos vuelos.

**Domingo lluvioso.** la jornada del domingo se presentaba muy oscura, con fuertes vientos y llovizna, por lo que a ultima hora se cambió la ubicación del campo de vuelo a un lugar más abierto y con menos vientos, concretamente al antiguo campo de aviación.



Animales de gran calidad y mucho público deseando ver la acción de las aves.

**ELOGIOS Y QUEJAS**

► **Aves:** Se puede decir que una de las mejores aves de la exhibición fue *Pepa* un bonito ejemplar prima (hembra) de harris que realizó, bajo la atenta mirada de su criador Francisco Antonio Ruiz Santos de Cazalegas (Toledo), una serie de vuelos largos y rasantes con el resultado de una liebre y un conejo capturados. Por su parte Francisco Fernández Meléndez de Alcorcón (Madrid), con un harris prima llamado *Juima* pudo realizar varios lances con el resultado de una liebre y dos conejos; la única representación de Ciudad Real estaba compuesta por Juan Carlos Selas Turrillo con *Rosa*, una prima de harris, la cual no se sabe si influyó el viento y el mal tiempo pero no quiso entrar a las piezas. Los azores hicieron acto de presencia con *Taiga*, ejemplar de noble porte, tras unos fugaces lances que no daban lugar a parpadear, se apoderó para regocijo de su criador David Arranz González de Bernuy (Toledo) una difícil liebre y un conejo, observando estos pasajes cetreros se encontraba *sombra* azor prima de primera pluma que dado su juventud no pudo apresar ningún ejemplar, aunque su criador Jose Antonio Moreno Galeano de Madrid, tiene a buen seguro por delante un futuro de buenos lances con este pájaro.

**DESDE LEJOS**

► **Asistentes:** Santiago Ruiz Gálvez con su peregrino prima *Furia*, Javier Gómez Hernando de la segoviana población de Cantalejo, José Antonio Pascual Sebastián de Madrid con una prima de peregrino *Ji-*

*mena* y José Martín Granell Pérez de Albacete con peregrino prima hicieron que los aficionados y los profanos se acercasen en una fría mañana de enero.



**MAPFRE AGROPECUARIA**

*El seguro es nuestro campo*

**SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL PARA**

- \* CAZADORES
- \* COTOS DE CAZA
- \* REHALAS
- \* ORGANIZADORES DE CACERIAS
- \* ASOCIACIONES DE CAZA Y TIRO DEPORTIVO

**TRAMITACION GRATUITA DE SU LICENCIA DE CAZA PARA CUALQUIER COMUNIDAD AUTONOMA**

Mata, 1  
13004 CIUDAD REAL  
Tfno.: 926 27 45 44

Hnos. Becerril, 16  
Edificio Sol  
16004 CUENCA  
Tfno.: 969 22 64 55

Avda. Castilla, 21  
19002 GUADALAJARA  
Tfno.: 949 24 70 42

Avda. Extremadura, 7  
45600 TALAVERA DE LA REINA  
Tfno.: 925 80 22 63

Avda. de Europa, 2  
45004 TOLEDO  
Tfno.: 925 22 19 54

# Una cita con lo más sabroso de la caza

Las VIII Jornadas Gastronómicas de Caza de Cuenca dan a conocer al público cuatro muestras de los mejores restauradores

• «Queremos que el gran público disfrute y se dé cuenta de lo atractiva que puede ser la cocina cinegética, que en nuestro país aún está muy atrás» afirma Adolfo Castillejo organizador del acto.

MARIO DÍAZ/ CIUDAD REAL

El pasado martes echaron a andar las VIII Jornadas Gastronómicas de Caza, organizadas por el restaurante San Nicolás, que hasta el próximo sábado 25 congregan a cuatro destacados chefs de distintas zonas del país.

Una oportunidad de conocer de primera mano y a un precio asequible, 38 euros, la alta cocina cinegética en nuestra región. «La respuesta del público está siendo muy buena. Las reservas están completas para los cuatro días y las cien plazas que hemos dispuesto se nos han quedado pequeñas.

En la edición de este año se ha cuidado especialmente a los chefs pasteleros, que constituyen la guinda a la comida, y que en anteriores citas no se habían traído.

El pasado martes tuvo lugar la inauguración de estas jornadas, en las que se concedió el IV Trofeo Ciervo de Oro al programa de TVE 'Jara y Sedal'. Un acto que contó con la presencia del periodista de TVE y 'hombre del tiempo' Paco Montesdeoca, quién fue el encargado de dar el pregón.

Esta jornada inaugural, que contó con una importante cobertura mediática de televisiones na-

cionales, tuvo también la presencia de destacados e históricos periodistas, como Alfredo Amestoy o Celso Vázquez, o dibujantes como Mena, de Abc, que van a ejercer como jurados en los próximos días.

El primer restaurador en saltar a la palestra fue el restaurante 'el Langostino', de Vinaroz (Castellón) el pasado miércoles, con unos platos de marcado carácter valenciano.

El encargado de poner sabor a la jornada de hoy será el restaurante 'La Pérgola', del NH Villa de Bilbao.

El chef Txomin Gómez, un joven y talentoso cocinero, con gran proyección, preparará un menú muy vasco. Estará compuesto por un foie de pato salvaje, una ensalada de codorniz escabechada, un lomo de ciervo marinado y una pechuga de pichón escabechada. El colofón vendrá con un arroz al punto cremoso.

Mañana viernes acudirá a las jornadas el chef Domingo Gomariz, de la hostería del 'Convento de Boadilla' (Madrid). Un establecimiento recientemente inaugurado que ha logrado plasmar el mismo aspecto que un convento del XVII, haciendo una digna adaptación de la obra original en una cuantiosa inversión sobre la obra de arte.

Gomariz preparará un foie con

especies, lomo de ciervo macerado, una brocheta de pato asado, ente otras degustaciones.

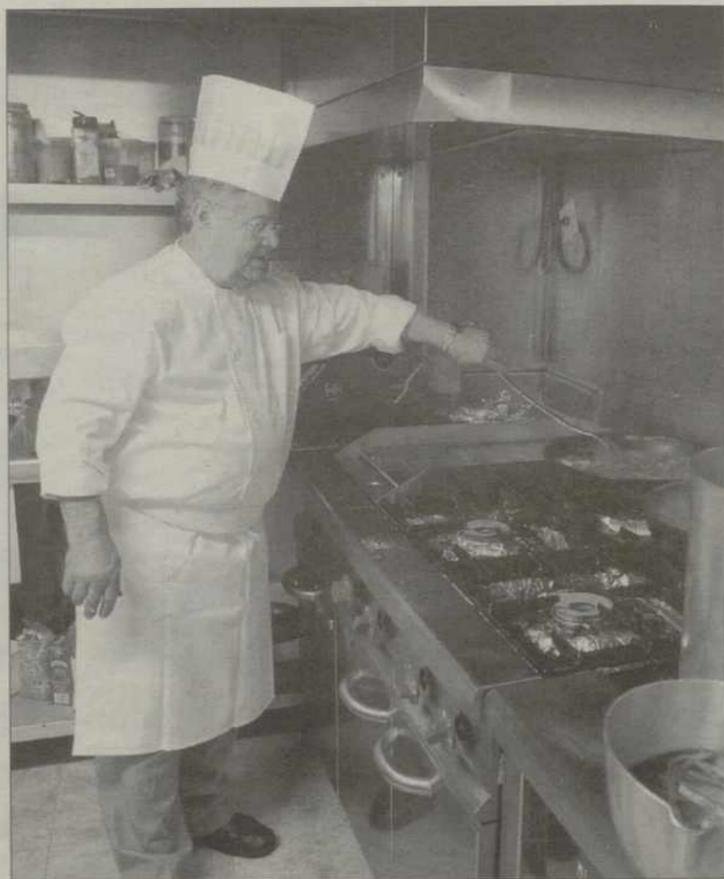
La última caza de las jornadas estará dedicada a Extremadura, con el restaurante 'El Figón' de Eustaquí. Una cocina más recia, austera, más nuestra. Estará compuesta por unas migas, mollejas de pato confitadas o una perdiz estofada al tipo extremeño, entre otras propuestas.

En resumen, las jornadas están constiyuyendo una aproximación, con muchos matices y precisas maneras a las excelencias de la cocina de caza y sobre todo dándolas a conocer.

«Resulta paradójico que en una tierra de caza como la nuestra, la cocina cinegética tenga tan poca presencia en La Mancha y la mayor parte de nuestra producción se exporte a países como Alemania. Creo que en los últimos años, estamos yendo para arriba y se nota», afirma Adolfo Castillejo, organizador de las jornadas y propietario

«Creo que también es una buena excusa para traer visitantes a nuestra ciudad, en la que a veces resulta extremadamente complicado que te conozcan y estar de actualidad fuera de lo que es nuestra comunidad», aseguró Castillejo, con el deseo de que esta iniciativa siga abriendo y dando buenas expectativas a nuestra caza.

## En la muestra gastronómica participan algunos 'chefs' con proyección internacional



El chef del restaurante 'El Langostino' preparando su plato. / FOTO RES

## CACERÍAS ORGANIZADAS POR LAS PRINCIPALES CINEGÉTICAS Y ORGÁNICAS

### CACERÍAS PREVISTAS

#### "Monteros de Albacete"

ENERO/FEBRERO		INFORMACIÓN
Día 22/12/2002	Domingo	• Tel. de inf. y reserva: 659368516/967510222 * Se admiten socios. *Garantía de un jabalí abatido en la temporada. * Cotos para caza menor y ojeos de perdiz.
Día 12/01/2003	Domingo	
Día 26/01/2003	Domingo	
Día 02/02/2003	Domingo	
Día 08/02/2003	Sábado	
Día 09/02/2003	Domingo	
Día 15/02/2003	Sábado	

## MONTERÍAS PREVISTAS PARA LAS DOS PRÓXIMAS SEMANAS

■ Fecha: 26 de enero de 2003  
Monteros y Rehalas  
Puestos: --  
Especies: venado, jabalí

■ Fecha: 26 de enero de 2003  
Puebla & Estélez, S.A.  
Puestos: --  
Especies: venado, jabalí

■ Fecha: 26 de enero de 2003  
Cinegética Los Azores  
Puestos: 18  
Especies: V, J, M, C

■ Fecha: 1 de febrero de 2003  
Producciones Cinegéticas  
Puestos: 30  
Especies: jabalí

■ Fecha: 1 de febrero de 2003  
Monteros de Castilblanco  
Puestos: 40  
Especies: jabalí

■ Fecha: 1 de febrero de 2003  
Cinegética de Alcántara  
Puestos: 50-55  
Especies: venado, jabalí

■ Fecha: 2 de febrero de 2003  
Cinegética de Alcántara  
Puestos: 50-55  
Especies: venado, jabalí

■ Fecha: 7 de febrero de 2003  
Producciones Cinegéticas  
Puestos: 30  
Especies: jabalí

■ Fecha: 8 de febrero de 2003  
Monteros y Rehalas  
Puestos: --  
Especies: venado, jabalí

■ Fecha: 8 de febrero de 2003  
Producciones Cinegéticas  
Puestos: 30  
Especies: jabalí

■ Fecha: 9 de febrero de 2003  
Monteros y Rehalas  
Puestos: --  
Especies: venado, jabalí

■ Fecha: 15 de febrero de 2003  
Producciones Cinegéticas  
Puestos: 20  
Especies: jabalí

■ Fecha: 15 de febrero de 2003  
Cinegética Los Azores  
Puestos: 33  
Especies: V, M, J, C

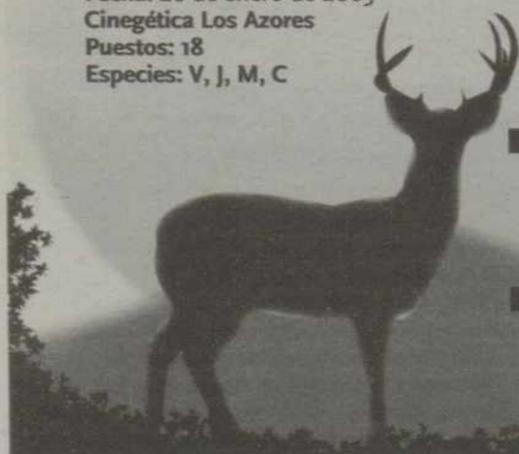
■ Fecha: 16 de febrero de 2003  
Cinegética Los Azores  
Puestos: 10  
Especies: venado

■ Fecha: 16 de febrero de 2003  
Producciones Cinegéticas  
Puestos: 34  
Especies: jabalí

■ Fecha: 22 de febrero de 2003  
Monteros y Rehalas  
Puestos: --  
Especies: venado, jabalí

■ Fecha: 22 de febrero de 2003  
Producciones Cinegéticas  
Puestos: 30  
Especies: jabalí

■ Fecha: 23 de febrero de 2003  
Monteros y Rehalas  
Puestos: --  
Especies: jabalí



1. El águila culebrera es otra de las especies que despierta mucho interés por los problemas de población que le afectan directamente. 2. La Universidad de Castilla-La Mancha participa en numerosas actividades y programas destinados a la protección de las águilas. El estudio de este águila coja es un ejemplo de la labor desarrollada. 3. La actividad de caza diaria de las águilas es sorprendente. El águila imperial es una de las rapaces más amenazadas a escala mundial, contándose su población en apenas 100 ejemplares repartidos por toda la geografía península española, es una rapaz de tamaño considerable (la segunda más grande tras el águila real), y una verdadera maravilla a conservar y por la que están trabajando numerosas instituciones y asociaciones conservacionistas de todo el mundo. / ARCHIVO/UCLM



## Luchando por el águila imperial

La Real Federación Española de Caza ha comunicado en diferentes ocasiones los peligros que existen con algunas prácticas que se realizan con respecto al águila imperial

• La denuncia que ha hecho reiteradamente la Real Federación Española de Caza se une a otras que han realizado asociaciones ecologistas. La defensa del Águila es una de las prioridades.

LA TRIBUNA / CIUDAD REAL

En la Real Federación Española de Caza han recibido con preocupación tanto las noticias de muertes de lince como la de dos crías de águila imperial que habían muerto en Andalucía, y lo que consideran más grave, denuncian a través de su boletín informativo que desde diversos medios se achacaba el hecho a la colocación de arneses y radiotransmisores de gran tamaño en crías con sólo cincuenta días, lo que a juicio de los expertos provoca malformaciones físicas en los animales, mermando su posibilidades de supervivencia.

Desde el ámbito de la federación denunciaron, según sus palabras, hace tiempo esta situación, con una serie de artículos en los que se daba cuenta del uso de arneses en las águilas imperiales, con unos artilugios desfasados y que en bastantes ocasiones han sido los causantes o han propiciado las muertes.

En el año 2000, a cargo de la comisión de cetrería de la FAC, se publicaron varios artículos de

este tema que tuvieron una gran repercusión popular entre los cazadores y los medios conservacionistas, pero al parecer la denuncia no causó efecto, ya que se siguen produciendo los mismos y lamentables hechos.

Entonces ya se decía, en los comunicados, que cualquier ave de presa que ha terminado su crecimiento y que se encuentra a punto de dejar el nido tiene aún que desarrollar capacidad pulmonar y muscular, lo que implica una lógica amplitud de tórax y el consiguiente incremento de peso. Este proceso, en el que los ejemplares como consecuencia de los vuelos de persecución se desarrollan físicamente, comprende periodos de tiempo que oscilan entre seis meses y un año. Las águilas imperiales no son una excepción a esta regla.

El problema del crecimiento de las aves es lo que no se puede resolver y además plantea problemas a las aves. Si se lo ajustan al cuerpo a la edad de sesenta días, cuando el ave termine su desarrollo se encontrará con rozaduras y un aprisionamiento que terminará matándola con toda seguridad, y si por el contrario se le deja el arnés holgado, se corre el riesgo de que más tarde o

más temprano se enganchen en una rama y corran el mismo fin. Sería muy interesante -decíamos entonces y todavía no hemos tenido respuesta- que explicasen a la opinión pública como lo hacen.

En un diario de Sevilla se recogían las declaraciones del responsable del proyecto de recuperación Agustín Madero, que aduce que «era previsible que se produjeran estas muertes ya que la mortalidad juvenil en las rapaces alcanza el sesenta por ciento antes de cumplirse los seis meses de vida».

«La especie soporta esa mortalidad», agregó también. Por esa regla de tres, nadie que le quite la vida a un águila imperial en ese plazo tendría responsabilidades. Debiera aclararse que la mayor tasa de mortalidad se

produce en las grandes águilas cuando son recién nacidas, y que teóricamente, según el proyecto de la Junta que dirige Miguel Ferrer era el momento previsto para el desnido de ejemplares, pero sin embargo se desnidaron con 70 días y ya vestidos, con los que eran ya presumiblemente supervivientes de la primera y peor fase de mortandad de la vida de un águila.

**El problema de las malas prácticas con estos animales genera muertes innecesarias**



El águila imperial se encuentra amenazado. / AR

# La Junta vuelve a proponer cambios

Saiz repite que estudian cambios en el reglamento de caza de Castilla-La Mancha

LA TRIBUNA / G.P. / CIUDAD REAL

El director general del Medio Natural, Alberto Saiz, lo anunció en una entrevista concedida a *La Caza* hace ya cuatro meses y ahora vuelve a repetir que están estudiando cambios en el reglamento que desarrolla la Ley de Caza de Castilla-La Mancha.

Alberto Saiz indicó que «estamos trabajando en la modificación de dos aspectos puntuales del Reglamento de la Ley de Caza, que afectan a estas dos modalidades y que no alteran en lo más mínimo los principios básicos que persigue esta norma» y añadió que estos cambios se estudiarán en la próxima reunión del Consejo Regional de Caza.

La Consejería de Agricultura y Medio Ambiente está trabajando en la modificación puntual del Reglamento de la Ley de Caza para cambiar algunos de los requisitos que se establecen para el ejercicio de dos modalidades de caza concretas: la persecución de liebres con galgos y la caza de la perdiz con reclamo.

El director general indicó que estas modificaciones puntuales se han estudiado a petición de la Federación Regional de Caza, de la Federación de Galgos de Castilla-La Mancha y de diversos colectivos y sociedades de cazadores. «Estas posibles modificaciones, que parecen razonables, se estudiarán en la próxima reunión del Consejo Regional de Caza, que espero se celebre este mismo mes».

Alberto Saiz expresó su confianza en que el Consejo Regional dé el visto bueno a estos cambios puntuales en el Reglamento porque «no alteran lo más mínimo los principios generales que rigen la Ley de Caza de Castilla-La Mancha, cuyo fin es proteger, conservar, fomentar y aprovechar ordenadamente los recursos cinegéticos, de manera compatible con el equilibrio natural».

Ahora, a punto de finalizar la temporada de caza en todo el territorio regional se comienza a estudiar de cara la temporada de caza de perdiz con reclamo que se prolonga hasta el mes de marzo.



La caza de perdiz con reclamo es una de las cazas más tradicionales. / ARCHIVO



La caza con galgos en persecución es practicada por muchos castellano-manchegos. / ARCHIVO

## MODIFICACIONES BÁSICAS

► **Galgos:** En concreto, en la modalidad de caza menor denominada 'persecución con galgos', el actual Reglamento limita a dos el número de perros que pueden soltarse por liebre. La modificación que se está estudiando pretende permitir la suelta de un tercer perro, que tendrá que ser un cachorro, cuya edad no supere los dieciocho meses, y cuya finalidad será facilitar el aprendizaje. Hasta el momento esto no es posible ya que soltar al cachorro para el aprendizaje implica en muchos casos renunciar a la pieza de caza. No hay otra opción, en la actualidad ya que muchos galgueros no están dispuestos a sacrificar toda la jornada de caza por enseñar a un cachorro.

► **Caza de perdiz con reclamo:** En el caso de la modalidad de caza de perdiz con reclamo, el Reglamento actual establece una distancia mínima obligatoria de 1.000 metros entre puestos en los denominados terrenos libres, mientras que en el caso de los cotos de caza, la distancia entre puestos se regula según los planes técnicos aprobados. En ambos casos, nunca pueden establecerse los puestos a menos de 500 metros de la linde cinegética más próxima. En este caso, la modificación supondrá la reducción de estas

distancias a la mitad. Esto es, 500 metros de distancia entre puestos en los terrenos libres y 250 metros de distancia entre los puestos y la linde cinegética más próxima en ambos casos.

► **Cambios:** Los cambios en el reglamento que desarrolla la ley de caza permitiría practicar estas dos modalidades cinegéticas con muchas más garantías y salvaguardando perfectamente las poblaciones de ambas especies, perdiz y liebre, ya que los cambios no afectan de forma directa a la cantidad de caza que se realizará.

► **Cetrería:** El tercer punto que avanzó Alberto Saiz en *La Caza* y que aún está más lejos de abordar es la regulación de la cetrería como modalidad cinegética. Esto requiere algunos cambios más profundos, concretamente en la Ley de Caza. Las demandas que se vienen realizando al respecto son muy importantes y desde diferentes colectivos de cazadores se ha solicitado la reforma de la ley. Curiosamente esta modalidad de caza si está regulada y contemplada en otras autonomías. En Castilla-La Mancha se está estudiando este cambio y será, con gran seguridad, uno de los próximos que se aborde desde la Dirección General del Medio Natural.

CENTRO  
SANITARIO DE  
RECONOCIMIENTOS



SANITAS

**Cemes**  
Centro Médico Estrella Sofía, S. L.

RECONOCIMIENTOS MEDICOS, CONDUCTORES,  
ARMAS, PSICOTECNICOS, EMPRESAS

- ◆ ANALISIS CLINICOS
- ◆ DERMATOLOGIA
- ◆ ENDOCRINOLOGIA
- ◆ MEDICINA GENERAL
- ◆ PEDIATRIA
- ◆ PSICOLOGIA
- ◆ OFTALMOLOGIA
- ◆ A.T.S.

### PRUEBAS COMPLEMENTARIAS:

- ◆ ELECTROCARDIOGRAMA
- ◆ AUDIOMETRIA
- ◆ AEROSOLTERAPIA

Ctra. Valdepeñas, 9 - 13004 CIUDAD REAL

Tel./fax: 926 22 55 80

e-mail: cemes00@teleline.es



► NATAción  
Noriega acaba sexto en los 100 estilos de Estocolmo

► FÚTBOL  
Piterman dirige su primera sesión de entrenamiento con el Racing tras la renuncia de todo el cuerpo técnico



► FÚTBOL  
El Torrijos espera su primer refuerzo la próxima semana

LA TRIBUNA DE TOLEDO

JUEVES 23 DE ENERO DE 2003

# DEPORTES 41

## Los jugadores piden el apoyo de la afición ante el Binéfar

La plantilla es consciente de lo que se juega el Toledo y quiere que su público los arroje

FRANCISCO J. RODRÍGUEZ / TOLEDO  
Pasan las jornadas y el CD Toledo continúa sin lograr la ansiada victoria que le permita salir de los puestos de descenso a Tercera División. Por ese motivo, el vestuario verdiblanco es consciente de que mañana ante el Binéfar no se puede volver a tropezar y que para ello es vital que todos pongan de su parte. Los jugadores afirman que rendirán al máximo sobre el césped, pero que es vital que el público anime a su equipo durante los noventa minutos.

«Es un partido muy importante para nosotros, estamos a tres puntos de salir del descenso y es más que necesario que el público venga a animarnos ya que eso motiva mucho a los jugadores a la hora dar aún más sobre el campo», afirma el defensa toledano Raúl Aguilar.

El defensa, cinco temporadas vinculado al Toledo, se ha formado como jugador en las categorías inferiores del club verdiblanco y afirma «dolerle» la actual situación por la que atraviesa el equipo. Por su parte, otro de los toledanos del vestuario, Alberto Camacho, lamenta no haber podido dar a la afición muchas alegrías durante lo que se lleva de campaña, aunque admite las críticas como justas. «El público siente mucho los colores del Toledo y les duele ver al equipo donde está, si las cosas fueran bien seguro que nos apoyaban a muerte», asegura convencido de que ante el Binéfar se logrará cambiar el rumbo.

Haber nacido en Toledo les da un mayor grado de compromiso con el club, pero señalan que como ellos, el resto del vestuario está concienciado en paliar la mala racha de resultados. «Es el equipo de nuestra tierra, pero nos encontramos igual de mentalizados que el resto de jugadores, por lo que es seguro que vamos a sacar esto adelante como sea», afirma Camacho convencido de sí mismo.

Sin duda, el trabajo de los jugadores se verá recompensado por la afición, pero en su mano queda lograr un buen resultado ante el Binéfar que haga recuperar esperanzas al graderío. «Es complicada la situación en la que nos encontramos, pero sacaremos esto adelante», sentencian ambos.



El vestuario está convencido de que su trabajo dará frutos ante el Binéfar. / YOLANDA LANCHÁ

## Bermúdez no entiende por qué se le aparta del equipo

El ex segundo entrenador verdiblanco asegura no haber tenido con Ruiz Vilches ningún enfrentamiento que propicie su salida

FRANCISCO J. RODRÍGUEZ / TOLEDO  
El hasta hace pocos días segundo entrenador verdiblanco, Juanjo Bermúdez, continúa sin dar crédito a la decisión tomada por Antonio Ruiz Vilches de apartarle de sus labores dentro del equipo.

Los motivos que han llevado a Vilches a prescindir del técnico talaverano se deben a la «pérdida de confianza en él y su alto grado de independencia», aunque para Bermúdez esa explicación parece insuficiente. «Si bien es cierto que algunas veces hemos hablado sobre los cambios que se deben introducir en el equipo, lo hemos hecho en un buen tono y no para crear incertidumbre», afirma Bermúdez convencido de que debe existir otra explicación más razonable para apartarle del equipo.

Vilches anunció que prescindía de los servicios de su segundo debido a la «independencia» de éste en todas sus funciones

Desde la directiva del Toledo no se quiere prescindir de los servicios de Bermúdez y se le ha ofrecido desarrollar tareas de ojeador. El técnico prefiere esperar una semana para meditar su situación y de momento no sabe si acatará la oferta o se marchará definitivamente del equipo verdiblanco.

El ex segundo entrenador ase-

gura no haber tenido ningún enfrentamiento con Vilches en toda la temporada. «Nuestro trato ha sido muy bueno y nunca hemos tenido problemas hasta ahora».

En el último partido ante el Calahorra, Bermúdez y Vilches discutieron sobre el cambio que se debía producir a raíz de la expulsión de Nacho Ramos. El primer entrenador mantenía que debía abandonar el terreno de juego Azcona para dar entrada a Sosa, mientras que su segundo consideraba que Jorge debía ser el primero en abandonar el campo. Finalmente Vilches accedió e hizo caso a Bermúdez. Ese parece ser el único enfrentamiento entre ambos, aunque se produjo en los términos tácticos adecuados entre dos entrenadores.

### BREVES

TOLEDO-BINÉFAR

El encuentro será televisado por TVE

■ El próximo encuentro del CD Toledo podrá ser seguido en directo por los aficionados que no puedan acudir al Salto del Caballo a través de las cámaras de la 2 de Televisión Española. El partido dará comienzo a las 19:00 horas del viernes.

FICHAJES

Sánchez, seguirá en el equipo

■ El lateral derecho Alberto Sánchez, procedente del Pinto, es el único jugador de los que han estado a prueba en el conjunto verdiblanco que parece haber agradado a Antonio Ruiz Vilches. El futbolista madrileño rescindió contrato con su anterior club y sin duda tendrá ficha en los próximos días. Su versatilidad en el campo, dado que puede ocupar las posiciones de lateral, central y centrocampista, parece ser el motivo directo de su contratación, dado que Vilches prefiere contar con jugadores que se desenvuelvan en varias demarcaciones.

TALAVERA

El portero Duro deja el equipo

■ El guardameta José Andrés Duro abandonó ayer la disciplina del club blanquiazul tras los últimos incidentes protagonizados con el técnico Ángel Bernabé. El entrenador denunció la ausencia del jugador durante la sesión de entrenamiento del pasado sábado y la directiva decidió apartarle del equipo hasta final del presente mes como medida disciplinaria. Todos estos motivos han llevado a Duro a solicitar la baja voluntaria del Talavera.

SANCIONES

Un partido para Nacho Ramos

■ El defensa central del CD Toledo Nacho Ramos deberá cumplir un partido de sanción por la roja directa que vio ante el Calahorra la semana pasada, según ha decretado el Juez Único del Comité de Competición. El jugador no protestó la decisión arbitral y aseguró que la entrada no tuvo intención, sino que simplemente se escurrió momentos antes de ir a por la pelota.

CONCENTRACIÓN

### La selección española sub 16 entrenará en Argés

M.B. / TOLEDO

La localidad toledana de Argés ha sido la elegida por la selección española sub 16 para llevar a cabo una concentración de cuatro días -del 26 al 29 de enero- y realizar una serie de entrenamientos con vistas a futuros compromisos de este combinado, entre los que destaca la fase de clasificación para el Campeonato de Europa sub 17, que tendrá lugar en 2004.

El remodelado campo de césped artificial de Argés será el escenario de las sesiones de entrenamiento que llevará a cabo el seleccionador nacional, el albaceteño Ginés Meléndez Sotos.

Los jugadores convocados se concentrarán el domingo 26 de enero a las 21,30 horas en el Hotel Beatriz de la capital toledana y entrenarán los días 27, en sesión de mañana (10:30 a 13:00 horas) y tarde (16:30 a 18:00), y 28 (10:30 a 13:00 horas) y 29 (10:30 a 13:00 horas) por la mañana.

RELEVO DEL FÚTBOL SALA.

Con la llegada de la selección española de fútbol sub 16 a tierras toledanas, el balompié toma el relevo del fútbol sala, un deporte habitual por estos lares y que suele utilizar las instalaciones de la provincia para realizar diversas concentraciones. El hecho de que el toledano Javier Lozano sea el entrenador del combinado nacional de fútbol sala ha ayudado para que esta selección haya preparado diversas citas internacionales en la Ciudad Imperial.

CONVOCADOS.

La relación de los jugadores que forman la selección sub 16 de España, es la siguiente: Antiguó KO: Iker Rodellar Fernández. Athletic Club: Imanol Aguirretxe Arruti, Beñat Etxebarria Urquiaga y Javier Mandaluniz Rentería. Atlético de Madrid: Borja Sánchez Gil. Atlético Perines: Héctor Morante de Castro. Benimar C.D.I.: Antonio Gómez Campins. Binéfar: José Luis Romero Pueyo. Elche: Abraham Martín de la Sierra. Flecha Negra: Manuel A. Rodríguez Bolaños y David Sánchez Muñoz. Gimnástico Melilla: Jorge Barroso Orta. Goyu Ryu: Luis B. Berenguer Sánchez. Huracán: Daniel Quintana Sosa. Icodense: Iriome González González. Internacional Amistad: Miguel A. Baltanas Vicente. Espanyol: Cristian del Moral Aparicio. Betis: Israel Bascón Gigato. Oviedo: David Rodríguez Lombán. Real Racing: Alberto Andrés del Olmo y Mario Fernández Cuesta. Sporting de Gijón: Luis Morán Sánchez. Zaragoza: Jorge Gotor Blas. Sevilla: Antonio J. Barragán Fernández.

VI CAMPEONATO BENJAMÍN «LA SAGRA»



Plantillas de los dos equipos del Ayuntamiento de Recas. / LA TRIBUNA

## Odelot Toletum «A» y CD Torrijos mandan en solitario en Villaseca

Ambos conjuntos se perfilan como máximos favoritos al triunfo final

LA TRIBUNA / TOLEDO

Odelot Toletum «A» y CD Torrijos ya mandan en solitario en sus respectivos grupos en el VI Campeonato de Fútbol Benjamín de «La Sagra», que se encuentra en su novena jornada -a tan solo dos del final de la primera fase-. Ambos conjuntos son los máximos favoritos para alzarse con la victoria del torneo que se está disputando regularmente en la localidad toledana de Villaseca de la Sagra.

En el grupo A, la Escuela de Fútbol Base del Odelot Toletum ya ha recuperado su partido aplazado ante el Fuensalida C y sigue siendo el único equipo que aún no ha recibido ni un solo gol en los nueve partidos disputados. En total, nueve triunfos y 77 goles a favor. Mientras, en el B, el CD Torrijos es

el gran dominador, con ocho victorias en los mismos encuentros (113 goles a favor y tres en contra). En el caso de los torrijeños aún tienen pendiente un encuentro aplazado ante la Escuela de Escalona, equipo que está a un triunfo del líder. De la misma forma, la próxima jornada del grupo A puede definir la clasificación, ya que el primer clasificado recibe al tercero, con solo cuatro puntos -una victoria- de diferencia.

**GOLEADORES.** En el capítulo de goleadores, Sergio Sedeño ha abierto unas distancias muy importantes con respecto al resto de jugadores. El de Torrijos ya lleva 40 dianas; seguido de Diego Icierra (Fuensalida A), con 28; y de Sergio Merchán (Torrijos), con 24.

CAMPEONATO BENJAMÍN 9ª JORNADA GRUPO «A»

RESULTADOS

Puebla-Fuensalida «C»	3-0
Noblejas-Fuensalida «A»	2-10
Argés-Ollas «B»	1-4
Recas «B»-Odelot «A»	0-10
Villaseca «A»-Carranque «B»	5-0
Numancia-Burujón	0-6

PRÓX. JORNADA (26-1-03)

Odelot «A»-Burujón
Fuensalida «A»-Villaseca «A»
Fuensalida «C»-Noblejas
Carranque «B»-Argés
Ollas «A»-Numancia
Recas «B»-Puebla

EQUIPOS Puntos J G E P GF GC

1. Odelot «A»	36	9	9	0	0	77	0
2. Puebla	33	9	8	0	1	48	6
3. Burujón	33	9	8	0	1	51	7
4. Fuensalida «A»	30	9	7	0	2	72	11
5. Noblejas	24	9	5	0	4	41	33
6. Recas «B»	24	9	5	0	4	28	31
7. Villaseca «A»	24	9	5	0	4	27	30
8. Ollas «B»	15	9	2	0	7	15	60
9. Argés	15	9	2	0	7	13	39
10. Fuensalida «C»	14	9	2	0	7	8	41
11. Numancia	12	9	1	0	8	6	65
12. Carranque «B»	9	9	0	0	9	1	62

CAMPEONATO BENJAMÍN 9ª JORNADA GRUPO «B»

RESULTADOS

Pantoja-Bargas	9-3
Escalona-Carranque «A»	2-1
Odelot «B»-Añover	12-2
Torrijos-Recas «A»	20-0
Ollas «A»-Villaseca «B»	4-4
Polán-Fuensalida «B»	2-1

PRÓXIMA JORNADA

Villaseca «B»-Polán
Carranque «A»-Odelot «B»
Bargas-Fuensalida «B»
Recas «A»-Ollas «A»
Pantoja-Escalona
Añover-Torrijos

EQUIPOS Puntos J G E P GF GC

1. Torrijos	32	8	8	0	0	113	3
2. Pantoja	30	9	7	0	2	52	29
3. Polán	30	9	7	0	2	31	13
4. Escalona	29	8	7	0	1	46	9
5. Carranque A	25	9	5	1	3	36	14
6. Ollas «A»	22	9	4	1	4	32	38
7. Odelot «B»	21	9	4	0	5	39	40
8. Fuensalida «B»	19	9	3	1	5	27	26
9. Villaseca «B»	16	9	2	1	6	21	73
10. Bargas	15	9	2	0	7	27	64
11. Recas «A»	13	9	1	1	7	19	85
12. Añover	10	9	0	1	8	15	67

LIGA DE VETERANOS

## Bar Agustín-Auto Motor, duelo en la cumbre

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Liga de Veteranos ya calienta motores para lo que va a ser el encuentro más importante de la segunda vuelta, el que mida al Bar Agustín y al Auto-Motor SL -el sábado, a partir de las seis de la tarde, en el campo del Arroyo-, que puede decantar definitivamente la clasificación a favor del actual líder o 'apretar' la tabla hasta las últimas jornadas. Primero y segundo se miden en el Arroyo con seis puntos de diferencia a favor del Bar Agustín, pero con un partido más, con lo que el encuentro adquiere aún más importancia.

En lo que se refiere a la última jornada, las principales sorpresas

llegaron con la segunda Victoria de Los Yébenes, que abandona el penúltimo puesto de la clasificación y el empate del Santa Bárbara, que perdió la ocasión de auparse a la segunda plaza.

Los yebenosos sumaron tres importantes puntos en su afán de salir de los últimos puestos, derrotando con autoridad al Hyundai/Auto Bascón/Rep. Polígono (0-3); mientras que los de Santa Bárbara vieron cómo el Cafetería Gotas le empataba un encuentro que marchaba con clara ventaja para los locales (3-1) a falta de diez minutos para el final.

Del resto de la jornada, se pudo comprobar la enorme distan-

cia entre el líder y el colista, cayendo los de Fuensalida por goleada (0-7); mientras que el Santo Ángel se mantiene cerca del segundo puesto gracias a su trabajado triun-

fo sobre el Colegio de Abogados (2-0).

La Estación siguió sumando, gracias a su victoria por 2-0 sobre el ONCE/Beep Informática.

LIGA DE VETERANOS 12ª JORNADA

RESULTADOS

S. Ángel-C. Abogados	2-0
S. Bárbara-C. Gotas	3-3
La Estación-ONCE	2-0
Hyundai-Yébenes	0-3
Fuensalida-B. Agustín	0-7
Auto Motor-Descansó	

PRÓX. JORNADA (26-01-03)

C. Abogados-S. Bárbara (El Polígono) (D)
C. Gotas-La Estación (El Arroyo) (D)
ONCE-Hyundai (El Polígono) (D)
Yébenes-Fuensalida (El Arroyo) (D)
B. Agustín-Auto Motor (El Arroyo) (S)
S. Ángel-Descansó

EQUIPOS Puntos J G E P GF GC

1. Bar Agustín	31	11	10	1	0	63	10
2. Auto-Motor	25	10	8	1	1	37	11
3. Santa Bárbara	24	11	7	3	1	32	21
4. Santo Ángel	22	11	7	1	3	39	17
5. La Estación	15	11	5	0	6	27	25
6. C. Abogado	13	11	4	1	6	29	34
7. Hyundai/Auto	12	11	3	3	5	13	27
8. Cafetería Gotas	10	11	2	4	5	19	39
9. Los Yébenes	9	11	2	3	6	24	39
10. ONCE/Beep	9	11	3	0	8	15	39
11. Fuensalida	1	11	0	1	10	14	50

NATACIÓN COPA DEL MUNDO FINA

# Javier Noriega termina sexto en la final de los 100 estilos de Estocolmo

El toledano tomó parte en cuatro especialidades en la prueba de la Copa del Mundo

LA TRIBUNA / TOLEDO

Javier Noriega se alzó finalmente con el sexto puesto en la final de los 100 metros estilos de una de las pruebas de la Copa del Mundo FINA, la que se ha celebrado los dos últimos días en Estocolmo (Suecia). El toledano, que había sido convocado por la selección española para esta importante cita, tomó parte en cuatro especialidades, logrando meterse en la final de los 100 estilos -en la que ostenta el récord nacional de piscina corta-. Noriega mejoró su tiempo de la preliminar -en la que hizo 56.01- para parar el crono en 55.61, aún lejos de su plusmarca nacional, un segundo por debajo, para finalizar en un buen sexto lugar. El vencedor de la prueba fue el ucraniano Oleg Lisogor (53.45).

Además de esta final, Noriega también tomó parte ayer en las preliminares de los 100 mariposa y de los 50 libres. En esta última prueba, el toledano rozó la gran final al cosechar la novena mejor marca -con 54.13-; mientras que en los 100 mariposa, acabó vigésimo tercero -con 23.22-.

El martes, el de Toledo había logrado el vigésimo primer mejor tiempo en los 50 mariposa, prueba en la que también tienen el récord de España, aunque en piscina larga.

La Copa del Mundo FINA de Estocolmo ha servido a varios nadadores españoles para mantener un nivel alto de competitividad con vistas a próximas citas.

**OBJETIVO, EL MUNDIAL.** Javier Noriega sigue con su preparación con vistas a conseguir marca mínima para el Campeonato del



Noriega, a la izquierda, quiere repetir los éxitos del último Nacional en el año 2003. / LA TRIBUNA

Mundo que se celebrará este verano en Barcelona. Por ello, está buscando su mejor forma en tierras suecas, donde ha participado con la selección nacional en una de las pruebas europeas de más nivel de la Copa del Mundo FINA.

El toledano sigue siendo uno de los mejores nadadores del panorama nacional, donde ocupa la primera plaza en muchos de sus rankings; además de ostentar el récord de España de los 50 mariposa en piscina larga, y de los 100

La Copa del Mundo FINA de Estocolmo ha servido a Noriega como un banco de pruebas para las próximas citas nacionales e internacionales

estilos en corta. Noriega obtuvo varios metales en el último Nacional de invierno en Sabadell, donde fue uno de los principales pro-

tagonistas gracias a su gran nivel no solo en las pruebas individuales sino también en las que tomó parte con su equipo, el canario Metropole.

Ahora buscará seguir estando entre los mejores para llegar en un buen estado al Campeonato de España de piscina larga, que se celebrará el próximo mes de abril en tierras madrileñas. Allí, el toledano buscará una buena marca y la mínima para asegurarse un puesto en la cita mundialista de Barcelona.

FÚTBOL

## El Torrijos espera a su primer refuerzo invernal

M. BELVER / TOLEDO

El Torrijos espera poder contar la próxima semana con su primer refuerzo del mercado invernal, el jugador del Móstoles Nacho Rosado, tras una intensa búsqueda en tierras madrileñas. Desde el fichaje de José Luis Pérez como técnico de los torrijeños, el club toledano había intensificado las negociaciones para poder completar las cuatro fichas libres que mantenía el equipo de Tercera. Así, ayer el presidente del Torrijos, José Luis Martín Mateos, reconoció que el tema de Rosado «se ha complicado por algunos problemas del jugador con su club, pero esperamos que se lleve a cabo en breve».

Nacho Rosado se desenvuelve en la banda izquierda, aunque también puede hacer las veces de segundo delantero, con lo que el Torrijos lograría un jugador polivalente, algo muy necesario en un conjunto que se ve asolado semana a semana por las bajas en forma de lesiones y sanciones.

**DEMANDA JUDICIAL.** Por otro lado, el presidente torrijeño confirmó ayer la demanda judicial que ha presentado su club ante la Guardia Civil contra el árbitro y uno de sus auxiliares del último partido, ante La Roda en el San Francisco. «Estamos cansados de que se refleje en el acta lo que se quiera. El árbitro está denunciado por falsear el acta y el auxiliar por insultar y hacer gestos obscenos al público», anunció el máximo mandatario de un club que ha presentado como testigos a la pareja de la Benemérita.

RUGBY AMISTOSO

## La Escuela de Rugby Toledo, a escena.

La Escuela de Rugby Toledo, integrado casi en su totalidad por miembros de sus categorías inferiores -cadetes y juveniles-, se midió el pasado sábado en un amistoso al Talavera Rugby Club en la Escuela Central de Educación Física, con el resultado final de empate a catorce. El cuadro toledano, encabezado por Ángel Arinero, espera comenzar una Liga Regional a finales de febrero (compuesta por seis conjuntos -las cinco capitales de provincia y Talavera-).

FOTO: DAVID PÉREZ



BALONCESTO SEGUNDA NACIONAL

## La Guipuzcoana Polígono mantiene su fortaleza en el derbi

51	C. B. ESQUIVIAS
79	GUIPUZCOANA

**C. B. ESQUIVIAS:** González (13), Navas (5), Pérez (2), Sánchez (12) y García (4), -equipo inicial-, Hueso, M. Torrejón (2), Reyes (3) y S. Torrejón (10).  
**GUIPUZCOANA POLÍGONO:** Ocaña (5), Nieto (11), Fernández (8), Rabadán (13) y Pérez (8), -equipo inicial-, Gómez (14), Gaitán (6), Cano (4) y Sánchez (10).

**ÁRBITROS**  
Félix y Torrejón (Toledo). Eliminaron por faltas personales a la visitante Fernández.  
**PARCIALES**  
Primer cuarto (15-22)  
Segundo cuarto (31-47).  
Tercer cuarto (40-66).  
Final (51-79).  
**INCIDENCIAS**  
Partido de la octava jornada de la Segunda División Femenina, disputado en el Pabellón Municipal de Esquivias. Poco público.

LA TRIBUNA / ESQUIVIAS

La Guipuzcoana Polígono demostró su condición de líder ante un Esquivias que había perdido hasta ahora solo dos encuentros, con una efectividad que, hoy por hoy, no está al alcance de los demás equipos. Las sagreñas contaron con Sánchez como jugadora más efectiva en el primer cuarto, pero era insuficiente ante la mayor versatilidad de las toledanas. El cuarto siguiente mantuvo la misma tónica, incluso con una mayor control de las visitantes. En la segunda parte bajó la intensidad del juego, quizás por la elocuente superioridad de las de Baeza, e incluso permitió la entrada de jugadoras no habituales.

## BREVES

## VALENCIA

Roig dice que Ortí es el felpudo de Pedro Cortés

Francisco Roig, ex presidente y máximo accionista del Valencia, anunció ayer que encabezará su candidatura para recuperar la presidencia del club con un talante más comedido, y que se enfrentará a la presentada conjuntamente por Jaime Ortí y Pedro Cortés a los que calificó, respectivamente, de «felpudo» y «traidor». «Nuestra candidatura es un proyecto que nace de las necesidades expresadas por los valencianistas y cuyo objetivo será buscar la unidad de todos para hacer un Valencia grande de verdad», señaló Roig

Angulo sale ileso de un accidente de tráfico en Valencia

Miguel Ángel Angulo, centrocampista del Valencia, salió ileso ayer de un accidente de tráfico en las inmediaciones del aeropuerto de Manises cuando se dirigía a Aldaya para llevar a su novia al trabajo antes de acudir a la ciudad deportiva de Paterna. Según relataron fuentes del club valencianista, sobre las 10.00 horas dos vehículos han chocado y uno de ellos ha salido despedido para caer sobre el capó del coche del valencianista.

## ESPANYOL

Torricelli estará a prueba durante la próxima semana

El defensa italiano Moreno Torricelli, quien este verano se quedó sin equipo tras la desaparición del Fiorentina, estará a prueba en el Espanyol durante una semana, para que el técnico, Javier Clemente, decida si le incorpora o no la disciplina del club blanquiazul. El Espanyol pretende conocer el estado físico del jugador antes de decidir si se cierra su contratación para lo que resta de temporada. De ser así, sería el primer refuerzo del conjunto blanquiazul.

## REAL SOCIEDAD

Karpin no jugará ante el Atlético por una rotura de fibras

El jugador de la Real Sociedad Valery Karpin no jugará el sábado ante el Atlético de Madrid al confirmarse en una resonancia una rotura de fibras en el músculo popliteo que le obligará a estar de baja tres semanas, aunque los médicos y el propio futbolista confían en acortar este plazo. Karpin se produjo el solo la dolencia en el entrenamiento vespertino del martes y, aunque según el diagnóstico se verá obligado a perderse los tres próximos encuentros de Liga, el carácter y los antecedentes del jugador hacen aconsejable no descartar su presencia en el derbi vasco de la próxima semana en San Mamés.

# Piterman es fiel a sus principios y ya entrena al Racing de Santander

El técnico Manuel Preciado y Quique Setién, secretario técnico del club cántabro, presentaron su dimisión en una reunión que se alargó hasta las cinco de la madrugada

Poco ha tardado Dimitri Piterman en cumplir su palabra. Llegó a Santander anunciando que no se conformaba sólo con presidir y dos días después ya ejerce de 'jefe de todo'.

## AGENCIAS / SANTANDER

Todo el cuerpo técnico del Racing de Santander, encabezado por el entrenador Manolo Preciado y el director deportivo Quique Setién, llegaron a un acuerdo con el club para la rescisión de los contratos que les unían a la entidad tras una reunión mantenida ayer con el presidente de la entidad, Dimitri Piterman, que ayer se hizo cargo de la primera plantilla.

Piterman mantuvo en la noche del lunes una reunión con ambos técnicos que se prolongó hasta las 5 de la mañana en la cual, el actual presidente, expuso las ideas que pretende poner en práctica. Su intención es la de ejercer un control en todas las facetas del club, incluyendo la técnica, elemento que ha sido el desencadenante de la salida del organigrama técnico.

Dimitri Piterman cree de manera ferviente en que el presidente debe estar a pie de campo con los jugadores y consensuar las decisiones con los técnicos. Manolo Preciado mostró su malestar por la situación, en el momento en el que acudió ayer a la Albercía para despedirse de la plantilla. «Es jodido, ayer estuvimos reunidos con Piterman y hablamos de lo divino y de lo humano. Es una persona muy asequible, él expuso las ideas en las que cree fervientemente y nosotros las nuestras. Él cree que tiene que ejercer en todas las facetas del club, y

cuando digo todas digo todas, y yo creo que hay una de entrenador que me corresponde a mí y por eso, carretera», señaló.

El ya ex entrenador racinguista dejó clara su intención de no ceder en ningún momento a las que él creía que eran sus responsabilidades como técnico de la primera plantilla. «Yo cuando me hago entrenador sé cuáles son mis obligaciones y mis derechos. No es una cuestión de solidaridad pero yo cuando me rodeo de una serie de gente es porque piensa igual que yo, con la misma filosofía del fútbol, y por eso si no podemos ponerlas en prácticas...», indicó.

Ayer por la mañana, Dimitri Piterman y Jesús Gómez Cos, hasta el lunes entrenador del Palamós, dirigieron el entrenamiento de una plantilla que se mostraba muy triste por lo sucedido. Esta es la primera decisión que toma el máximo mandatario que el próximo domingo acudirá a Pamplona y nadie sabe en calidad de qué se sentará en el banquillo.

El nuevo presidente contrató a Ramón Planes, del Hospitalet, como secretario técnico y a cinco jugadores del Palamós

**FICHAJES.** Piterman cerró la contratación del secretario técnico Ramón Planes, procedente del Hospitalet, equipo de la segunda división B. El nuevo presidente

confiará la secretaría del Racing en una vieja obsesión como es Planes, al que intentó fichar a principio de temporada para el Palamós, equipo que hasta hace unos días presidía.

Además, David Corominas, Edu Aguilar, Daniel Sarabia y Juan José Collantes, jugadores del Palamós, estuvieron entrenando ayer por la mañana con el resto de miembros de la plantilla racinguista y estarán a prueba aunque las últimas noticias son que volverán el sábado a jugar con el equipo catalán.



Piterman (i) charla con Cos, en el entrenamiento de ayer. /EFE

## La ANEF avisa

La Asociación Nacional de Entrenadores de Fútbol (Anef), ante la posibilidad de que el nuevo presidente del Racing de Santander, Dimitri Piterman, ejerza también como técnico del equipo, remitió un comunicado en el que recuerda que, para ello, debe tener la titulación correspondiente.

En el comunicado se asegura que «la función de entrenador se encuentra legalmente regulada en el fútbol español, por lo que todo aquél que quiera ejercer dicho cargo deberá estar en posesión de la mencionada titulación». Además, señala que «figurar un entrenador como entrenador titular del club, siendo en realidad otra persona la que ejerce, representa un acto contrario a la ética profesional y fraudulento desde el punto de vista legal».

# Menotti: «No quiero llegar al Barcelona como un bombero a apagar un incendio»

## EFE / BUENOS AIRES

Al argentino César Luis Menotti le entusiasma que su nombre suene para reemplazar al entrenador holandés Louis Van Gaal en el Barcelona español, aunque advirtió que si vuelve es para salir campeón y no «llegar como un bombero a apagar un incendio».

«Claro que me gustaría, si el Barcelona tiene un plantel riquísimo», dijo «el flaco» sobre su posible retorno al banquillo del club catalán, al que dirigió hace veinte años, en una entrevista que publi-

có ayer el diario deportivo *Olé* de Buenos Aires.

De todos modos, el técnico de la selección argentina campeona del mundo en 1978 aclaró que sólo le interesaría encarar «un proyecto serio, no llegar como un bombero a apagar un incendio».

El diario *Olé* destaca que Menotti, de 64 años, es el preferido de la afición barcelonista para sustituir al cuestionado Van Gaal de acuerdo con una encuesta realizada por el periódico deportivo español *Sport*.

«Me están llamando muchos medios de prensa españoles y a todos les digo lo mismo: si voy, es para salir campeón. Y para que el equipo juegue bien, que es lo que le importa a la gente», afirmó el entrenador.

**DURAN LLEIDA.** El secretario general de CiU, Josep Antoni Duran Lleida, afirmó ayer, dentro de la «ofensiva» de los nacionalistas catalanes contra el entrenador del FC Barcelona, que «Van Gaal no ha cambiado» y que «no entien-

do que mantenga en el banquillo a Riquelme y Saviola cuando perdamos contra el Valencia».

En declaraciones a RNE, Duran respaldó las manifestaciones hechas del conseller en cap, Artur Mas, quien dijo que si Joan Gaspart quiere seguir siendo el presidente del club «deberá hacer un cambio de entrenador» y destituir a Louis Van Gaal.

Duran opina, además, que el fichaje de Van Gaal «fue muy poco oportuno» y sigue creyendo que no es el mejor entrenador.

BALONCESTO PREEUROPEO

# España muestra ante Bélgica que tiene un gran futuro

Felipe Reyes, que fue el mejor del partido con 24 puntos, abandera la nueva generación de jugadores que han llegado a la selección

85	ESPAÑA
66	BÉLGICA

**ESPAÑA:** Marco (3), Navarro (11), Angulo (9), Felipe Reyes (24), Kornegay (10) -cinco inicial-, Rodríguez (3), Grimau (14), Mumbrú (5), Gabriel (4) y Hernández-Sonseca (2).

**BÉLGICA:** Moors (2), Desaever (20), Lauwers (6), Herveille (8), Jorseen (5) -cinco inicial-, Dupont (3), Tshomba (-), Van der Keere (6), Stas (10) y Buja (6).

**ÁRBITROS**

Leeman (SUI) y Williams (ENG). Excluyeron por personales a Lauwers (m.35).

**PARCIALES**

30-11, 18-17, 23-17, 14-21.

EFE / MURCIA

La selección más joven de la historia volvió a confirmar que el baloncesto español puede mirar al futuro con optimismo gracias a hombres como Felipe Reyes -veinticuatro puntos y nueve rebotes-, Roger Grimau y los demás jóvenes que Moncho López ha convocado para culminar la recta final del Preeuropeo 2003.

El rival, Bélgica, era una invitación para que los novatos disfrutasen de minutos y cogiesen experiencia. Los belgas han sido capaces de tumbar a Israel en un choque que el cuadro israelí tardará mucho tiempo en olvidar, pero su peso dentro del concierto internacional es mínimo y España tenía la obligación de ganar.

Felipe Reyes encarriló el compromiso en un primer cuarto pleno de acierto donde, una vez más, expuso las enormes condiciones que le están convirtiendo, día a día, en una de las referencias de la canasta nacional. Los doce puntos que anotó en el primer corte del partido sentaron los cimientos del 30-11 que la selección firmó para empezar y que, luego, sirvió para que los nuevos entrasen sin presión a la pista.

Bélgica pasó sin pena ni gloria por Murcia, como era de esperar. Ya había perdido por quince puntos en la primera vuelta (63-78) y



Hernández intenta taponar la entrada del jugador belga Stas. /EFE

en Murcia se libró de la paliza porque los jóvenes de Moncho López y Chichi Creus, al menos en esta ocasión, demostraron mayores complicaciones que los veteranos para mantener la concentración hasta el último momento.

Eso sí, la selección mantuvo una buena intensidad durante los tres primeros cuartos a pesar de la gran diferencia que había en el marcador y también pudo comprobar la buena adaptación de Grimau, la seriedad de Javier Rodríguez o las ganas de Kornegay.

Los más experimentados ni siquiera tuvieron que dar tranquilidad

porque la savia nueva conserva la frescura y el descaro. Sólo en el último cuarto disminuyó el ritmo de España, que llegó a tener veintiocho puntos de renta (63-35 m.27) y reservó a Carlos Cabezas y Alfonso Reyes para el choque del sábado frente a Grecia.

Será el final de este Preeuropeo y el equipo nacional tratará de conquistar el primer puesto de su grupo clasificatorio. Parece buena prueba para los primerizos, que necesitan ganar para terminar líderes y, además, superar los trece puntos de diferencia que los griegos sellaron en Atenas.

BALONMANO CAMPEONATO DEL MUNDO DE PORTUGAL

# España y Yugoslavia se juegan hoy la primera posición del grupo B

EFE / GUIMARAES

Como por arte de magia, los dos puntos que disputarán españoles y yugoslavos hoy en Guimaraes, el choque más igualado del grupo A del Mundial de balonmano, se esfumarán para la siguiente fase por el novedoso formato de competición, cuyo resultado podría decidir solamente el primer y segundo lugares de grupo.

Esto ocurre debido a que accederán a la segunda fase los 4 primeros de grupo, emparejados primero con tercero y segundo con cuarto, arrastrando únicamente

un resultado, el de su enfrentamiento, para los cruces con los supervivientes del grupo B.

Seguramente, Yugoslavia o España serán primera o segunda de grupo, según quién resulte hoy vencedor, pues ambas selecciones están invictas tras dos jornadas y les restan otros dos partidos accesibles el fin de semana frente a equipos africanos y asiáticos.

Por ello, ni España ni Yugoslavia cruzarán de fase emparejadas y el resultado de mañana quedará borrado. El ganador y el perdedor de este partido pasará a la siguiente

ronda con 2 puntos. Eso sí, variará la dificultad del cruce posterior, pues terminar primera de grupo significará jugar uno de los dos partidos del cruce con el cuarto del grupo B, que podría ser Groenlandia o Qatar. Esto facilitaría meterse entre los ocho primeros y acariciar la plaza olímpica, reservada para los siete mejores del Mundial.

Por otra parte, el lateral Iosu Olalla sufre una pequeña rotura de fibras en el tríceps del brazo derecho, por lo que será baja definitiva en el equipo español para el Mundial.

PELOTA

## El Rey recibe la Copa del Mundo

El Rey recibió ayer una réplica de la Copa del Mundo de Pelota que le entregaron los directivos de la Federación Española de Pelota y los ganadores de las once medallas de oro (4), plata (6) y bronce (1), en los campeonatos del mundo disputados el pasado verano en Navarra. Don Juan Carlos saludó personalmente a los asistentes, entre los que se encontraban el secretario de Estado y presidente del Consejo Superior de Deportes, Juan Antonior Gómez Angulo, y la alcaldesa de Pamplona, Yolanda Barcina.

CICLISMO

## Astarloa es quinto en Australia

El italiano Fabio Sacchi, del equipo Saeco, ganó la segunda etapa del Tour Down Under, disputada ayer entre Jacob's Creek y Kapunda, de 140 kilómetros y se convirtió en nuevo líder, mientras que el español del AG2R Mikel Astarloa fue sexto y ocupa la quinta plaza de la general. En la considerada etapa reina de la carrera, caracterizada por los ataques y la dureza, Sacchi jugó sus bazas entre un grupo de seis corredores que se despegaron del pelotón a falta de dos kilómetros para el final y entre los que se encontraba el australiano Robbie McEwen, del Lotto. Sacchi demoró a tiempo para llegar en solitario.

FÓRMULA 1

## Montoya lidera la sesión en Cheste

El piloto oficial de la escudería Williams BMW Juan Pablo Montoya fue el más rápido en la segunda jornada de entrenamientos en el Circuit de la Comunitat Valenciana Ricardo Tormo con un tiempo de 1.10.807 y con un total de 81 vueltas. La segunda jornada de entrenamientos se caracterizó principalmente en el trabajo de mejora y adaptación a los nuevos compuestos de neumáticos que la firma francesa Michelin ha preparado para las escuderías Williams BMW, West McLaren y Sauber Petronas.

ATLETISMO

## Martínez se centra en los mundiales

El plusmarquista nacional de lanzamiento de peso Manuel Martínez considera que se encuentra «cerca de adquirir el mejor momento de forma, aunque aún reste tiempo para que llegue el primer objetivo de la temporada». Martínez aspira este año a cuajar una gran actuación en el mundial de Birmingham, que se disputará a mediados del mes de marzo.

AUTOMOVILISMO

## Citröen presenta a Carlos Sainz y a su copiloto Marc Martí

EFE / MÓNACO

El piloto español Carlos Sainz fue presentado como nuevo miembro de la escudería francesa Citröen con la que disputará su decimoséptima temporada en el Mundial de Rallys.

Sainz, que cerró su fichaje con la escudería francesa el pasado 16 de diciembre, comparte equipo con el francés Sébastien Loeb y con el británico Colin McRae, y pilotará un Citröen Xsara WRC.

«Estoy contento por estar en la salida del Montecarlo y eso es lo importante. Afronto este campeonato con el mismo entusiasmo que siempre, pero hay que ser realista y aspirar a la victoria desde el principio no será fácil», comentó Sainz durante su presentación.

El doble campeón del mundial de rallys es consciente de que el poco tiempo que ha tenido para probar su nuevo coche no es suficiente, por lo que «la progresión a lo largo del rally y a lo largo del Campeonato será constante».

El piloto español tendrá como copiloto al catalán Marc Martí, que sustituye al gallego Luis Rodríguez Moya, que no llegó a un acuerdo económico para continuar leyendo las anotaciones a Carlos Sainz, algo que hacía desde 1988.

TENIS

## Roddick emplea cinco horas para eliminar a El Aynoui

EFE / MELBOURNE

El servicio, diminutos detalles, algunos aliados de la fortuna y el capricho del destino, dictaron sentencia a favor del estadounidense Andy Roddick, trasladado hacia el penúltimo acto del Abierto de Australia después de disfrutar del triunfo ante Younes El Aynoui en un partido memorabile.

El primer Grand Slam rescató un enfrentamiento épico, de cinco horas de lucha intensa apoyada en un soberbio despliegue físico sin precedentes que terminó encumbrando al tenista de Nebraska por 4-6, 7-6, 4-6, 6-4 y 21-19.

La lucha se aproximó a récords históricos aparentemente inalcanzables. El más largo, todavía en manos del que disputaron el alemán Boris Becker y el italiano Omar Camporese en 1991 y que duró 311 minutos (7-6, 7-6, 0-6, 4-6 y 23-21).

La otra plaza para las semifinales del cuadro masculino la ocupará el alemán Schuettler.

Las hermanas Williams deberán enfrentarse a las belgas Clijsters y Henin.

Un juez retira del mercado las patatas fritas Lay's Mediterráneas

VIVIR48

Los actores Sandra Bullock y Hugh Grant piden un Oscar para la película de Pedro Almodóvar

VIVIR52



El Papa está dispuesto a discutir sobre sus poderes para reunificar la iglesia

VIVIR50

LA TRIBUNA DE TOLEDO JUEVES 23 DE ENERO DE 2003

# VIVIR<sub>46</sub>



## Patrimonio a 6 euros

La publicación «Archivo Secreto» se presentó ayer en la Sala Capitular del Ayuntamiento. La nueva «revista» cultural tendrá una periodicidad anual

M.E. / TOLEDO

Se anunció que era la presentación de una revista pero, ante todo, los asistentes se encontraron con un libro que recogía un recorrido por trabajos de investigación relacionados con Toledo. La Sala Capitular del Ayuntamiento de Toledo fue el escenario elegido para la presentación de «Archivo Secreto», Revista Cultural de Toledo, editada por el Archivo Municipal, bajo el patrocinio del Convenio «Cultural Toledo». Cada ejemplar costará 6 euros y la periodicidad de la revista será anual.

El evento estuvo presidido por el alcalde José Manuel Molina. Le acompañaron los concejales de Cultura y Servicios Sociales, Luis Sánchez, Rosario García, respectivamente, y contó con la presencia de numeroso público. El «corazón del proyecto», Mariano García Ruipérez, según lo definió Molina, fue el encargado de presentar este trabajo a los toledanos.

García Ruipérez, archivero del Ayuntamiento de Toledo, señaló que con este anuario se pretendía la «difusión del patrimonio documental, bibliográfico y artístico de Toledo». Sin embargo, también se incluyen biografías y la historia de las instituciones toledanas.

**TRABAJOS PUBLICADOS.** Aunque este primer número de la revista está dedicado a la Sociedad Arqueológica de Toledo, también se incluyen los siguientes trabajos de investigación. En total, una veintena: «El fondo documental de la Santa Hermandad Vieja de Toledo en el Archivo de la Diputación Provincial» de María Jesús Cruz Arias, «Diplomacia Inquisitorial: Documentación institucional y procesal» de Juan Carlos Galende Díaz, «Los ayuntamientos españoles y la educación. Competencias y producción documental» de Mariano García Ruipérez, «El Comité de Defensa del Patrimonio en Toledo durante la Guerra Civil» de Rafael del Cerro Malagón, «Victorio Macho: El Artista, el Hombre, su Maltratado Museo» de Ángel Dorado Badillo, «Doce años de cultura municipal: Hechos culturales entre dos siglos (1989-2001)» de Luis Pablo Gómez Vidales, «Sobre una carta de Parro» de Jesús Cobo, Índice de Toledo, Publicación Quincenal Ilustrada (1899-1890) de Raquel de los Reyes Rodríguez, «Carlos I y su relación con Toledo: de la Rebelión a la Corte» de Enrique Lorente Toledo, «Julián Besteiro en Toledo (1899-1912): Crónica de una cala-



En primer término, el anuario abierto. Al fondo, Luis Sánchez (i.) y José Manuel Molina. / CARLOS MORENO

verada de juventud» de Enrique Sánchez Lubián, «La definición de los ámbitos neocastellanos en el siglo XIII: La partición de términos de 1261 entre Toledo y Talavera» de Juan Ramón Palencia Herrejón, «Cuaderno de un arquitecto en España: Sir Matthew Digby Wyatt en Toledo (1869)» de Ana María López Jimeno, «Notas sobre la Sociedad Arqueológica de Toledo (1883-1886)» de José Pedro Muñoz Herrera, «Apuntes sobre la Sociedad Arqueológica de Toledo (1899-1903) y su Boletín» de Gregorio Díaz Díaz, e «Índice del Boletín de la Sociedad Arqueológica Toledana (1900-1901) elaborado por Palmira del Cerro Muñoz, Leticia García Colao, Raquel de los Reyes Rodríguez, Marta Rojas Isabel y Gema Segoviano Lorenzo.

### Zocodover en 1755 como portada

La revista está dirigida por el archivero del Ayuntamiento de Toledo, Mariano García Ruipérez. El diseño y maquetación de la publicación han sido realizadas por el editor Antonio Pareja. Como bien señaló García Ruipérez en la presentación, «este trabajo bien hecho lleva las señas de identidad de Antonio Pareja, que ha situado a Toledo en la vanguardia editorial española». En la portada de este primer ejemplar se recoge el plano y alzada de un inmueble de la Plaza de Zocodover, realizado en el año 1755. En su primer número, que presta especial atención a la Sociedad Arqueológica Toledana.

«Archivo Secreto» toma su nombre de uno de los conjuntos documentales más importantes que se conservan en nuestra ciudad y que durante años permaneció en una espectacular alacena ubicada en el torreón sur de las Casas Consistoriales. Su cierre está conformado por seis cerrojos, adosados a una puerta de rústico blindaje metálico. En sus doce cajones se conservaron documentos del siglo XII al XVIII y, por derecho propio, se ha ganado el carácter de símbolo del Archivo Municipal de Toledo. No es la única «revista» cultural de la ciudad. Existen otras como «Aluminar», «Docencia y Educación»... Sin embargo, «Archivo Secreto» podría ser un reflejo de «Carpetania», publicada en 1987 por el Museo de Santa Cruz, recordó el archivero municipal.

►BACHILLERES

Tres alumnos toledanos llegan a la fase Nacional de la Olimpiada de Física

LA TRIBUNA / TOLEDO

Las tres plazas para participar en la fase nacional de la «XIV Olimpiada de Física» serán ocupadas por tres jóvenes estudiantes de bachillerato de Toledo, tras haberse conocido los resultados de las pruebas celebradas recientemente en los cuatro campus de la Universidad Regional. De los 90 alumnos que se presentaron a las pruebas, un total de 47 han conseguido, al menos, el 50% de respuestas correctas, pero serán los alumnos: Alfonso Muñoz Acevedo, del Instituto «Carlos III», Tomás Manzaneque García y Rebeca Marcos Salcedo (ambos del centro «Alfonso X El Sabio»), quienes representarán a la región en la fase nacional de la Olimpiada tras haber logrado una puntuación de 94, 92 y 80, respectivamente.

Los tres alumnos recibirán dotaciones económicas de 300 euros, para el primero, 200 euros el segundo y 150 euros para el tercero, pues, a pesar de que la finalidad principal de estas pruebas sea la de aumentar el interés de los alumnos hacia la Física, también se quiere incentivar a los jóvenes con una dotación económica que premie su esfuerzo intelectual.

Por provincias ha sido Toledo la que ha contado con mayor participación, pues de los 90 inscritos, un total de 58 jóvenes proceden de institutos toledanos.

Tras conocerse estos resultados, los tres alumnos con mayor puntuación comienzan ahora una nueva etapa que les llevará a la Fase Nacional de la Olimpiada, una prueba que se realizará en Cuenca entre el 3 y el 6 de abril y a la que concurrirán, aproximadamente, 150 alumnos de todo el país en representación de varias universidades españolas. Tras esta prueba se analizarán los resultados y se seleccionará a cinco alumnos que pasarán directamente a la final para competir, en la fase internacional, con los mejores estudiantes de física procedentes de distintas partes del mundo.

Este es el décimo cuarto año que llega a la región la «Olimpiada Española de Física».

# El trabajo como terapia curativa

El Proyecto Quijote tiene como objetivo fomentar el acceso de los enfermos mentales al mundo laboral, un requisito imprescindible para la integración social, fundamental en la recuperación de los afectados

• Hace unos años, los afectados por patologías psiquiátricas eran internados casi a perpetuidad. Hoy, los tratamientos de recuperación se basan justo en lo contrario: apuestan por la integración social y laboral.

MAYTE RODRÍGUEZ /TALAVERA

La edad media de los enfermos mentales tiende a descender. Los expertos continúan investigando las causas, de momento lo único que tienen claro es que el estilo de vida actual es uno de los factores que más contribuye a que cada vez sean más jóvenes las personas afectadas por patologías psiquiátricas, entre las que prevalece la esquizofrenia.

Las estadísticas no dejan lugar a dudas. Hace cinco años, la media de edad de los usuarios del Centro de Rehabilitación Psicosocial de la Asociación de Amigos, Familiares y Enfermos Mentales de Talavera (ATA.F.E.S.) superaba los cuarenta años, en la actualidad se sitúa en los 35.

Según Ana Lucas, trabajadora social del Centro, «no se conocen los motivos, pero las enfermedades mentales afectan a personas



El Centro de Rehabilitación Psico-social, que cuenta con 59 usuarios, imparte talleres de búsqueda de empleo. /MANU REINO

## La edad media de los enfermos mentales tiende a descender, se sitúa en los 35 años

cada vez más jóvenes, lo que sí se sabe es que hay factores que precipitan la aparición de estas enfermedades, como el consumo de drogas, el estrés y la competitividad del mundo laboral actual.

«Estos factores no son causas, pero sí determinan el despertar de enfermedades mentales que permanecen dormidas y que, de pronto, surgen», añade.

**REHABILITACIÓN.** En los últimos años, se ha detectado que la integración laboral de los enfermos mentales es fundamental para su rehabilitación, de ahí la puesta en marcha del Proyecto Quijote, una iniciativa que se ha desarrollado en los últimos tres años con el objetivo de divulgar

entre la sociedad las características de la enfermedad mental y propiciar la inserción socio-laboral de los afectados.

En este sentido, Ana Lucas subraya que «la integración social repercute siempre positivamente en el estado de los enfermos mentales y, si no se incorporan al mercado laboral, la integración social nunca será plena».

No obstante, antes de que los afectados por este tipo de patologías formen parte de un programa de inserción laboral, es preciso que «comprendan su enfermedad, que aprendan a conocerla y que sean capaces de detectar cuándo van a sufrir una crisis y que, además, no pierdan habilidades mínimas de higiene personal», explica la trabajadora social.

Una vez que los enfermos mentales cumplan estos requisitos, comenzará su formación para que estén en condiciones de acceder al mercado laboral.

Gracias al Proyecto Quijote, dos personas afectadas por patologías psiquiátricas trabajaron

en Talavera durante el año pasado, a las que hay que sumar otras diez que asistieron a los talleres de búsqueda de empleo que programa el Proyecto y otras seis que se beneficiaron de los cursos que lleva a cabo el Centro de Rehabilitación Psicosocial de Talavera.

## Gracias al Proyecto Quijote dos enfermos mentales trabajaron durante 2002

El Proyecto Quijote se desarrolló durante los últimos siete meses del año pasado, pero el Centro continúa trabajando en pro de la integración de los enfermos mentales.

De hecho, «con frecuencia se imparten talleres de búsqueda de empleo y en febrero comenzará un curso para que tengan la oportu-

nidad de aprender el oficio de la restauración de madera», destaca la trabajadora social.

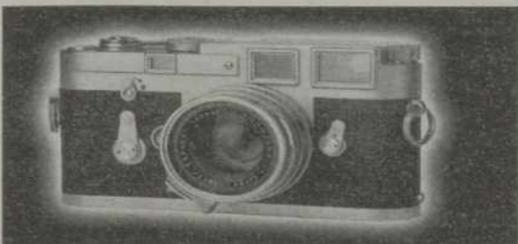
**DIVULGACIÓN.** Para que la integración socio-laboral de los enfermos mentales sea posible, es imprescindible que la sociedad no desconfíe de estas personas. Por ello, el Proyecto Quijote se ha centrado también en «una campaña divulgativa llevada a cabo en institutos, empresas y núcleos rurales para dar a conocer la verdadera realidad de los enfermos mentales y acabar con el rechazo que existe hacia ellos», afirma Ana Lucas.

«La gente, sobre todo los jóvenes, tienden a identificar enfermedad mental con agresividad, en general se rechaza a los afectados por simple desconocimiento y es necesario que la sociedad sepa que la imagen que se tiene de los enfermos mentales no se corresponde con la realidad, que no es más que un tabú que hay que desterrar», subraya la trabajadora social del Centro de Rehabilitación.

## Fin del proyecto

El Proyecto Quijote comenzó a desarrollarse en Castilla-La Mancha en el año 2000. Durante tres años, ha fomentado la incorporación de los enfermos mentales al mundo laboral, así como la sensibilización de la sociedad hacia los afectados por patologías psiquiátricas, a los que por norma y por desconocimiento la sociedad tiende a rechazar.

Sin embargo, esta iniciativa no volverá a ponerse en marcha, al menos no lo gestionará la Asociación de Amigos, Familiares y Enfermos Mentales, sino la recién creada Fundación FISLEM, «que ha diseñado un proyecto para la integración socio-laboral de los enfermos mentales y para la atención domiciliar de estas personas», explica Ana Lucas, trabajadora social del Centro de Rehabilitación Psicosocial de Talavera.



Puede que usted vea su vieja cámara ; nosotros vemos su **fotodenuncia >> envíenos:**

- una foto, en la que se vea qué quiere denunciar
- acompañada de un pequeño texto explicativo
- Su D.N.I

a: C/ Nueva, 5. C.P.: 45001. Toledo

# Un juez ordena retirar las patatas 'Lay's Mediterráneas'

La sentencia considera que el producto induce a error al consumidor, porque hace creer que el componente esencial es el aceite de oliva cuando tan sólo lleva un 2 por ciento

• Snack Ventures deberá indemnizar a la compañía demandante, San Carlo, con 22.345 euros y tendrá que costear la publicación del auto en los diarios de tirada nacional.

EFE / BARCELONA

Un juez de Barcelona ha ordenado la retirada del mercado de un tipo de patatas fritas en bolsa, comercializadas con el nombre de *Lay's Mediterráneas*, al considerar que inducen a error al consumidor porque le hacen creer que el componente esencial del producto es el aceite de oliva.

De esta manera, el juzgado de Primera Instancia número 43 de Barcelona ha fallado a favor de la empresa de aperitivos San Carlo Food Group España en la demanda que presentó contra la firma Snack Ventures, conocida porque comercializa, entre otras marcas, las patatas *Matutano* o *Lay's*.

La demanda se produjo después de que Snack Ventures sacara al mercado un tipo de patatas chips, *Lay's Mediterráneas*, cuyo envase afirma que están elaboradas esencialmente con aceite de oliva, lo que no corresponde a la realidad, según la sentencia, ya que en su composición el porcentaje de aceite de oliva es únicamente del dos por ciento.

El juez da por probado que el resto de aceites empleados para la elaboración de las patatas *Lay's Mediterráneas*, hasta un 33%, son vegetales, que son la base para freírlas, y que el aceite de oliva sólo se añade como mero condimento.

La sentencia dice que las indicaciones contenidas en el envase de las *Lay's Mediterráneas* son «susceptibles de inducir a error al consumidor sobre su verdadera composición», al afirmar que el ingrediente esencial es el aceite de oliva, por lo que considera el juez que se produce un «engaño».

El juez hace hincapié en que en el anverso del envase y de forma muy destacada aparece una aceitera típica de aceite de oliva e incluye el siguiente mensaje: «el producto natural más característico de nuestra dieta, el aceite de oliva, es el ingrediente esencial de la receta de *Lay's Mediterráneas*».

**CAMPAÑA PUBLICITARIA.** La sentencia también menciona la campaña publicitaria de Snack Ventures para promocionar el producto, y señala que en todos los anuncios de estas patatas siempre aparecían en segundo plano



Varias bolsas de las patatas fritas 'Lay's Mediterráneas' que fabrica la empresa Snack Ventures. /LETICIA PÉREZ (ICAL)

imágenes inconfundibles sobre el aceite de oliva.

De esta manera, la compañía Snack Ventures debe cesar por orden judicial en la comercialización de las patatas *Lay's Mediterráneas* bajo la actual presentación y eliminar del material publicitario y del envase cualquier elemento que pueda inducir a error sobre que el aceite de oliva es un

componente esencial. Asimismo, Snack Ventures deberá indemnizar a San Carlo con 22.345 euros y deberá también cos-

tear la publicación de la sentencia en los diarios nacionales.

Por su parte, Snack Ventures, filial del grupo PepsiCo que desarrolla el negocio de aperitivos y snacks de la multinacional, anunció ayer que recurrirán la sentencia que prohíbe la comercialización de las patatas *Lay's Mediterránea* en su presentación actual.

Mientras, la Asociación Nacional de Fabricantes de Patatas Fritas y Aperitivos defendió ayer a las *Lay's Mediterráneas*, la marca de chips retirada del mercado. En un comunicado, esta asociación afirma que las *Lay's Mediterráneas* es un producto «etiquetado respetando estrictamente las normas vigentes en España y el resto de la Unión Europea».

## Las asociaciones de consumidores aplauden la decisión

Las asociaciones de consumidores expresaron ayer su «satisfacción» por la retirada del mercado de las patatas fritas en bolsa comercializadas como *Lay's Mediterráneas*, al considerar que inducen a error al consumidor por hacer creer que el componente esencial es el aceite de oliva. La portavoz de la OCU, Iliana Izverniceanu, expresó que es una sentencia que «acogemos con ánimo y pone de manifiesto lo que llevamos denunciando desde hace tiempo, la existencia de publicidad engañosa para atraer la compra que induce a error», ya que esas patatas sólo tienen un dos por ciento de aceite de oliva. Izverniceanu dijo que algo similar sucede con determinados productos como carne

o lácteos; «esta sentencia es un gran favor a los consumidores, pero la publicidad engañosa es una práctica reiterada, ya que muchas veces se destaca un producto, y luego su componente es escaso», añadió.

La presidenta de Ceacru, Isabel Ávila, manifestó que la sentencia confirma lo que dice la normativa general del etiquetado, y es que «éste no debe inducir a error, por lo que es razonable la decisión judicial». Los productores de las patatas dicen que están fritas con aceite de oliva, y lo que están es sazonadas, subrayó.

El portavoz de CECU, Antonio López, dijo que la decisión del juez «es acertada, y con ella asume la defensa del consumidor». EFE

## LIPOSUCCIÓN

Los médicos que atendieron a una mujer que entró en coma no saben qué ocurrió

EFE / MADRID

Los miembros del equipo médico que atendieron en una clínica de estética a Ana M.T., quien entró en coma tras someterse a una liposucción y actualmente continúa en estado vegetativo, aseguraron ayer ante el titular del juzgado de instrucción número 16 de Madrid que «no se explican» lo ocurrido.

Así lo manifestó la presidenta de la Asociación Víctimas de Negligencias Sanitarias (Avinesa), María Antonia Moral, quien relató que los cirujanos y hermanos Christopher O.P. y Julia Denébola O.P. y el anestésista Javier P. han declarado como imputados por un presunto delito de imprudencia médica, mientras que dos enfermeras lo han hecho como testigos.

Ana M.T., de 30 años y colombiana, ingresó en el hospital de La Princesa en marzo del año pasado y entró en coma tras haberse sometido a una liposucción en el abdomen, en la Clínica Bruselas de Madrid. Actualmente permanece en su domicilio en estado vegetativo.

Moral indicó que en su opinión las causas «fueron los calmantes, así como una falta de vigilancia» y anunció que la próxima semana interpondrán otra denuncia contra la doctora Julia Denébola por otra intervención.

## ENCUESTA

La sentencia también recoge una prueba pericial de mercadotecnia que ha desvelado los siguientes datos que el juez ha tenido en cuenta:

► **Mayoría aplastante.** El 90,3 por ciento de los consumidores encuestados repondieron que creían que el producto en cuestión era frito con aceite de oliva.

► **Preferencias.** El juez también señala que en otra prueba pericial se constató que el 84 por ciento de los consumidores prefiere el aceite de oliva a otro aceite.

## 'CASO DE LA SILICONA'

El travesti acusado dice que ha puesto miles de inyecciones

EUROPA PRESS / LAS PALMAS Pedro Alfonso Socorro, conocido como Ruth, acusado de inyectar ilegalmente inyecciones de aceite de silicona en mamas y caras en Lanzarote, ha manifestado que «he puesto miles de inyecciones». Ruth subraya que «aprendí a ponerlas (las inyecciones) en Barcelona, me enseñó un médico catalán». Socorro relata que ahora vive en la calle presa de la droga.

La acusada, en una entrevista concedida al periódico *La Provincia-Diario de Las Palmas*, dice que sus clientes siempre veían la silicona antes de ponerla. «Sin mentir, a nadie le dije jamás que era enfermera, médico o cosa parecida». Ruth, que defiende a las peluqueras acusadas en el caso, asegura que todo lo han destapado los médicos, porque ella hace «tratamientos baratos y eso les quita mucha clientela».

PANORAMA

CONFERENCIA EN LISBOA

## La Reina pide que la televisión evite los contenidos violentos

EFE / LISBOA

La Reina de España advirtió ayer sobre la «acuciante» necesidad de que la industria de la televisión colabore en la protección de los menores, y evite en sus programaciones los contenidos violentos que pueden afectar la conducta de niños y adolescentes.

Doña Sofía presidió ayer en Lisboa la apertura de una conferencia sobre *Televisión, sociedad y violencia* organizada por la Universidad Católica Portuguesa y la fundación *Pro Dignitate*, que dirige María Barroso, esposa del ex presidente socialista Mario Soares.

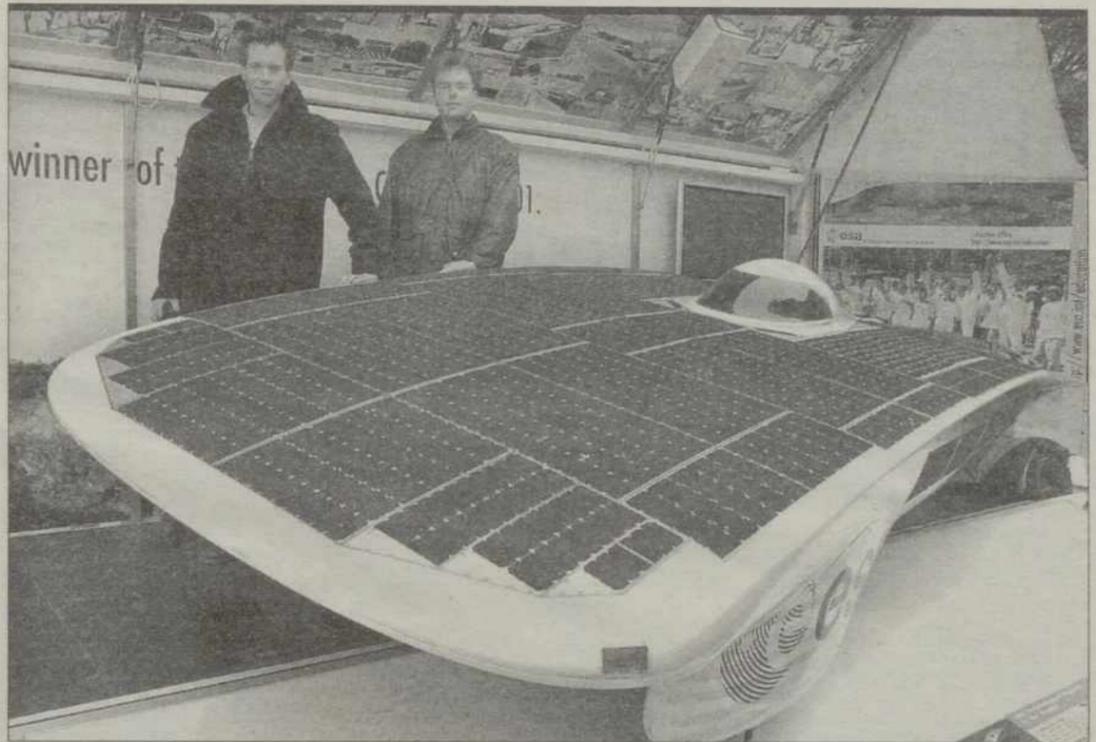
En su intervención ante la conferencia, la Reina realizó una amplia reflexión sobre la influencia que los medios audiovisuales llegan a tener en niños y jóvenes en temas relacio-

nados con la violencia o con trastornos de la alimentación.

Doña Sofía apuntó, de entrada, el aspecto positivo de que «la televisión ha sido decisiva para crear conciencia social» sobre el maltrato de niños y mujeres, y reclamar «soluciones urgentes» a este problema.

Pero ante los expertos y los estudiantes reunidos en la Universidad lisboeta, Doña Sofía planteó la invasión que sufren las programaciones televisivas de contenidos violentos.

La Reina, que habla en público en contadas ocasiones, pidió ayer al «influyente poder» de la industria televisiva que apueste por medidas que ayuden a «neutralizar el grave problema de la violencia», y a los padres que no deleguen en terceras personas las responsabilidades formativas de sus hijos.



**Tecnología solar punta.** La Agencia Espacial Europea presentó ayer en Madrid el coche solar *Nuna* diseñado con tecnología espacial y propulsado por energía solar, que supera los 100 kilómetros por hora. Está compuesto básicamente de fibra de carbono y kevlar -un material utilizado inicialmente para construir satélites- y es el resultado de un proyecto de la Universidad Tecnológica de Delft (Holanda). / FOTO: EFE



La Reina Sofía, durante su intervención ayer en Lisboa. / EFE

FÁRMACO ILEGAL

## La Audiencia Nacional solicita los informes sobre el Bio-Bac

El fiscal de la Audiencia Nacional Jesús Alonso solicitó ayer al juez Guillermo Ruiz Polanco que pida a Sanidad informes relativos a los fármacos ilegales Bio-Bac e Inmunobiol antes de pronunciarse sobre si este tribunal es competente para investigar una denuncia. Alonso quiere conocer las características médicas y las posibles contraindicaciones de estos fármacos, así como su zona geográfica de distribución y las personas responsables de la misma. El juzgado de la Audiencia Nacional del que es titular Guillermo Ruiz Polanco recibió la semana pasada, después de que el Juzgado de Instrucción número 14 de los de Madrid se inhibiera en favor de este tribunal, la denuncia de un particular contra un médico que ha-

bía prescrito Bio-Bac a su mujer, enferma de cáncer.

TOROS

## El IV Encuentro Mundial de Novilleros rinde homenaje a Manolo Chopera

Seis novilladas picadas componen el VI Encuentro Mundial de Novilleros de San Sebastián, que se llamará además Primer Memorial Manolo Chopera, en homenaje del recordado empresario vasco. El ciclo, que tendrá lugar los sábados del 22 de febrero al 29 de marzo, fue presentado ayer por Oscar y Pablo Chopera, quienes adelantaron que el día 22 se celebrará una misa en el ruedo en memoria de su padre.

ANTISEMITISMO

## Un libro detalla las conexiones de organizaciones neonazis españolas

Las conexiones de los neonazis españoles con sus homólogos extranjeros o con movimientos de ideología similar como el Ku Kus Klan o incluso con grupos del Islam por su común odio hacia los sionistas es una de las principales aportaciones del libro *Diario de un Skin*, presentado ayer en Madrid. Su autor se infiltró en el movimiento neonazi español durante un año.

# El 30% de las mujeres que acude a centros de salud sufre maltrato doméstico

Los expertos destacan la importancia de formar a los médicos en la prevención, detección y tratamiento de situaciones de violencia

• Las víctimas acuden más a las consultas porque tienen importantes problemas de salud y bienestar no sólo físicos, sino también psicológicos.

EUROPA PRESS / MADRID

Entre el 30 y el 44 por ciento de las mujeres que acude a los centros de salud sufre situaciones de maltrato doméstico, según afirmó Pilar Blanco, médico de familia de la Asociación para la Defensa de la Sanidad Pública de Madrid y coautora del libro *La prevención y detección de la violencia contra las mujeres desde la Atención Primaria de Salud*, que se presentó hoy en Madrid.

Según explicó, las mujeres maltratadas acuden con mayor frecuencia a las consultas de Atención Primaria (AP), lo que convierte a los centros de salud en «lugares privilegiados para la detección precoz y abordaje de la violencia doméstica» y hace necesario proporcionar a los médicos formación específica para poder llevar a cabo esta tarea.

«Es necesario que haya un plan de formación que llegue a los profesionales sanitarios» para que sean capaces de «ver lo que hay detrás de síntomas» a menudo poco específicos, explicó Pilar Blanco.

En este sentido, recordó que la violencia tiene importantes repercusiones en la salud y el bienestar de las mujeres, no sólo físicas -ma-

yor vulnerabilidad a la enfermedad, lesiones, alteraciones ginecológicas-, sino también, y con más importancia, psíquicas, tales como ansiedad, depresión, deterioro de la autoestima, abuso del tabaco, alcohol y tranquilizantes, e incluso, suicidio. Según el libro, «los síntomas de sufrimiento mental son seis veces más frecuentes en mujeres maltratadas».

Por otra parte, la asistencia más frecuente al médico de este colec-

tivo se debe también a que este entorno es a menudo el que más favorece la confesión de este tipo de problemas.

**ESCUCHA SIN JUICIOS.** De ahí la importancia de que el facultativo tenga formación para detectarlos, no solo en función de los síntomas, sino mediante la escucha «abierta, sin interrupciones ni juicios» del relato de la maltratada, para lo que es «imprescindible una entrevista y valoración psicossocial», añade la obra.

En este punto, Raquel Millán, trabajadora social del Área 10 del Insalud y coautora del libro, criticó el insuficiente interés de los profesionales sanitarios respecto a formarse en esta materia, «sobre todo entre los hombres». «Tienen otras prioridades», aseguró, lamentando que no estén concienciados del importante papel que juegan para derivar los casos de maltrato a los servicios sociales.

En opinión de estos expertos, además los médicos necesitan recursos, tiempo no inferior a quince minutos por paciente y mayor sensibilización. Asimismo, quiso enviar un «mensaje alentador» a las mujeres que sufren estas situaciones, asegurándoles que «siempre es posible cambiar».

Por su parte, la directora general de la Mujer, Asunción Miura, destacó el «avance» registrado los últimos años en sensibilización social en relación al problema de la violencia contra las mujeres durante la presentación del libro.

## Conflictos bélicos

Por otro lado, más del 70 por ciento de las víctimas de los conflictos armados son civiles y la mayor parte mujeres y niños, señala un informe de la ONU, que destaca la urgente necesidad de crear una Comisión internacional que investigue los sufrimientos de las mujeres durante las guerras. Este estudio, fue hecho público ayer por el Fondo de Desarrollo de Naciones Unidas para la Mujer. Las mujeres sufren violaciones, embarazos no deseados, secuestros y otras atrocidades, como forzarlas a prestar servicios sexuales o a vivir en esclavitud, subraya el informe sobre *Las mujeres, la guerra y la paz*. Sus cuerpos sirven en ocasiones de «cartas» para enviar mensajes al enemigo y, en la mayoría de los casos, los responsables de estas barbaridades quedan impunes.

# El Papa propone que se discutan sus poderes para unir a los cristianos

Denuncia que la separación de los fieles a Cristo es un «escándalo para el mundo» y que, además, daña la «predicación del Evangelio»

• Ortodoxos y armenios no reconocen el Primado del Pontífice, al que consideran obispo. A los protestantes también les separan materias de fe.

EFE / ROMA

El papa Juan Pablo II volvió ayer a proponer que se discutan sus poderes en aras de la unidad de todos los cristianos, a la vez que reconoció que esa ansiada unidad sigue «cuesta arriba, con obstáculos y aprietos».

Estas manifestaciones las hizo ante varios miles de personas que asistieron en el Aula Pablo VI del Vaticano a la audiencia general de los miércoles, en la que recordó que se celebra en estos días la Semana de Plegarias por la Unidad de los Cristianos y que es más urgente que nunca que los cristianos trabajen por recomponer la unidad rota hace casi mil años.

«El ansia de unidad no debe cesar en la vida diaria de la Iglesia. En esta perspectiva he considerado útil proponer una reflexión común sobre el ministerio del Obispo de Roma, perpetuo y visible principio y fundamento de unidad, con el fin de encontrar una forma de ejercicio del Primado, el cual, sin renunciar a lo esencial de su misión, se abra a una nueva situación», dijo el Papa.

El Pontífice, que presentaba buen aspecto, hizo votos para que el Espíritu Santo ilumine a los pastores y teólogos de las iglesias cristianas «en este paciente diálogo, seguramente provechoso».

**UN SÓLO CORAZÓN.** El Papa insistió en que católicos, ortodoxos y protestantes deben implorar «con una sola voz y un solo corazón» el don de la plena unidad.

Recordó que en el pasado las relaciones entre los cristianos estuvieron caracterizadas incluso por



Juan Pablo II, durante la audiencia que celebró en la Ciudad del Vaticano. /EFE

un «odio recíproco» y una vez más denunció que la separación de los seguidores de Cristo es un «escándalo» para el mundo, que «daña» la predicación del Evangelio.

El Papa expresó su satisfacción por los progresos habidos en aras de la unidad, aunque reconoció que a pesar de que actualmente los cristianos se lleven mejor «el camino hacia la unidad sigue estando cuesta arriba, con obstáculos y aprietos». El Primado del Obispo de Roma y la infalibilidad

del Papa son algunos de los puntos que obstaculizan la unidad.

Los ortodoxos y los armenios no reconocen el primado del Papa de Roma, al que sólo consideran obispo. A los ortodoxos y los protestantes también les separan de Roma materias de fe.

Concluida la audiencia, el Papa saludó en varios idiomas. En español tuvo palabras de afecto para las religiosas españolas de las Hermanas de los Pobres y las Siervas del Sagrado Corazón.

## BREVES

INFORME

### Cada año se detectan 700.000 casos de lepra

■ Cada año se detectan alrededor de 700.000 nuevos casos de lepra en el mundo, de los cuales un 15 por ciento son niños, según informó ayer la organización socio-sanitaria Fontilles. Se calcula que se produce más de un caso nuevo por minuto, en los 106 países en los que está presente y en los catorce de ellos en que continúa siendo un problema de salud pública. En España, el número de nuevos casos asciende a diez, pero normalmente éstos provienen de inmigrantes que llegan con la enfermedad o personas que emigraron y vuelven a España infectados.

INDONESIA

### Fallece antes de ser operada la niña que tenía cuatro piernas

■ Una bebé nacida en Java central con cuatro piernas y otras anomalías físicas murió antes de ser operada debido a su delicada salud, informó ayer el equipo de cirujanos que tenía previsto corregir las malformaciones. La pequeña falleció en el hospital general Sardjito, en Yogyakarta, unos 500 kilómetros al sureste de la capital indonesia, debido a dificultades respiratorias y complicaciones circulatorias, señalaron los cirujanos.

MARRUECOS

### Piden ayuda para trasplantar el hígado a un menor

■ La Asociación Musulmana de Melilla pidió ayer ayuda para que un niño marroquí de 9 años aquejado de cirrosis hepática pueda recibir un hígado nuevo en España, ya que su familia carece de medios económicos y los médicos de su país le han dicho que su esperanza de vida no supera los dos años. El secretario general de esta entidad, Abderraman Benyahya, explicó que vive en Segangane, localidad marroquí próxima a Melilla, y que su familia dispone de un único salario de 150 euros al mes con el que debe afrontar el pago del alquiler de la vivienda y de la medicación del pequeño.

MODA

### Las transparencias celebran la poesía de Ungaro

■ Historiadas pamelas, osados escotes, rotundas transparencias y bordados de sueño vestirán de lujo la próxima temporada a la mujer Ungaro y fueron, ayer, un toque de fuegos de artificio en la tercera jornada de colecciones alta costura para la primavera-verano 2003. En el Teatro de Chaillot la moda se hizo poesía, en cazadoras de lana negra bordadas, faldas de seda de estampados floreados y chaquetas combinadas con pantalones de muselina.

## ► GANADERÍA

### Los damnificados por la vacuna de la Basquilla se querellan contra Schering Plough

EFE / MADRID

La Asociación de Damnificados Vacuna Basquilla 2002 ha presentado una querrela criminal ante la Audiencia Nacional, solicitando la imputación de Fernando Riaza, director general de Schering Plough, y de Enrique Calvo, director técnico del laboratorio, por un delito contra la salud pública y otro por daños.

Los afectados, quienes ayer informaron de la presentación el martes de esta querrela, estiman que las vacunas comercializadas por los laboratorios Schering Plough y Key Pharma, del mismo grupo, estaban contaminadas y han causado la muerte, por el momento, a un 30 por ciento aproximadamente de las 40.000 unidades de la cabaña animal vacunadas y controladas. El resto se encuentra con graves daños.

Los ganaderos afectados pertenecen a las comunidades autónomas de Aragón, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Extremadura y Murcia. Estas vacunaciones, destinadas a prevenir la enfermedad de la enterotoxemia (más conocida como Basquilla), se realizaron en el periodo comprendido entre julio y octubre de 2002.

A pesar de que los laboratorios tuvieron conocimiento de las muertes, no informaron inmediatamente a la Agencia Española del Medicamento para la inmovilización cautelar.

## ► PSIQUIATRÍA

### Madrid acogerá el Centro de Salud Mental en Desastres

EFE / MADRID

Madrid será sede del primer Centro Internacional de Salud Mental en Desastres, una iniciativa de la Asociación Mundial de Psiquiatría que pretende abordar de forma integral la atención psicológica a personas y colectivos sociales víctimas de catástrofes.

El proyecto fue presentado ayer en Madrid por el consejero de Sanidad de esta comunidad autónoma, José Ignacio Echániz y el ex presidente de esta organización Juan José López Ibor, entre otros.

Echániz y Benyakar indicaron que Madrid ha sido elegida para este proyecto por ser considerado un lugar «neutral», exento de conflictos. El Centro, apoyado por la OMS y en el que participarán universidades de distintos países pretende convertirse, según Echániz, en «lugar de coordinación, de estudio y de trabajo» sobre esta materia.

## Nueva sentencia favorable a otro profesor de Religión

EFE / LAS PALMAS

Un profesor de religión deberá ser readmitido o indemnizado por la Consejería de Educación, según la decimoquinta sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Canarias favorable a los trabajadores despedidos.

El abogado del sindicato STEC, Francisco Navarro, agregó que el departamento tendrá que pagar 42.000 euros a Benito Aguiar, pro-

fesor despedido a instancias del Obispado de Canarias.

El letrado criticó que el consejero de Educación, José Miguel Ruano, asuma los listados de profesores propuestos por el Obispado, despida a los que no son incluidos, y no le pida explicaciones a pesar de correr con los gastos de las sentencias. Explicó que el acuerdo suscrito con la Santa Sede en 1979 establece que los re-

presentantes de la Iglesia puedan elaborar una lista con los profesores adecuados para las clases de Religión, así como justificar la retirada del reconocimiento.

Navarro recordó que el TC admitió la cuestión de inconstitucionalidad remitida por la Sala de lo Social del TSJC por considerar que el acuerdo de 1979 es anacrónico y puede vulnerar el estado de derecho y la normativa europea.

# Los españoles compraron 25 millones de discos piratas

El 'top manta' lesionó a las discográficas en 2002, que facturaron un 11% menos que durante el ejercicio anterior. 'Corazón latino', de David Bisbal, fue el disco más vendido

• El número total de 'cedés' comprados legalmente descendió el año pasado, con respecto a 2001, en 9 millones de unidades, según datos de la SGAE.

**AGENCIAS / CANNES (FRANCIA)**  
La industria discográfica española vendió 25 millones menos de cedés en 2002 a causa de la piratería, que provocó que los ingresos facturados por las empresas disminuyesen en un 11 por ciento con respecto al ejercicio anterior, pasando de los 685 millones de euros ingresados en 2001 a los 610 del pasado año. Juan Palomino, director de Reproducción Mecánica de la SGAE, y Francisco Galindo, secretario general de la Fundación Autor, presentaron ayer en el Midem de Cannes los datos de la industria discográfica española correspondientes a 2002.

El llamado 'top-manta' alcanzó más del 25 por ciento de las ventas, una cifra elevada que aún podría haber sido mayor de no ser por las actuaciones policiales, que evitaron que la venta ilegal se disparase hasta los cerca de 57 millones de unidades ilegales vendidas.

La Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) agradeció a los Ministerios de Interior, Justicia y Cultura el trabajo realizado en contra de esta actividad ilegal, pero exige que «redoblen» esfuerzos en las grandes ciudades, que es donde «más permisividad» existe.

El problema de la piratería callejera provocó que el año pasado se ingresasen 75 millones de euros menos y que a los hogares españoles llegasen un total de 25 millones de discos ilegales, adquiridos en plena vía pública a vendedores ilegales. De ahí que el número total de cedés vendidos legalmente haya descendido, con respecto a 2001, en 9 millones de ejemplares, al pasar de 80 millones de unidades a los 71 millones de discos vendidos en 2002.

Es evidente que en 2001 la facturación «se defendió» gracias a las ventas de los discos de *Operación Triunfo*, cerrándose el año con unas pérdidas del 2 por ciento, pero los datos demuestran que en verano de 2002 las pérdidas eran del 13 por ciento y el ejercicio se ha cerrado en el 11 por ciento, un dato por encima de las pérdidas en la industria discográfica mundial, que se situaron con un 9 por ciento menos. Seis artistas del programa de TVE se situaron en la lista

de diez discos más vendidos en 2002, que está encabezada por David Bisbal (*Corazón latino*).

Si en 2001 la policía realizó 594 intervenciones, 518 detenidos y se confiscaron 366 duplicadoras, en 2002 fueron 1.904 las actuaciones policiales, 2.287 los arrestados y 442 las duplicadoras retiradas del mercado ilegal, unas máquinas cada vez más perfeccionadas que han pasado de reproducir un disco pirata cada cinco minutos en 2000 a hacerlo en menos de tres minutos.

**SENSIBILIZACIÓN PÚBLICA.** Los «zarpazos» del fraude a la creación discográfica española se han traducido en unas pérdidas para el sector superiores a los 200 millones de euros, dejando de ingresar los letristas y compositores cerca de 20 millones de euros en concepto de derechos de autor.

«Es necesario una mayor sensibilización pública», dijo Palomino, recordando que la SGAE pondrá en marcha en 2003 un plan para emprender campañas en colegios e institutos para advertir a los jóvenes de los problemas que causa comprar discos ilegales; además de iniciar una lucha contra la piratería en las redes digitales y pooner «más atención» en las redes ilegales y de venta ambulante.

Palomino quiso hacer una distinción entre lo que se considera copias ilegales y puntualizó que «las copias domésticas no son ilegales», el problema es cuando éstas tienen «un carácter lucrativo». De hecho, en España, que después de Grecia e Italia es el

país de la Unión Europea con mayor incidencia de piratería discográfica, se vendieron en 2002 180 millones de unidades de cedés vírgenes, y no todos tenían como destino final la grabación pirata y su comercialización ilegal.

En cuanto a si el problema de la piratería se acabaría con la bajada del IVA de los discos (un 16 por ciento en España), Palomino precisó que la reducción de este impuesto es algo que desde la SGAE se lleva pidiendo mucho tiempo. Galindo explicó que no se deben mezclar ambos aspectos y dijo que relacionar la bajada del IVA de los cedés, para equipararse con otros productos culturales, con la piratería es «perverso».

Los veinte discos más vendidos en España durante 2002 están cantados en castellano. El dominio de la música española e hispanoamericana ha sido abrumador el año pasado y en el 'top 20' de los cedés más vendidos 14 son de grupos españoles.



David Bisbal, el autor que más discos vendió, durante un concierto. / VALDIVIELSO

## LOS DIEZ DISCOS MÁS VENDIDOS EN 2002

- |                                       |                                                                |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1. 'Corazón Latino': David Bisbal     | 6. 'La fuerza de la vida': Sexto álbum de Operación Triunfo II |
| 2. '¿Qué pides tu?': Alex Ubago       | 7. 'Rosa': Rosa                                                |
| 3. 'Bustamante': Bustamante           | 8. 'Chenoa': Chenoa                                            |
| 4. 'La taberna de Buda': Café Quijano | 9. 'Servicio de lavandería': Shakira                           |
| 5. 'Manu Tenorio': Manu Tenorio       | 10. UPA dance: De la serie de Antena 3 <i>Un paso adelante</i> |

## ► CÓMIC

El Festival de Angulema abre sus puertas con un homenaje al creador de Tintín

EFE / PARÍS

El Festival Internacional de Angulema, la meca de los apasionados del cómic, abre hoy sus puertas para festejar durante cuatro días sus 30 años, con Corea del Sur y Vietnam como países invitados de honor y con un homenaje a Hergé, el creador de *Tintín*.

El festival dedicado al 'nuevo arte' inauguró ayer seis muestras en el Centro Nacional del Cómic y de la Imagen. El primero se presenta como un museo de historia natural vista por los dibujantes más famosos del cómic, el segundo establece la cronología de este arte desde 1930 hasta los años 60 y el tercero explica las diferentes 'escuelas'.

El cuarto se centra en las diversas técnicas del dibujo, el quinto presenta a los diferentes personajes del cómic por tipologías y el último habla de los autores que más han marcado su historia.

El Festival propiamente dicho también ha previsto una serie de muestras, entre las que brilla con especial intensidad la dedicada al flamante ganador del Gran Premio 2002 del Festival, el belga Francois Schuiten, quien preside esta edición.

La sombra alargada del celebre dibujante Hergé se proyectará sobre las calles de Angulema, donde una de sus arterias peatonales cambiara el recuerdo de una de las victorias de Napoleón, Marengo, para homenajear al padre de *Tintín*, el eterno viajero.

## ► FERIA

DeArte acoge a 35 galerías españolas y todas las tendencias

EFE / MADRID

Mostrar el arte que se comercializa en el mercado nacional es el objetivo de la feria de galerías españolas DeARTE 2003, que inauguró ayer en el Palacio de Congresos de Madrid la ministra de Cultura, Pilar del Castillo, y a la que acuden unas 35 galerías de diferentes puntos de España.

La feria celebra con ésta su segunda edición, y en ella tienen cabida todas las tendencias artísticas, desde las más tradicionales hasta las más vanguardistas, aunque, según su subdirectora, Gema Lazcano, «lo que más interés despierta es el arte que realizan los jóvenes creadores españoles, al que este año dedicamos cerca del 70 por ciento de las obras presentadas».

PINACOTECA

## La ampliación del Reina Sofía acabará en 2004 con un 50% más de superficie

EFE / MADRID

La marcha de las obras de ampliación del Museo Reina Sofía permiten apreciar «la importancia extraordinaria que va a tener el edificio», tanto desde el punto de vista de la estética de la creación como por la funcionalidad de la que se dotará el museo, afirmó ayer la ministra de Educación y Cultura, Pilar del Castillo, tras visitar las obras. «Se trata de una ampliación espléndida» que viene a coronar el edificio histórico del Museo Reina Sofía, afirmó Del Castillo, quien señaló que los plazos de ejecución de las obras, en las que está prevista una inversión de alrededor de 68 millones de euros, se están cumpliendo por lo que se espera que la inauguración de los nuevos espacios pueda realizarse en torno a marzo del año 2004.

El proyecto realizado por Jean Nouvel prevé la construcción de tres edificios, unidos por una cubierta de una hectárea, que estarán destinados a albergar exposiciones temporales, auditorio y biblioteca, además de espacios para la instalación de almacenes de obras de arte, en los sótanos 1 y 2, despachos, salas de reuniones y sala de Patronato o sala de protocolo, en las plantas áticos de los nuevos edificios.

Los nuevos espacios supondrán para el museo el incremento de 26.892 metros cuadrados, un 55 por ciento más de la superficie que tiene actualmente el Reina Sofía y que es de 49.167 metros cuadrados.

Esto permitirá que se amplíen los espacios expositivos destinados a la colección permanente en un 50 por ciento.



La ministra de Cultura visitó las obras de la pinacoteca. / EFE

BERLINALE

### Coixet, Chabrol, Chereu y Zhang se disputarán el Oso

La última cinta de Isabel Coixet se ha incorporado a la lista a concurso en el Festival Internacional de Cine de Berlín, la Berlinale, luchando por los Osos con directores como Claude Chabrol, Patrice Chéreau, Spike Lee y Zhang Yimou. La dirección del Festival anunció ayer la lista completa de las aspirantes, en la que se incluyó a última hora la coproducción hispano-canadiense de Coixet *My Life Without Me*, interpretada por Sara Polly, Amanda Plummer y Deborah Harry. Entre las concursantes de la 53 edición de la Berlinale se encuentra, asimismo, la hispano-italiana *Io non o paura*, de Gabriele Salvatore, con Aitana Sánchez Gijón. El certamen comenzará el 6 de febrero con la proyección de *Chicago* y se cerrará diez días después con *Gangs of New York*, ambas fuera de competición.

MÚSICA

**Artistas homenajean a Hombres G** ■ Diversos artistas como La Cabra Mecánica, Álex Ubago, Los Secretos, Antonio Vega, Piratas y Mojinos Escocíos han participado en la grabación de *Voy a pasármelo bien*, un disco en homenaje a Hombres G que se pondrá a la venta el 31 de enero. En el álbum también participan Seguridad Social -*Devuélveme a mi chica*-, los Volován -*Te quiero*-, Álex Ubago -*Temblando*-, Los Secretos -*Un par de palabras*-, Javier Álvarez -*Si no te tengo a ti*- y Antonio Vega -*La carretera*-.

EXPOSICIÓN

**El Prado y la National Gallery muestran a Tiziano** ■ El Museo del Prado y la National Gallery británica organizarán conjuntamente una exposición sobre el maestro italiano renacentista Tiziano (1490-1576), según anunció en Londres un director de la pinacoteca española. La exposición, a la que el Museo del Prado contribuirá con sus fondos del gran pintor de la escuela veneciana -más numerosos que los de la National Gallery-, se inaugurará en febrero en la capital británica y llegará a España en junio.



Sandra Bullock y Hugh Grant posan ante el cartel de la película 'Amor con preaviso'. / EFE

## Sandra Bullock y Hugh Grant apadrinan a Pedro Almodóvar en los Oscar

Los dos actores presentan la película 'Amor con preaviso', una comedia que se estrenará el próximo día 21 de febrero en España

«Hoy se hace mejor cine americano gracias al influjo de los cineastas europeos», aseveró la actriz poniendo como ejemplo a Almodóvar.

lograse esta misma semana el Globo de Oro a la mejor película extranjera. «Hoy se hace mejor cine americano gracias al influjo de los cineastas europeos», aseveró la actriz poniendo como ejemplo a Almodóvar.

Grant criticó a los dobladores españoles al recordar que *Un niño grande* triunfó en todo el mundo, salvo en España. Además, censuró la tendencia de «equiparar lo pequeño e independiente con lo bueno y las grandes producciones con lo malo». Sandra Bullock, como hace su personaje en la película, arremetió contra el presidente norteamericano, George W. Bush, y rechazó la posibilidad de que inicie una guerra en Irak. Es más, pidió incluso que se vote sobre la posibilidad de que se inicie este conflicto. «Te prometo que tú serías la última en ir», bromeó Grant a continuación.

Una ironía que ambos actores continuaron cuando se insinuó la posibilidad de un romance al margen de la película. «Ella me quiere a mí un poquito más de lo que yo la quiero a ella», bromeó Grant.

EUROPA PRESS / MADRID

Hugh Grant y Sandra Bullock presentaron ayer en Madrid *Amor con preaviso*, una comedia romántica dirigida por Marc Lawrence, debutante detrás de la cámara, que se estrena en España el próximo 21 de febrero. Los dos actores coincidieron en la defensa del cine de Pedro Almodóvar, para el que Grant llegó a pedir una nominación al Oscar.

Sandra Bullock y Hugh Grant tienen claro el valor del director manchego y más después de que

**CRÍTICOS E IRÓNICOS.** Cuestionados sobre si la película que protagonizan es o no típica, Sandra Bullock, con sarcasmo, aseguró que la cinta, de la que también es productora, no aporta «absolutamente nada nuevo» y tiene como propósito que «nadie la recuerde por nada».

*Amor con preaviso*, en la que interpretan a un multimillonario y a una abogada idealista que acaban enamorándose, ha recaudado 86 millones de dólares en las cinco semanas que lleva en cartel en EEUU.

## ‘No es tan fácil’ bromea sobre cómo finalizar una relación

EFE / MADRID

*No es tan fácil*, la comedia sobre cómo acabar una relación amorosa que le valió un premio Max a su autor, el miembro de Tricycle Paco Mir, está en el Teatro Muñoz Seca de Madrid desde ayer con Javier Veiga, Pepe Viyuela y Pepa Zaragoza sobre las tablas, bajo la dirección de Josep María Mestres.

La función se presenta como un trabajo de actores sobre una

escenografía sencilla y con una gran importancia del texto, una propuesta «efectiva y agradecida», explicó ayer Mir, quien en la obra reflexiona sobre las emociones en tono de comedia (o, lo que es igual, en tono de tragedia sobre la que ha pasado el tiempo, como decía el autor).

«Uno quiere dejar a su pareja y no sabe cómo hacerlo. Hay muchos sistemas pero todos pasan

por enfrentarse con el otro; o no, que quizás es la peor de las soluciones», contaron los promotores.

A partir de una canción de Paul Simon (*Cincuenta maneras de dejar a alguien* era su título) Mir escribió este argumento. El planteamiento se hace desde la imaginación del protagonista, como un monólogo (interior) que sale a escena en forma de diálogos más o menos oníricos.



# EL MUNDO, A UN PASO

Entre el 29 de enero y el 2 de febrero, la Feria Internacional de Turismo Fitur abre sus puertas en Madrid para mostrar la oferta turística mundial del año 2003. El fomento de la calidad es la respuesta de la industria turística a una temporada llena de incertidumbre por la amenaza de la crisis económica y el terrorismo.

#### ENTREVISTA

La directora de Fitur destaca los más importantes de la feria turística.

#### DESTINOS

Los lugares que serán más visitados durante la temporada 2003.

#### ESPAÑA

La oferta presentada por las 17 comunidades autónomas.

#### TURISMO RESIDENCIAL

La compra de una segunda vivienda vacacional cobra fuerza.

#### CULTURA

Viajar descubriendo las maravillas del patrimonio histórico español.

# FITUR

## Feria Internacional de Turismo

### FICHA TÉCNICA

- ▷ **Fechas:** del 29 de enero al 2 de febrero
- ▷ **Lugar:** Parque Ferial Juan Carlos I, Madrid
- ▷ **Carácter:** Profesional (abierto al público: sábado y domingo)
- ▷ **Edición:** Vigésimo tercera
- ▷ **Ámbitos:** Internacional
- ▷ **Horarios:** 29,30,31 de enero de 10.00 a 19.00 h.  
1 y 2 de febrero de 10.00 a 20.00 h.

### Entidades y organismos oficiales españoles

- Comunidades Autónomas

- Patronatos, Ayuntamientos, Diputaciones

- Otros organismos y asociaciones de turismo

### Internacional

Organismos oficiales y empresas del área

- Pabellón 4: Europa, Asia, África y Oceanía

- Pabellón 6: América del Norte, Latinoamérica y Caribe

### Empresas españolas

- Compañías de transportes

- Mayoristas y operadores turísticos

- Hoteles

### Cadenas Hoteleras Internacionales

- Compañías de transportes

- Mayoristas y operadores turísticos

- Hoteles

### Fitur Residencial

- Empresas Promotoras, Constructoras e Inmobiliarias

- Entidades Financieras, de Promoción y Comercialización

### Fitur Congresos

- Empresas Promotoras, Constructoras e Inmobiliarias

- Entidades Financieras, de Promoción y Comercialización

### Punto de Encuentro de Asociados

- Empresas Promotoras, Constructoras e Inmobiliarias

- Entidades Financieras, de Promoción y Comercialización

### Colaboradores de Prensa Turística Internacional

- Empresas Promotoras, Constructoras e Inmobiliarias

- Entidades Financieras, de Promoción y Comercialización

### Fitur Activo

- Empresas Promotoras, Constructoras e Inmobiliarias

- Entidades Financieras, de Promoción y Comercialización

### Fitur Know-How

- Empresas Promotoras, Constructoras e Inmobiliarias

- Entidades Financieras, de Promoción y Comercialización

### Prensa

- Empresas Promotoras, Constructoras e Inmobiliarias

- Entidades Financieras, de Promoción y Comercialización

### En todos los pabellones

- Empresas Promotoras, Constructoras e Inmobiliarias

- Entidades Financieras, de Promoción y Comercialización



### TRANSPORTE PÚBLICO

◀ Metro ▶  
Línea 8 Estación Campo de la Naciones

▶ Taxi ◀  
Parada taxis

◀ Bus ▶  
Bus Feria

◀ Metro ▶  
Línea 112 Mar de Cristal Alameda de Osuna-IFEMA

◀ Metro ▶  
Línea 122 Avenida de América-IFEMA

◀ Metro ▶  
Línea 828 Universidad Autónoma-Alcobendas-Canillejas-IFEMA

◀ Metro ▶  
Línea Servicio Especial (SE) Canillejas-IFEMA

## LAS ACTIVIDADES

### 28 DE ENERO

9.30 a 14.30h VI conferencia americana de ministros y empresarios de turismo.

### 29 DE ENERO

9.30h Reunión de la comisión consultiva de turismo, ferias y exposiciones.  
10.00h Reunión de la confederación española de hoteles y apartamentos turísticos.  
10.30h Asamblea del gremio empresarial y profesional de agencias de viaje.  
12.00h Inauguración oficial Fitur 2003.  
17.00 a 19.00h III foro euromediterráneo  
17.00h Comisión de turismo de FEMP  
17.30h Junta directiva Asociación de Expertos Científicos de Turismo.

### 30 DE ENERO

12.00 a 13.00h Calidad ambiental en empresas turísticas.  
Nuevos sistemas de calidad turística.  
9.00h Turismo e innovación.  
9.30 a 13.30h Seminario "La cooperación publicoprivada después del 11 de septiembre y la situación turística actual".  
10.00 a 19.00h "Avances en educación y formación en turismo. Una visión panorámica". "Nuevos instrumentos para la competitividad de destinos turísticos: el papel de la formación, la educación y la investigación en turismo".

### 31 DE ENERO

10.00 a 11.30h Mesa redonda "la promoción de la península Ibérica como sede de congresos y reuniones".  
10.00h El turismo residencial como producto turístico. Aspectos relevantes del turismo residencial en España.  
11.00 a 14.00h Reunión de técnicos de calidad de las comunidades autónomas.

### 1 DE FEBRERO

11.30 a 20.00h XXIII Festival folclórico de los pueblos del mundo.  
12.00h Jornada "El futuro del turismo y las nuevas tecnologías -sólo para estudiantes-".

### 2 DE FEBRERO

11.30 a 20.00h XXIII Festival folclórico de los pueblos del mundo.  
13.00h Fallo del VIII concurso del mejor producto de turismo activo.

### TODOS LOS DÍAS

Pasajes españoles de ayer y de hoy  
VIII concurso del mejor producto de turismo activo.

# La calidad como respuesta

## La industria turística se concentra en Fitur aportando excelencia frente a la crisis económica y la amenaza terrorista

Entre el 29 de enero y el 2 de febrero el palacio Juan Carlos I de Madrid se convierte en el centro mundial de la oferta turística. La Feria Internacional de Turismo, Fitur, cumple 23 años rompiendo récords de participantes y ofertas. 170 países se presentarán como destino. La gran novedad es el turismo residencial. Otras secciones serán las de turismo activo, de congresos y la de las nuevas tecnologías aplicadas a la empresa turística.

Otro año con incertidumbres. 2003 nace marcado por la amenaza de la guerra en Irak y sus consecuencias económicas. Sin embargo, la industria turística quiere empezar el año con moderado optimismo y con ganas de demostrar que el sector tiene en su oferta una respuesta tras los atentados del 11-S y Bali y la crisis económica.

Esta es la pauta en la vigesi-

motercera edición de Fitur, la Feria Internacional de Turismo, que se celebra entre los días 29 de enero y 2 de febrero de 2003 en Madrid. ¿Crisis? Los números de participación en la feria parecen desmentir la complicada situación del sector: 9.970 empresas y 752 expositores directos, pertenecientes a 170 países, dan a conocer su oferta en una superficie de 75.088 metros cuadrados. Un

15% más de expositores directos que en la anterior edición.

Además de la oferta turística, Fitur se compone de secciones especializadas. La gran novedad de este año es Fitur Residencial. Debido al importante crecimiento de este sector la Feria contará con un pabellón donde 61 empresas expositoras mostrarán las principales novedades.

Otra sección es Fitur Activo,

que cumple su décima edición, y presenta la oferta de 1.215 empresas e instituciones españolas de turismo de naturaleza, aventura y cultura recogidas en *La guía de turismo activo*, coeditada por la Secretaría de Estado de Comercio y Turismo y la revista *Aire Libre*.

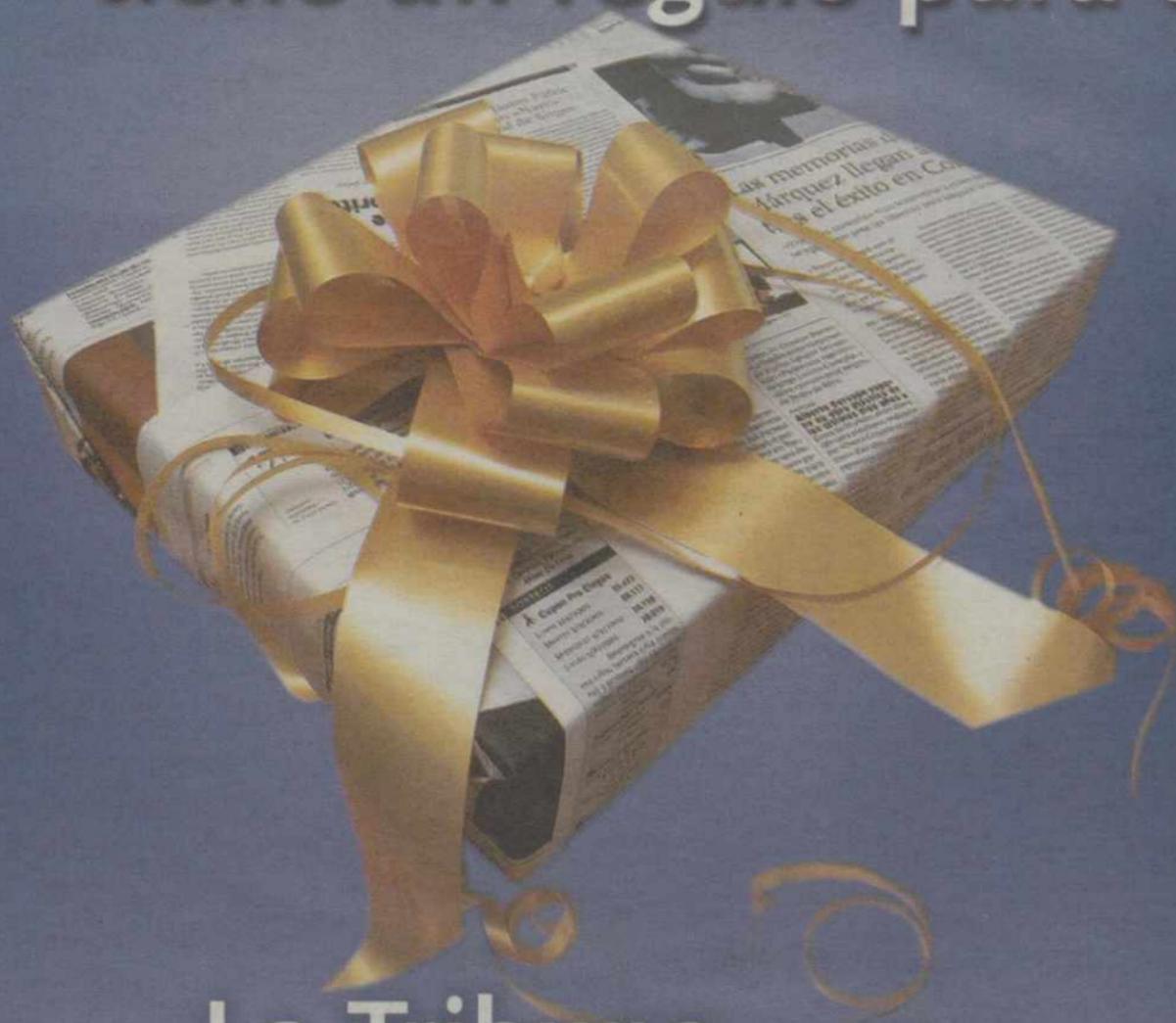
El Salón del Conocimiento Turístico expone las referencias del *know-how* turístico y de las nuevas tecnologías aplicadas a

este sector económico. La oferta en este terreno queda recogida en *La guía de la tecnología turística española 2003* con 658 productos de 200 empresas. Finalmente Fitur Congresos, que comienza antes (27 y 28 de enero) reúne a 166 vendedores y 258 compradores y presenta los servicios de 52 empresas.

Fitur descubre todas las opciones para pasearse por el mundo.

# La Tribuna

tiene un regalo para usted



Suscríbase a **La Tribuna** y recibirá este fantástico reproductor DVD

PHILIPS 634

totalmente  
**gratis**



Consiga este elegante reproductor de DVD/CD que ofrece todas las ventajas en imagen DVD. No sólo reproduce DVD y CD, sino también CD's regrabables y CD's con formato MP3 con lo que podrá disfrutar de sus propias recopilaciones en MP3. Ofrece el mejor rendimiento de su clase y una imagen dos veces más nítida que un reproductor de vídeo y con un sonido Surround 3D que genera un efecto multicanal y una calidad de sonido más profunda de los CD's o DVD's.

Además, obtendrá un 10% de descuento en el precio del periódico y con la comodidad de recibirlo todos los días en su domicilio



Deseo suscribirme a La Tribuna por un año, 362 números al precio de 326 euros.

D/Dña. \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Localidad/población: \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

**DOMICILIACIÓN BANCARIA:**

Sr. Director del Banco/Caja: \_\_\_\_\_ Sucursal: \_\_\_\_\_

Cta. Cte. o cartilla número: \_\_\_\_\_

Ruego que con cargo a mi cuenta corriente/cartilla arriba referenciada, se acepten los recibos que presente La Tribuna en concepto de suscripción.

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2002. Firma

Envíe este cupón a C/ Nueva 5. C.P.: 45001. Toledo

Ana Larrañaga Directora de FITUR

# “Sol y playa sigue siendo la oferta reina”

Ana Larrañaga vuelve a coger las riendas de la Feria Internacional de Turismo. La directora de Fitur destaca la buena marcha de la feria, que un año más vuelve a romper récords de participación de empresas turísticas (9.970) a pesar de la crisis económica y la incertidumbre mundial.

**C**onfianza. Esta es la idea que la directora de Fitur, Ana Larrañaga, expone constantemente sobre la situación del sector turístico. Larrañaga pone el acento en el esfuerzo de las empresas por adaptarse a un escenario cambiante y lleno de incertidumbres.

► El año pasado Fitur estuvo protagonizado por el ecoturismo ¿Cuál es motivo principal de este año?

► La edición pasada coincidió con el año del ecoturismo, pero había una oferta mucho más amplia. Este año no hay ningún motivo concreto salvo la clara intención de la industria de mejorar los parámetros cualitativos de los productos. Además, se mantiene la idea de la diversificación para atender a una demanda en expansión que ya no sólo se conforma con el sol y playa. Por este motivo se incluye una oferta sectorizada que incluye turismo activo, de congresos, residencial y el Salón del Conocimiento Turístico.

► ¿Se ha superado ya la crisis del 11-S? ¿Cómo pueden afectar al turismo los atentados de Túnez, Kenia e Indonesia?

► España cierra el ejercicio 2002 con un superávit de tres puntos y alcanzando los 50 millones de turistas.

España  
cierra el  
ejercicio  
2002 con un  
superávit de  
tres puntos y  
50 millones  
de turistas



Ana Larrañaga.

guerra en Irak, pero la Organización Mundial del Turismo ha expresado su confianza en mantener un crecimiento basado en la calidad de la oferta. Con confianza y esfuerzo podremos volver a la normalidad en breve.

► ¿Cuáles serán los destinos estrellas de la temporada 2003?

► La oferta de sol y playa va a seguir dominando tanto el mercado nacional como el internacional. Ahora bien, el turismo de congresos, el cultural... El turista buscará un descanso más activo, querrá enriquecerse con otras actividades. Los destinos serán más

cortos, tanto en distancia como en el tiempo de estancia.

► La gran novedad de este año es el turismo residencial, ¿a qué se debe?

► Hay un cambio de hábitos en las preferencias de los turistas. Hay una tendencia a tener una segunda residencia en un lugar de veraneo y esto se ha notado con un descenso de la ocupación hotelera. El turismo residencial ofrece una gran cantidad de productos: apartamentos, bungalós, chalés... y la oferta es enorme por lo que en Fitur decidimos que el turismo residencial debería ocu-

par un puesto destacado y diferenciado en la feria.

► Turismo activo, de congresos, aventuras... ¿Se ha agotado la oferta tradicional de sol y playa?

► Soy y playa sigue siendo la oferta reina. Pero, a la vez, en España se está desarrollando una mayor oferta de productos turísticos adecuados a una demanda que responde a un interés que va más allá del sol y playa. Progresivamente estos productos se están poniendo en valor y se están lanzando al mercado.

► En Fitur hay una zona dedicada al know-how. ¿Cuál es el nivel de tecnológico y de formación de la industria española?

► Hay una necesidad fundamental de implantar las nuevas tecnologías en las empresas turísticas y, así, recortar los costes de los procesos de gestión y aumentar la competitividad del sector. Esto exige que las empresas inviertan en formación continua para los profesionales.

► ¿Cuál es la actitud del sector frente al futuro?

► De confianza. La industria turística está dando muestras de flexibilidad y capacidad de adaptación a los nuevos tiempos. Las ofertas se están adecuando a un nuevo escenario de demandas y pese al esfuerzo que se está realizando, hay mucha confianza en la recuperación del sector. También hay incertidumbre ya que la guerra en Irak puede retrasar la recuperación económica.

## EN ALZA

### Turismo de reuniones

El turismo de reuniones en España supuso en 2001 la celebración de 10.183 de éstas, que contaron con 2.002.741 participantes que generaron un volumen de negocio de 1.441 millones de euros, un 6,4% más que en el año anterior. Se ha convertido en el segundo motivo por el que los turistas extranjeros visitan España, según el Spain Convention Bureau.

Una importante cifra de negocios que tiene su reflejo en la Feria de Turismo Internacional. La cuarta edición del Salón de Reuniones y Viajes de Incentivo Fitur Congresos 2003 contará con 166 vendedores españoles y 258 compradores procedentes de 19 países, lo que supone un 65% más que el año pasado, según la dirección de la feria. Se encontrarán a través de citas preestablecidas los días 27 y 28 de enero.

Además se realizarán visitas a las comunidades autónomas dirigidas a los compradores internacionales. Además de la zona de trabajo en la que se desarrollarán las entrevistas entre vendedores y compradores, se vuelve a habilitar una zona expositiva con la oferta en este ámbito de empresas e instituciones vinculadas con el sector. En esta ocasión participan 52 empresas y asociaciones en 40 pabellones: seis de Comunidades Autónomas, seis de proveedores, 22 de vendedores y siete de miembros de la Comisión Ejecutiva y Organizadora.

### Mercados prioritarios

El Instituto de Turismo de España (Turespaña), entidad promotora y que colabora con el salón en la captación de compradores internacionales del mercado de reuniones ha definido los principales mercados que potenciará en esta ocasión, atendiendo a la experiencia de años precedentes. Los objetivos prioritarios son los mercados alemán, británico y estadounidense.

También se intensificarán las gestiones con compradores franceses, belgas, daneses, italianos y portugueses. En cuanto a América, los principales objetivos serán Brasil, Argentina, México y Canadá.

## Cambia el modelo de negocio

**E**l paquete tradicional ofrecido por las empresas turísticas está en crisis. Se modifica el enfoque del negocio para adaptarse a los nuevos hábitos de los viajeros. Hay un nuevo turismo y la premisa es fácil: adaptarse o perecer. Los principales cambios son el auge de las aerolíneas de bajo coste, Internet y los viajes independientes.

El secretario general de la Organización Mundial del Turismo,

Francesco Franguialli, ha señalado que ha habido un significativo incremento de los costes de la seguridad y de las aseguradoras, que han penalizado a toda la industria turística en general, y especialmente a las compañías aéreas.

Uno de los motivos principales es el abaratamiento de los billetes de avión. La aparición de las aerolíneas de bajo coste, muy competitivas ya que operan desde

Internet con gastos muy reducidos ha obligado a las grandes aerolíneas a desarrollar productos parecidos.

Otro motivo es la búsqueda de la personalización del viaje. Los turistas ya no quieren ser *ganado* que es llevado de un sitio a otro sin poder de decisión. El paquete turístico ya no sirve y lo que se lleva ahora son las vacaciones a la carta. No sólo es un motivo de independencia, el cliente es un con-

sumidor cada vez más informado que compara precios y descubre que a veces resulta más barato viajar por su cuenta. Además, tienen más poder de decisión y escogen viajes más cortos.

Son cambios imparables. Las empresas turísticas europeas tratan de adaptarse al nuevo turismo. Los grandes operadores turísticos se están resisitendo más y los resultados lo reflejan: caída generalizada de beneficios.



Un turista abandona Bali tras un atentado en una discoteca.

# Entre la seguridad y la búsqueda de ocio

**Fitur recoge la oferta de 170 países para perderse por el mundo**

El terrorismo ha cambiado los hábitos del viajero, pero no ha parado la necesidad de descubrir nuevos parajes. La oferta internacional en 2003 va desde los destinos tradicionales europeos a los más novedosos como Nueva Zelanda o China.

Hay miedo pero la necesidad de viajar es mayor. Los atentados del 11-S supusieron un duro golpe al sector turístico que supo aclimatarse a la crisis con una remodelación de la oferta de la que salieron beneficiados el turismo de proximidad, el social, el rural y los desplazamientos en tren y por carretera. El golpe a la cuenta de resultados no ha sido tan grande y 2002 terminó con beneficios moderados.

Los últimos atentados en Túnez, Indonesia y Kenia no han supuesto un parón acusado del negocio pero sí han condicionado aún más las preferencias del cliente. La Organización Mundial de Turismo ha detectado cambios del comportamiento en la demanda: la tendencia a reducir el radio de los desplazamientos internacionales a favor de los viajes a países limítrofes; el crecimiento del turismo interior y una propensión a los viajes de estancias cortas.

La temporada 2003 de turismo internacional nace con la disyuntiva entre elegir destinos que garanticen al 100% la seguridad, pero más caros, o aventurarse con viajes más exóticos. Entre los 10 sitios más visitados están Francia, España, Estados Unidos, Italia, el Reino Unido, Rusia, México, Canadá, Austria y Alemania. Pero entre las ciudades más ca-

ras del mundo, según la revista *The Economist*, se encuentran Londres, París, Nueva York, San Francisco, Los Ángeles, Viena, Berlín, Madrid y Montreal. Ciudad de México es la más cara de Latinoamérica y además no es demasiado segura.

Fitur 2003 presenta como destinos más destacables la isla caribeña de Aruba, que aún a playas

fantásticas con excavaciones indígenas, la isla de Reunión y sus volcanes y el archipiélago de las Islas Maldivas con sus costas de coral. Panamá celebra el centenario de su independencia y ha centrado su oferta en el viajero que busca destinos no masificados y experiencias exóticas.

Dentro del turismo cultural las novedades de Fitur son Graz, la capital de Estiria, en el corazón verde de Austria, que será durante 2003 la Capital Europea de la Cultura; Bulgaria, con 160 monasterios, 330 museos y galerías y 30.000 monumentos históricos, siete de los cuales han sido declarados Patrimonio de la Humanidad; las diversas ferias regionales y festivales tradicionales de Chequia; y el V centenario del nacimiento del maestro del Renacimiento Parmigianino, en la ciudad italiana de Parma. Otro destino importante será China, que además de su patrimonio histórico y cultural en 2003 celebra el Año Gastronómico Chino.

Nueva Zelanda ha sido elegida por la guía turística internacional *Lonely Planet* como "el mejor lugar para ser visitado en el 2003" y uno de los más seguros del mundo. Don George, el editor de *Lonely Planet*, declaró que Nueva Zelanda se situó por delante de China, Camboya, Turquía y Cuba en la lista de la popular guía.

## TURISMO MUNDIAL

### ¿Crisis total o de algunos sectores?

El turismo mundial afronta la crisis "más significativa" desde la Segunda Guerra Mundial y la primera "depresión" desde hace 20 años, según el secretario general de la Organización Mundial del Turismo, Francesco Frangualli. Las cifras de negocio no son tan malas, se espera un "crecimiento moderado" general, apunta Frangualli, con "una incidencia de la crisis desigual": los peor parados serán los viajes de negocios y los cruceros, mientras que el turismo rural, de proximidad y el social tendrán buenos resultados.

**Enrique Martínez Tomás** Director de ICTE

## "Hay que poner en valor la oferta disponible"

El Instituto para la Calidad Turística Española (ICTE) es un organismo español, privado, independiente, sin ánimo de lucro y constituido por las principales organizaciones del sector para certificar la calidad de las empresas turísticas. El ICTE ya ha otorgado su sello de calidad, una Q, a más de 350 empresas. Enrique Martínez Tomás, director general del ICTE, destaca la calidad como una política estratégica del sector y apunta que el futuro pasa por "la diversificación de productos y la desestacionalización".

► ¿Qué significa que un establecimiento turístico haya obtenido la Q de ICTE?

► Significa que ha migrado su método tradicional a otro orientado a la mejora organizativa, a la optimización de los recursos, la implicación del personal y todo encaminado a alcanzar la plena satisfacción del cliente. Para ello, se deben adecuar el negocio, las instalaciones y equipamientos, se deben reforzar medidas relativas a medio ambiente, seguridad, higiene alimentaria... Una auditoría anual externa neutral y un comité de certificación independiente garantizan un alto nivel confianza-excelencia.

► ¿Cuáles son los problemas de las empresas españolas para obtener el distintivo?

► Básicamente, la escasez de recursos humanos que puedan dedicarse a esta tarea. Consientes de ello, la Secretaría General de Turismo lleva años subvencionando servicios de consultoría. El ICTE está en fase de creación de delegaciones territoriales. La buena acogida por parte de las Comunidades Autónomas ha significado que se le diera reconocimiento y se crearan líneas de subvención. En algunos casos, y dado que las instalaciones y equipamientos son esenciales en la percepción del cliente, hay empresas que deben acometer inversiones en reforma y actualización para lograr el nivel que exigen las normas de calidad. Para ello cuentan con múltiples ayudas públicas.

► ¿Hay conciencia en el empresariado de la importancia de un servicio de calidad?

► El convencimiento es pleno. Hace ya algún tiempo que los

empresarios turísticos conocen el Sistema de Calidad Turística Española, saben no sólo de su valor en la gestión sino también de las nuevas condiciones del mercado. Asimismo, conocen el esfuerzo para su implantación. Al fin y al cabo se trata de la política estratégica del sector para competir en el medio y largo plazo, y no hay que olvidar que el mercado turístico va a crecer exponencialmente en los próximos años. Ahora el reto es transferir este conocimiento a las empresas. La calidad puede y debe ser para todos.

► ¿Sigue siendo la formación la asignatura pendiente?

► Se sigue reivindicando una formación de mayor nivel y con carácter práctico y especializado. Si hablamos de formación continua, el sector nutre a sus empresas de planes formativos adecuados. Resulta más problemática la indisponibilidad del personal de base cualificado en la hostelería. La alta estacionalidad de algunos destinos no ayuda a mantener plantillas estables, la desestacionalización es una línea de actuación clave.

► Hostelería y turismo han sido de los productos más

inflacionistas en 2002, ¿pagamos buena calidad?

► Se han observado algunas prácticas en este sentido, pero llama la atención que ante la recesión, y por la presión de operadores internacionales y el retraso en las reservas, el sector se ha visto forzado a lanzar ofertas muy agresivas que redundan en escasa rentabilidad o pérdidas. Hay un gran potencial de mejora, pero en una experiencia turística internacional es fácil observar que disponemos de servicios turísticos de primer nivel.

► ¿Es buena la marca España como turismo de calidad o el fundamento de la oferta es el tradicional de sol y playa?

► España se ha apoyado en estos atractivos durante décadas, y seguramente será el producto estrella durante muchas más. Los cambios no se producen en dos días. El futuro está en la diversificación de productos y en la desestacionalización; de ahí que se prime el turismo cultural, de interior y rural, el activo, el idiomático. Se trata de poner en valor la impresionante oferta disponible.



Enrique Martínez.

# Destino España

España sigue siendo una amalgama de maravillas que descubrir. Cada rincón tiene una peculiaridad por la que merece ser visitado: monumentos impresionantes, una naturaleza rica y diferente, gastronomía exquisita... Estas son las principales ofertas turísticas que las Comunidades Autónomas van a mostrar en Fitur 2003.

## 'ANDALUCÍA SÓLO HAY UNA'

Andalucía presentará en Fitur la pluralidad de ofertas turísticas de sus ocho provincias centradas en el sol y playa; turismo rural y de aventura; ciudades monumentales; congresos; golf, turismo y deporte, y turismo y salud. En esta edición se le dará una especial relevancia a la gastronomía, se presentará la tercera de las rutas que componen el Legado Andaluz, la Ruta de los Nazaríes y se mostrará la Guía del Flamenco de Andalucía.



San Vicente de la Barquera (Cantabria).

## 'ARAGÓN, FUERZA INTERIOR'

Aragón está de enhorabuena. El AVE llega hasta Zaragoza y sus autoridades esperan una avalancha de viajeros. En 2003, su oferta turística se basa en el deporte de nieve, a través de la empresa Aramón, sus parques y espacios naturales, el turismo cultural con el Mudéjar aragonés, declarado por la Unesco patrimonio mundial, y una vasta malla de rutas que cubren la comunidad y que se pueden recorrer a través de la red de Hospederías.

## ASTURIAS: VERDE, CULTA Y MARÍTIMA

La oferta turística de Asturias para este año gira en torno a tres elementos: el mar, la cultura y la naturaleza. Santa Cris-

tina de Lena (joya del Prerománico) o el Rosetón de la Catedral de Oviedo, junto con muestras de arte contemporáneo y las cuevas de arte rupestre. La riqueza de sus espacios naturales y sus montañas además de la belleza de su costa. Sin olvidarse de una promoción especial de sus productos gastronómicos.

## BALEARES BUSCA UN CAMBIO

Sol y playa ya no son suficientes. Baleares está decidida a cambiar su modelo turístico y se va a centrar en diversificar la oferta y potenciar la calidad. A través de la ecotasa se están realizando labores para la rehabilitación de las zonas turísticas, la recuperación de los espacios naturales y de los paisajes agrícolas y la creación de infraestructura cultural, deportiva... Además se fomentarán los productos gastronómicos y vinos baleares.

## EL ARCO IRIS DE CANARIAS

En Fitur Canarias se convierte en un arco iris donde predominan el azul de sus aguas, el verde de su vegetación, el ama-

riño de las dunas doradas y los ocres de los volcanes. La marca de Canarias muestra una oferta turística con productos de turismo rural y activo, golf, de congresos o de salud, su tradicional oferta de sol y playa y su naturaleza (un 42% de su territorio está protegido). También se presentará el portal turístico oficial.

## CANTABRIA Y LA PREHISTORIA

2003 es el año de la prehistoria en Cantabria. La comunidad expone como oferta principal Altamira, patrimonio de la Humanidad. Otras novedades son la nueva estación del teleférico de Fuente De, el mejor acceso a los Picos de Europa, y la inauguración del Museo Marítimo del Cantábrico en Santander. Otros motivos son los circuitos de golf,

el Club de Calidad Cantabria Gran Reserva de alojamiento rural y la gastronomía.

## DESCUBRIR LA MANCHA

Castilla-La Mancha se centra en el llamado *turismo de interior* mezclando la oferta rural con la grandiosidad de Toledo y las curiosidades de Cuenca, entre otros. También hay que destacar la red Rocinante de corredores ecoturísticos y sus parques arqueológicos. Dentro de las apuestas culturales destaca la exposición *La Lección del Tiempo*, en el Museo de Santa Cruz de Toledo, con 180 obras que recorren 5.000 años de historia.

## TESOROS EN CASTILLA Y LEÓN

Patrimonio, cultura, tradiciones, gastronomía y espacios naturales son las señas de identidad de Castilla y León. Las ofertas para 2003 son las recién creadas Posadas Reales, la exposición de las Edades del Hombre 2003 en la Catedral de Segovia, las rutas del Mudéjar, de las Juderías... Los Pueblos de pizarra y el Museo Patio Herreriano; Exposición del V Centenario de la muerte de Berruete o el Museo Etnográfico de Castilla y León en Zamora.

## CATALUÑA: DISEÑO Y DEPORTE

2003 será el Año especialmente dedicado a los Deportes y el Año del Diseño en Cataluña. Se celebrarán competiciones como la Euroleague Final Four de Baloncesto, el Campeonato del Mundo de Natación o la Copa de Europa de Naciones de Hockey, entre otros. El Año del Diseño contará con exposiciones de Miquel Millà, Sybilla, Toshiyuki Kita y muchos más. Ya para el 2004 preparan el Año Internacional Dalí.

## ARTES Y CIENCIA EN VALENCIA

La Ciudad de las Artes y las Ciencias es la gran apuesta de la Comunidad Valenciana en Fitur 2003. El Palau de les Arts, que introducirá a la región en los circuitos internacionales de ópera y teatro, y el Oceanográfico, un auténtico parque marino de 110.000 metros cuadrados, son las dos últimas incorporaciones que completan el proyecto este año. Además, la propuesta valenciana viene acompañada con su litoral costero y sus playas, una amplia oferta de turismo residencial, de congresos y de golf, y el atractivo de parques temáticos como Terra Mítica.

## EXTREMADURA SIN BARRERAS

En el Año Europeo Sin Barreras Extremadura presentará en Fitur iniciativas novedosas para que todas las personas puedan visitarla en un alarde de solidaridad y promoviendo



Monasterio de la Virgen de Guadalupe (Extremadura).

un turismo accesible. En otro orden de cosas, esta comunidad también potenciará la gastronomía local para que sea declarada Bien de Interés Cultural, y la ruta de la Plata, como un eje atractivo que aúna turismo rural, naturaleza, historia y cultura.

## GALICIA: DESTINO OBLIGADO

Además de los alicientes que tienen el patrimonio, la cultura y la diversidad geográfica de Galicia, a lo largo de 2003 se han preparado diversos programas como la presentación de *Orense con otra mirada* y *La costa de la Muerte como destino turístico*. Se mantiene una oferta en cuanto a naturaleza una amplia red de turismo rural: 381 establecimientos. Y se puede realizar turismo solidario para ayudar a los afectados por la marea negra.

## 'LA RIOJA TE PONE A PUNTO'

La Rioja, punto de encuentro de actividades. Esta comunidad busca nuevos yacimientos turísticos para atraer a viajeros en busca de aventura y deportes en la naturaleza. La estación de esquí de Valdezcaray inaugura sus nuevas instalaciones y abrirán tres campos de golf. Otra de las novedades del año es la puesta en marcha de un proyecto de Turismo enológico y la apertura de unas 25 bodegas para visitas turísticas.

## MADRID SE ABRE A LA NATURALEZA

La Comunidad de Madrid amplía sus propuestas turísticas mostrando mucha información sobre parques de ocio y Parques Naturales así

como sobre los 179 municipios que componen la región y sus propuestas de turismo rural o prácticas como el senderismo. Además, se centra en el turismo cultural y las enormes posibilidades que brinda la capital de España: numerosos museos, la programación teatral...

## CARAVACA REINA EN MURCIA

Caravaca Año Santo 2003 será el eje turístico de Murcia. Esta ciudad es la quinta en tener el privilegio de un Año Santo a perpetuidad. En Caravaca los visitantes podrán disfrutar del patrimonio artístico de su centro histórico, el Santuario de la Vera Cruz; el Centro de Estudios de la Vera Cruz; el Museo Festero; el Museo Arqueológico. También se potenciarán el centro histórico de Lorca y la riqueza de la Cartagena milenaria como puerto de culturas.

## NAVARRA Y SUS SENSACIONES

Navarra se presenta en Fitur como *Universo de sensaciones*. Los dos productos principales que presenta son el parque de la naturaleza de Arguedas y el Palacio de Congresos y Auditorio Baluarte, coincidiendo con su inauguración en 2003, para fomentar Navarra como destino global de reuniones, sin olvidar la enorme variedad de alternativas que ofrece como destino de turismo rural, activo, cultural y gastronómico.

## CALIDAD EN EL PAÍS VASCO

El País Vasco va a mostrar en Fitur 2003 los elementos más cualitativos de su oferta turística. Tres productos relevantes de la oferta cultural serán protagonistas: el museo Guggenheim-Bilbao, la obra de Chillida y su casa museo y el museo Artium de Vitoria. Además, tendrán preponderancia la oferta de turismo activo de Sobrón, el museo Marítimo de Bilbao y la riqueza gastronómica de los restaurantes con estrellas Michelin.

# El turismo residencial emerge

**En 2000 uno de cada cuatro turistas extranjeros que vinieron a España lo hicieron a una segunda residencia**

En 2000 uno de cada cuatro turistas extranjeros que visitaron España lo hicieron a través de la compra o el alquiler de una segunda residencia. El turismo residencial está en pleno apogeo. Los altos precios del mercado inmobiliario no han parado la continua demanda de viviendas para las vacaciones. Un sector prometedor que mueve un volumen de negocio de más 21.000 millones de euros.

Un sector emergente. Hay tres millones de segundas residencias en nuestro país en un mercado que mueve un volumen de negocio de más de 21.000 millones de euros anuales. Los cálculos del sector apuntan a que el número de familias europeas que elegirán España para establecer su segunda residencia será de entre 800.000 y 1,7 millones en los próximos cinco años. Se trata del turismo residencial.

Este sector turístico no es nuevo. En 2000 uno de cada cuatro turistas extranjeros que visitaron España lo hicieron a través de la compra o el alquiler de una segunda residencia. Se trata de un mercado imparable, que ha subido en las últimas temporadas debido a las nuevas características del turismo: el viajero quiere decidir qué hacer y cuándo hacerlo, búsqueda de un destino que ofrezca seguridad y la rentabilidad de una inversión inmobiliaria.

El turismo residencial se ha convertido en un "valor refugio" en los momentos de incertidumbre bursátil, ya que es un producto "que todo el mundo sabe que no falla nunca", según afirma el presidente del *Marbella Meeting Point*, Enrique Lacalle.

Los estudios realizados por las administraciones públicas permiten definir las pautas más ha-



Conjunto residencial de pisos en Málaga.

bituales de los compradores, que como residentes, requieren servicios completos. Estos son los datos de comportamiento más habituales: las agencias inmobiliarias extranjeras generan una demanda en la que se observa una clara preferencia por el chalé por encima del piso, inclinación por viviendas que se encuentran integradas en urbanizaciones, con una buena dotación de servi-

cios, hay motivaciones fiscales para la compra y los factores externos más apreciados son la gastronomía, la cultura, el paisaje y la tranquilidad.

El 15% de los turistas extranjeros residenciales se alojan en una vivienda propia, mientras que el 6,9% lo hacen en una vivienda alquilada. En 2000, la estancia media de estos turistas se calculó en unos 17 días. España

es la segunda potencia mundial en aprovechamientos por turnos de una segunda vivienda, sólo por detrás de Estados Unidos.

El presidente de la Asociación Nacional de Urbanización y Turismo Residencial, Ricardo Arranz, ha solicitado al Gobierno la modificación del Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI) para no "maltratar" al inversor de segundas viviendas vacacionales.

## LOS DATOS

**1,7**

millones de familias europeas forman el mercado potencial de compradores de segunda residencia en España.

**15%**

de los turistas residenciales extranjeros se alojan en una vivienda propia, frente al 6,9% que lo hacen en una residencia alquilada.

**17**

días es la estancia media de los turistas residenciales en vacaciones.

Según Arranz, el propietario de segunda vivienda vacacional se ve obligado a pagar este impuesto cuando los ayuntamientos no les prestan servicios públicos. Arranz destacó que la estabilidad y reducción de los tipos de interés, sumados a las ventajas fiscales y la homogeneización de los sistemas legislativos en Europa "han favorecido al sector" en los últimos años.

## Nuevas tecnologías

# El futuro está en la innovación

Las nuevas tecnologías están revolucionando el negocio turístico. Internet le ha dado un vuelco a las agencias de viajes que operan a través de la Red. Las herramientas informáticas son fundamentales para lograr una gestión eficaz en un sector muy competitivo.

Los resultados son patentes: Las agencias de viaje en Internet constataron un significativo aumento en sus reservas de viajes para las vacaciones de Navidad, que oscilan entre el 40 y el 50% registrado por eDreams y viajar-bajoprecio.com, respectiva-

mente, hasta el 144% de aumento en las ventas obtenido por la agencia Rumbo.

Nadie se quiere quedar parado. Zontur, la patronal que engloba a los hoteles y apartamentos de las zonas turísticas españolas, ha puesto en marcha del Instituto Tecnológico Hotelero Español (ITHE), que a través de la consultora de nuevas tecnologías Zoluziona, impulsará la competitividad del sector a través de la investigación, el desarrollo y la innovación, sobre la base de la cooperación empresarial.

Las últimas novedades de nue-

## AYUDAS

### Plan de implantación

El Ministerio de Economía presentará al sector turístico un plan para facilitar la renovación e implantación de nuevas tecnologías. El objetivo de este proyecto es conseguir en 2005 que el 75% de los establecimientos tengan ofrezcan en Internet información y reservas.

vas tecnologías aplicadas al turismo se podrán ver en Fitur Know How, Salón del Conocimiento Turístico. Dentro de la gestión informática este año se muestra la nueva Gestión de Salones, que se incorpora al módulo ya existente de Gestión de Hotel, y cuya combinación permite al hotelero controlar con el mismo programa el hotel al completo, y conseguir una integración total entre departamentos.

Otra de las líneas en las que se está trabajando es en la integración de todas las herramientas para que hoteles y las agencias de

viajes puedan realizar sus gestiones a través de la Red. Durante la celebración de la feria se presentará uno de los primeros *e-market place* o plataforma de mercados que operará en España y Portugal, con un sistema de reservas que permite a las agencias de viajes reservar directamente los productos ofertados por los operadores turísticos.

Asimismo, se mostrará el desarrollo de un nuevo *software* que permite los operadores turísticos gestionar todas sus operaciones con un único programa informático.

# Buscar la aventura en las vacaciones

## Aumenta la demanda de productos y servicios de turismo activo

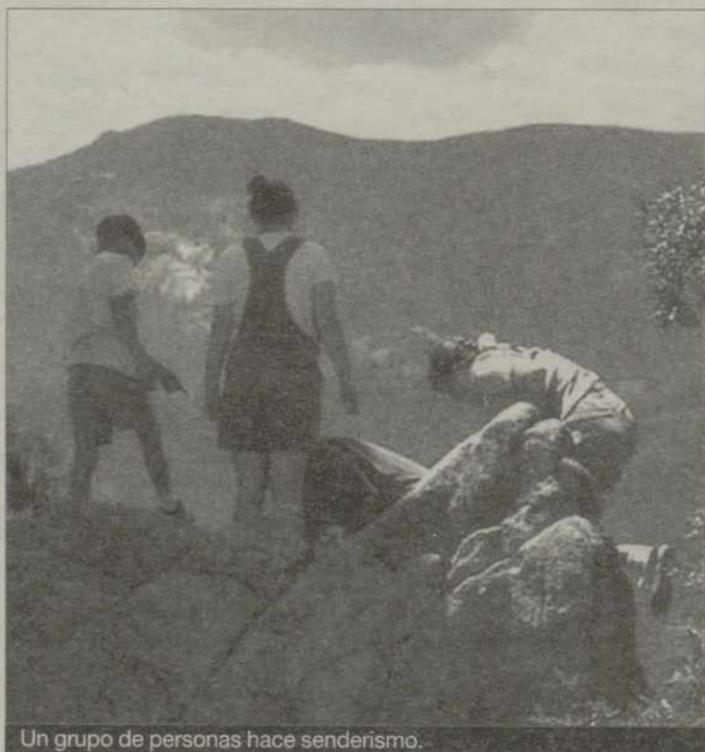
FITUR ACTIVO, que cumple su décima edición, muestra el creciente número de propuestas que empresas e instituciones españolas presentan en el ámbito del turismo activo, en sus modalidades rural, naturaleza y aventura.

**A**vistar cetáceos en las costas de Cádiz, jugar a los detectives en un hotel rural de Colombres (Asturias), recorrer los macizos que separan Kirgizstan y China o caminar por los senderos de Chipre. Estas son algunas de las propuestas de turismo activo que Fitur presenta en la edición 2003.

La demanda de productos y servicios relacionados con el turismo de aventura y naturaleza sigue creciendo de forma imparable en España y en el mundo. El nuevo turista no se limita a visitar una determinada población, quiere participar en deportes y actividades que lo relacionen aún más con la zona que está conociendo.

Las opciones son múltiples y las empresas se multiplican debido al atractivo añadido que significa un destino con diversas posibilidades de ocio. La diversidad orográfica y climatológica hacen de España un país privilegiado para la práctica de todo tipo de deportes. La oferta puede abarcar desde esquí acuático, pesca submarina, piragüismo, a ala delta, parapente, bicicleta, caballos, espeleología, senderismo, trineos de perros, tiro al plato o golf.

El Instituto de Turismo de España (Turespaña) fomentará en los próximos años el turismo rural, de aventura y deportivo, es-



Un grupo de personas hace senderismo.

pecialmente de golf, según ha informado el Gobierno.

Los objetivos prioritarios serán consolidar España como destino de golf, potenciar las marcas turísticas interregionales (España Verde o Pirineos) y fomentar el turismo rural y activo. "España, como país pionero en la utilización del golf como producto turístico para la atracción de jugadores, debe seguir poten-

ciando y comercializando este deporte, sobre todo, en los mercados europeos", ha explicado el vicepresidente económico Rodrigo Rato.

El Gobierno argumenta que el turismo de golf contribuirá a mejorar la rentabilidad de la actividad turística, ya que "permite la desestacionalización, porque el clima español permite practicar golf todo el año".

## Turismo solidario

# Ayudar y viajar

El turismo también puede ser sinónimo de solidaridad. Cada vez hay más proyectos de viaje para colaborar con los pobres del mundo.

**V**iajar y ayudar. Dos conceptos que van ganando adeptos cada día. ONG y algunas agencias organizan escapadas a países donde el verdadero motivo del viaje es colaborar en el desarrollo de las poblaciones que se van a visitar, acercarse a las realidades y a la vida cotidiana de estas personas.

Hay muchas maneras de colaborar solidariamente. En sus diez meses de vida, la ONG Turismo de Paz ha logrado que más de 300 turistas lleven en sus maletas material humanitario básico (medicinas, ropa, calzado, material escolar) a países como Cuba, Bolivia, Chile, México o Argentina.

Antonio Rodríguez Ruibal, presidente de Turismo de Paz, explica que con el fin de garantizar que la ayuda no se quede por el camino y evitar que se haga negocio con ella, los turistas llevan las medicinas directamente a hospitales con los que la organización mantiene contacto o a los locales de la ONG en aquellos países donde dispone de oficina. "El turismo debe ser sea una herramienta de prosperidad económica", apunta Rodríguez.

Turismo de Paz también realiza estudios de desarrollo

turístico que pretenden fomentar la visita de otros lugares desconocidos y promover el desarrollo turístico de estas zonas; defiende culturas perjudicadas por el turismo; y asesora gratuitamente al turista.

Otra forma de colaborar es la que representa Viajeros sin Fronteras. Un grupo de aficionados al turismo decidieron emprender la tarea de realizar pequeños proyectos de desarrollo para mejorar la calidad vida de comunidades que habían con-

nocido tras años de viajes por el mundo.

Así surgió Viajeros Sin Fronteras, una organización que pretende englobar a via-

jeros, empresas, profesionales e instituciones del mundo del turismo "con el único objetivo de conjugar conocimientos, ilusiones y la voluntad de todos para poder mejorar nuestro planeta y la gente que lo habita", según explican en Internet.

Finalmente queda la opción solidaria de viajar a Galicia o a otras comunidades del norte de España y convertirse en uno de los miles de voluntarios que se afana en eliminar el chapapote de las costas o simplemente ayuda con tu visita a desarrollar negocios turísticos.

Cualquier motivo es bueno si la intención es ayudar.



www.turismodepaz.org

## Balnearios

# Ocio, sosiego y salud

Paz, sosiego y salud. Los balnearios están de moda. La directora gerente de la Asociación Nacional de Estaciones Termales (ANET), María Teresa Grande, señala que los 128 balnearios españoles recibieron a unos 750.000 visitantes en 2002, lo que supone un incremento del 10% con respecto al año 2001. Las previsiones para 2003 son de un crecimiento del 10% hasta llegar a los 825.000 clientes.

Este año está prevista la reapertura del balneario de Guitiriz, situado en la provincia Lugo, que

contará con un hotel de tres estrellas y 110 plazas. Grande apunta que el "culto al cuerpo, la necesidad de olvidarse de las presiones diarias y el aumento de la preocupación por una salud en condiciones" son los motivos del aumento de los clientes de los balnearios y del turismo de salud.

La directora gerente de ANET explica que es importante saber diferenciar los balnearios de otros establecimientos "que se han apuntado a ofrecer tratamientos con aguas pero no son auténticos, son un fraude". Aguas minero-

medicinales declaradas de utilidad pública, servicio médico e instalaciones adecuadas son los requisitos para ser considerado un balneario. También desmiente que los balnearios sean sitios sólo reservados a personas mayores, "son sitios para pasar vacaciones familiares y hay muchos con programas para niños".

Si se quiere mejorar la salud en otro país, Hungría conmemora a lo largo del 2003 el Año de las Aguas Termales y el Turismo de Salud, dándole un fuerte impulso a su importante red balnearia.



Balneario de Puesto Viego (Cantabria).

**Principales rutas culturales españolas**

España cuenta con uno de los mayores patrimonios culturales del mundo. Una de las maneras de descubrir sus maravillas históricas es recorrer sus principales rutas culturales. Más 1.800 edificios de gran valor arquitectónico en El Camino de Santiago; la herencia de tartesos y romanos en la ruta de la Vía de la Plata; El apogeo de la civilización musulmana en la Ruta del Califato, recordar los pasos de un escritor romántico estadounidense en la Ruta de Washington Irving; la cuna y la infancia del español en el Camino de la Lengua Castellana; la España judía en los Caminos de Sefarad; nueve tesoros del mundo convertidos en Ciudades Patrimonio de la Humanidad; una muralla natural de los Pirineos y la riqueza natural de la España verde. Cientos de posibilidades para llenarse el espíritu a través del viaje.



**CAMINO DE SANTIAGO**

Inscrito en 1993 como Patrimonio de la Humanidad. Este es el camino que, desde la frontera hispano francesa, siguieron y aún siguen los peregrinos que se dirigen a Santiago de Compostela. A lo largo del Camino se distribuyen alrededor de 1800 edificios, tanto religiosos como seculares, de gran valor histórico. El Camino desempeñó un papel fundamental en el intercambio cultural que la península Ibérica mantuvo con el resto de Europa durante la Edad Media. Sigue siendo un testimonio del poder de la fe cristiana en personas de todas las clases sociales y procedentes de toda Europa.

- San Sebastián
- Bilbao
- Santander
- Cuevas de Altamira
- Oviedo
- Ribadeo
- Lugo
- Melide
- Santiago de Compostela
- Roncesvalles
- Pamplona
- Pte. La Reina
- Estella
- Logroño
- Sto. Domingo de la Calzada
- Burgos
- Carrión de los Condes
- Sahagún
- León
- Astorga
- Villafranca del Bierzo
- Sarria
- Melida
- Santiago de Compostela

# La cultura vende

## El gasto medio del turista cultural dobla el desembolso de otros tipos de viajeros

A pesar del extenso patrimonio cultural español, el turismo de este segmento sólo significa un 11% de los visitantes y un 12% de los ingresos. 8.5 millones de turistas buscan cada año las maravillas culturales que se esconden en España. El Gobierno y las Comunidades Autónomas se han propuesto impulsar este tipo de turismo.

Siglos de historia han dejado un impresionante legado cultural en España. A pesar de la abundancia de maravillas monumentales y arquitectónicas, la importancia de los museos y la riqueza patrimonial España recibe 8.500.000 viajeros culturales cada año, sólo un 11% del total, según un estudio realizado por la European Association for Tourism and Leisure Education.

La oferta de sol y playa sigue siendo el elemento predominante del turismo español pese a que el turismo cultural ofrece unas cifras de negocio muy interesantes. El turista cultural tipo tiene menos de 50 años, viaja en pareja, y dispone de un poder adquisitivo medio o alto. El gasto medio diario es de unos 78 euros, casi el doble que el gasto medio del conjunto de visitantes. El valor económico que generan se apro-

Sólo un 10% de los turistas busca la oferta cultural

xima a los 5 millones de euros, de esta cantidad, casi 4 millones de euros es la aportación del turista extranjero. Una cuota que representa aproximadamente el 12,1% del total de ingresos turísticos.

Los españoles realizan unos 3,5 millones de viajes culturales internos al año, con un gasto medio de 318 euros por persona y una duración media de 4,4 días, según un estudio del Instituto de Turismo de España (Turespaña).

Este estudio también revela que la oferta no museística de Madrid apenas está valorada por el turista cultural, y que la oferta de flamenco en Sevilla está sobredimensionada; mientras que el conjunto histórico de Toledo es muy destacado por los visitantes, a pesar de que su inclusión en la oferta turística es muy reducida, algo que también ocurre con otros productos como la

Los españoles realizan 3,5 millones de viajes culturales

Ruta de la Plata, la Avenida del Arte de Madrid, las ciudades Patrimonio de la Humanidad, la Ruta de Arte Romano de Extremadura o el legado Andalusi.

Por este motivo, el vicepresidente segundo del Gobierno, Rodrigo Rato, ha anunciado que en el año 2003 se emprenderá una campaña internacional sobre destinos españoles turístico-culturales, con un coste de 20 millones de euros, con el fin atraer turistas de otros países a este segmento.

Rato agregó que se intensificarán las acciones junto con las comunidades autónomas en itinerarios y marcas turístico-culturales, así como el desarrollo de programas de promoción internacional de los acontecimientos de 2004 (el año jacobeo, el Foro Universal de las Culturas en Barcelona, el año Dalí y el Quinto Centenario de Isabel la Católica).

**IDIOMAS**

**Otra forma de aprender español**

Cuatro semanas de estancia y un gasto medio por persona de 1.960 euros. Son las características de un tipo de turista cada vez más común en España, el idiomático. Cada año viajan a España 150.000 estudiantes extranjeros para aprender español.

El presidente de la Federación Española de Escuelas de Español para Extranjeros (FEDELE), Francisco Pérez Navarro destaca que este tipo de viajero "está muy por encima del turista convencional por su prolongada estancia". Pérez Navarro señala que el turismo idiomático proporciona ingresos anuales de 600 millones de euros.

El Ministerio de Economía ha firmado un convenio con el Instituto Cervantes para potenciar este tipo de turismo.

La demanda puede aumentar considerablemente. El estudio del español como segunda lengua se ha impuesto en Francia y Alemania.



**URGENCIAS**

Urgencias y emergencias	112
Cruz Roja	925 22 22 22
Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Bomberos	085
Policía Local	092 y 925 26 97 13
Guardia Civil	925 22 11 00
Policía Nacional	091 y 925 21 34 00
Protección Civil	925 22 60 50
Estación de Autobuses	925 21 58 50
RENFE	902 24 02 02
Direc. General de Tráfico	900 12 35 05
Información Meteorológica	906 36 53 65
Ayuntamiento de Toledo	925 26 97 00
Radio Taxis	925 25 50 50



**HORARIOS DE TRENES**

**Algodor SALIDAS** Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**Aranjuez SALIDAS** Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

**Castillejo-Anover SALIDAS** Regional Expres: 08.25-14.25-18.57. Diario, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**Madrid SALIDAS** Regional Expres: 6.30. De lunes a viernes, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). 7.30. De lunes a viernes, llegada a Atocha, (del 16-6-2002 al 5-12-2002, del 7-12-2002 al 24-12-2002 y del 26-12-2002 al 31-12-2002). Diarios: 8.25-10.00-12.25-14.25-16.20-18.00-18.57-20.58, llegada a Chamartín, (del 16-6-2002 al 31-12-2002).

**Toledo Industrial (APD) SALIDAS** Regional Expres: 8.25-14.25-20.58. Diario, llegada a Chamartín, del 16-6-2002 al 31-12-2002.

**AUTOBUSES URBANOS**

**Línea 1. Zocodover-Buenavista:** Frecuencia: laborables de 7.00 a 14.30, cada 10 min.; de 14.30 a 20.00, cada 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 min. Sábados, de 7.00 a 20.00, 15 minutos; de 20 a 23.00, 20 minutos; festivos, de 7.00 a 23.30, 20 minutos.

**Línea 2. Plaza del Conde-Buenavista:** Frecuencia: laborables de 7.00 a 20.15, 20 minutos; de 15.00 a 22.00, 40 minutos. Sábados y festivos, de 7.20 a 22.00, 40 minutos.

**Línea 3. Zocodover-Valparaíso:** Desde CRR San Sebastián, de 7.20 a 21.20; desde Alférez Provisional, de 7.30 a 22.30; desde Lorenzo Plana, de 7.40 a 21.40; desde el Hospital de Paraplégicos, de 8.05 a 22.05; desde Valparaíso, de 7.45 a 22.45. Todos con frecuencia de 60 minutos.

**Línea 4. Zocodover-Palomarejos:** laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados y festivos de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 5. Zocodover-Santa Bárbara:** Laborables de 7.00 a 20.00, cada 15 min.; de 20.00 a 23.30, 20 min. Sábados de 7.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 6. Zocodover-Polígono:** Laborables de 6.45 a 16.00, cada 12 minutos; de 16.00 a 20.00, 15 minutos; de 20.00 a 23.00, 20 minutos. Sábados de 6.45 a 17.00, cada 20 minutos; de 17.00 a 20.00, 50 minutos; de 20.00 a 23.30, cada 20 minutos.

**Línea 7. Zocodover-Hospital del Valle:** Desde Alférez Provisional de 7.00 a 22.00, entre 30 y 45; de la carretera de Circunvalación, de 7.55 a 21.10, cada 60 minutos; desde el Hospital Virgen del Valle, de 8.15 a 21.15, cada 60 minutos.

**Línea 9. Polígono-Ambulatorio:** laborables de 7.00 a 20.15, cada 25 minutos; de 15.05 a 21.40, entre 30 y 40 minutos. Sábados de 7.20 a 15.00, 35 min.; de 16.05 a 17.15 y de 18.25 a 19.00, cada 40 minutos.

**Línea 10. Zocodover-Azucaica:** 7.45, 9.30, 11.30, 14.55, 19.30 y 22.00. No hay servicio los sábados y festivos a las 7.45.

**Línea 11. Zocodover-Hospital Provincial:** 7.45, 8.30, 10.30, 12.30, 14.45, 16.30, 17.30 y 21.30. No hay servicios sábados y festivos.

**N-1. Búho. Zocodover-Buenavista:** Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

**N-2. Búho. Zocodover-Polígono:** Sólo viernes, sábados y vísperas de fiesta de 24.00 a 3.00 de la mañana cada 60 minutos.

**CIUDAD DIRECTO**

**Toledo - Albacete**

Lunes\*: 06:00, martes a viernes\*: 07:00, lunes a viernes\*: 16:00, domingos: 18:30.

**Precios.** Billete sencillo 11,28, ida y vuelta 20,30, abono de 10 viajes 95,88.

**Toledo - Ciudad Real - Puertollano**

Lunes a viernes: 07:00, 16:00, domingos: 20:00.

**Precios Tol.-Puertoll.** Billete sencillo: 8,63, ida y vuelta 15,54, abono de 10 viajes 73,35. **Precios Toledo-C. Real** Billete sencillo 6,23, ida y vuelta 11,22, abono de 10 viajes 52,95.

**Toledo - Guadalajara (con parada en Madrid)**

Lunes a viernes: 07:00, 17:00, domingos: 20:00.

**Precios.** Billete sencillo 6,75, ida y vuelta 11,45, abono de 10 viajes 57,35.

**Toledo - Cuenca**

Lunes a viernes\*: 07:00 y 16:00, domingos 20:00.

**Precios.** Billete sencillo 8,99, ida y vuelta 16,19, abono de 10 viajes 76,42.

\*Servicios establecidos para días laborales.

**MUSEOS**

**Museo de Santa Cruz**

Calle Cervantes, 3. Telf.: 925 22 10 36. Horario: cerrado domingos por la tarde. Lunes a sábado: de 10,00 a 18,30. Tarifa: 1,20 Euros. Gratis: Sábados tarde y domingos por la mañana. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis todos los días).

**Alcázar-Museo del Ejército**

Cerrado al público debido a las obras de traslado del Museo del Ejército. Cuesta de Carlos V, 2. Telf.: 925 22 30 38.

**Catedral-Museo Tesoro Catedralicio**

Calle Arco de Palacio, 2. Telf.: 925 22 22 41. Horario: Lunes a sábado, de 10,30 a 18,30; domingos: de 14,00 a 18,30. Entrada: 4,80 Euros. Descuentos para grupos de escolares previa solicitud. Gratis los miércoles por la tarde (sólo para españoles).

**Convento de Santo Domingo el Antiguo**

Plaza de Santo Domingo, s/n. Telf.: 925 22 29 30. Horario: de 11,00 a 13,30 y de 16,00 a 19,00. Cerrado los domingos por la mañana. Entrada: 1,20 Euros.

**Museo de los Concilios-Cultura Visigoda**

Calle San Román, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos: 50% de descuento (provisionalmente gratis). Gratis sábados tarde y domingos.

**Museo de Arte Contemporáneo**

Calle Las Bulas, s/n. Telf.: 925 22 78 71. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento 50%.

**Museo Taller del Moro**

Calle Taller del Moro, s/n. Telf.: 925 22 45 00. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 0,60 Euros. Grupos descuento del 50%. Gratis: sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

**Museo de "El Greco"**

C. Samuel Levi, s/n. Telf.: 925 22 40 46. Horario: de 10,00 a 13,45 y de 16,00 a 18,00. Cerrado domingos tarde y lunes. Entrada: 1,20 E. Gratis sábados tarde y domingo.

**Museo Sefardí-Sinagoga del Tránsito**

Calle Samuel Levi, s/n. Telf.: 925 22 36 65. Horario: de 10,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45. Entrada: 2,40 Euros. Grupos previa solicitud: 1,20 Euros. Gratis sábados tarde y domingos. Actualmente cerrado por obras.

**Sinagoga de Santa María La Blanca**

Calle Reyes Católicos, 4. Telf.: 925 22 72 57. Horario: de 10,00 a 14,00 y de 15,30 a 18,00 (primavera-verano, hasta las 19,00). Entrada: 1,20 Euros. Grupos de escolares previa solicitud, 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

**Monasterio de San Juan de los Reyes**

Calle San Juan de los Reyes, 2. Telf.: 925 22 38 02. Horario: de 10,00 a 13,45 y de 15,30 a 17,45 (primavera-verano hasta las 18,45). Entrada: 1,20 Euros. Grupos 25% de descuento. Gratis miércoles tarde (sólo para españoles).

**Museo Duque de Lerma-Hospital Tavera**

Calle Cardenal Tavera, 2. Telf.: 925 22 04 51. Horario: de 10,00 a 13,30 y de 15,30 a 18,00. Entrada: 3,01 Euros.

**Museo Victorio Macho**

Plaza Victorio Macho. Telf.: 925 25 45 24. Horario: de 10,00 a 19,00. Domingos de 10,00 a 15,00. Entrada: 3,01 Euros. Grupos 50% de descuento.

Estos museos tienen entrada gratuita para menores de 18 años y mayores de 65 todos los días. Días 18 y 31 de mayo, 12 de octubre y 6 de diciembre, gratuitos para el público en general. Los grupos tendrán reducción de tarifa solicitándola con 15 de antelación. La mayoría de los museos de Toledo tienen establecidas tarifas de reducción para grupos. La venta de entradas se efectúa hasta 15 y 30 minutos antes de la hora de cierre de los museos. Los precios y horarios pueden sufrir variaciones.

**VIAJES EN LA WEB**

**IBERIA 4** <http://www.iberia.es>

Esta compañía nacional aporta datos sobre las ofertas, servicios, búsqueda rápida de vuelos y guía del pasajero, entre otros.

**RENFE 4** <http://www.renfe.es>

Horarios, precios, agenda de viajes o compra online de los billetes son algunos de los contenidos de esta página.

**DGT**

<http://www.dgt.es>

Amplia información sobre el estado de las carreteras, autopistas, precio de los peajes o recomendaciones para los próximos días.



**AUTOBUSES (Salidas desde Toledo)**

**Madrid (Continental) SALIDAS** Servicios directos: de lunes a jueves (no festivos) 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-13.00-14.00-15.00-15.30-16.00-16.30-17.30-18.30-19.30-20.00. Viernes (no festivos): 6.00-7.00-8.00-9.00-10.00-11.00-11.30-12.00-12.30-13.00-14.00-14.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Sábados (no festivos): 8.00-8.30-9.00-10.00-10.30-11.00-12.00-13.00-16.00-17.00-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00. Domingos y festivos: 8.30-9.30-10.30-11.30-15.00-15.30-16.00-16.30-17.00-17.30-18.00-18.30-19.00-19.30-20.00-20.30.

**Talavera de la Reina (Continental) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.15-8.45-10.00-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-16.30-17.30-19.00-20.00-22.00. Sábados: 8.00-10.00-14.30-19.00-22.00. Domingos y festivos: 10.00-14.30-19.00-19.30-22.00.

**Ciudad Real (AISA) SALIDAS** Lunes a jueves laborables. 7.00 (servicio directo)-9.30-15.00-16.00 (directo). Viernes laborables: 7.00 (directo)-9.30-15.00-16.00 (directo)-18.00-22.30. Domingo: 20.00 (directo).

**Guadalajara (Continental) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.00-17.00. Domingos: 20.00. Efectúan parada en la Plaza Elíptica y en el intercambiador de la Avenida de América.

**Cuenca (AISA) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.00-16.00 (servicios directos)-17.30. Domingos: 20.00.

**Albacete (AISA) SALIDAS** Lunes: 6.00\*-15.00-16.00\*. Martes a viernes: 7.00\*-15.00-14.00\*. Domingos: 18.30\* (\*servicio directo).

**Valencia (Alsina) SALIDAS** Lunes a viernes laborables: 15.00.

**Cobisa (Samar) SALIDAS** 9.30\*-10.30\*-12.15-13.00\*-14.30-16.30\*-17.30-19.30\*-20.45. Sábados: 8.15\*-12.15-13.00\*-14.30-17.30-19.30\*-23.00. Domingos y festivos: 9.30\*-14.30\*-17.30-20.30\*-23.00. (\*Circular).

Todos paran en el Hospital del Valle. Todos los circulares paran en el sector 2, Ayuntamiento, esquina Ricardo Díaz con Marte, Urbanización La Hacienda, El Olivar y El Valle.

**Burguillos (Samar) SALIDAS** Lunes a viernes: 9.15-11.00-11.55-12.15-13.30-14.30-17.30-19.30-20.45. Sábados: 9.15-11.00-12.15-14.30-17.30-23.00. (Romero) Lunes a viernes: 10.45-12.15-13.30-14.00-14.30\*-15.30-17.30\*-18.30-19.30-20.30\*. Sábados: 11.00-14.00. (\* sólo en temporada escolar).

**Bargas (Ancos) SALIDAS** Lunes a viernes laborables: 7.30-8.15-9.15-11.00-12.00-12.30-13.00-14.00-15.30-17.00-18.15-19.15-20.00. Sábados (no festivos): 7.30-8.30-9.15-11.00-12.00-13.00-14.00-15.30-17.00-18.30.

**Mora (Rubicar) SALIDAS** Lunes a viernes: 7.45 (sólo no lectivos)-8.45 (lectivos)-10.00-11.00-12.00-12.45-13.45 (lectivo)-14.00-14.30-15.30-17.00-18.00-18.15\*-20.00-21.00 (\* el viernes, a las 18.30). Sábados: 11.00-14.00-18.00. Domingos y festivos: 11.00-18.00-22.00.

**Madridejos (Samar) SALIDAS** Lunes a viernes: 9.15-11.00-11.55-12.15-13.30 y 14.30 (por Mora)-16.30-17.30-18.30 (por Mora)-19.30-20.30. Sábados: 9.15-11.00-14.30-17.30-23.00. Domingos y festivos: 10.30-17.30-19.30-23.00.

**CURSO**

18'00

**Cuestiones sobre el terrorismo y el Derecho**

Ernesto Garzón Valdés disertará esta tarde «Acerca del terrorismo». Conferencia enmarcada dentro de los cursos de postgrado en Derecho que la Universidad de Castilla-La Mancha de Toledo viene desarrollando a lo largo de varias semanas.

TEATRILLO DE SAN PEDRO MÁRTIR

**CINE**

20'30

**Los títulos más emblemáticos del cine**

La Sala Garcilaso de Toledo abre hoy un ciclo de cine clásico con la proyección de «Metrópolis» de Fritz Lang, una de las películas artísticamente más impecables de todos los tiempos. Esta sala rescata así los títulos más emblemáticos del Séptimo Arte.

SALA GARCILASO

**CONFERENCIA**

16'00

**Últimas novedades sobre la Psoriasis**

El Colegio Oficial de Farmacéuticos acoge hoy la conferencia «Psoriasis: calidad de vida y desafíos terapéuticos», que acercará a los profesionales las últimas novedades sobre el tratamiento de este desarreglo de la piel que afecta a tantas personas.

COLEGIO OFICIAL DE FARMACÉUTICOS

**AGENDA64**

**EXPOSICIONES**

**Toulouse-Lautrec**

El Palacio de Benacazón acoge la exposición homenaje con motivo del primer centenario de la muerte del pintor Toulouse-Lautrec, que está organizada por la Academia Libre de Artes y Letras de San Antón. Se trata de una muestra colectiva formada por 38 obras de pintores heterogéneos, jóvenes y consagrados de esta academia.

SALA DE EXPOSICIONES DEL PALACIO DE BENACAZÓN

**Santiago Martín**

Muestra de los trabajos de Santiago Martín en la Galería Tolmo. En la Calle Santa Isabel, 14. De 12.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 21.00 horas. Domingos y festivos de 12.00 a 14.00 horas. Los lunes cierra.

GALERÍA TOLMO

**Marcelo Grande**

La sala de exposiciones del Archivo Histórico Provincial de Toledo guarda la muestra de pintura de Marcelo Grande. En la calle de la Trinidad, número 10. De 11.00 a 14.00 horas y de 18.00 a 20.00 horas. Domingos y festivos de 11.00 a 14.00 horas. Lunes cerrado.

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL

**Más cerca del cómic**

La Biblioteca de Castilla-La Mancha, en Toledo, acoge hasta el próximo sábado, 25 de enero, la exposición «Un siglo de viñetas», con la que se pretende acercar a los visitantes, especialmente a niños y jóvenes a partir de los 12 años, al mundo del cómic a través de algunas de las obras que mejor han contribuido a valorar este género. La exposición, perteneciente a la Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Por otra parte, ofrece una muestra de más de cien álbumes de cómics europeos y americanos traducidos al español, y que están al alcance de los visitantes de la muestra. Si bien la exposición está abierta al público durante el horario habitual de la biblioteca, el acceso a la lectura de los cómics sólo podrá realizarse desde las 16.00 a las 20.00 horas. Torreón del encuentro y debate.

BIBLIOTECA DE CASTILLA-LA MANCHA

**La lección del tiempo**

Esta exposición en un apasionante recorrido por el arte y la cultura de Castilla-La Mancha, desde los albores de la humanidad hasta nuestros días. Las piezas que se muestran proceden de más de cuarenta lugares de las cinco provincias de la Comunidad, así como de los más prestigiosos museos nacionales. De martes a sábado de 10.00 a 18.30 horas. Domingos y festivos de 10.00 a 14.00 horas. La entrada general cuesta tres euros e incluye audiología. Los lunes el museo de Santa Cruz permanece cerrado al público.

MUSEO DE SANTA CRUZ

**Niños Jesús**

La Iglesia de San Salvador de Toledo acoge una exposición que muestra las distintas imágenes que el niño Jesús ha tenido a lo largo del tiempo. Las piezas que se muestran forman parte del patrimonio de conventos de clausura de la ciudad. De 11.00 a 14.00 horas

**LECTURA DRAMATIZADA**



«Autores de hoy». Jaime Salom, uno de los más destacados autores del panorama teatral contemporáneo, dará a conocer hoy, en la Biblioteca de Castilla-La Mancha del Alcázar de Toledo, la última obra que ha escrito y que permanece todavía inédita para el público. Se trata de «En la pecera», inicialmente presentada con el título «Uno, dos», cuya lectura dramatizada correrá a cargo de actores del grupo Pigmalión bajo la dirección de Antonio Martínez Ballesteros. El acto dará comienzo a las seis y media de la tarde, en la Sala de Conferencias de la Biblioteca regional y forma parte del ciclo «Autores de hoy» que se viene desarrollando desde el pasado mes de octubre. / CARLOS MORENO

y de 17.00 a 21.00 horas. Hasta el 2 de febrero. La entrada cuesta un euro.

IGLESIA DE SAN SALVADOR

**Certidumbres del espacio**

La Galería del Arte «Ar+51» expone los trabajos de Luis Pablo. Un conjunto de pinturas que muestran un rico y delicado cromatismo que asegura la unidad estética. En la calle Venancio González, 13. De lunes a sábado de 17.00 a 21.30 horas. Domingos y festivos de 11.00 a 14.00 horas. Hasta el 24 de enero.

AR+51

**CONVOCATORIAS**

**Carteles**

Concurso de Carteles, Carnaval 2003. Los trabajos presentados serán de libre procedimiento y de unas dimensiones totales de 50 por 35 cms. La rotulación del cartel será la siguiente: «Carnaval 2003. 1 y 2 de marzo. Mora (Toledo). Organiza: ILMO. AYUNTAMIENTO». Los originales se presentarán en el Ayuntamiento (negociado de Cultura), hasta las 14 horas del día 31 de enero. Los trabajos se presentarán bajo plica o lema y cada artista podrá presentar cuantos trabajos desee. Primer premio 150 euros y segundo 90 euros.

AYUNTAMIENTO DE MORA

**Concurso**

Caja Castilla La Mancha convoca «El trabajo en equipo te lleva a Europa» para que los jóvenes estudiantes se sientan «europeos».

Podrán participar los estudiantes de Centros ubicados en el ámbito de actuación de CCM, que estén cursando estudios en los niveles del Segundo Ciclo de la ESO, Bachillerato y Ciclos Formativos de Grado Medio. Los participantes deberán organizarse en grupos formados por 6 alumnos y estar coordinados por un profesor. Cada grupo realizará un trabajo original sobre cualquier aspecto de la realidad europea: sobre la música, el arte, la cultura o la problemática religiosa, entre otros. El plazo de presentación finaliza el día 15 de febrero, estableciéndose un máximo de 10 premios, que consistirán en un viaje cultural en Semana Santa de ocho días de duración por las ciudades de Amsterdam, Bruselas, París y Londres.

CAJA CASTILLA LA MANCHA

**Subvenciones**

La Consejería de Educación y Cultura ha convocado subvenciones para la realización de exposiciones fotográficas organizadas por los ayuntamientos durante el próximo año, dentro del programa regional «Los legados de la tierra». Podrán presentar sus solicitudes para participar en esta convocatoria los ayuntamientos y mancomunidades de Castilla-La Mancha antes del próximo día 31 de enero. Las ayudas podrán ser de hasta un máximo de 1.805 euros para la organización de exposiciones fotográficas y hasta un máximo de 4.810 euros para la organización de exposiciones fotográficas que incluyan la edición de un catálogo. La cuantía de la ayuda a conceder en ningún caso podrá exceder del 60% del importe del proyecto presentado.

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA

**HOY**

23 de enero de 2003

Faltan 343 días para que comience el año 2004

**Santoral**

Ildefonso (Alfonso), Emerenciana, Pármenas, Agatángelo y Clemente, Severiano, Aquila, Asclas, Juan el Limosnero, Urbano, Martirio, Amasio, Armando.

Misa: de San Ildefonso.

**LA SUERTE**

**Cupón Pro Ciegos**

MIERCOLES 22/01/2003	61.089
MARTES 21/01/2003	68.951
LUNES 20/01/2003	73.403
VIERNES 17/01/2003	02.262
Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.	
<b>Supercupón ONCE</b>	
DOMINGO 19/01/2003	62.103
Reintegro	3
Serie	032

**Lotería Primitiva**

SÁBADO 18/01/2003	19-21-22-32-36-48	C: 29 R: 2
JUEVES 16/01/2003	12-14-15-16-25-26	C: 36 R: 7

**Bono Loto**

MIERCOLES 22/01/2003	2-10-11-17-22-48	C: 19 R: 0
MARTES 21/01/2003	7-9-24-29-34-36	C: 32 R: 9
LUNES 20/01/2003	13-22-24-28-35-45	C: 17 R: 9
VIERNES 17/01/2003	9-24-26-28-30-37	C: 16 R: 8

**Gordo de la Primitiva**

DOMINGO, 19/01/2003	5-14-24-37-43-46	C: 1 R: 3
---------------------	------------------	-----------

**Lotería Nacional**

SÁBADO 18 DE ENERO	Primer Premio	43.097
	Reintegros	4, 6 y 7
JUEVES 16 DE ENERO	Primer Premio	40.661
	Reintegros	1, 6 y 9

**LA RECETA**



ADOLFO MUÑOZ  
RESTAURADOR

## Setas carmina

**Ingredientes**

1 kg. de setas de cardo, 2 sesos frescos de cordero, 150 gr. de jamón, 3 dientes de ajo, 1 ramita de perejil, 1 cucharada de almendra, picata tostada, sal, jugo de oliva cornicabra.

**Preparación**

Lavar las setas perfectamente y trocearlas. Picar el jamón, los ajos y el perejil. Trocear los sesos. En una sartén con aceite poner a freír los sesos. Cuando estén a medio hacer, añadir el jamón, las setas, el ajo y el perejil. Cinco minutos después incorporar la almendra y seguir friendo lentamente hasta que los sesos están completamente hechos. Al servir se pueden incorporar unas lonchitas de jamón fritas que se colocan encima.

**FARMACIAS**

**TOLEDO**

► J.P. Jiménez Buguer / Cardenal Lorenzana, 4  
Teléfono: 925 22 38 72. Abierta hasta las 22.00 horas.

► A. Galán Mateo / Av. General Villalba, 10  
Teléfono: 925 22 73 75. Abierta las 24 horas del día.

► J.F. de Lozoya Elzaurdía / Guarrama, 34  
Teléfono: 925 24 03 58. Abierta las 24 horas del día. En el Polígono.

**CONSEJO DE MODA**



FÉLIX RAMIRO  
DISEÑADOR

## Concursos de belleza y la moda

Uno de los momentos donde se puede admirar y valorar la belleza de una mujer son los concursos de belleza. En los diferentes pueblos de la provincia y región a lo largo del año se celebra la elección de damas infantiles, damas juveniles y reinas de las Fiestas. Aunque a primera vista los vestidos parecen iguales, si nos fijamos bien, son muy distintos, en cuanto al diseño, al tejido, incluso al color de cada uno. Hoy puedes contemplar tres desfiles de modelos de vestidos de reinas y damas en «De moda» en La 2 de TVE en Castilla-La Mancha a partir de las 20.15 horas. Con la presencia de Paloma Tejero, Martina de Tras Llongueras y la alcaldesa Sagrario Bejerano.

**CUMPLEN AÑOS**

Hoy cumplen años los siguientes personajes: Elvira Lindo, escritora, 41; Ariadna Gil, actriz, 34 (fotografía); Ángela Molina, actriz, 47; Carolina, princesa de Mónaco, 46; Jeanne Moreau, actriz, 75; Arnoldo Alemán, ex presidente de Nicaragua, 57.



**BIBLIOS**

**ZONA DE TOLEDO**

Quismondo, 9.15 a 12.00 horas.  
Santo Domingo Caudilla, 12.15 a 13.30 horas.

**ZONA DE TALAVERA DE LA REINA**

Pelahustán, 9.45 a 10.30 horas.  
Real de San Vicente, 11.00 a 12.00 horas.  
Hinojosa de San Vicente, 12.15 a 12.45 horas.  
San Román de los Montes, 13.00 a 13.30 horas.

**HOY FELICITAMOS A...**

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

**PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'**

**DATOS DEL FELICITADO**

Nombre y Apellidos

Fecha nac.

Colegio

Localidad

Nº de suscriptor (si lo es)

**DATOS DEL FELICITANTE**

Nombre y Apellidos

DNI

Teléfono

Domicilio

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5, 45001 Toledo



**Investigación histórica.** La Sala Capitular del Ayuntamiento fue escenario ayer de la presentación del primer número de la revista «Archivo Secreto», Revista Cultural de Toledo, editada por el Archivo Municipal, bajo el patrocinio del Convenio «Cultural Toledo». «Archivo Secreto» es una publicación, de carácter anual, que nace con la finalidad de divulgar trabajos de investigación histórica. /CARLOS MORENO



**El sonido de la poesía.** Con un recital poético a cargo de la poetisa July Valdezate, la Asociación de Amigos de la Biblioteca de Castilla-La Mancha va a iniciar sus actividades ayer. July Valdezate es una poetisa segoviana que ha dado a conocer sus versos en numerosas revistas literarias y ha ofrecido recitales en centros culturales y educativos de toda España. /DAVID PÉREZ



**Concertación empresarial.** Gaudencio Esteban Velasco -izquierda- disertó ayer sobre «La sociedad anónima europea como instrumento de operaciones de concertación empresarial». Conferencia programada dentro de los cursos de postgrado de Derecho que la Universidad de Castilla-La Mancha en Toledo ha organizado durante el mes de enero. /VOLANDA LANCHA

# GUÍA DE RESTAURANTES

**RESTAURANTE LA ABADÍA**

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.  
PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

**RESTAURANTE EL CHULETERO**

Especialidad en carnes a la brasa. Celebre sus reuniones y banquetes con la comida más tradicional.  
CRTA. ÁVILA, KM. 3.500. TEL. 925-210062.

**CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO**

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

**RESTAURANTE LA CATEDRAL**

CALLE MUNDO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

**RESTAURANTE EL TROCADERO**

AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

**BAR RESTAURANTE BACUS**

TRAVÍA DESCALZOS, 1. TEL. 925-250164.

**MESÓN JARA Y TOMILLO**

CALLE RÍO ESTENILLA, 19. TEL. 925-240824.

**RESTAURANTE ABRASADOR**

Carnes de crianza propia a la parrilla.  
AVENIDA EUROPA, 8. TEL. 925-212421.

**RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA**

CALLE MARQUES DE MEMBUERÍA, 10. TEL. 925-252820.

**BAR RESTAURANTE EL PATIO**

CALLE PLATA, 2. TEL. 925-220006.

**RESTAURANTE CAFETERÍA BISAGRA**

Cocina casera. Salones de ambiente inspirados en el mudéjar toledano.  
CALLE REAL DE ARRABAL, 14. TEL. 925-220693.

**CASA AURELIO**

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.  
PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINOGOGA, 1. TEL. 925-223992. SINOGOGA, 6. TEL. 925-222097.

**RESTAURANTE LA ROMANA**

Único buffet de Toledo. Disfrute de lunes a viernes de menús a la carta. Sábados cenas y domingos comidas.  
CTRA. DE ÁVILA, KM.2750. TEL. 925-269100.

**RESTAURANTE EL PÓRTICO**

Comedores privados para reuniones de empresa y celebraciones familiares. Amplia carta en carnes rojas, asados, pescados y platos de temporada. Excelente bodega.  
AVDA. AMÉRICA, 1. TEL. 925-214315.

**RESTAURANTE RINCÓN DE ELOY**

Cocina nacional y regional. Pruebe el plato especial de la casa: Changurro al horno. Una mezcla de la tradición y los platos más innovadores.  
CALLE JUAN LABRADOR, 10. TEL. 925-229399.

**RESTAURANTE LA PERDIZ**

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

**RESTAURANTE HIERBABUENA**

CALLE JÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

**CASA JARDÍN CÚRCUMA**

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

**RESTAURANTE CHINO HONG KONG**

PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-225521.

**RESTAURANTE EL COBERTIZO**

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

**RESTAURANTE****RESTAURANTE CASÓN DE LOS LÓPEZ**

Situado en el barrio antiguo de la ciudad cuenta con tres salones decorados con el estilo que lleva su nombre, Cristiano, Árabe y Corpus. Su amplia carta permite que se puedan degustar los platos más típicos y exquisitos de la región.

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

**CERCADO LARGO**

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

**MESÓN LA ORZA**

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

**RESTAURANTE CASA MARTINA**

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

**RESTAURANTE EL PRESIDENTE**

Menús a la carta por sólo 24 euros.  
RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257312.

**RESTAURANTE MARCOS**

Especialidad en comidas caseras. Menús variados. Celebre en un ambiente tranquilo acontecimientos importantes.  
PASEO DE LA ROSA, 140. TEL. 925-220098.

**RESTAURANTE MARISQUERÍA LENEOL**

AVDA. DE MADRID, 201. TEL. 925-215122.

**RESTAURANTE VENTA DE AIRES**

Especialidad en crema de cangrejos, carnes asadas en horno propio y perdiz estofada.  
CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545.

**RESTAURANTE VENTA LA ESTRELLA**

PASEO DE LA ROSA, 166. TEL. 925-221034.

**RESTAURANTE LA RAMA**

CARRETERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

**RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA**

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-210146.

**RESTAURANTE CANTÁBRICO**

Especialidad en mariscos, pescados y amocets.

CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

**RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA**

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.  
CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253334.

**RESTAURANTE LA CAVA**

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.  
CTRA. NAVALPINO, 1 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

**RESTAURANTE AS DE ESPADAS**

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta. Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados.  
PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-212707.

**CASA TABORDO**

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado.  
CTRA. DE ÁVILA, KM. 2.200. TEL. 925-257825.

**RESTAURANTE LOS ARCOS**

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.  
AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70, DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

**RESTAURANTE PALACIOS**

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.  
CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

**RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA**

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

**RESTAURANTE TORRES II**

CALLE ALBERCHE, S/N, POLÍGONO RESIDENCIAL. TEL. 925-23405.

**RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS**

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma

tradicional.

SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

**RESTAURANTE DAVID**

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.  
CRTA. NACIONAL V, KM. 139. TEL. 925-846332.

**RESTAURANTE LA MONTERÍA**

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337.

**NUEVO SHAN GHAI CHINO**

Disfrute de la más variada cocina china. Servicio a domicilio. Pedido mínimo 9,50 euros.  
CALLE DUQUE DE AHUMADA, 4. TEL. 925-223453.

**RESTAURANTE OSLO**

Especialidad en comidas caseras.  
AVENIDA DE EUROPA, 18. TEL. 925-212487.

**RESTAURANTE EL ARRABAL**

REAL DEL ARRABAL, 9-B. TEL. 925-210640.

**RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE**

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y una amplia gama de vinos.  
CALLE CADENAS, 2. TEL. 925-254270.

**RESTAURANTE ALBERO**

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros.  
CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

**RESTAURANTE EL QUIJOTE**

Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega. Menús variados.  
PLAZA FILIPINAS, 3. TEL. 925-211753.

**RESTAURANTE LA LUMBRE**

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinito: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mimo y con esmero.  
REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

**RESTAURANTE EL REFUGIO**

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.



## EN CASTILLA LA MANCHA

### HOY

**Cambio de tiempo.** La situación meteorológica dejará atrás las nubes y las lluvias que dominaron ayer sobre Castilla La Mancha. Volverán las altas presiones, así que los cielos se mostrarán poco nubosos o despejados hoy jueves. Únicamente aparecerán algunas nubes, sin lluvias, cerca del Sistema Ibérico. Bajarán las temperaturas y aparecerán bancos de niebla.



HOY EN...		
CASTILLA LAMANCHA Máx.Min.		
Albacete	11	7
Ciudad Real	11	7
Talavera de la Reina	11	5
Cuenca	6	4
Guadalajara	8	-5
Toledo	12	6
Puertollano	11	7

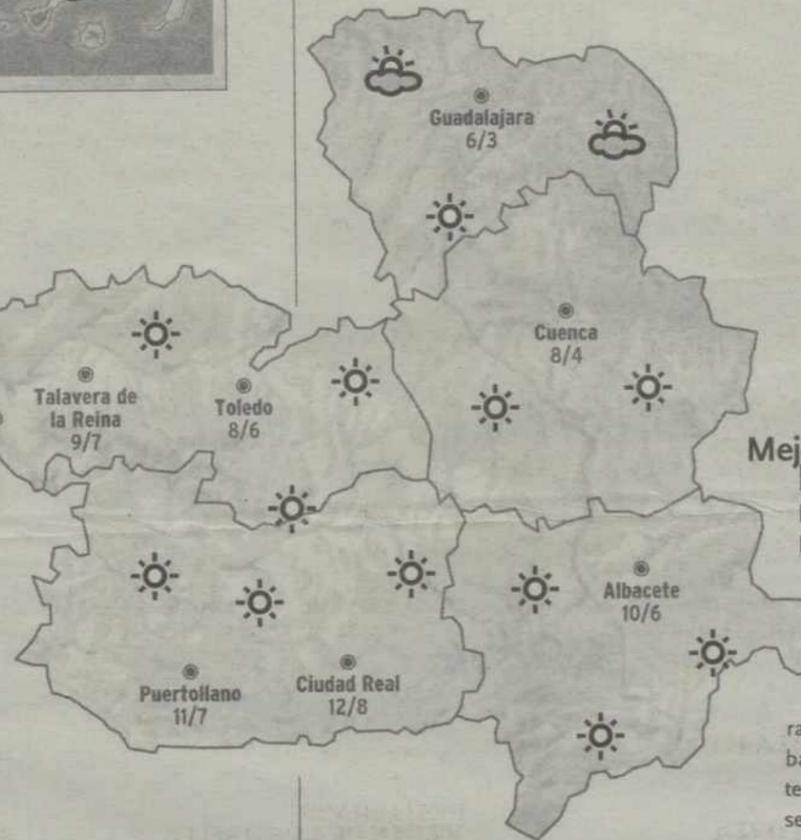
ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	14	8
Lugo	11	3
Orense	13	4
Pontevedra	13	7
Santiago	12	5
Oviedo	10	6
Santander	12	9
Bilbao	13	9
San Sebastián	13	8
Vitoria	7	4
Pamplona	7	1
Huesca	6	1
Teruel	8	-2
Zaragoza	9	4
Logroño	7	2
Barcelona	14	9
Lleida	10	0
Girona	13	0
Tarragona	14	9
Valladolid	8	-1
Burgos	5	0
Soria	6	-1
Segovia	6	-1
Ávila	6	-2
Madrid	8	5
Badajoz	16	6
Cáceres	15	5
Alicante	17	7
Castellón	16	8
Valencia	17	8
Murcia	16	6
Almería	18	10
Cádiz	17	11
Córdoba	17	5
Huelva	18	8
Granada	11	4
Jaén	11	7
Málaga	18	9
Sevilla	18	6
P. de Mallorca	16	12
Las Palmas G.C.	21	16
Sta. Cruz Tfe.	21	16
Ceuta	16	12
Melilla	17	12

### HOY

**Regresa el anticiclón.** Tras el paso del frente, las altas presiones llegarán a la Península. Durante la mañana habrá nubes residuales. Serán más compactas en el Cantábrico oriental y los Pirineos con precipitaciones débiles. Por la tarde tenderán a deshacerse dejando cielos despejados en buena parte de las comunidades del sur. Nieblas de madrugada.

### MAÑANA

**Continuará estable.** Las altas presiones seguirán instaladas sobre la Península. Los cielos despejados dominarán en la gran mayoría de comunidades. Aparecerán nubes tan solo en el Cantábrico oriental, en los Pirineos y en las costas del sur del Mediterráneo. Bajarán las temperaturas mínimas pero subirán las máximas.



### TOLEDO

**Mejoría muy notable.** Vuelve la estabilidad atmosférica a Toledo hoy jueves. Desaparecerán las nubes, así que dominará el sol en toda la provincia. Tan solo a primeras horas aparecerán algunos bancos de nieblas. Las temperaturas, a cambio, serán más bajas.



### VIERNES



**Mañana de niebla, tarde de paseo.** Las altas presiones favorecerán la formación de bancos de niebla matinales. Tenderán a deshacerse durante la mañana. Por la tarde predominarán los cielos despejados en la mayor parte de la comunidad. Regresarán las heladas nocturnas.

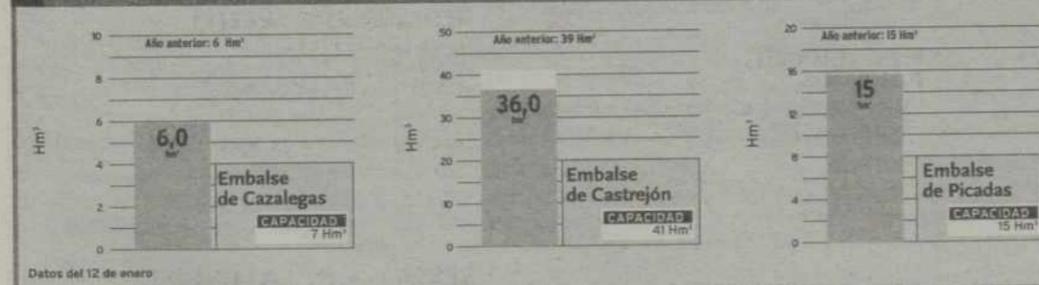
### SÁBADO



**Continuará estable.** El fin de semana continuará dominado por el tiempo estable. Lucirá el sol en los cielos de Castilla La Mancha, con muy pocas nubes. Las temperaturas, tenderán a subir, especialmente a mediodía. Seguirán apareciendo bancos de niebla de madrugada.

MUNDO	Máx.	Min.
Atenas	15	10
Bruselas	8	4
Amsterdam	7	5
Copenhague	1	-1
Berlín	5	-1
Estocolmo	1	0
Ginebra	3	2
Moscú	-6	-7
Lisboa	15	10
Londres	7	5
Zúrich	4	3
Miami	24	16
Nueva York	-8	-13
Oslo	-1	-2
París	6	5
Praga	5	2
Roma	13	8
Viena	4	-1

### NIVELES DE LOS PANTANOS



### PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERÍODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	6,5	5,2	124,1
Ciudad Real	17,3	7,7	224,7
Talavera R.	7,0	7,2	97,5
Cuenca	16,0	10,3	155,0
Guadalajara	11,0	8,2	134,6
Toledo	7,0	7,2	97,5
Puertollano	17,3	7,7	224,7

Datos del 12 de enero

Datos pluviométricos en mm del periodo 06/01/03 al 12/01/03

**TODO EL CINE**

**TOLEDO**  
**MULTICINES MAYORAL**

C/ Viena, 2 Teléfono información: 925 21 24 10

 <b>the ring</b> 20:00 - 22:30 Sala A	 <b>KAMCHATKA</b> 20:00 - 22:30 Sala B	 <b>EL PIANISTA</b> 19:30 22:30 Sala C	 <b>Harry Potter</b> 19:30 22:30 Sala D
------------------------------------------------	-------------------------------------------------	----------------------------------------------------	-----------------------------------------------------

**MULTICINES MARIA CRISTINA**

C/ Marqués de Mendigorriá, 12 Teléfono información: 925 21 24 42

 <b>oscuras seducción</b> 20:00 - 22:30 SALA 1	 <b>TRANSPORTER</b> 20:15 - 22:30 SALA 2	 <b>No Dejaré que No Me Quieras</b> 20:15 22:30 SALA 3	 <b>SEÑOR DE LOS ANILLOS</b> 20:30 SALA 4
---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------

**TALAVERA**  
**MULTICINES CINEBORA**

C/ Bruselas, s/n Teléfono información: 925 81 81 16

 <b>the ring</b> 17:30 - 20:15 - 22:50 SALA 1	 <b>SEÑOR DE LOS ANILLOS</b> 17:30 - 22:00 SALA 2	 <b>TRANSPORTER</b> 17:45 - 20:15 - 22:50 SALA 3
 <b>otra terapia peligrosa</b> 17:45 - 20:15 - 22:50 SALA 4	 <b>los lunes al sol</b> 17:45 - 20:15 - 22:50 SALA 5	 <b>EL GRAN DICTADOR</b> 17:45 - 20:15 - 22:50 SALA 6

**MULTICINES CALDERÓN**

Plaza de los Descalzos, s/n Teléfono información: 925 82 01 05

 <b>Miedo Punto Com</b> 17:30 20:00 22:30 SALA 1
 <b>Harry Potter</b> 17:30 SALA 2
 <b>SEÑOR DE LOS ANILLOS</b> 17:30 SALA 3
 <b>Dragon Hill</b> 17:30 SALA 3



**TORRIJOS**

► CINES BENIDORM	
Sala A El barco fantasma	21:15
Sala B Una casa de locos	21:00

**MADRID SUR**

**ALCORCÓN**

► YELMO CINEPLEX TRES AGUAS  
Avenida San Martín de Valdeiglesias, 24. C.C. Tres Aguas. Tel. 902 12 41 34

Al límite de la verdad	18:05/ 20:05/ 22:20
Barco fantasma	18:15/ 20:15/ 22:15
El caso Bourne	19:15/ 21:30
El dragón rojo	18:35/ 21:00
El esmoquin	18:30/ 20:35/ 22:45
El pianista	19:00/ 22:05
El planeta del tesoro	18:00/ 20:20/ 22:30
El robo más grande jamás contado	19:10/ 21:25
El Señor de los Anillos: Las Dos Torres	16:30/ 20:00
Harry Potter y la cámara secreta	18:45/ 22:00
Harry Potter y la cámara secreta	20:00
Kamchatka	18:10/ 20:25/ 22:40
La Edad de Hielo	17:10
Los lunes al sol	19:20/ 22:10
Mi gran boda griega	18:20/ 20:40/ 22:55
Muere otro día	19:00/ 21:45
Santa Claus 2	18:25/ 20:30/ 22:50

**FUENLABRADA**

► CINESA LORANCA Avenida de Pablo Iglesias, 17. Ciudad Loranca  
Tel. 902 33 32 31

AL SUR DE GRANADA	16.00-18.10-20.20-22.35; V.S. 00.55
HARRY POTTER Y LA CAMARA SECRETA	17.00-20.00; V.S. 00.15
EL PLANETA DEL TESORO	S.D. 16.00-18.15
MI GRAN BODA GRIEGA	S.D. 20.30-22.45; V. L.M.X.J. 16.00-18.15-20.30-22.45
EL BARCO FANTASMA	V.S. 01.10
LA SEÑAL	16.15-19.00-22.00; V.S. 00.30
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: LAS DOS TORRES	16.30-18.00-20.00-22.00-23.30
LA CIUDAD FANTASMA	16.15-19.15-22.15; V.S. 00.45
MAS DE MIL CAMARAS VELAN POR TU SEGURIDAD	16.00-18.15-20.30-22.45; V.S. 01.10
ICE AGE	16.00
NO DEJARE QUE NO ME QUIERAS	16.00-18.05-20.15-22.30; V.S. 01.00
OTRA TERAPIA PELIGROSA	16.00-18.00-20.10-22.15; V.S. 00.40
SPY KIDS 2	16.00-18.10-20.30-22.40; V.S. 01.00

**LEGANÉS**

► CINESA PARQUESUR Ctra. de Toledo, Km 9.  
Tel. 902 33 32 31

HARRY POTTER Y LA CAMARA SECRETA	15.50-18.55-22.00; D. 12.00
EL OTRO LADO DE LA CAMA	V.S. 01.00
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: LAS DOS TORRES	16.30-20.00; V.S. 00.00; D. 12.00
LA SEÑAL	16.00-19.00-22.00; V.S. 00.45; D. 12.15
MAS DE MIL CAMARAS VELAN POR TU SEGURIDAD	16.00-18.10-20.30-22.45; V.S. 01.00; D. 12.00
UNA PANDILLA DE ALTURA	S.D. 16.00-18.00; D. 12.15
AL LIMITE DE LA VERDAD	S.D. 20.30-22.45; V.L.M. X.J. 16.00-18.10-20.30-22.45
EL BARCO FANTASMA	V.S. 01.00
LA CIUDAD DE LOS FANTASMAS	16.00-19.00-22.00; V.S. 00.45
SANTA CLAU 2	D. 12.00-14.00
MI GRAN BODA GRIEGA	D 20.30-22.45; V.L.M. X.J. 16.00-18.10-20.30-22.45; V.S. 01.00
EL PLANETA DEL TESORO	S.D. 16.00-18.10; D. 12.00-14.00
OTRA TERAPIA PELIGROSA	16.00-18.00-20.10-22.30; V.S. 00.45; D. 12.00-14.00
SPY KIDS 2	16.00-18.00-20.15-22.30; V.S. 00.45; D. 12.00-14.00

**PARLA**

► YELMO CINEPLEX EL FERIAL Ctra de Parla a Pinto s/n. C.C. El Ferial  
Tel. 902 12 41 34

Barco fantasma	18:10/ 20:20/ 22:40
El caso Bourne	22:30
El esmoquin	18:05/ 20:10/ 22:35
El planeta del tesoro	18:00/ 20:15/ 22:30
El Señor de los Anillos: Las Dos Torres	18:00/ 21:45
Harry Potter y la cámara secreta	18:45/ 22:00
Mi gran boda griega	18:00/ 20:05/ 22:25
miedo punto com	17:50/ 20:00
Muere otro día	19:15/ 22:15
Santa Claus 2	18:05/ 20:25/ 22:35

**Jordi González presenta  
'A corazón abierto'**

Jordi González vuelve esta noche a Telecinco con *A corazón abierto*, un programa coproducido por esta cadena y El Mundo TV, en el que se intentará desvelar los entresijos del mundo de los famosos. El programa presentará cada investigación desde sus prolegómenos hasta su desenlace, con los famosos en el plató, que verán como sus engaños quedan al descubierto.



Alejandra Prat, una de las concursantes.

**Llega a Antena 3  
'La isla de los famosos'**

Antena 3 TV estrena a las 22 horas *La isla de los famosos*, un programa de características similares a *Supervivientes*, aunque los que tendrán que vérselas con un «mundo salvaje» serán personajes conocidos. Los concursantes serán famosos como Alejandra Prat, Daniela Cardone, Nani Gaitán, Paola Santoni, Ismael Beiro, Miguel Temprano, Máximo Valverde y Pablo Martín.

**'Ana y los siete' vive hoy  
una noche de bodas**

La Primera de TVE emite a las 22 horas el capítulo *La noche de bodas* de la comedia protagonizada por Ana García Obregón, *Ana y los siete*. Después de la boda, la familia Hidalgo regresa a casa. Fernando aguarda el momento de celebrar su noche de boda. Tras varias peripecias, Fernando puede disfrutar de la esperada noche. Pero con quién: ¿con Alexia?... ¿o con Ana?

TELEVISIÓN **69**

**Javier Capitán vuelve con 'Ya es viernes o no', en Antena 3**

El espacio se basa en un formato de la BBC y consiste en un programa de entrevistas, en el que cada semana un invitado famoso se enfrentará a objetos que le provoquen rechazo

• Entre los personajes que asistirán al programa se encuentran Javier Bardem, Javier Cámara, Cruz y Raya, Michael Robinson, Ronaldo y Enrique Iglesias.

EFE/MADRID  
Antena 3 estrena esta noche a las doce de la noche el programa, *Ya es viernes, o no*, dirigido y presentado por Javier Capitán, que vuelve a la televisión tras el éxito de *El Informal*, que se emitía en Telecinco.

El programa es una alternativa a otros programas nocturnos que están ahora mismo en la parrilla televisiva, como por ejemplo *Crónicas marcianas*, de Telecinco, y no un intento de competir con ellos, según explicó el propio presentador, Javier Capitán, que considera que en la franja de noche «hay espacio para más programas y eso es precisamente lo que queremos demostrar con *Ya es viernes o no*».

Este espacio está basado en un formato de la BBC y es, básicamente, un programa de entrevistas, pero no de entrevistas al uso y formales, sino que cada semana un invitado conocido se enfrentará a los objetos y situaciones que le provocan rechazo, desagrado o incluso odio y tendrá que hacer frente a ellas.

La presencia de estos objetos «nos dará pie para realizar la entrevista e hilvanar diferentes temas con el invitado, del que no hablaremos de su historia personal, sino de otros temas. Con esta charla lo que se pretende, sobre todo, es divertir», explicó Javier Capitán en la presentación del nuevo espacio.

El personaje invitado de cada semana en el programa relata a los espectadores el por qué de su rechazo a los objetos a los que tendrá que hacer frente, así como las anécdotas que se han producido por su uso.

Además, existe la posibilidad de que los objetos odiados puedan ser destruidos por una máquina si el invitado lo decide.

**DOS FORMAS DE ENTREVISTA.**

El programa *Ya es viernes o no* utilizará dos formas de entrevista: la llamada del «Cara a cara», en el que el presentador se sienta frente al invitado para someterle a las preguntas, o la de «Pasapalabra», en el que los invitados deberán responder utilizando originales pruebas inspiradas en este concurso de televisión que también se emite en Antena 3.

Entre los personajes que está previsto que participen en el nuevo espacio de la cadena privada se encuentran los actores Javier Bardem, Javier Cámara, Cruz y Raya, Michael Robinson, Ronaldo y Enrique Iglesias.



Javier Capitán, presentador de 'Ya es viernes o no'. / EFE

► DOCUMENTAL

**Canal + estrena  
'Homofamilias',  
un nuevo  
capítulo de  
'Valor humano'**

EFE / MADRID  
Canal + estrena a las 22 horas el cuarto capítulo de la serie documental *Valor humano* que, con el título *Homofamilias* y dirigida por Manuel Palacios, muestra como transcurre la vida en Northampton, una pequeña ciudad de Massachusetts en la que 600 familias homosexuales conviven con sus hijos.

Manuel Palacios, autor de *Gitano, Picasso y sus mujeres* y *La rosa de piedra*, se aproxima aquí, con un estilo cercano al cine, a una sociedad mayoritariamente heterosexual que se convierte, gracias a la presencia de estas *homofamilias*, en un ejemplo de perfecta tolerancia.

Para reflejar la peculiar situación de Northampton, el programa recorre la ciudad a lo largo de una semana y culmina con la asistencia a una de las fiestas más populares: La celebración del Pride March (Fiesta del Orgullo Gay). Se trata de un acontecimiento que esta localidad, orgullosa de su tolerancia, anuncia a bombo y platillo.

A través de distintas situaciones de la vida cotidiana, el programa refleja la expectación y el ambiente que se vive en torno a este día, así como las posturas y opiniones de unos y otros. El documental también refleja los testimonios de las personalidades más relevantes de la escena política y social de la ciudad.

**RADIOS**



ESPACIO CINEMATOGRAFICO



'Días de cine' analiza el filme de Spielberg 'Atrápame si puedes'

El espacio *Días de cine* de La 2 de TVE, dirigido y presentado por Antonio Gasset, profundiza un jueves más en los estrenos cinematográficos de la semana. El filme *Atrápame si puedes*, dirigido por Steven Spielberg y protagonizado por Tom Hanks y Leonardo DiCaprio, será una de las novedades en las pantallas españolas.

LA 2. 01,00 HORAS

FÚTBOL



La Copa del Rey en CMT

Los aficionados al fútbol podrán disfrutar esta noche del encuentro de ida de los cuartos de final de la Copa del Rey entre el Real Madrid y el Mallorca que se disputa en el Santiago Bernabéu.

CMT. 21,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CMT	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	06:00 TELEDEPORTE -Tenis. Open de Australia -Polideportivo	06:45 AVANCE NOTICIAS 07:00 BUENOS DÍAS, ESPAÑA Espacio magazine informativo con las noticias de primera hora de la mañana e informaciones sobre el estado de las carreteras. Presentan: Roberto Arce, Soledad Arroyo y Marta Cáceres Incluye: 09:15 -EL PRIMER CAFÉ Tertulia informativa. Invitada: Ana Mato, coordinadora de Participación y Acción Sectorial del PP. Presenta: Carmen Gurruchaga	07:00 ART.ES Documentales 08:00 SOOTY'S AMAZING Infantil 08:20 LA ISLA DE NOÉ Infantil 08:45 SMOOGIES Infantil 09:05 DO, RE, MI Infantil 09:30 BUENOS DÍAS, CASTILLA-LA MANCHA Espacio informativo con las noticias de primera hora acontecidas en la Comunidad. Presenta: Ana Isabel Albares 10:05 LA CASA DE LOS LÍOS Se emiten dos episodios 12:00 MEDIODÍA CON IRMA SORIANO	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentan: Ana Rodríguez, Rafael Fernández 09:25 LA MIRADA CRÍTICA Espacio informativo de primera hora y tertulia con un invitado de actualidad. Presenta: Montserrat Domínguez 11:15 DÍA A DÍA Magazine matinal con asistencia de público en directo y secciones de tertulia informativa, prensa rosa, moda. Presenta: María Teresa Campos 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO
07:30 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo con las noticias de primera hora de la mañana. Incluye: 09:30 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de tertulia informativa. Invitado: Jesús Caldera, portavoz del PSOE en el Congreso. Presenta: Luis Mariñas 10:25 SABER VIVIR Programa sobre salud, medio ambiente y calidad de vida. Presenta: Manuel Torreiglesias 11:00 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester que incluye: 13:25 La cocina de Karlos Arguiñano	07:00 THAT'S ENGLISH 07:30 TPH CLUB Espacio infantil. Incluye: -Walter Melon -Canal Pirata -Aventuras en pañales -Tweenies 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO Programa sobre empleo 10:00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER Presentan: Salvador Valdés, María de San Juan 11:00 LA PELÍCULA DE LA MAÑANA Jr. contraataca 13:00 TPH CLUB	10:00 COMO LA VIDA Magazine matinal. Presenta: Alicia Senovilla 12:30 EL EQUIPO A	10:05 LA CASA DE LOS LÍOS Se emiten dos episodios 12:00 MEDIODÍA CON IRMA SORIANO	

**LA PROVISORIA** MUEBLES LÁMPARAS REGALOS MENAJE ALFOMBRAS  
Pza. Padre Juan de Mariana 10, Toledo Telfn. 925216251

13:57 TIEMPO DE CAMPO 14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas en el panorama local y regional. 14:30 CORAZÓN DE INVIERNO Programa de crónica social. Presenta: Anne Igaritburu 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada. Presentan: Ana Blanco, Jesús Álvarez. Incluye información deportiva. 15:55 EL TIEMPO 16:00 GÉMINIS, VENGANZA DE AMOR Teleserie 16:55 SECRETO DE AMOR Teleserie Incluye: AVANCE INFORMATIVO 17:55 CERCA DE TI <i>Segunda oportunidad</i> Presenta: Óscar Martínez 18:55 EL RIVAL MÁS DÉBIL Concurso de carácter cultural. Presenta: Karmele Aramburu 20:00 GENTE	Espacio dedicado al público infantil y juvenil. Incluye nuevos episodios de las siguientes series de animación: -Las aventuras de Emily y Alexander -Las tres mellizas -Jumanji -Hombres de negro 14:50 LA BOTICA DE LA ABUELA <i>Halitosis</i> 15:15 SABER Y GANAR Programa concurso. Presenta: Jordi Hurtado 15:45 GRANDES DOCUMENTALES MUNDO NATURAL: <i>la fortaleza del tigre</i> (R) 16:50 EL ESCARABAJO VERDE <i>El tesoro oculto de Jiménez de la Espada</i> 17:20 AL HABLA Presenta: Jesús Marchamalo 17:50 ALF Serie 18:45 YO Y EL MUNDO 19:15 HÉRCULES 20:00 INFORMATIVO	Serie 13:30 NADA ES PARA SIEMPRE Se emite un nuevo episodio de esta serie juvenil. 14:00 LOS SIMPSON Se emiten dos episodios de esta serie de animación. 15:00 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Presentan: Manu Carreño, Olga Viza. Incluye información deportiva y los últimos datos de la previsión meteorológica. 16:00 SABOR A TI Magazine de sobremesa con asistencia de público en directo y un variado contenido. Presenta: Ana Rosa Quintana 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa que cuenta con el testimonio de espectadores invitados que hablarán de sus experiencias sobre un tema concreto. Presenta: Patricia Gaztañaga 20:00 PASAPALABRA	Magazine. Presenta: Irma Soriano 14:00 CMT NOTICIAS 1 Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada con especial interés a lo acontecido en nuestra comunidad. Presenta: José Francisco Martínez 15:20 LINGO Concurso cultural que presenta Ramón J. Márquez. 15:50 CINE DEL OESTE <i>Puma blanca</i> . Dirección: Robert D. Webb. Intérpretes: Robert Wagner, John Ludd. Un oficial del ejército de los Estados Unidos destacado en tierras de los indios Cheyenne se enamora de la hija del jefe indio. 17:35 CROCADOO Infantil 17:55 PEQUEÑOS MONSTRUOS Infantil 18:05 DORAEMON Infantil 18:50 SHIN CHAN 19:40 TROPICAL HEAT Serie 20:30 CMT NOTICIAS 2	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada. Presentan: Hilario Pino, Carme Chaparro. Incluye información deportiva. 15:30 20 TANTOS Gloria y Miguel se besaron en la fiesta y ambos parecen muy ilusionados. Por otro lado, Enrique se presenta en <i>20tantos</i> para participar en el portal, pero Miguel aún desconfía de él. Mientras, Víctor instala una cámara para descubrir quién está robando dinero de la caja del <i>Woca</i> y Dani le confiesa a Manu una noticia sorprendente sobre la muerte de su madre. 16:15 NADIE ES PERFECTO Talk-Show. Presenta: Jesús Vázquez 17:45 A TU LADO Espacio que cuenta con el testimonio de los telespectadores y comentarios sobre las últimas noticias de la crónica social. Presenta: Emma García 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**CENTRO EUROPEO DE OPTICA Y OPTOMETRIA** Gafas de sol graduadas Lentes de contacto Lentes progresivas **SILLERÍA, 8 - TOLEDO · Telf. 925 21 53 19** Garantía total por rotura durante un año **P Gratuito "Corralillo"**

Programa de crónica social y sucesos. Presentan: Pepa Bueno, Sonia Ferrer 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes del panorama nacional e internacional. Presentan: Alfredo Urdaci, María Escario 21:55 EL TIEMPO 22:00 ANA Y LOS 7 <i>La noche de bodas</i> . La familia Hidalgo regresa a la casa después de la fallida boda entre Fernando y Alexia. 23:30 NUESTRO CINE 23:35 <i>La teta y la luna</i> 01:25 TELEDIARIO 3 Resumen informativo 02:00 NIVEL 9 Serie 03:00 CANAL 24 HORAS	CASTILLA-LA MANCHA -TIEMPO DE CAMPO -DE MODA 20:35 PIRENA 2003 Resumen 20:45 OPERACIÓN TRIUNFO 21:30 BALONMANO Cto. del Mundo 2003 España-Yugoslavia Incluye: LA 2. NOTICIAS 23:00 LA NOCHE ABIERTA Presenta: Pedro Ruiz 01:00 DÍAS DE CINE 02:00 METRÓPOLIS Magazine cultural 02:30 CONCIERTOS DE RADIO 3 Malena 03:00 CULTURA CON Ñ 03:30 PATINAJE ARTÍSTICO Cto. de Europa Danza original. Libre mujeres 04:30 TENIS. OPEN DE AUSTRALIA	Concurso. Presenta: Silvia Jato 21:00 NOTICIAS 2 Espacio informativo Incluye: SORTEO DEL CUPÓN DE LA ONCE 22:00 LA ISLA DE LOS FAMOSOS Presentan: Paula Vázquez, desde la isla, y Alonso Caparrós, desde Madrid. 00:30 YA ES VIERNES, O NO Presenta: Javier Capitán Invitados: Santiago Segura y El dúo Cruz y raya 02:00 NOTICIAS 3 Resumen informativo. Presentan: Rosa María Mateo y Javier Alba 02:45 LOS INTOCABLES Serie 03:30 TELEVENTA 04:35 CINE <i>Loca academia de combate</i> 06:15 CANAL NOTICIAS	Espacio informativo con las noticias más relevantes del día. Presenta: José Antonio Gavira 21:20 FÚTBOL EN CASA Espacio deportivo 21:30 FÚTBOL. COPA DEL REY Partido de ida de los cuartos de final: Real Madrid-Mallorca 23:30 CINE DE NOCHE 1 <i>Más allá de la justicia</i> . Dirección: Duccio Tessari. Intérpretes: Rutger Hauer, Omar Shariff. Un juego mortal de intriga internacional, corrupción y traición, da comienzo cuando una joven y hermosa mujer, contrata a un mercenario para que rescate a su hijo, secuestrado por su propio padre. 01:15 CINE DE NOCHE 2 <i>El río de la muerte</i> 03:00 MEDIODÍA CON IRMA SORIANO (R)	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día. Presentan: Àngels Barceló, Agustín Hernández 21:30 PECADO ORIGINAL Programa de actualidad social en clave de humor 22:00 A CORAZÓN ABIERTO Presenta: Jordi González 00:20 CRÓNICAS MARCIANAS Presenta: Xavier Sardà 02:00 INFORMATIVOS TELECINCO NOCHE Resumen informativo de la jornada. Presenta: Maxim Huerta 02:30 POLICÍAS DE NUEVA YORK <i>Un poli en la botella</i> 03:30 INFOCOMERCIALES 05:00 LA LÍNEA DE LA VIDA Espacio esotérico 05:30 INFOCOMERCIALES 06:00 CHAT 5 06:20 NOCTURNOS
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

DOCUMENTAL



'Valor humano' muestra la convivencia gay en Northampton

Canal + emite el cuarto capítulo de la serie documental *Valor humano*, titulado *Homofamilias*, en el que se muestra, con un estilo cercano al cine, cómo transcurre la vida en Northampton, una pequeña ciudad de Massachusetts en la que 600 familias homosexuales conviven con sus hijos en su sociedad mayoritariamente heterosexual.

CANAL +. 22,00 HORAS

SERIE



Noche de bodas, en 'Ana y los siete'

Por fin Fernando se dispone a disfrutar de su noche de bodas con Alexia, o al menos eso sería lo lógico después del enlace entre ambos. Pero en *Ana y los siete* no suelen salir las cosas como se planean.

TVE 1. 22,00 HORAS

CANAL +

- 07:50 **CNN +. NOTICIAS**  
Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas a primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día.
- 08:15 **NBA EN ACCIÓN**  
Información deportiva
- 08:40 **LO + PLUS (R)**  
Magazine
- 09:30 **CINE**  
*Un perro llamado Dolor*. Dirección: Luis Eduardo Aute. Largometraje de animación.
- 11:00 **CINE**  
*La viuda de Saint Pierre*. Dirección: Patrice Leconte. Intérpretes: Juliette Binoche, Daniel Auteuil, Emir Kusturica.
- 13:00 **+ TE VALE**

TELEMADRID

- 07:30 **CYBERCLUB**  
Incluye:  
-Muka Muka  
-Doraemon
- 08:55 **EL CÍRCULO A PRIMERA HORA**  
Presenta: Ely del Valle. Invitado: José Bono, presidente de la Junta de Castilla-La Mancha
- 09:30 **BUENOS DÍAS MADRID**  
Presentan: Begoña Tormo, Alipio Gutiérrez, Antonio López y Chus Galán en la información deportiva.
- 11:30 **LAS MAÑANAS DE SILVIA**  
*Soy infiel*  
Presenta: Silvia Salgado
- 13:05 **SHIN CHAN**  
Se emite un nuevo episodio de esta serie infantil de animación.
- 13:55 **TELENOTICIAS**

Av. Plaza de Toros, 13, local 3  
**INFORTRONIC** Tlf.- Fax: 925 253 825  
venta y reparación de equipos informáticos

- 13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**  
Espacio musical
- 14:00 **MÁS DEPORTE**
- 14:50 **CNN +. NOTICIAS**  
Espacio informativo
- 15:00 **TELESERIE: La cruda realidad**
- 15:30 **LO + PLUS**  
Magazine
- 16:30 **CINE**  
*Miss Agente especial*
- 18:16 **CINE**  
*¿De qué planeta vienes?*
- 20:00 **+ TE VALE**
- 20:30 **ZAP... ZAP... ZAPIN**
- 21:00 **TELESERIE: Seinfeld**
- 21:30 **CNN +. NOTICIAS**  
Informativo
- 21:50 **LAS NOTICIAS DEL GUÍÑOL**
- 22:00 **DOCUMENTALES CANAL + VALOR HUMANO**  
*Convivir en Northampton: homofamilias*
- 23:10 **CINE**  
*Memento*
- 01:00 **SERIE**  
El club de la comedia
- 01:45 **CINE: La teniente O'Neil**

- Espacio informativo. Presentan: Teresa Castanedo, Álvaro Santos y Manolo Lama
- 15:30 **CIFRAS Y LETRAS**  
Concurso cultural. Presenta: Paco Lodeiro
- 16:00 **CON T DE TARDE**  
Magazine de sobremesa. Presenta: Terelu Campos
- 18:00 **MADRID DIRECTO**  
Programa informativo de reportajes y conexiones en directo que presenta Inmaculada Galván.
- 19:20 **ÉSTA ES MI GENTE**  
Presenta: Javier Martín
- 20:25 **TELENOTICIAS**  
Espacio informativo. Presentan: Alfonso García, Susana Pflingstein y Antonio López
- 21:30 **FÚTBOL**  
Copa del Rey: Real Madrid-Mallorca
- 23:25 **MAXCINE**  
*Crying Freeman: los paraísos perdidos*
- 01:15 **LA ZONA D**  
*Air Force One*
- 02:05 **TN. ÚLTIMA EDICIÓN**

**La Tribuna** otra puerta a la información

- 03:46 **MÚSICA**  
Chavela Vargas, concierto privado
- 04:42 **CINE**  
*Un plan perfecto*
- 06:12 **CINE**  
*Hasta que vuelva*

- 02:25 **THE SHIELD: AL MARGEN DE LA LEY**  
*Círculos*
- 03:10 **LOS CINCO SENTIDOS DE LA CULTURA**
- 04:00 **PASADOS DE VUELTA**
- 04:25 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**
- 06:30 **INFORMACIÓN CAM**

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

TVE1 23:35

LA TETA Y LA LUNA

España, 1994. Dirección: Bigas Luna. Intérpretes: Mathilda May, Gérard Darmon, Miquel Poveda. 87 m.



Secuencia de la película de Bigas Luna.

Irregular Bigas Luna

La película es una historia de amor mediterráneo entre tres personas que adoran a la misma mujer. Por un lado está su marido, enamorado perdidamente de ella; por otro está Miquel, un adolescente que siente electricidad cada vez que la toca; y el tercero es Tete, un niño que está loco por su teta. El filme, bastante irregular, cierra la trilogía ibérica de Bigas Luna, compuesta por *Jamón*, *jamón* y *Huevos de oro*.

LA 2 11:00

JR. CONTRAATACA

España, 1983. Dirección: Francisco Lara Polop. Intérpretes: Pepe Da Rosa, Antonio Garisa, Mary Sampedro. 87 m.

Parodia de la popular serie televisiva Dallas, con el famoso humorista Pepe Da Rosa como protagonista. Así, se dan cita los problemas familiares, de herencia, los guardaespaldas... Segunda parte de la no más agraciada *Jr. contra todos*. Mejor perdérsela.

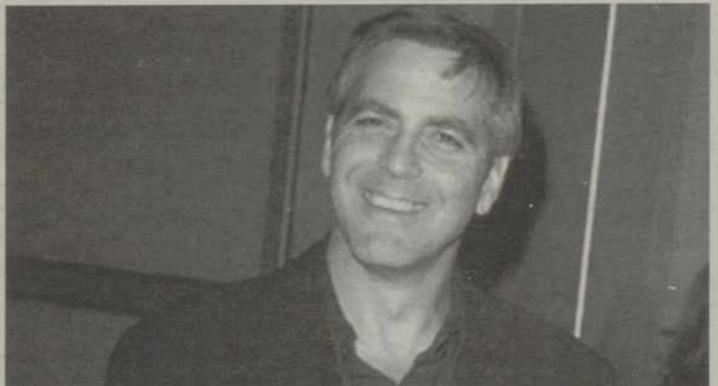
Canal + 18:16

¿DE QUÉ PLANETA VIENES?

Título original: "What Planet Are You From?". EE.UU. 2000. Dirección: Mike Nichols. Intérpretes: Garry Shandling, Annette Bening, John Goodman, Greg Kinnear, Ben Kingsley, Linda Fiorentino. 101 m.

Transcurre el año 2999 y en un lejano planeta existe un mundo habitado por formas de vida masculinas que se reproducen por clonación. Uno de sus habitantes es enviado a la Tierra con la misión de

tener un hijo con una mujer para poder salvar así a su especie en vías de extinción, pero lo que aparentemente resulta una misión sencilla se transforma en algo casi imposible. Al llegar a la Tierra, Harold se hace amigo de Perry Gordon, un inmoral espécimen de la raza humana, y juntos se lanzan a la búsqueda de muje-



George Clooney protagoniza en Antena 3 'Loca academia de combate'.

Antena 3 04:35

LOCA ACADEMIA DE COMBATE

Título original: "Combat Academy". EE.UU. 1987. Dirección: Neal Israel. Intérpretes: Keith Gordon, Wally Ward, George Clooney. 95 m.

Max y Perry son dos adolescentes acostumbrados a meterse en líos y traen de cabeza a todo el mundo con sus continuas gamberradas. Sin embargo, la última de sus bromas va a salirles cara y terminan en el juzgado. Comedia con una trama y humor similar al de *Loca academia de policía*, aunque aquí la historia se desarrolla en el ejército. Destaca la presencia de un joven George Clooney en uno de sus primeros papeles.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

TELETOLEDO

- 08:00 **TELETIENDA**
- 10:30 **INFORMATIVO MATINAL**
- 12:00 **GABINETE ASTROLÓGICO**
- 13:00 **TELETIENDA**
- 14:00 **CINE MATINAL**
- 15:00 **DOCUMENTAL**
- 15:30 **TOLEDO AL DÍA**  
Primera edición
- 16:00 **TELENOVELA**  
Escándalo
- 17:00 **COCKTAIL DE TARDE**
- 18:00 **DIBUJOS ANIMADOS**
- 18:30 **INFORMATIVO DE TARDE**

- 19:00 **DOCUMENTAL**
- 19:30 **TELETIENDA**
- 19:45 **RECETAS J.J. CASTILLO**
- 20:00 **TELETIENDA**
- 20:15 **DOCUMENTAL**
- 20:55 **PUBLICIDAD**
- 21:00 **TOLEDO AL DÍA**
- 22:00 **EL BRASERILLO**
- 23:15 **LOCAL MUSICAL**
- 24:00 **TOLEDO AL DÍA**  
Última edición.
- 01:00 **LOCAL DE NOCHE**
- 02:00 **PROGRAMACIÓN VARIADA**

LOCALIA

- 08:30 **EL BAÑO DE LA CAVA**
- 10:00 **HECHO POR ELLA**
- 11:00 **TELENOVELA**  
POBRE DIABLA
- 12:00 **TELENOVELA**  
LA INTRUSA
- 13:00 **HECHO POR ELLA**
- 13:30 **LA COCINA DE LOCALIA**
- 14:30 **NOTICIAS LOCALIA**
- 15:00 **INFORMATIVOS TOLEDO**
- 15:30 **CADA TARDE**
- 17:00 **TAQUICARDIA**
- 17:30 **ANIMACIÓN**

- 18:00 **«Huckleberry Finn»**
- 18:00 **TELENOVELA**  
MARIA BELEN
- 19:00 **CARITA DE ÁNGEL**
- 20:00 **CHEERS**  
«El agravio de Carla»
- 20:30 **NOTICIAS LOCALIA**
- 21:00 **INFORMATIVOS TOLEDO**
- 23:30 **ÚLTIMAS NOTICIAS LOCALIA**
- 23:45 **EL LÍBERO**  
«Dueños del regate»
- 00:15 **WORLD SPORT**
- 00:45 **CADA TARDE**

TVE REGIONAL

- LA PRIMERA
- 13:57 **TIEMPO DEL CAMPO**  
Editor y presentador: Javier de Pablos
- 14:00 **INFORMATIVO TERRITORIAL PRIMERA EDICIÓN**  
Director: Juan de la Cruz  
Presentador: César Ortega
- LA 2
- 20:00 **INFORMATIVO TERRITORIAL SEGUNDA EDICIÓN**
- 20:30 **DE VINOS**  
Editor: Carlos de la Morena
- 20:45 **TIEMPO DEL CAMPO**



Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)  
• Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001  
• Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 51, 925 28 09 52, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16 • Correo electrónico: redaccion\_toledo@promecam.es, publicidad\_toledo@promecam.es  
• Depósito Legal: TO-1164-1997



PARA NO PERDERSE

## MILES DE VIÑETAS

La Biblioteca regional acoge la exposición «Un siglo de viñetas», con la que se pretende acercar a los visitantes, especialmente a niños y jóvenes a partir de los 12 años, al mundo del cómic a través de algunas de las obras que mejor han contribuido a valorar este género. Torreón del encuentro y debate.

BIBLIOTECA DE CASTILLA-LA MANCHA

### NUESTRO PATRIMONIO



EPICARIS

## El turismo

Se aproxima FITUR y es obligado, como todos los años, hablar de la acción turística. Parece que los grandes proyectos de promoción y atención al turismo están en vías de ser encauzados por nuestras instituciones políticas: La instalación de los centros de acogida e información en la ciudad, la cooperación institucional en las Ferias de promoción del Turismo o los acuerdos entre los Museos para coordinar horarios, entradas e información.

Pero el día a día es otra cosa. La picaresca sigue siendo campo abonado en el sector. Este turismo de jornada da lugar a que el «boca a boca» del visitante presente la cara oscura de la ciudad y de la empresa turística. Ahí están, por ejemplo, «los buscas», que atraen al turista hasta un pretendido «centro de artesanos», «a los que unas «monjitas» dejan un local...», para, con esa imagen, vender damasquino de máquina a precio del artesano; y los guías turísticos que dan mil vueltas a los turistas -evitando lugares comunes a la historia y el arte- para encauzarlos al establecimiento concertado a comisión.

Los precios abusivos en artesanía, alimentación o servicios, son elementos disuasorios para que el turista retorne o recomiende la visita a la ciudad. Y Toledo puede ser, y lo es, una ciudad de estancia prolongada, o de retorno, para profundizar en el disfrute de sus distintas rutas, decenas de conventos, iglesias, monumentos o museos.

Últimamente se han alzado voces de comerciantes protestando por el cierre simultáneo de Museos sometidos a labores de acondicionamiento o por la prohibición de la entrada de autobuses turísticos dentro de la muralla. Han atribuido supuestos intereses a asociaciones de vecinos que querrían la peatonalización del casco o aparcamientos para residentes en los nuevos garajes públicos. No se dan cuenta de que de esta forma tiran piedras sobre su propio tejado. Una ciudad viva, un casco histórico con calidad de vida, es una ciudad atractiva para el visitante. La preocupación debería centrarse en ofertar servicios turísticos de calidad, recuerdos con claridad en la información y precios adecuados a la calidad del producto y colaboración en los actos de promoción de la ciudad hacia el exterior.

LOC



## ABDELELAH G. EL HASSANI/ PTE. COMUNIDAD MUSULMANA

Preside con orgullo la comunidad musulmana de Toledo. Ha vivido desde 1988 en España, 12 de ellos en la ciudad imperial, donde decidió abrir una mezquita para que los musulmanes tuvieran un lugar donde rezar y enseñar su cultura a todos los toledanos.

# «Aportamos lo que podemos»

C.A. / TOLEDO

Abdelelah Ghailane El Hassani es el presidente de la comunidad musulmana de Toledo y además ha iniciado una aventura empresarial, que espera sea fructífera. Una peluquería abierta para ser visitada por todos los toledanos que deseen realizarse un cambio de «look».

¿Cómo se ha decidido a abrir una peluquería?

Pues porque tengo un amigo que es peluquero y llevaba bastante tiempo intentando abrir un peluquería en la ciudad. Hemos llegado a un acuerdo y la hemos abierto el día 2 de enero en la calle Marqués de Mendigorría nº6.

¿Cómo llego a ser presidente de la mezquita Atubba?

Llevo muchos años en España, desde 1988, y en Toledo desde 1991. Cuando llegué a la ciudad, fui el primero que intenté abrir la mezquita, hable con mi gente y la abrimos.

¿Cuánto tiempo lleva la mezquita abierta?

Hace ahora mismo cuatro o cinco años, no lo recuerdo bien, la verdad.

¿Qué es lo que se hace en la mezquita además, obviamente, de rezar?

Aquí tenemos un imán, que es la misma figura que un cura católico, y que pasa aquí todo el día. Todo aquel que puede,

porque su trabajo se lo permite, tiene la puerta abierta para ir allí a rezar, como ya he dicho desde hace 5 años. Además, los fines de semana se dan clases a los muchachos de lengua árabe. Y en la otra escuela de inmigración de Toledo dan clases de español para que aprendan y se integren mejor en Toledo.

¿Cuántos fieles tiene la comunidad musulmana de Toledo?

Aquí en Toledo somos más de trescientas personas las que pertenecemos a la comunidad musulmana.

¿Qué tal ha sido la integración en la vida de la ciudad para ustedes?

Recordemos que Toledo es conocida como la ciudad de las tres culturas y, de momento, no tenemos ningún problema ya que con los toledanos nos hemos llevado perfectamente hasta la fecha. Nosotros al igual que los demás, vivimos nuestra cultura en un clima de respeto.

¿Cuál es el mensaje que quiere transmitir desde su cultura y religión?

Como todos saben nosotros tenemos la mezquita abierta a todos los que quieran informarse sobre cualquier asunto, ya sea para aprender nuestra religión, o la lengua árabe. Nosotros aportamos lo que pode-



CARLOS MORENO

mos y cualquier cosa que venga, bienvenida será.

Y referente al Corán, ¿Cuál es el mensaje principal que se transmite desde el interior de sus páginas?

En español es muy difícil expresarlo, pero la idea más im-

portante, es que lo que se necesita es la paz para el mundo y que todos seamos iguales.

¿Realmente Toledo es la ciudad de las tres culturas?

Sí, sí se cumple. Estamos intentado organizar un encuentro intercultural.



más que una foto...

# La Tribuna

... una imagen

